Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO, ALGO NUBOSO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 24 grados C. a las 15 horas 50 minutos.
MINIMA: 7,3 grados C. a las 5 horas 45 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 13 minutos, y se pondrá a las 18 horas 49 minutos.— La Luna saldrá a las 8 horas 19 minutos, y se pondrá a las 22 horas 40 minutos.
FASE: Cuarto creciente el día 11.

LA NACION

AÑO XL — DOMINGO 7 DE OCTUBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.186

EDICION EN 3 SECCIONES

Amplia ayuda a la agricultura reiteró ayer el Gobierno

"Es la preocupación permanente del Jefe del Estado", dijo Ministro Aravena

S. E. FIRMO DECRETO QUE REDUCE GASTOS PUBLICOS EN 11.717.354 DOLARES

Severas economías para el próximo año.

El Presidente de la República firmó ayer el decreto por el cual se reduce el presupuesto de gastos fiscales en moneda extranjera en 11.717.354 dólares, con lo que ésta quedará limitado a 48.282.646 dólares. El anuncio lo hizo ayer el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, al reiterar que esta disposición paraliza toda nueva adquisición en el extranjero para los Servicios del Estado, con excepción del cumplimiento de los compromisos ya contraídos.

Al mismo tiempo, el Ministro afirmó que durante la próxima semana terminará el estudio para reducir el presupuesto general del próximo año en 18 ó 20 millones de dólares.

Finalmente, el señor Urzúa dijo que el Presidente de la República resolverá también en el curso de la próxima semana, el envío al Congreso de los proyectos de anticipo de sueldos a los empleados fiscales y el que restablece el régimen de quinquenios a las Fuerzas Armadas. El primero de ellos representa un mayor gasto de 2.500 millones, y el segundo, de 8.700 millones de pesos.

Incidentes estudiantiles en la capital boliviana

ARICA.— Refugiados que llegaron hoy sábado, procedentes de La Paz, revelaron al corresponsal de LA NACION, que en dicha capital se produjeron ayer incidentes estudiantiles, resultando cuatro muertos. Además, se registraron más de treinta heridos, a consecuencias del apedreamiento que hicieron los huelguistas contra las fuerzas del Gobierno, que clausuró los Colegios Ayacucho y Germán Busch. Los exilados agregaron que los siguientes diputados falangistas buscaron asilo en la Embajada de Panamá: Elías Belmonte y Oscar Gandarillas; Venezuela, Walter Vásquez y Jaime Ponce. El diputado por La Paz, general Bernardino Bilbao Rioja,

(A la página 2, N.o 24)

Inauguración de la Exposición de Animales



Con una concurrencia que subió a más de 2.500 personas, se efectuó ayer el tradicional almuerzo con que la Sociedad Nacional de Agricultura inaugura su Exposición Agrícola y Ganadera anual. En el grabado, la mesa de honor, en la que puede verse a S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y representantes de Sociedades agrícolas extranjeras. Al fondo, el Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, haciendo uso de la palabra, en nombre del Supremo Gobierno.

HABLO A NOMBRE DE S. E. EN LA INAUGURACION DE EXPOSICION DE LA SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA

El Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, reiteró en nombre de S. E. el Presidente de la República, la firme decisión del Gobierno de mantener inalterable el máximo apoyo a la agricultura nacional. En la inauguración de la exposición anual de la Sociedad Nacional de Agricultura, poco después de mediodía de ayer, dijo lo siguiente:

"Señores: En la vida institucional y administrativa de la República, aparece durante más de cien años la Sociedad Nacional de Agricultura como un organismo intensamente preocupado del progreso agrícola y ganadero del país.

"También el Presidente, señor Ibáñez ha sentido una preocupación análoga por nuestra producción agropecuaria.

"Fue así que tan pronto como asumió el mando por segunda vez en 1952, el Presidente de la República comprendió con visionaria certeza que era indispensable y de la más premiosa urgencia estudiar el problema de la insuficiente producción agrícola y ganadera del país, encontrar sus causas y formular sus soluciones sobre bases técnicas, serias y permanentes.

DEFICIT DE PRODUCCION. — "No era en verdad posible, señores, que el país destinara más del 25% de sus entradas anuales de dólares para importar alimentos con qué satisfacer las necesidades de una población que crecía y elevaba su nivel de vida. Postergando los requerimientos de la industria minera y fabril, se iba destinando cada año mayores cantidades de las escasas divisas extranjeras para importar al país trigo, leche, aceite, grasas, azúcar. La situación es y era insostenible: el país consume una parte considerable de sus entradas de dólares para alimentarse y conservarse, y no para hacer progresar sus industrias.

"A comienzos de 1953, el actual Gobierno decidió abordar esta situación que si se hubiese mantenido al mismo ritmo de 1952, en 1961 todas las divisas obtenidas de nuestras exportaciones habrían resultado insuficientes para procurar alimentos".

MEDIDAS FUNDAMENTALES.— "Con tal motivo, en febrero de 1953, el Gobierno del señor Ibáñez adoptó cuatro medidas fundamentales, cuya real importancia sólo ahora podemos apreciar debidamente. La primera fue dar una nueva estructura al Ministerio de Agricultura, para ponerlo en consonancia con sus nuevas e incrementadas responsabilidades. La segunda consistió en formular un Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, que otorgara una función permanente y definitiva a este Ministerio. La tercera procuró conseguir la ayuda de organismos extranjeros de cooperación agrícola, tanto para allegar nuevos recursos a los programas de fomento agrícola y ganadero como para obtener la experiencia y capacidad de sus prestigiosos expertos, y, finalmente, la cuarta, tal vez la más trascendental, lograr romper la barrera de hielo que separaba los organismos gubernamentales de la actividad productora del agro.

"Se comprende bien ahora, en 1956, la importancia y trascendencia de estas cuatro decisiones que, bien podemos decir, han salvado de su ruina a la industria agrícola nacional.

"En un ambiente de grata armonía y colaboración, 27 comisiones integradas por técnicos y agricultores, formularon en el curso de 1953 el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, acertada expresión de la preocupación del actual Gobierno por resolver los problemas de la agricultura y de la ganadería del país, y que constituirá por muchos años una columna vertebral de la política agraria a seguir por este Gobierno y los que lo sucedan".

REALIZACIONES.— "Permítaseme enunciar brevemente lo que se ha conseguido con la realización de este Plan Nacional Agrícola, dentro de los recursos y medios que ha sido posible otorgarle durante los años transcurridos del Gobierno del general Ibáñez.

"Algunas cifras dirán más que millares de palabras. Veámoslas. El presupuesto del Ministerio ha aumentado en un 500% en cuatro años, y para 1957 el Ejecutivo le ha dado un tratamiento preferencial. El número de sus funcionarios profesionales ha sido incrementado en más de 50% desde 1952 y el de los becados chilenos al extranjero y los expertos extranjeros traídos al país, han aumentado considerablemente en estos últimos cuatro años, introduciendo con este intercambio, nuevos conceptos y métodos nuevos en nuestras prácticas agrícolas.

"Ha aumentado el consumo de abonos fosfatados y nitrogenados, promoviendo mejores rendimientos de producción.

"La importación de tractores y automotrices ha tenido un incremento de más de 300%, y se ha triplicado la superficie de las praderas artificiales, produciendo, como consecuencia, un aumento de la masa ganadera bovina, lo que significa más leche y más carne.

"En Los Angeles, se ha ampliado a 20.000 toneladas anuales la producción de la Planta de Azúcar de Remolacha, la de Llanquihue empezará a funcionar a comienzos de 1958 y ya se está planificando una tercera, utilizando los recursos económicos de los fondos de la Ley del Cobre.

"La constitución de Cooperativas Agrícolas, la dictación de una legislación especial destinada a favorecer la agricultura y la ganadería, los trabajos iniciados para recuperar, habilitar y sanear suelos que hasta ahora no servían, la contribución, tanto en recursos como en asistencia técnica, de organismos internacionales, lograda a través de Convenios, como el celebrado con el Departamento Interamericano de Cooperación Agrícola, la FAO, la Fundación Rockefeller, la Universidad de California; con las Universidades nacionales, y aún con la propia Sociedad Nacional de Agricultu-

(A la página 2, N.o 23)

Una campaña de antipatria inician contra Arica radicales bossayistas

También pretenden desprestigiar a la Armada Nacional

La campaña antipatriótica iniciada por los voceros del contubernio radical - bossayista - falangista-comunista, destinada a desprestigiar al Gobierno y a sus personeros, tomó ahora un nuevo cariz.

En efecto, el vespertino controlado y censurado por la directiva comunista de la imprenta "Horizonte", pretendió, a través de una información que tituló "de un momento a otro, los managuás de la "Esmeralda" meterán un gol a las Aduanas", enlodar a la Armada Nacional, cuna de héroes y forjadora de chilenidad. Inicia así una campaña de desprestigio de las Fuerzas Armadas, puntales de la nacionalidad y celosas guardadoras de la Constitución y las leyes.

En la información aludida, el vespertino comunista decía que a bordo del buque-escuela, a su regreso de un crucero de instrucción por puertos europeos y del Medio Oriente, habían llegado al país "centenares de motonetas, decenas de camionetas e innumerables otros artículos cuya internación está prohibida". Más adelante, y en flagrante contradicción, dice que "los managuás de la "Esmeralda" podrán internar sus recuerdos, bajo las disposiciones legales vigentes antes de ser dictado el actual reglamento que rige para estas operaciones". Terminaba afirmando que "en consecuencia, no se pagarán derechos de Aduana y no habrá tope para el volumen de mercaderías".

La sola observación de la redacción del suelto mencionado, denota la inconsistencia de la denuncia que jactanciosamente pretende hacer para lograr sus inconfesables fines políticos el vespertino comunista. Es así como se refiere a "artículos cuya internación está prohibida", para agregar luego "que podrán ser internados bajo las disposiciones legales vigentes", y luego, "antes de ser dictado el actual reglamento, etc.".

¿Cómo puede estar prohibida la internación de artículos, que para entrar al país se acogerán a las disposiciones legales vigentes? Y, ¿cómo puede ser actual un reglamento que no ha sido dictado? Eso sólo lo saben los que forman el contubernio radical - bossayista - falangista-comunista.

DESPRESTIGIAN A LA ARMADA.— Con la información de marras sólo se ha pretendido desprestigiar a una de las instituciones más nobles del país, y cuyas glorias llenan de orgullo a los verdaderos chilenos. La verdad, según fuimos informados, es muy diferente. Cuando el "Esmeralda" lle-

(A LA PAGINA 2, N.o 21)

La 86a. Exposición de Animales mostró ayer los progresos alcanzados por la ganadería nacional

Un acontecimiento de extraordinarias proporciones alcanzó ayer la inauguración de la octogésima sexta exposición agrícola ganadera organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura en la Quinta Normal. El cato se vio realzado por la presencia de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, la totalidad de sus Ministros de Estado, el Cardenal Arzobispo de Santiago y Primado de la Iglesia chilena, Dr. José María Caro, los representantes dipdomáticos de la Santa Sede, Argentina, Canadá, Colombia, España, Gran Bretaña, Guatemala, Paraguay, Perú, Turquía, Uruguay y Venezuela; autoridades civiles, militares y de Carabineros, parlamentarios, representantes del Poder Judicial, de representantes de la totalidad de las sociedades agrícolas del país y de la Sociedad Rural Argentina y la Sociedad Agraria del Perú, como asimismo, los subsecretarios y jefes de servicios.

EL ACTO OFICIAL. — A las 13 horas hizo su entrada al local de Exposiciones el Presidente de la República, acompañado del Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco y del Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, siendo recibido por el presidente de la Sociedad Nacional

El acto inaugural se vio realzado por la presencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y personalidades extranjeras

de Agricultura, don Recaredo Ossa y una delegación de agricultores, siendo estruendosamente aplaudido por las 2.500 personas que llenaban por completo el local.

Durante el desarrollo del almuerzo tradicional que ofrece la S. N. A., hizo uso de la palabra, en primer término, ofreciendo la manifestación, y exponiendo los puntos de vista y satisfacción del agro nacional por la política agraria del Gobierno, el señor Recaredo Ossa, cuyo discurso damos en columnas apartes.

A continuación, en nombre del Supremo Gobierno, habló el Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena, el cual hizo una clara exposición de la situación actual de la agricultura nacional, de sus necesidades, y de la labor que ha desarrollado el Gobierno en los últimos cuatro años en su ayuda, como también de los planes en ejecución para lograr, a breve plazo, su desarrollo integral, a fin de alcanzar el autoabastecimiento del país en materia de alimentos.

Hizo también uso de la palabra el presidente del Consorcio Agrícola del Sur, señor Armando Alarcón del Canto, abundando en los mismos conceptos del presidente de la S. N. A. y expresando que los agricultores debían tener siempre presente la necesidad de de-

(A la página 2, N.o 21)

S. E. INVITADO A DOS EXPOSICIONES AGRICOLAS DEL SUR

Representantes de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno y de Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco se entrevistaron en la mañana de ayer con el Primer Mandatario, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, con el objeto de invitarlo a las exposiciones agropecuarias que se realizarán el 26 del presente en Osorno y el 2 de noviembre en Temuco.

Unión de Profesores de Chile apoya tesis de Dirección Unificada de los Servicios

El Magisterio Primario frente a los proyectos de reestructuración educacional

El secretario general de la Federación de Educadores y alto dirigente nacional de la Unión de Profesores de Chile, que agrupa al Magisterio Primario del país, señor Eduardo Child, dio a conocer ayer al Ministro de Educación, por escrito, su pensamiento respecto de los proyectos de reestructuración de los servicios educacionales.

El planteamiento del señor Eduardo Child fue el siguiente:

"Frente al debate que se ha planteado en relación con los proyectos de reestructuración de los Servicios educacionales, como representante de la Unión de Profesores de Chile deseo expresar su posición en torno a esta materia y hacer algunas consideraciones.

La ley de aumentos tributarios autoriza al Ejecutivo para revisar la estructura de algunos Servicios y procurar por medio de la fusión dar una formación más orgánica y racional a la administración.

La ley, en su espíritu y en su letra, entrega una valiosa oportunidad para mejorar efectivamente los Servicios de la educación pública, cuestión aclarada con precisión en el dictamen N.o 40.393, de 7 de septiembre, de la Contraloría General de la República.

Es en torno a esta situación que altas autoridades del Servicio han estimado oportuno interpretar esta aspiración de cambio, formulando algunos proyectos, uno de los cuales está en poder de la Comisión de Ministros que estudia estos proyectos de reestructuración.

Las organizaciones de maestros han expresado objeciones fundamentales a estas proposiciones, por considerar que en la elaboración de ellos no hubo participación del Magisterio organizado, y porque no contemplan la aspiración de efectiva dirección unificada y la descentralización que permita planificar y coordinar la acción educativa en el plano local.

Aún más, uno de ellos, el que fue aprobado por la Comisión del Ministerio de Educación, contiene artículos que contrarían gravemente los principios de educación integrada que se han venido ensayando en varias empresas educacionales.

Tenemos que reconocer que la educación nacional ha alcanzado un extraordinario desarrollo en todos sus aspectos, pero que, debido a este crecimiento se plantean problemas que es de suma urgencia resolver favorablemente en beneficio del avance cultural, social y económico de nuestro país.

Continuidad y correlación de la enseñanza, coordinación estrecha entre las directivas técnicopedagógicas y administrativas, mejor aprovechamiento de los técnicos especializados, de los locales, del material y de todos los medios educativos, acción de investigación y experimentación, interpretando las reales necesidades de superación del sistema escolar, una adecuada descentralización de las funciones administrativas y la incorporación al sistema de las grandes masas de educandos que están al margen de los beneficios de la cultura, son los grandes problemas que están presentes, y que hacen indispensable y urgente darle soluciones que permitan, al través de un dirección unificada, iniciar un vasto proceso de mejoramiento de nuestra educación.

Los propósitos de revisar la

(A la página 2, N.o 22)

MATRIMONIO COLECTIVO.— En la Población de Emergencia "Apóstol Santiago" se efectuó ayer la ceremonia de ocho matrimonios, que fueron preparados por el Servicio Nacional de Bienestar y Auxilio Social. Además, se realizaron varios bautizos. En el grabado vemos a varias parejas de recién casados, escuchando las palabras del sacerdote, que bendijo estos matrimonios colectivos.

Ocho matrimonios fueron bendecidos ayer en una significativa ceremonia

En la Población de Emergencia "Apóstol Santiago", situada al poniente de la Quinta Normal, se efectuó ayer la ceremonia de ocho matrimonios y bautizos colectivos, que fueron preparados por el Servicio Nacional de Bienestar y Auxilio Social.

A este significativo acto asistieron la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto; el Director del Servicio, señor Exequiel del Solar; funcionarios y visitadoras sociales del mismo organismo. En esta oportunidad, los matrimonios recibieron la bendición religiosa, dando así un nuevo paso en la consolidación de estas familias, que desde hace dos años están bajo la tuición de dicho servicio, que está empeñado en mejorar sus condiciones económicas, sociales y morales, lo que constituye un digno ejemplo para otras poblaciones, donde existen familias no constituídas legalmente.

Una vez terminada la ceremonia de los matrimonios, se procedió a bautizar a un grupo de personas de la misma población.

LOS MATRIMONIOS. — A continuación, damos la lista de los matrimonios con sus respectivos padrinos:

José Edecio Candia López con Irma Isabel Placensio Campos; padrinos: señor Samuel Reyes y señora María Villamán. Juan Palma Quezada con María Aguilar Aguilar; padrinos: señor Alberto Veloz y señora María Santidrián de Veloz. Mario Silva Fuentes con Diana Gallo; padrinos: señor Alberto Veloz y señora Celestina Echeverría. Héctor Marcial Vergara con María Victoria Meneses Leal; padrinos: señor Humberto Salgado y señora Enriqueta de Salgado. Francisco Cona con Ana Lidia Cortez; padrinos: señor Alberto Veloz y señora María Villamán. Sergio Vicuña Larraín con Clara Fuentes; padrinos: señor Alberto Veloz y señora María Villamán. Manuel de la Cruz Cartagena con Zunilda del Carmen Arancibia; padrinos: señor Exequiel Solar y señora María Villamán. José Marín Sagredo con María Ramos Calderón; padrinos: señor Humberto Salgado y señora María Lagos.

BAUTIZOS.— María Eugenia Cruz Alvarez, 1 año; padrinos: señor Nicanor Yáñez y señorita Ema Madrid. Silvia Jiménez Cruz Alvarez, 2 meses; padrino: señor Raúl Flores. Roberto Palma Aguilar, dos años; padrinos: señor Jorge Saavedra y señorita Teresa Osorio. Francisco Cona, 40 años; padrinos: señor Alberto Veloz y señora María Villamán. Rosa Aurora Sepúlveda, 1 año;; padrinos: señor Exequiel Solar y señorita Teresa Osorio. Patricia Cona Pérez, dos meses; padrinos: señor Alberto Veloz y señorita Julia Marín. Genor del Carmen Contreras, 1 año; padrinos: señor Alberto Veloz y señorita Teresa Osorio. Elena del Carmen Manyule; padrinos: señor Gabriel Cortez y señorita Ernestina González.

N.o 21

gó al país, fue revisado por los funcionarios de la Aduana de Valparaíso, y se hizo un detallado inventario de los objetos personales que su tripulación trajo al país. De lo anterior hay constancia en la Intendencia de Aduana del puerto mencionado. Por otra parte, los tripulantes pagaron los derechos aduaneros correspondientes por todos aquellos artículos que no están afectos a las liberaciones que se otorgan a cualquier viajero que se ausenta del país por espacio de seis meses. De ello también hay constancia. Finalmente, es absurdo decir que llegaron en el "Esmeralda" al país "centenares de motonetas, decenas de camionetas" y otras majaderías. El solo afirmarlo revela un desconocimiento absoluto de la capacidad de carga del buque-escuela, el que no tiene otras bodegas, como no sean las necesarias para llevar a su bordo los alimentos y efectos propios de una nave de esa naturaleza.

CAMPAÑA CONTRA ARICA. — Pero la campaña de antipatria de los tantas veces nombrados componentes del peor contubernio político que recuerde la historia del país, llega más lejos. Ayer fue ampliamente difundida la noticia de que un senador radical presentaré un proyecto de ley para derogar la categoría de puerto libre otorgada a Arica. Dicho proyecto es una fase de la campaña financiada con millares de millones de pesos reunidos por elementos interesados en atacar a Arica y por la cual pagan a los voceros del contubernio.

Arica, hasta la dictación del decreto con fuerza de ley que le concedía la calidad de puerto libre, era una ciudad que agonizaba, y, lo que es peor, tratándose de una zona fronteriza, se deschilenizaba. En el corto tiempo que lleva ese puerto como zona de libre internación, se han instalado en él más de 20 industrias, que han llevado hasta el extremo norte del país riqueza y trabajo. Millares de ciudadanos de todas las condiciones sociales se han trasladado a la zona para aportar a ella su esfuerzo para hacerla cada día más próspera. Todo ésto desagrada a los radicales - bossayistas - falangistas - comunistas, los que no tienen otro norte que el desprestigio del Gobierno, de sus instituciones fundamentales y de la nacionalidad.

N.o 21

volver a la tierra lo que de ella se extrae y de mejorar las condiciones de vida de los hombres que la trabajan.

NUMEROS FOLKLORICOS. — Durante el almuerzo diversos conjuntos ejecutaron bailes regionales de Vasconia y nacionales, como así mismo canciones y tonadas que fueron muy aplaudidas por los asistentes.

REPARTO DE PREMIOS. — Terminado el almuerzo oficial, el Presidente de la República y personalidades asistentes, se trasladaron a la tribunal oficial para presenciar el paseo de los animales premiados en la 86.a Exposición Ganadera de la S. N. A.

En primer término desfilaron los ejemplares de la raza caballar chilena, seguidos por ejemplares de percherones belgas. A continuación se presentaron los vacunos holando-europeos, seguidos de los holando americanos.

Finalmente. se llevó a efecto la entrega de los premios, entregando el General Ibáñez, el galardón al champión de chámpions, y, el resto de premios por el Ministro de Agricultura y autoridades asistentes.

Estudiarán problemas de Escuela Industrial en ciudad de Concepción

El Consejo Universitario de la Universidad Técnica del Estado designó una Comisión para que estudie, en el terreno mismo, las necesidades de la Escuela Industrial de Concepción, la que deberá presentar un detallado informe al Consejo.

Esta Comisión partirá mañana en la noche, para regresar el sábado. La preside el Secretario General de la Universidad Técnica del Estado, don Elías Espoz y la integran el Director General de Enseñanza Agrícola Comercial y Técnica, don Hernán Pardo, y el Director de la Escuela de Ingenieros Industriales, don Armando Quezada.

ENTREVISTA EN LA AUDICION "MOMENTO CULTURAL" DE HOY

Hoy, a las 19 horas, por CB-62, Radio La Reina, se transmite Momento cultural, audición auspiciada por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. En esta oportunidad se transmitirá una entrevista al señor César Araneda, quien comentará el Seminario de problemas regionales de Tarapacá, que se efectuó hace poco y en el cual el señor Araneda tuvo el cargo de Director.

Falleció el mayor (R) don Camilo Bravo Bravo

A las 10 horas de hoy se efectuarán en el Cementerio General los funerales del Mayor de Ejército (R) Camilo Bravo Bravo, fallecido recientemente en esta capital.

A la llegada de los restos al Camposanto, rendirá los honores militares correspondientes un destacamento de honor del Regimiento "Tacna". Batidores montados del "Cazadores" escoltarán el féretro hasta el Cementerio.

A los funerales asistirá una delegación de oficiales de la institución a que perteneció el extinto, y los restos serán despedidos a nombre del Ejército por el Mayor Hernán Espinoza.

El cortejo fúnebre partirá hacia el Cementerio, desde el Hospital Militar, a las 9.30 horas.

DIRIGENTES DE LAS NACIONES CAUTIVAS LLEGARAN MAÑANA

Procedentes de los Estados Unidos, mañana llegarán a esta capital el Dr. Vilis Masens, presidente de la Asamblea de Naciones Cautivas, con los señores Esteban Korbonsky y Constantin Visoianu, presidentes de las delegaciones polaca y rumana, respectivamente, de la ANCE. A las 19 horas, del mismo día, ofrecerán una conferencia de prensa en el Hotel Crillon, para dar a conocer los fines de dicha organización internacional, que agrupa a nueve países que viven bajo la tiranía de la Unión Soviética.

N.o 22

estructura de los servicios educacionales, responden a una necesidad que ha sido formulada por las organizaciones del Magisterio e interpreta una aspiración nacional de producir reformas substanciales en la Educación Pública.

Por esto, señor Ministro, creo indispensable sumar todos los esfuerzos y voluntades, y sin ningún tipo de consideraciones o de reservas que empequezcan, sólo mirando los altos intereses nacionales y los muy especiales de la educación, estudiar un proyecto de reestructuración que considere los principios de unidad, continuidad, correlación y adecuada descentralización, y cuya expresión sea la fusión de los actuales Servicios, en un organismo que se llame Superintendencia de Educación Pública, a cuyo cargo debe estar la dirección superior e inspección de la educación nacional, bajo la autoridad del Gobierno."

N.o 23

ra son magníficas e inobjetables realizaciones de este Gobierno".

PROYECTOS EN EJECUCION.— "Entre los proyectos en ejecución, que demuestran una fébril actividad que no desmaya, se cuentan: la Planta de Celulosa de Laja, con una capacidad de 50 mil toneladas anuales, que comenzará a funcionar a fines de 1957; la de Concepción, que se inaugurará el próximo año, y la Planta de Papel de San Pedro, que será puesta en marcha a fines del año en curso, y otras plantas.

"Simultáneamente con la reorganización del Ministerio de Agricultura en 1953, el Gobierno estructuró el Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas (CONFIN) para atender las nuevas funciones otorgadas al Ministerio en el D. F. L. N.o 185, dictado en 1953."

EL CONFIN.— "En su corta vida, ha demostrado la visión certera del actual Gobierno que concibió su creación, por las numerosas obras que ha financiado y por eficacia y agilidad, opuestas a las rémoras burocráticas, con que ha administrado 25 fundos, construído una red de plantas lecheras a través del país y dirigido y ejecutado numerosas campañas en beneficio de la agricultura y ganadería."

EL PLAN CHILLAN.— "En nuestro horizonte se destaca resaltando como un símbolo nítido de esta nueva concepción agraria, de esta nueva etapa creadora, un programa que, habiendo comenzado modestamente, frente al escepticismo de algunos y los vaticinios pesimistas de otros, se asentó y creció hasta tener un nombre propio que sintetiza con orgullo esta jornada brillante en la historia de nuestra agricultura: me refiero al llamado Plan Chillán. Allí, como en un laboratorio, se ensayaron las técnicas más modernas que nuestros profesionales adquirieron en cursos de perfeccionamiento seguidos en otros países, y los resultados obtenidos se pusieron a disposición de los agricultores. La labor de los Ingenieros Agrónomos para convencer a los agricultores, habituados a rutinas estériles, fue ardua, pero lo obtenido compensará los desvelos de estos profesionales entusiastas, que sin escatimar sacrificios han transformado una de las zonas más atrasadas de nuestro país, en la avanzada de nuestra agricultura.

"Porque, en verdad, señores, en las provincias de Maule, Ñuble y Concepción, que constituye la zona del Plan Chillán, se consume el 70 por ciento de los abonos fosfatados que importa el país, se aplica casi la totalidad de los herbicidas que tenemos; se ha construído el mayor número de tranques de regadío, se ha efectuado más trabajos de nivelación de terrenos, más drenajes, más siembras de forrajeras adaptables a los diferentes tipos de suelos, más forestación para detener la erosión y se ha aplicado más el sistema de la inseminación artificial para mejorar la masa ganadera, que en todo el resto del país.

"El Plan Chillán no es una promesa ni una esperanza, es una realidad presente y palpable. Sus métodos deben aplicarse en todo Chile, que en cada rincón de él se trabaje con programas organizados y coordinados, que permitan cumplir, en unos pocos años más, las metas del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes."

NUEVA CONCIENCIA AGRARIA.— "Se está abriendo paso, en forma lenta pero segura, a una nueva conciencia más progresista de parte de nuestros agricultores. Ha contribuído a ello la labor de la DINA (Direción Nacional de Agricultura), los cursos nacionales e internacionales de perfeccionamiento, y la irradiación de los centros de Capacitación Agrícola. Una demostración palpable de lo dicho es que el Departamento de Extensión Agrícola ha publicado, en los últimos tres años, un número de Cartilla 5 veces superior al editado en los 10 años anterior a 1952."

EXCEDENTES AGRICOLAS. — "Merece un capítulo especial, para detenerse a reflexionar en las proyecciones que abarca el tema, el punto referente al Convenio de los excedentes agrícolas, que es una de las realizaciones más positivas del Gobierno.

"Su aplicación nos permitirá abastecernos de ciertos alimentos en los cuales tenemos déficit de producción y obtener más de 24 mil millones de pesos en préstamos, a largo plazo y a un servicio muy liberal, que se destinará: a la construcción de Estaciones Experimentales, modernas y bien dotadas, que nos faltan, y que necesitamos para hacer progresar nuestra agricultura; a las construcciones de Mataderos Frigoríficos, con lo cual solucionaremos el problema del abastecimiento de carne a la población; a la instalación de Plantas Lecheras, que permitirán desecar el exceso de productos que existe en verano, reservarlo para el consumo del invierno, época en que hay escasez, de modo que las madres y niños de Chile no carezcan nunca de este vital elemento; a caminos, especialmente para las Plantas de fabricación de papel, a la habilitación de puertos, a la construcción de casas para inquilinos, etc. Como se ve, se trata de una brillante perspectiva que beneficiará al país entero, y no tienen, pues, razón los que, por falta de una debida información o por un mero afán opositor, han criticado este Convenio.

"Toda esta política orgánica, esbozada someramente, redundará en aumento de las superficies sembradas, mejorando el rendimiento e incremento de la exportación de productos agropecuarios.

"Cierto es que la naturaleza de nuestro país es privilegiada, que nuestros agricultores se han afanado por aumentar y mejorar la producción agrícola, pero no es posible desconocer que las medidas de previsión y de fomento que el Gobierno ha adoptado, son las que más han contribuído a lograr este equilibrio que tiende a superarse.

"Con esta exposición aunque incompleta, pues no he mencionado muchas otras realizaciones trascendentales, he demostrado que el Poder Ejecutivo, bajo la inspiración de S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, está cumpliendo un plan orgánico y coordinado, de acción agrícola, cuya meta es incrementar la producción de elementos agropecuarios, de manera que nuestros compatriotas puedan alimentarse con lo que da esta tierra generosa."

POLITICA DE PRECIOS.— "Durante numerosos años, la agricultura, como las otras actividades productoras, ha estado sometida a controles de precios de sus productos, con el propósito de frenar en parte el proceso inflacionario, y, por otra parte, debido a la obligación humana y cívica de todo Gobierno de permitir que las clases asalariadas concurran con sus escasos recursos al mercado para abastecerse de alimentos.

"Mediante la política económica que se está desarrollando actualmente, cuyo énfasis primordial recae en la detención del proceso inflacionario, estamos en condiciones de poder propiciar cambios substanciales en lo que se refiere a permitir una disminución de la intervención estatal, sin que ello perjudique, a su vez, y, principalmente, a las clases consumidoras de escasos recursos. Es así, como, en lo que a política de precios se refiere, el Gobierno desea establecer el libre juego de la oferta y la demanda, manteniendo una fiscalización desde lejos, para evitar entorpecimientos en el desarrollo normal de la agricultura."

"En estos momentos el control de precios afecta al trigo, las oleaginosas, el arroz y la carne en su venta al detalle. Todos los demás productos del agro tienen precios libres, entre ellos, la leche, producto tan esencial y básico en la dieta alimenticia de nuestra población.

"El Gobierno estima que, en reciprocidad, los agricultores han adquirido el compromiso de intensificar al máximo la producción de leche y de mantener el precio del producto y aún rebajarlo en los meses de mayor producción, mediante el incremento de los rendimientos unitarios de la masa ganadera.

"En relación con esto, debo referirme a la carne que se puede considerar como un subproducto de la lechería. El acrecentamiento de la masa ganadera no sólo reportará más leche y más carne, sino que evitará la erosión de los suelos y aumentará la fertilidad de las tierras.

"Hago un ferviente llamado a los agricultores de mi patria para que intensifiquen la producción en la rama ganadera y en el establecimiento de las lecherías, que son las piedras angulares de nuestra agricultura.

"Por las mismas razones ya expresadas, es indispensable sustituír el sistema de fijación del precio del trigo por otro que sea más racional y que concuerde mejor con la política orgánica sustentada por el Gobierno en estas materias.

"El Ministerio de Agricultura ha finiquitado los estudios para solucionar este problema. Su conclusión es que debe declararse la libertad de precio del trigo para la cosecha próxima, pero garantizando un precio mínimo al cual lo adquiriría el poder comprador constituído por el Estado.

"La libertad de precio del trigo iría aparejada a igual tratamiento de la harina y el pan, esto último, previo decreto de la libertad del amasijo y panificación.

LA TAREA MEDIATA. — "Este programa tan auspicioso, que el país reclama dramáticamente no podría realizarse si el Gobierno no encuentra la necesaria cooperación de los agricultores.

"Ha quedado demostrado a lo largo de este discurso que el Gobierno se ha preocupado de solucionar los problemas que afectan a nuestra agricultura, liberando los precios, aumentando los créditos, facilitando la importación de maquinarias y otros elementos: en fin, protegiéndola y estimulándola en mil formas diferentes.

"Claro está que no se ha hecho todo lo que se hubiera querido hacer, pero la verdad es que no puede hacerse todo de inmediato. La agricultura no es un factor aislado, no es una isla en el concierto de nuestro proceso económico. Ella y las otras actividades son interdependiente y se influyen unas a otras. No es posible que haya una política restrictiva, de regulación económica que afecte a un sector y que no se aplique a otro. Esta es la verdadera razón por la cual el Gobierno no ha podido, aún queriéndolo, despejar todos los inconvenientes que impiden que el agricultor se dedique a producir alimentos, sin limitaciones, sin reticencias y sin temores. Es necesario que todos los agricultores comprendan, como los más progresistas lo comprenden ya, que deben confiar en la acción sana y firme del Gobierno, cuyo propósito más ferviente es producir todas las condiciones que se requieran para que el país pueda abastecerse, si es posible, de todos los alimentos indispensables, extrayéndolos únicamente del suelo patrio.

"El Gobierno comprende y siente que la intensificación de la actividad agrícola dará pan, leche y carne para todos, y especialmente, proporcionará más alimentos, mejor vestuario y habitaciones dignas e higiénicas a nuestros campesinos. El pan de nuestros hogares depende del sudor de ellos, por lo que debe ser nuestra preocupación preferente retribuirles con creces lo que nos dan tan sacrificadamente.

"Me refiero en especial al interés del propietario por la preparación de sus trabajadores, por su bienestar. Os recomiendo la buena escuela, la vivienda saludable e higiénica para cada familia.

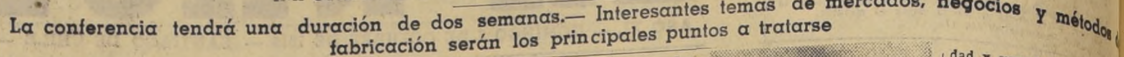
"SEÑORES:

Se está aclarando la bruma que cubría nuestro horizonte económico; luminosos destellos de esperanza irradia nuestro porvenir. Proporcionemos entonces, los hombres de trabajo y empresa, la luz de nuestra fe y de nuestra esperanza, y marchemos serenos junto al surco de nuestras tierras fecundas, esparciendo junto a las semillas el sudor de nuestro esfuerzo, para que brote la felicidad y la prosperidad de nuestra patria y no fecunde la cizaña que esparcen aquellos espíritus mezquinos y bastardos que sólo anhelan destruír la armonía y la paz social de nuestro pueblo.

Los agricultores somos hombres de trabajo y empresa y en nuestras mentes no tienen cabida sino aquellas ideas de bien común, conducentes a producir lo que hoy vemos exponer en este torneo magnífico y que mueven al Ministro que habla a felicitar, en forma cordial y sincera, a nombre de nuestro Primer Mandatario, al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa, y, por su intermedio, a todas las organizaciones agrícolas del país, por su brillante y tesonera labor en pro del progreso de nuestra agricultura nacional".

THE NATIONAL CASH REGISTER COMPANY EFECTUARA REUNION INTERNACIONAL DE GERENTES EN DAYTON

OCHENTA GERENTES DE TODAS LAS SUCURSALES DEL MUNDO SE REUNIRAN EN LA CASA MATRIZ DE ESTA IMPORTANTE EMPRESA, UBICADA EN DAYTON, OHIO, EE. UU.



La conferencia tendrá una duración de dos semanas.— Interesantes temas de mercados, negocios y métodos de fabricación serán los principales puntos a tratarse

El señor Federico Braun, presidente y gerente general de Cajas Registradoras National S. A. C., saldrá hoy día para Dayton, Ohio, EE. UU., Casa Matriz y oficinas principales de "The National Cash Register Company". El señor Braun se unirá en Dayton a más o menos ochenta gerentes de la organización mundial de esta Compañía.

El propósito de este viaje es una conferencia de dos semanas de duración de la Gerencia National en la fábrica principal, que se llevará a cabo entre el 15 y el 27 de octubre. Esta será la primera convención de esta naturaleza que se realizará en casi veinte años, en esta firma del ramo de máquinas de oficina, que fue fundada hace más de setenta años.

Las personas que se beneficiarán con esta histórica Convención de Gerentes serán los usadores y compradores presuntos de cajas registradoras, máquinas de contabilidad y sumadoras a través del mundo. Se dará especial énfasis al papel que desempeñará la electrónica en contabilidad, teneduría de registros y sistemas de control. El programa contempla también discusiones y charlas acerca de los progresos de la Compañía National, en el campo de la electrónica, incluyendo máquinas de contabilidad y cajas registradoras National con cintas perforadas, que hacen posible el registro de los datos en forma más rápida y eficaz. Los gerentes también tendrán ocasión de ver una predemostración de un sistema de cómputo electrónico National, diseñado especialmente para uso comercial en general, como también otros nuevos adelantos.

El sitio de la Convención será el histórico "Sugar Camp National", la Escuela de Ventas de la Compañía adyacente a la fábrica principal. Sugar Camp fue la primera escuela en forma, para vendedores, establecida por una firma industrial. Esta "Universidad de Ventas" ha entrenado por más de medio siglo a miles de vendedores National en los últimos métodos y sistemas comerciales.

Los temas a discutirse en la Convención comprenden: métodos actuales de negocios, estudio de mercados y modernos métodos de fabricación. Muchos de los gerentes darán charlas sobre los tópicos en cuestión.

Las máquinas de oficina de "The National Cash Register Company" se venden y reciben atención mecánica en cerca de cien países del mundo. Más de cuarenta mil hombres y mujeres en toda la manufactura mundial distribuyen y dan atención mecánica a los productos National.

Además de Dayton, National tiene también fábricas en Brasil, Canadá, Francia, Alemania, Japón, Escocia, Suecia y Suiza. Amén de las cajas registradoras, máquinas de contabilidad y sumadoras, National [fabrica] de diversos accesorios, tales como el nuevo papel National para [copias] (papel carbónico) para [formularios] múltiples, y timbres de [goma] porosa que dan cientos de impresiones sin reentintarlos.

En Chile opera "The National Cash Register Company" por intermedio de su subsidiaria directa, Cajas Registradoras National S. A. C., que desde hace decenas de años está sirviendo a sus miles de clientes con sus estudios e instalaciones de sistemas de contabilidad y de control. Con su amplio Departamento de Servicio Mecánico presta atención mecánica a los productos de la Compañía a lo largo de todo el país por intermedio de sus Sucursales en Valparaíso y Concepción, y de agencias y mecánicos establecidos en Antofagasta, La Serena, Rancagua, Curicó, Chillán, Temuco, Valdivia, Osorno y Punta Arenas.

La Compañía en Chile dispone, además, de su imprenta propia, especializada y dedicada únicamente a la confección de formularios, y de una fábrica de rollos de papel para registradoras, sumadoras y máquinas de contabilidad.

El personal ocupado en Chile, cuya mayor parte está altamente especializado en contabilidad mecánica, sistemas de control y sistemas de ventas por un lado, y en la mecánica de las máquinas, así como también últimamente en el campo de la electrónica, por otro, asciende a 286 personas.

Igualmente, como en otros países, la firma en Chile se ha dedicado, también, a la introducción de modernos sistemas de ventas, como el sistema de autoservicio, que en nuestro ambiente ha tenido un éxito muy promisorio.

En una exposición respecto a esta futura Convención de Gerentes, el señor J. S. Scott, miembro del directorio y vicepresidente de las Operaciones de Ultramar, dijo: "Los resultados de esta Convención se harán sentir en todos los países del mundo; porque sólo a través de un intercambio de ideas como el que ofrece esta Convención, The National Cash Register Company puede servir mejor a los hombres de negocios del mundo".

El señor Federico Braun, presidente y gerente general de Cajas Registradoras National S. A. C., en Chile, quien se dirige hoy, por vía aérea a Dayton, Ohio, EE. UU., con el objeto de asistir a la conferencia internacional de gerentes, promovida por la casa matriz de esta firma en esa ciudad.

N.o 24

no ha querido buscar asilo en ninguna sede diplomática. Se ha sabido que el Gobierno ha negado los salvoconductos para los diputados asilados, declarando que cuentan con garantías absolutas. La situación interna boliviana no deja de ser delicada, y se ha agravado con los trágicos incidentes estudiantiles; numerosas personas fueron detenidas por la policía.— (CROSA, corresponsal.)



HOMENAJE AL GENERAL BARROS.— Con motivo de haber cumplido un año en el cargo de Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, el general del aire Diego Barros Ortiz fue agasajado ayer con un vino de honor, ofrecido por los suboficiales de la FACH en retiro. En el grabado vemos al suboficial Leopoldo Palma ofreciendo la manifestación. Aparecen también el general Barros y el suboficial Eugenio Rubio. Mañana, el cuerpo de generales y coroneles de la Fuerza Aérea ofrecerán un almuerzo al general Barros, en el club de la institución.

40 AÑOS DE VIDA CUMPLIO LA JUNTA DE BENEFICENCIA ESCOLAR

Ayer fue celebrado el 40.o aniversario de la fundación de la Junta de Beneficencia Escolar, en un acto organizado por la Dirección General de Educación Primaria y Normal, que se efectuó en el Teatro Real de esta capital.

Concurrieron el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; la presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, señorita Elvira Santa Cruz (Roxane) funcionarios, profesorado y alumnos. En esta oportunidad actuó la Orquesta Sinfónica de Profesores, el Conjunto Folklórico y el Coro de Profesores. El señor Luis Gómez Catalán, en esta ocasión pronunció un discurso, que entre otra scosas dijo:

"Nadie ignora que la educación de los niños involucra, en primer término, una atención preferente de su salud física, a fin de que su organismo se desarrolle en la mejor forma, para poder, en seguida, rendir buenos resultados en su aprendizaje.

"Bien sabemos que los alumnos que asisten a nuestras escuelas, en su mayoría, provienen de medios escasos de recursos, donde por razones económicas no pueden recibir el alimento necesario a sus cuerpos, ni menos el abrigo que los defienda de la inclemencia del ambiente.

"Pues bien, esta realidad angustiosa ha encontrado, de parte de gran número de ciudadanos, poseedores de nobles ideales y de fuerte iniciativa, una respuesta que a todos nos enorgullece, por la magnífica labor desarrollada, a través de varios lustros, en bien de nuestros niños.

"Así, hace medio siglo, surgieron las primeras Colonias Escolares de Vacaciones, que se conocieron en Chile, fundadas por el maestro primario don Domingo Villalobos quien, guiado por el afán generoso de defender la salud de la infancia, expuesta a la perniciosa influencia de las habitaciones malsanas, orientó sus esfuerzos y los de sus colaboradores hacia la atención de los escolares más necesitados."

Terminó diciendo: "Presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, desde hace muchos años, la señorita Elvira Santa Cruz constituye —señoras y señores— todo un símbolo venerado por miles y miles de chilenos, que han sabido de su desprendimiento, tesón y perseverancia en continuar una labor, que tantos beneficios depara a nuestro pueblo."

VIAJAN A CHILE NUEVOS AVIONES PARA LA F.A.C.H.

Se encuentran en viaje a esta capital desde los Estados Unidos, 15 aviones "Cessna" recientemente adquiridos por la Fuerza Aérea en ese país.

La primera bandada, al mando del Comandante de Escuadrilla, Nicanor Díaz Estrada, se encuentra en San Salvador; la segunda, a las órdenes del Comandante de Escuadrilla Osvaldo Latorre, está en Veracruz, México, y la tercera, al mando del Comandante de Escuadrilla Edgardo Vera, está en Brownsville, Estados Unidos.

PARTIO A MONTEVIDEO DELEGACION CHILENA AL TORNEO DEL SABER

Por el avión itinerario LAN, de ayer de las 15.15 horas, se dirigió a Montevideo, la delegación estudiantil que representará a nuestro país en el primer Campeonato del Saber, que se realizará en la capital uruguaya entre los días 6 y 12 del mes en curso, organizado por la Línea Aérea Nacional, con la cooperación del Club de Leones de Montevideo y la Universidad de Chile.

La delegación chilena que viaja acompañada del Director de Radio Corporación del Banco del Estado, don Andrés Moreno, está compuesta por Eduardo Soto, del Liceo Alemán, y Carlos Fortín, del Liceo José Victorino Lastarria.

Al torneo concurren delegaciones de Perú, Uruguay y el campeonato consta de foros, sesiones de estudio y un concurso de conocimientos acerca de los países participantes.

El premio al ganador es una beca para las Escuelas de Verano de las Universidades de Chile o Montevideo, aparte de diversos otros estímulos donados por diferentes instituciones.



CUARENTA AÑOS AL SERVICIO DE LOS NIÑOS.— En el Teatro Real se efectuó ayer un acto para celebrar los cuarenta años de vida que cumplió la Junta de Beneficencia Escolar, que preside la señorita Elvira Santa Cruz. En el grabado vemos al Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; la señorita Elvira Santa Cruz, el señor Enrique Cortés, la señorita Virginia Beltrami, la señora Virginia Rojas y la señora Sara Grez de Vial.

Ministro Lazo reiteró orden de combatir la especulación

Ayer le dieron a conocer primeros resultados de la campaña

El Fiscal de la Superintendencia de Abastecimientos, señor Santiago Larraguibel Zavala, que reemplaza al Superintendente Silva Salinas, que se encuentra enfermo, visitó en la mañana de ayer al Ministro de Economía, señor Alejandro Lazo, acompañado del delegado provincial, señor Fernando Echeverría. Esta visita tenía por objeto informar en detalle al Ministro acerca de los resultados alcanzados, en una semana, por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, en la campaña contra la especulación y el agio, ordenada por el Supremo Gobierno.

Le informó al Ministro que los Inspectores de la SAP, en conjunto con las Brigadas Inspectivas de las Fuerzas Armadas, habían fiscalizado y visitado en los últimos 5 días más de tres mil negocios, comprobándose 93 partes de infracción, lo que viene a demostrar en forma tangible que el comercio en general, ante el espíritu de estrictez demostrado por el Supremo Gobierno como un medio de frenar la especulación y los abusos, está cumpliendo en su mayoría con los precios oficiales.

Los jefes de la SAP informaron, además, al Ministro, señor Lazo, acerca de las enérgicas sanciones que recaerán en los infractores sorprendidos, y que se aplicarán a contar desde la próxima semana, en lo que el Ministro manifestó su conformidad. El señor Lazo fue también informado que gracias a la colaboración que en esta campaña están prestando los distintos órganos de publicidad, tales como diarios, revistas y radiodifusoras, el público, en gran parte, está colaborando con los organismos fiscalizadores y haciendo respetar los precios oficiales, lo que se traduce en una doble efectividad de la campaña.

El Ministro Lazo reiteró a los jefes de la SAP sus instrucciones de continuar la campaña con toda energía, estimulando al buen comerciante, pero castigando duramente y sin contemplaciones a quienes pretendan ejercitar el agio y la especulación, que tanto perjuicio ocasiona a los presupuestos familiares.

VISITADORES EN PROVINCIAS.— Activando la campaña contra la especulación, se encuentran visitando provincias los siguientes inspectores visitadores: Jorge McGynti: O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca, Maule y Linares; Luis San Martín Fuentes: Ñuble, Concepción y Malleco; Angel Olmedo: Antofagasta, Atacama y Coquimbo, y Alberto Corsi Ramos: Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue.

CONTROL EN MERCADOS Y FERIAS LIBRES. — Mientras tanto, brigadas especiales han continuado controlando las carnicerías ubicadas en las comunas de Providencia, Las Condes y Ñuñoa. También lo han sido todos los mataderos, vegas, mercados y ferias libres.

COOPERACION DE LOS CONSUMIDORES.— El Superintendente de Abastecimientos y Precios manifestó que los consumidores recién habían empezado a cooperar con las autoridades en la lucha contra la especulación, como lo demostraba el hecho de que estuvieran haciendo denuncias en la Delegación Provincial. Estas denuncias son de inmediato atendidas por las brigadas móviles, que al comprobar la infracción, pasan de inmediato el parte respectivo.

Toda denuncia por cobro a mayor precio debe hacerse a la Delegación Provincial, San Antonio 427, octavo piso, o a los teléfonos 32949, 31895 y 33261.

CONSUL EN SANTOS SE DESPIDIO DE S. E.

Ayer se despidió del Presidente de la República el señor Ramón Valenzuela, Cónsul General de Chile en Santos.

El señor Valenzuela se dirigirá próximamente a esa ciudad a asumir sus funciones.

OBSEQUIAN UN AUTO PARA OBRA SOCIAL DE PRIMERA DAMA

En ceremonia que se efectuará mañana a las 11 horas, en la sede de la Embajada de Gran Bretaña, Lady Empson, esposa del Embajador inglés, hará entrega a la esposa de S. E., señora Graciela Letelier de Ibáñez, de un automóvil Hillman California último modelo

Este vehículo ha sido donado por el magnate de la industria automovilística de Gran Bretaña Sir William Rootes, para las obras sociales que mantiene la Primera Dama.

CONFERENCIA DE ORGANIZACIONES DE NU SE CELEBRARA EN SANTIAGO

Entre el 17 y el 24 de este mes se realizará en Santiago la Novena Conferencia de Organizaciones no Gubernamentales sobre información acerca de las Naciones Unidas en América Latina.

Esta Conferencia tendrá por objeto estudiar con las organizaciones participantes la labor cumplida por el Departamento de Información Pública con respecto a las organizaciones no gubernamentales latinoamericanas y los resultados obtenidos; proporcionar a las organizaciones participantes un conocimiento directo de las actividades de las Naciones Unidas y sus Organismos Especializados; y conocer el pensamiento de las Organizaciones no gubernamentales acerca de los problemas y actividades de las Naciones Unidas y alentar dichas organizaciones a participar activamente en la tarea de ilustrar a sus pueblos sobre los principios, estructura, fines y realizaciones de las Naciones Unidas y sus organismos especializados.

Están invitadas a participar en esta Conferencia las organizaciones nacionales de cada uno de los países de Sud América: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela y las filiales de organizaciones de estos mismos países y sus respectivas sedes centrales.

La Organización Chilena de Entidades no Gubernamentales pro Naciones Unidas, O. R. N. U., efectuará el martes, a las 19 horas, en Huérfanos N.o 1117, tercer piso, sala 309, una asamblea como reunión preparatoria de la IX Conferencia, con el fin de designar la Delegación Chilena y estudiar las ponencias.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO PARA VISITADORAS SOCIALES INICIAN MAÑANA SFF Y ASIMET

Mañana se iniciará, bajo los auspicios de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET, el Primer Curso de Perfeccionamiento para Visitadoras Sociales de Industrias, que funcionará durante un mes. Organizadores del curso son los señores Domingo Arteaga, Fernando Smits, presidentes de ambas organizaciones, y don Eugenio Heiremans, presidente del Comité Ejecutivo; la realización del curso estará a cargo de la Visitadora Social, señorita Elena Henríquez G., y el profesor y director subrogante del Instituto de Sociología, señor Hernán Godoy.

El objetivo del curso es la complementación de la obra de procurar el mayor bienestar de los trabajadores y el afianzamiento de las relaciones humanas dentro de las empresas a través de las Visitadoras Sociales.

El plan de estudios contempla sociología industrial, psicología social, higiene mental, medicina del trabajo, derecho individual del trabajo, derecho colectivo del mismo, administración de empresas, relaciones industriales y servicio social de empresas.

Las clases que se efectuarán en el Salón de Actos de ASIMET, Moneda 759, de lunes a sábado, de 8 a 10 horas, serán dictadas por distinguidos profesionales que han aceptado hacerse cargo de las distintas materias del plan de estudios.

Las Visitadoras Sociales que sigan el curso recibirán un certificado especial de competencia.

Entre los profesores figuran los señores Hernán Godoy Urzúa, Aldo Ravera Magini, Patricio Montalva Quindos, Manuel Montt Balmaceda, William Thayer Arteaga, Luis Marty Duffeu, Mario Caraccioli Rodríguez, y otros profesionales.

El curso sobre Servicio Social de Empresas será hecho en base a seminarios en que actuarán como relatoras las señoritas María Dahlgren Losseen y Elena Henríquez García.

El Director de Turismo francés llega el martes

El martes llegará a Santiago el señor Jean Boucoirán, Director General de los Servicios Oficiales del Turismo francés, cuya Dirección forma parte de la Secretaría de Estado para las Obras Públicas, Transporte y Turismo.

El señor Boucoirán realiza una visita a diversos países de la América Latina, en misión de acercamiento y estudio de un mayor intercambio turístico con Francia.

AÑO XL — Nº 14.186

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 7 de octubre de 1956

Proyecciones de una política agraria

EL Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, dio a conocer, en medular discurso, las proyecciones de la política agraria del Gobierno, en el acto inaugural de la 86a. Exposición Ganadera, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura. Llevó el Secretario de Estado a los agricultores del país, reunidos en su más importante evento anual, el saludo del Ejecutivo, el estímulo del poder público a sus esfuerzos productores y el pensamiento oficial frente a los problemas de la industria agropecuaria del país.

Ha sido oportuno y valioso el recuento hecho por el Ministro de Agricultura, de los múltiples aspectos que presenta la política de renovación de la industria agropecuaria, emprendida por el Presidente Ibáñez en su actual Administración. Desde la reestructuración de los servicios agrícolas del Estado, cuya acción se ha puesto a tono con la importancia de su misión y sus responsabilidades, hasta la iniciación del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes, todas las medidas de Gobierno adoptadas en el curso de los últimos cuatro años han convergido al superior propósito de estimular el progreso de la actividad agraria y solucionar sus problemas sobre bases técnicas y estables.

Experiencias tan valiosas como las realizadas en la zona de Maule a Concepción, han permitido formular para el resto del país programas de desarrollo agropecuario de comprobada eficacia. En aquella región, que hasta hace sólo tres años exhibía el más elevado índice de atraso agrícola, se ha logrado realizar una transformación tan completa, que las provincias comprendidas en el llamado Plan Chillán han alcanzado ahora un lugar de indiscutible avanzada en la agricultura del país. Esta realidad demuestra la bondad de métodos de trabajo, de sistemas de organización y coordinación y de elevada colaboración, entre agricultores y profesionales técnicos, que, aplicados después en escala nacional, permitirán cumplir en pocos años las metas del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes.

Otras realizaciones, tales como las que permite el Convenio de Excedentes Agrícolas y la labor del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola, corresponden a una política orgánica que, como lo afirmó ayer el Ministro señor Aravena, "redundará en aumento de las superficies sembradas, mejoramiento del rendimiento e incremento de la exportación de productos agropecuarios". En suma, se ha conseguido salvar de la ruina a la agricultura nacional y liberar al país de la amenazante crisis derivada de la importación de alimentos que, a cinco años plazo, habría exigido consumir en la compra de productos esenciales el total de las divisas provenientes de las exportaciones.

Junto a esta labor directa, el Gobierno viene realizando una política de créditos y de precios, llamada a influir, asimismo, provechosamente, en el desarrollo agropecuario. "Ha quedado demostrado —afirmó el Ministro en su discurso de ayer— que el Gobierno se ha preocupado de solucionar los problemas que afectan a nuestra agricultura, liberando los precios, aumentando los créditos, facilitando la importación de maquinaria y otros elementos; en fin, protegiéndola y estimulándola en mil formas diferentes."

A esta política agraria del Estado viene respondiendo, en medida creciente y auspiciosa, el sector agrícola del país. Esta cooperación de los agricultores es esencial para la conquista de las metas formuladas en ella, y no podrá dudarse de que esa cuota de esfuerzo, comprensión y apoyo seguirá otorgándose en patriótica medida.

Economías fiscales

EL Supremo Gobierno, que ha resuelto extremar las economías en los gastos públicos del próximo año, introduciendo para esos efectos una serie de reducciones en el proyecto de presupuesto sometido a la consideración del Congreso Nacional, ha comenzado su acción de saneamiento económico, reduciendo el monto de los egresos fiscales del año en curso. Desea el Ejecutivo, y con sobrada razón, que al finalizar el actual ejercicio el presupuesto de la nación acuse, en tal sentido, un prudente equilibrio.

Para esos efectos, entre otras medidas, ha acordado serias rebajas en los presupuestos en dólares de las diversas instituciones fiscales, semifiscales y autónomas.

El volumen de los gastos del Fisco, en monedas extranjeras, por concepto de importaciones de las instituciones oficiales, se calculó primitivamente en alrededor de US$ 63.000.000, los que la Ley de Reforma Tributaria redujo a US$ 60.000.000.

Las entradas fiscales de monedas extranjeras —que llegan aproximadamente a US$ 80.000.000— han sido este año menores que las que se calcularon inicialmente, como consecuencia directa de la baja del precio del cobre en el mercado mundial.

Ha sido necesario programar, en consecuencia, una nueva reducción de los gastos en dólares.

De éstos, US$ 14.000.000, aproximadamente, ya han sido cancelados; otros US$ 27.000.000 deben ser pagados al Banco Central por letras ya descontadas; y alrededor de US$ 9.000.000, deben ser restituídos a las empresas cupríferas por anticipos otorgados a la caja fiscal. Restarían, en consecuencia, disponibilidades efectivas no superiores a US$ 32.000.000 para cubrir el valor de las importaciones oficiales en lo que resta del año. Esta cifra está indicando, a su vez, que las reducciones programadas deberían alcanzar, para no romper el equilibrio presupuestario, alrededor de US$ 14.000.000.

A lograr esa meta tienden los esfuerzos del Ministro de Hacienda en estos instantes. No obstante, si el monto total de las economías llegara sólo a US$ 10.000.000, ya se habría alcanzado un importante objetivo, porque el saldo de US$ 4.000.000 no crearía una situación demasiado difícil a la caja fiscal.

Si a ese hecho se agrega que severas reducciones serán impuestas también a los gastos en dólares del presupuesto del próximo año, es fácil advertir que el Gobierno está absolutamente resuelto a resolver, de una vez por todas, el eterno problema de la acumulación de déficit en aquellos gastos que se contabilizan en monedas extranjeras.

El verdadero y, en definitiva, el único problema realmente serio que afronta el Gobierno con su política de reducciones de gastos, es el de discriminar con objetividad cuáles son aquellos egresos postergables y cuáles no, o los que pueden ser simplemente eliminados. Porque hay egresos que, a nuestro juicio, no deben ser tocados, aun a costa de cualquier sacrificio, como aquellos, por ejemplo, que inciden directamente en el desarrollo del Plan Agrícola y de Transportes, que es vital para la economía del país.

Si este escollo logra ser salvado y se acuerdan economías efectivas, que no lesionen el desarrollo de esos programas, se habrá alcanzado una importante meta financiera y económica.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Dublin se precia

Dublin se precia de que el agua de soda fue el descubrimiento de un dublinense, Augustine Thwaite, en 1776. Dublín se precia de que su parque zoológico, fundado en 1830, tiene el más hermoso criadero de leones. Dublín se precia de que su Cámara de Comercio —The Dublin Chamber of Commerce, fundada en 1783— es la más antigua del mundo. Dublín se precia de que su Phoenix Park, de una extensión de 1.760 acres (acre: poco más de cuarenta áreas; área: diez metros cuadrados), es el parque más extenso del mundo enclavado en el perímetro de una ciudad. Dublín se precia de que su hospital Rotunda, fundado en 1745, es el segundo hospital de maternidad que se fundó en el globo. (Ignoramos cuál fue el primero.) Dublín se precia de que el Mesías de Haendel fue interpretado por primera vez en el Music Hall de Dublín, el 13 de abril de 1742. Dublín se precia de que su Hibernia Catch Club, fundado en 1680, es la sociedad coral —de voces masculinas— más antigua del mundo. Dublín se precia de que el pianista y compositor John Field (1782-1837), un dublinense, creador de los nocturnos musicales, fue el verdadero inspirador de Chopin.

De otras muchísimas cosas se precia Dublín, siempre con sobrada razón: de poseer dos catedrales del mismo nombre (San Patricio, santo que desembarcó en esta isla en 446 de nuestra era), de tener la más grande fábrica de cerveza de Europa, de poseer dos universidades, de tener un magnífico edificio público —el Banco de Irlanda, antiguo Parlamento— sin ventanas en una de sus fachadas, de poseer el único museo heráldico del mundo. Asimismo, se precia Dublín del valor de sus numerosas y animadas calles, unas bellas por sí mismas, otras históricas por contener algún histórico edificio, otras veneradas porque guardan la residencia de algún irlandés famoso. En Kildare street está la casa que habitara Lady Morgan —una escritora del siglo pasado tan prolífica como descuidada—, cuyas soirées se vieron animadas por "el todo" intelectual de Dublín. El 14 de abril de 1835, Lady Morgan escribía en su diario: "Mi soirée de anoche fue fina, culta, científica y aburridísima. Cincuenta filósofos desfilaron anoche por mis salones". En Dowson street está el precioso, claro, limpio, dieciochesco (1715) edificio denominado Mansion House, residencia oficial del alcalde de Dublín. En Merrion street se halla la casa de Daniel O'Connell, el Simón Bolívar de Irlanda (también se le llama el Libertador), y la casa donde Oscar Wilde pasara parte de su infancia. En St. Stephen's Green —una hermosísima plaza con un bello jardín en el centro— se encuentra la casa donde Walter Scott fue agasajado por su hijo, a la sazón destacado en Dublín con su regimiento. "El viernes 14 (julio, 1825) llegamos a Dublín a la hora de comer, y encontramos a Walter (hijo de Scott) y su mujer, instalados en una de las grandes y nobles casas de St. Stephen's Green, la plaza más grande de Europa." En una casita de Grafton street se hospedó el poeta Shelley cuando vino a Dublín, en 1812. En Aungier street está la casa natal (1779) de Thomas Moore, sin disputa, el poeta más grande de Irlanda; en Westland row, la casa donde nació Oscar Wilde, en 1854. En Bow Lane se halla el hospital de San Patricio, fundado por Swift, en 1745. El mismo hospital contiene varias reliquias del magnífico escritor, entre ellas el escritorio donde escribió para siempre sus Viajes de Gulliver. En Synge street está la casa donde nació Bernard Shaw, hace ahora un siglo. "Yo no recuerdo mi nacimiento, pero sí recuerdo la casa donde tuvo lugar."

Dublín se precia, con motivos, de ser una capital literaria, artística, científica, técnica y, al mismo tiempo, folklórica. En este último aspecto tiene Dublín la Comisión Folklórica Irlandesa, cuyos archivos contienen millón y medio de páginas manuscritas, colecciones de canciones, colecciones de libros sobre folklore irlandés (unos 10.000), colecciones de discos. Dublín se precia de su Gaelic Liga (el gaélico es el dialecto celta aborigen), fundada en 1893; de tener nueve importantes bibliotecas (Trinity College, University College, etc.); de sus numerosas academias, de su Museo Nacional, de su Galería Nacional. "Se ha dicho de la colección española (de la Galería Nacional, leo en la Guía Oficial de Dublín) que el San Francisco en éxtasis del Greco, los dos Zurbarán y los tres retratos de Goya bastan por sí mismos para establecer la reputación de un museo de pintura." Además, hay cuadros muy valiosos de Ribera, Murillo, Pantoja de la Cruz, Morales, Del Mazo, Claudio Coello, etc. (España ocupa en la National Gallery de Dublín, como en la National Gallery de Londres, una sala entera impresionante.) Dublín se precia de tener primorosos jardines, suntuosos palacios, inexpugnables castillos.

Dublín se precia... Dublín se precia —esta carta tendré que acabarla ahora de algún modo—, Dublín se precia de ser Dublín.

(Exclusivo para LA NACION.)

E. S. Ch.

La Semana Política

EL "AFFAIRE" DE P. DE VALDIVIA

Los jerarcas del contubernio radical-falangista-comunista, que han engendrado el más extraño fenómeno político de los últimos tiempos, quisieron aderezar a su manera los luctuosos incidentes ocurridos el 17 de septiembre, en la Oficina de Pedro de Valdivia. Explotar los muertos, heridos, y la sangre vertida en un conflicto social, cuyas proporciones habrá que medir todavía, pues la obra de los comunistas no se detiene allí y esperará hacer nuevas víctimas para sus apetencias políticas, con las cuales quieren poner al Gobierno contra el pueblo. Tanto han insistido con este doloroso asunto, que su actitud alcanza grados de verdadera repelencia. Más aún, el repudio nacional y popular ha sido tan soberano, que los propios obreros a quienes el conturbernio quiere mostrar como perseguido y sacrificado por el Gobierno, no ha dado apoyo a sus interesadas manifestaciones de solidaridad.

VIAJE PRESIDENCIAL A ARICA

Descontentos con el exiguo resultado del "affaire" de Pedro de Valdivia, los creadores de escándalos las emprendieron con el viaje presidencial a Arica. La oposición trabaja activamente, pero en nada constructivo. Su pasión la lleva a utilizar los más bajos y torpes métodos de ataque. Mintieron a sabiendas en relación con las llamadas liberalidades que tuvo la comitiva presidencial. La oposición está dedicada a contar maletas y a medir el alto y el espesor de los bultos. Su empecinamiento y su pasión la hacen cerrar los ojos frente a las realidades constructivas que ha traído al país la creación del Puerto Libre de Arica. Hay un plan y una conspiración contra este centro abierto a las posibilidades de producción y enriquecimiento de una importante zona del país.

El senador Faivovich ha dejado entrever ya de lo que se trata, y de eso nos ocuparemos especialmente. Pero no se mira lo realizado en Arica: El aeródromo de Chacalluta, para aviones de gran potencia; la creación de 20 nuevas fábricas; la prosperidad que se advierte en cada rincón de esa zona; el incremento del comercio; el plan de construcciones y urbanización; el plan de producción agrícola de los valles de Azapa y Lluta; el desarrollo de una región de importancia vital para Chile por ser el centro comercial y de intercambio con Bolivia y el extremo sur del Perú. La oposición, con ojos torpes y mezquinos, no ha querido ver eso y sólo se dedica a contar maletas, medir bultos y abultar noticias.

Frente a esta maniobra, el Ministro Secretario General de Gobierno hizo una enérgica declaración, poniendo las cosas en su lugar. Podríamos agregar que una investigación prolija de los viajes que hacen con extraña frecuencia muchos parlamentarios de oposición, a la ciudad de Arica, daría muy sabrosos ingredientes para condimentar este último plato que nos ofrece la oposición.

COMISION BICAMERAL

Todas las informaciones y actitudes recientes del Partido Radical demuestran nuevamente sus vinculaciones con el radicalismo argentino, como quedó demostrado con la carta del "colega" Escobar Fuelle, al dirigente radical señor Oscar Bustos.

Sin embargo, en la oposición todo marcha en una anarquía que no logra poner de acuerdo a sus distintos grupos en su esfuerzos para actuar en un fuerte bloque. Con motivo de la formación de la Comisión Bicameral que irá al Norte a investigar el ya tan debatido caso de Pedro de Valdivia, se ha producido un entredicho. El FRAP ataca al Partido Radical, porque ha aceptado formar entre los parlamentarios que integrarán esa comisión. A estas críticas ha respondido el presidente del Partido Radical, señor Ríos Valdivia, que capitanea la corriente bossayista. Por ellas se advierte el deseo de este grupo de mantener el apoyo del FRAP, la Falange y el Partido Comunista para su candidato, Luis Bossay.

La reacción dentro de algunos sectores del radicalismo ante las declaraciones del FRAP ha provocado indignado revuelo. Algunos dirigentes dicen que están decididos a "tratar al FRAP en la forma que se merece". Según informaciones publicadas en un vespertino de ayer, el diputado Julio Durán declaró:

"A la tendenciosa declaración formulada en el seno del FRAP, responderé ante la directiva de mi partido. Daré cuenta de mi actuación en torno a lo ocurrido con ocasión de la designación de una Comisión Mixta Bicameral ante la Junta Central."

PELEA CONTRA LA SOMBRA

La oposición sigue conjugando sus ataques contra los planes antiinflacionistas del Gobierno. Las realidades comprobadas dicen cosas que en nada favorecen a los deseos de la oposición. Su última embestida queda tan en el aire como todo lo que han hecho para demostrar la pretendida ineficacia y fracaso de los proyectos y planes antiinflacionistas que están en marcha. La confianza que las fuerzas productoras del país tienen en este plan, y la forma elogiosa como han sido comentadas en los círculos financieros extranjeros, son la mejor respuesta a esta deleznable maniobra oposicionista.

DECLARACION DEL P. NACIONAL

El Partido Nacional, que dirige el conocido intelectual señor Julio Barrenechea, ha adoptado una actitud que prestigia a esa nueva organización política. El P. N. ha manifestado, según se informa, su patriótica intención de dar respaldo parlamentario a todas las medidas de bien público del Gobierno, especialmente a aquellas que se relacionan con las de rectificación económica que el Ejecutivo impulsa con energía y decisión.

HOY Y MAÑANA

La dificultad de una nueva política

Por WALTER LIPPMANN

A mí me parece que no está mal decir que nadie en el Oeste, entre los que tienen responsabilidades por la situación en el Medio Oriente, ha podido hasta ahora formular una política que mire al futuro. Pocos serán los que nieguen la necesidad de establecer un nuevo tipo de relaciones con los países árabes y que, en lo tocante a las naciones occidentales, se avecina un período de tiempo durante el cual será necesario volver a negociar en relación con los intereses comprendidos en la situación.

No sería demasiado difícil definir una nueva política si el problema con los países del Medio Oriente fuera, sola y sencillamente, cómo poner punto final al colonialismo, cómo liquidar el régimen imperial y reconocer su soberana independencia. La Gran Bretaña ha demostrado en la India, Pakistán, Birmania y Ceilán, que este problema es soluble. Los Estados Unidos lo demostraron también en Cuba y en las Filipinas. La gran complicación en el Medio Oriente es que no es solamente el poderío imperial occidental lo que se está liquidando. Se está liquidando también el viejo orden de la sociedad islámica árabe, y con él las clases nativas gobernantes. Por causa de esta revolución interna dentro de la sociedad árabe, los gobiernos que están surgiendo como herederos de los imperios liquidados son todavía débiles, inestables e indignos de confianza. Esto hace casi imposible negociar con ellos sobre las bases de una política amplia y de lejano alcance.

Una política amplia con Egipto supondría financiar la construcción de la represa de Asuán, significaría una paz negociada en Palestina; y significaría una modernización de los convenios de Suez, con el fin de liquidar los remanentes del imperialismo del siglo diecinueve, tal como está representando en la vieja "Compañía del Canal de Suez". Pero el Gobierno revolucionario del coronel Nasser es demasiado débil, demasiado inestable, emotivamente, y demasiado temerario para que pueda desempeñar su parte en tal política.

La dificultad en la formulación de una política de nuevas relaciones con el Medio Oriente no estriba en la forma de cómo describir y definir sus principios. Son bien conocidos y han sido puestos en práctica en otras partes. La dificultad práctica está, primero que todo, en identificar la nueva clase gobernante, con la cual las nuevas relaciones habrán de establecerse. En algunos países esta nueva clase gobernante, aunque hay la dificultad práctica de entrar en tratos con los nuevos gobernantes, en vista de su fuerte antagonismo hacia el Oeste y su predilección por la teoría ideal —muy poco conocen de sus realidades— de la forma soviética de gobierno.

Existe, dice el señor W. Z. Laqueur, en su bien informado libro "Comunismo y nacionalismo en el Medio Oriente", una "poderosa fascinación que la sociedad soviética ejerce sobre... las clases dirigentes... en el Medio Oriente. El desarrollo de los acontecimientos... les ha demostrado que en el mundo soviético la inteligencia técnica es una de las clases privilegiadas, y que es posible que tal privilegio continúe, si no es que aumenta, en el futuro".

El Oeste, sigue diciendo el señor Laqueur, "ha sugerido varias reformas, como por ejemplo el Punto Cuatro, que pueden producir alivio económico para las masas, y que pueden ser bienvenidas, por ellas, de acuerdo con sus intereses. Pero pueden, difícilmente, interesar la imaginación del grupo principal: la inteligencia. Los comunistas, por otra parte, se dirigen casi exclusivamente a la inteligencia". Apelan, no a las grandes masas que no están, ni con mucho, preparadas para el poder político, sino a la nueva clase dominante. Le están proponiendo un plan de reconstrucción económica que promete resultados mucho más rápidos que todo lo que los occidentales puedan ofrecer, y con todo los privilegios del supremo poder personal para ella misma.

El Medio Oriente es ejemplo clásico del que está en condiciones de saber lo que debe hacerse sin poder, por lo menos por el momento, saber cómo hacerlo. Lo que debe hacerse es establecer comunicación efectiva entre el mundo occidental y los intelectuales del mundo árabe. Esto es más fácil decirlo que hacerlo. Pero puede darse por seguro de que están avanzando en la dirección correcta quienes están buscando contactos personales, y lo que se llama "intercambio cultural" con las clases educadas del mundo árabe.

—(Exclusivo para LA NACION.)

W. L.

PANORAMA

LOS TITERES SE ANIMAN

Hace pocos días el cable nos trajo la sorprendente noticia del no menos sorprendente viaje que, de incógnito, realizó Nikita Khrushchev a Yugoeslavia. Josef Broz Tito lo recibió y se convirtió en su anfitrión. El macizo jefe soviético anunció a la Agencia Tanjug que venía a Yugoeslavia a descansar y se dedicó a la caza de jabalíes, junto con su huésped, como lo hacían los antiguos reyes en las épocas de los Enriques, los Luises, los Duques del Palatinado, las Repúblicas de Venecia y Florencia, o el reino de Saboya.

Poco después el panorama fue aclarándose. Los bosques se despejaron y los jabalíes enseñaron sus lomos. Pero no se trataba solamente de éstos, sino de otras fieras que enseñaban los dientes a los jerarcas de Moscú. La siguiente noticia fue más sorprendente. Se realizó una conferencia en Yalta, a la que concurrieron Bulganin, el jefe de la Policía de Seguridad Soviética, Iván Serov, y el nuevo Jefe del Gobierno títere de Hungría, Gero. Khrushchev llegó a esa conferencia protegido por la presencia de Tito, su huésped en Belgrado. ¿De qué se trataba? Esto es lo que las agencias noticiosas de Rusia, de Belgrado ni de Polonia han querido ocultar. Existe una creciente rebelión de los países sometidos a la dictadura del Kremlin. Los títeres se animan, después de la demoledora campaña iniciada por el jefe Comunista Soviético, en el XX Congreso del Partido, celebrado en febrero último. Los sucesos de Poznan, las manifestaciones de los estudiantes en Praga, las protestas de Tiflis, de Georgia, y, ahora, esta apresurada reunión de jerarcas, subjerarcas y jefes de los gobiernos títeres, en la histórica ciudad de Yalta, donde, en 1945, se reunieron los aliados, da mucho que pensar. Observadores extranjeros piensan que se puede tratar de fortalecer la situación de Khrushchev y su equipo, en lucha contra el que presiden Molotov y Malenkov, todavía poderoso, y que no ha dejado de ser stalinista, a pesar de las declaraciones que tuvieron que formular en el famoso vigésimo Congreso revisionista.

Por gravitación de su actitud herética frente al comunismo oficialista del stalinismo, la personalidad de Tito crece y le permite figurar como un árbitro entre el Kremlin y los gobiernos títeres. El apaciguamiento que tratan de imponer los soviéticos en las inquietas repúblicas sometidas a su control, podría crear una nueva agrupación de países satélites, menos sujetos al comunismo ruso y más de acuerdo, en alguna forma, con la posición heterodoxa de Tito.

Podría marcar, también, la reunión de Yalta, un esfuerzo de Khrushchev para salvarse de su propia ruina. Ya en un comentario anterior, anunciábamos síntomas que delataban el ocaso del gordo, risueño y vividor Nikita.

LA PREGUNTA

Entre vapores y emanaciones etílicas de beodos habituales, donde escribe, no el Tito de Yugoeslavia, sino el "otro" del Open Door, pretenden, "los tercerones", hacer ironías que son vulgaridades. ¿Habrán confundido, en su delirium tremens, la Exposición de Animales con el cuero ternerón que explota un "avivado" y "canario" zapatero?

EX NORMALISTAS DE VICTORIA SE REUNEN

Una importante reunión celebrarán los ex alumnos de la Escuela Normal de Victoria, mañana a las 18 horas, en el local del Museo Pedagógico, calle Dieciocho N.o 145. El Centro encarece la asistencia de todos los egresados de dicho establecimiento, por haber asuntos de interés que tratar.

Cuadrante

"ANALFABUSTOS" A LA ESCUELA"

La palabra verdad en boca de un mentiroso es horripilante. La nobleza cantada por facinerosos resulta expresión contra natura. El periodismo ejercido por delincuentes comunes de la política produce náuseas. Tal ocurre, sin atenuantes, con las páginas de un "jibarizado" matutino que inició raquítica o famélica existencia en tamaño de gran formato, para muy luego reducir su estatura a términos compatibles con su condición de enano periodístico. Otros tabloides, en abono del tamaño, exhiben informaciones calificadas y medulares orientaciones. Este no. Después de mucho estrujarlo, sólo destila una turbia infusión de té, adornada con los ribetes de estulticia que emana el oblicuo y ubicuo "Analfabustos", gran politiquero del "continuismo" que arara con su idiocía congenita los surcos valdivianos del magisterio "radicarterista". El "peine" de marras, expresión máxima, o si se quiere mínima de la podre de un partido —¿Partido?—, en que los únicos y supremos patrones valorativos con la ineptitud, la soltura de cuerpo, el arribismo y la rapiña, escribe —¿escribe?— sobre la necesidad de un Colegio de Periodistas.

El mentecato "radicarterista", por algo apodado "Analfabustos", ahora se duele y conduele de sus turbias connivencias con el tenebroso Escobar Fuelle, esto es, el "Cue" que "para la olla" en el fomento de las injurias y calumnias al Gobierno. Naturalmente, el analfabeto mapochino que en ocasión solemne hablara de la "Universidad de San Felipe" en el susodicho pueblo, es acreedor a cursos de capacitación, pero no en un Colegio de Periodistas, sino en una escuela de primeras letras.

También "Analfabustos", eficazmente apoyado por el "Flor de Té", otro conocido delincuente de la plaza, pretende justificarse sobre la inicua explotación, que sobre la sangre de "Pedro de Valdivia" hiciera el "Inmundo" en páginas estultas y gozosamente citadas por los mercaderes del "hoyo" "radicarterista". Pero el pelele, de triste recuerdo en las áreas "primarias", de nuestro país, se suma a los denigradores de oficio y repite como gaznápiro que es, la consigna de lo de Arica. ¡Pobre "Analfabustos"! Parece ser que desde que perdió la "pega" en el hemiciclo, el poco seso de que disponía se le volvió "borra", y ahora vaga por las calles de Santiago tarareando "El tonto del hueso", destilando entre pera y bigote, y llevando sus "artículos" de orientación "doctrinaria" a la gran ciénaga del "radicarterismo" nacional.

RATONERISMO RADICARTERISTA

Es sabido que los compinches del "radicarterismo" trabajan en equipo. Una vez en el poder, y cuando por causa de su alta investidura tienen la oportunidad de codearse con los magnates de la banca, del comercio, de la agricultura, de la industria, afilan las uñas buscando dónde será más suculento el zarpazo. El otro equipo, de segunda o tercera división, más propiamente el de la división de ascenso, mira y se relame, aplaude embobado la habilidad y la astucia de sus mandones para comenzar a engullirse la inmensa torta que significa para ellos gobernar el país: Tener la sartén por el mango y los bolsillos ávidos y engullidores, como panza de pulpo en cuarentena.

Este segundo equipo se contenta con las migajas. Los otros, los que llegan en arribada ansiosa y repulsiva, hacen los gatuperios y engordan sus cuentas corrientes, hasta llenarlas de ceros a la derecha y decenas a la izquierda. Los otros, los de la división de ascenso, esperan su turno, reciben los desechos que, olímpicamente y sin mirarlos, les lanzan los milagrosos hacedores de fortunas "radicarteristas". Estas se pueden traducir en "previas" y concesiones para la exportación de cobre, la organización de industrias cupreras callampas; en previas para la exportación de chatarra; en exportaciones de azufre que jamás salió de las solfataras; en exportaciones de cemento cuando en el país no había ni para edificar media pared. Pueden ir más allá todavía, autorizando el criminal abuso del contrabando de antibióticos y otros medicamentos, en momentos que en el país escaseaban, peligrosamente para la salud del pueblo.

El otro equipo, el que ahora llega a la segunda división, espera llegar a la primera y tomar su turno en el "engullimiento" del sabroso y suculento queso fiscal. Ha aprendido, entretanto, las artimañas y los trucos necesarios para fabricar fortunas y aspirar a sentarse en el sillón de O'Higgins. De la propina pasaron al negocito, de la asamblea donde posaban de Dantones "mapochinos", saltan a una posición más elevada del "radicarterismo", revolviendo la doctrina con los juramentos de los tahures y los malabares de los concesionarios de los clubes, que sólo son casas de juego y de ludibrio.

Nada se puede esperar de honesto ni sano para los destinos del país de quienes se formaron en la escuela del escamoteo y del latrocinio. El "ratonerismo radicarterista", que está en boga, puede lucir ahora una pretensión presidencial, mientras otros segundones les sirven de trampolín para "tirarse el salto", que otra vez les saldrá para atrás, a pesar de los esfuerzos y pujos de "Pijerrios" y "Flor de Té".

T. T.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

Opina un modesto obrero

Señor Director: Usted perdone que un modesto obrero como yo se atreva a mandarle una carta, y la mando porque soy un viejo lector de LA NACION, a la cual la considero el verdadero diario del pueblo, porque siempre se preocupa de sus verdaderos intereses, y no, como otros diarios, sólo de la vida de los palogruesos, ni los avisos pagados tampoco la hacen decir otra cosa que la verdad.

Yo soy un modesto obrero que no recibí educación, y lo poco que aprendí, lo aprendí solo en esa escuela pública gratuita que es "la vida", y en la vida los conocimientos entran con sangre, sudor y sufrimientos. Pero también se ven las cosas como realmente son y no como se las hacen ver a algunos compañeros los "maestros escueleros radicales", tipo Oscar Bustos, que todo lo hacen o lo dicen con intención política.

Aunque no soy católico, tengo un remordimiento que me descuece, y es tener que contribuir como obrero a la publicación de las mentiras y fariseísmos que publica "Mundo Libre". Yo pertenezco a un partido que no acompañó al General Ibáñez en su candidatura a la Presidencia. Pero, habiendo sido elegido por tan alta mayoría, creo que lo justo y legal es, por lo menos, respetarlo como Presidente, y no andar con insidias y malevolencias para atacarlo sobre todo cuando se está viendo cómo se mata trabajando por mejorar la situación que dejaron los radicales tipo Bustos, Bossay, Manos Pochas, la Rucia Platuda, y tantos otros. Y si salimos de los radicales, ¿quién puede creerle a don Chicho Isabelino que no pega las pestañas de noche, pensando en el soberano y explotado pueblo? ¿El, que se pinta las uñas en Algarrrobo, navega vestido de almirante en su yate y baila de lo lindo en los salones de Santiago?

Me da una rabia tremenda, señor Director, cuando viene a los talleres la Rucia Platuda a revisar las pruebas de los artículos contra el Gobierno. Le dicen la Rucia Platuda porque es muy generoso con los compañeros "paleteados", y dicen, le gusta el olor a hombre. Me admira que este radical, en el Senado bolee los nombramientos diplomáticos del General Ibáñez, sin acordarse de que a él lo obligaron, con toda razón, a renunciar a la Embajada de Chile en Rusia (la "Rucia" no nos servía en "Rusia").

Yo y mis compañeros le decimos a usted: adelante, señor Director. Algún día se lo agradecerán los chilenos patriotas.

Obrero.

Las Termas de Colina

Señor Director:

Soy asiduo concurrente a las Termas de Colina y desde la temporada pasada no había ido a esas saludables aguas. Hace poco tuve la oportunidad de ir y he visto, maravillado, los cambios que se han hecho en las referidas termas. Antes de llegar a ellas, en una vuelta del camino se formaba una especie de laguna de agua con barro. Ahora hay un hermoso puente, en el cual no tienen dificultades los vehículos motorizados. A continuación, un hermosísimo jardín en las faldas de un cerro, a cargo de un militar, adorna el camino. Al llegar a las referidas termas, se ve la transformación experimentada en ellas, con pilones de agua para beber, arbolitos y jardines por todas partes. Un hermoso casino con todos sus adelantos que nada tiene que envidiar a los de Santiago.

Los baños con sus azulejos y la piscina con sus arreglos, hacen de las termas uno de los paseos más hermosos y cercanos de la capital. Cuando las termas estaban en manos de particulares, no se veía ni una flor, sino puras inmundicias por todas partes. El cambio se debe a que ahora está en manos del Ejército.

Así como se critica lo malo debemos reconocer lo bueno, sobre todo en la transformación de dichas termas. Estos adelantos se deben, según, los mismos militares, a iniciativa del jefe de esa Repartición. Vayan para él y el personal a su cargo mis [illegible]

V. M.

[C]OMANDO ELECTORAL DE CAUTIN [E]N FAVOR DE EDGARDO BARRUETO

[...]cientemente, y en una amplia [...]blea celebrada por el Partido [...]o Laborista de Cautín, se pro[...] a constituir el comando ge[...] que en esa provincia trabajará [...] candidato a senador por la [...] circunscripción y actual dipu[...] don Edgardo Barrueto Reeves. [...]cho comando quedó formado de [...]guiente manera: generalísimo de [...]campaña, señor Agustín Cuevas [...] presidentes: por el departa[...] de Temuco, señor Mamerto [...]los Soto; por Nueva Imperial, se[...] Ernesto Mickelsen Luschowsky, [...] Lautaro, señor Andrés Truan Bi[...]; por Pitrufquén, señor Eugenio [...] Chateau, y por Loncoche, se[...] Miguel Jiménez del Valle. Fue[...] designados presidentes en repre[...]ción de los elementos indepen[...]tes, los señores Jorge Pinto Vial [...] Rigoberto Montenegro Pelissier.

Secretario general de la campaña fue designado el señor Carlos von Plessing Salas, y secretarios, los señores Eugenio Larenas Zelada y Adolfo de la Jara Durán; tesorero general fue elegido el señor Guillermo Pino Sagardía; director electoral y de organización, señor Gilberto Elzel Kerfin; directores de propaganda, señores Guillermo Castro V., Hernán Cuevas Hormachea y Humberto Alarcón Contreras; directores gremiales, señores Manuel Carrera Moreno y Po[...]doro Bucarey Ibáñez; directores, por derecho propio, quedaron designados todos los presidentes de las asambleas comunales y regidores en ejercicio del PAL en la provincia de Cautín.

Directores independientes por Pitrufquén, señor Viterbo Cruz; por Nueva Imperial, señores Tránsito Fica y H. Bastías, y por Loncoche, señor Manuel Alarcón.

[C]omisión de Locomoción de la Cámara [...]abogará por el F. C. Metropolitano

El informe ya está casi listo, dice el diputado Olavarría Gabler.

[E]l diputado por el primer distrito [de] Santiago, don Arturo Olavarría [Ga]bler, informó ayer que ya se en[cu]entra prácticamente listo el infor[me] de la Comisión Especial de la Cá[mara] encargada de estudiar el pro[blema] de la locomoción colectiva. [Ola]varría Gabler es el presidente de [la] comisión, cuyos miembros son [...] treinta y tres diputados de la [pro]vincia de Santiago.

[Se]gún el diputado Olavarría, el in[forme] de la comisión constará de tres [par]tes: en la primera se hace una [com]pleta exposición acerca del pro[blema] de la locomoción colectiva, y [...] de las conclusiones a que [...]signan las comisión; la segunda parte [...] informe incluye un proyecto de [...] que plantea la construcción del [fer]rocarril subterráneo de Santiago, [y] su financiamiento; la tercera y [últi]ma parte del informe auspicia la [crea]ción de la Corporación Nacional [de] Transportes, organismo que agru[para] a todos los servicios que hoy [exis]ten, sobre la materia, y el cual [tam]bién tendría directa tuición acer[ca] de la explotación del metropoli[tano] de Santiago.

El diputado Olavarría Gabler espera entregar este informe a la consideración de la H. Cámara, a mediados de ocubtre, para que sea debatido de inmediato.

Actualmente sólo faltan algunos antecedentes pedidos a la Dirección General de Impuestos Internos, sobre la vigencia y rendimiento de algunas contribuciones.

CUENTA Y DEBATE EN LA JUNTA CENTRAL RADICAL

Dos reuniones efectuará hoy la Junta Central del Partido Radical.

En la mañana se escuchará una cuenta del presidente del partido, señor Ríos Valdivia, y se conocerá del informe del tribunal supremo, recaído en las reclamaciones electorales de candidatos a diputados, presentadas en Tarapacá, Aconcagua, segundo distrito de Santiago, Linares, Talca y Arauco.

En la tarde se desarrollará un debate político.

HACE 1.495 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.

Los Ministros Videla, Lazo y Urzúa pidieron apoyo del Partido Nacional para segunda etapa antinflacionista

"Si no se hubiera frenado la inflación, el alza del costo de la vida sería del 200%", dice senador Jorge Lavandero

En casa del senador Jorge Lavandero Eyzaguirre, dirigente del Partido Nacional, se efectuó antenoche una reunión, a la que concurrieron el Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla; el Ministro de Economía, don Alejandro Lazo; el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino; el presidente del Partido Nacional, don Julio Barrenechea; los diputados de este partido, Julián Echavarri y Jorge Meléndez; el senador Lavandero y los dirigentes señores Lautaro Ojeda y César Guzmán Castro.

HABLA LAVANDERO.— El senador Lavandero nos informó ayer que en esta reunión se desarrolló un amplio y cordial cambio de ideas acerca de los problemas económicos del país, las medidas y proyectos que el Ejecutivo impulsará, para complementar los planes antinflacionistas en su segunda etapa, dentro de un ambiente de comprensión y tranquilidad.

—Es evidente —nos expresó el senador Lavandero— que con las medidas ya aplicadas se ha logrado frenar el proceso inflacionista, pues si ellas no se hubiesen dictado, el alza del costo de la vida excedería en estos momentos del 200 por ciento. El Gobierno, de acuerdo con lo que nos dijeron los Ministros, está decidido a perseverar en esta política de saneamiento económico, ampliándola y perfeccionándola, y sus propósitos son, al respecto, volver a contar con una patriótica y sólida mayoría parlamentaria.

El senador Lavandero concluyó diciéndonos que los planteamientos de los Ministros Videla, Lazo y Urzúa, serán puestos en conocimiento de la directiva máxima del Partido Nacional, en su próxima reunión.

El Partido Nacional cuenta con cinco senadores y once diputados.

QUINQUENIOS.— Según el diputado Meléndez, en esta reunión el Ministro de Hacienda, señor Urzúa, se refirió a la necesidad de ir a la restauración de los quinquenios a las Fuerzas Armadas, al aumento de la asignación familiar, a las rebajas de los gastos en dólares, y a la necesidad de disminuir al máximo los gastos públicos. Agregó que estaba estudiando con interés el problema económico de los partidos, y que, al respecto, el Gobierno desea que no existan sectores privilegiados.

El Ministro de Economía, señor Lazo, explicó el alcance de las medidas contra los especuladores y las medidas destinadas a evitar la escasez de artículos de primera necesidad.

NO SE PERJUDICARA A INDIGENAS CON NUEVO AEROPUERTO DE TEMUCO

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ministro de Obras Públicas, don Adalberto Fernández, por el cual se proporcionan antecedentes acerca del nuevo aeródromo de Temuco.

La comisión nombrada por el Supremo Gobierno —dice el Ministro Fernández—, ha emitido recientemente su informe en el sentido de que debe mantenerse la ubicación del aeródromo de Temuco, en El Natre, con lo que se confirma el sitio elegido anteriormente, y de acuerdo con el cual la Dirección de Planeamiento había elaborado un anteproyecto que fue aprobado por la Dirección del Tránsito Aéreo.

De todos modos —agrega—, próximamente partirá al terreno una nueva comisión, con el objeto de desplazar paralelamente la ubicación de las obras, en unos centenares de metros, a fin de no perjudicar a los indígenas con expropiaciones en los terrenos que éstos poseen.

CHOFERES DE TAXIS CON LEA-PLAZA Y LATORRE.— He aquí un aspecto de la imponente manifestación que el Comité de Choferes Independientes ofreció en la noche del viernes último en honor del candidato a su reelección, por el primer distrito de Santiago, diputado Alfredo Lea-Plaza, y del candidato a senador por la provincia, don Orlando Latorre González. El acto tuvo lugar en el restorán "La Playa", de la Avenida Hipódromo Chile, que se hizo prácticamente estrecho para la entusiasta concurrencia, la cual fue de alrededor de mil personas. Hicieron uso de la palabra el señor Wenceslao Miño, presidente del Comité de Choferes de Taxis, pro candidatura de Lea-Plaza; los dirigentes del gremio, señores Juan Caamaño y Oscar Molina, y la dirigente del Comité Femenino, pro candidatura Latorre, señorita Adriana Arce Alvarado. Entre ovaciones de la concurrencia, el señor Latorre instó a los choferes de taxis a constituir una cooperativa, para, a través de ella, bregar por los ideales de cada chileno, en orden a poseer una casa propia. El señor Lea-Plaza expresó que postulaba a un tercer período parlamentario, para proseguir su defensa de los intereses de los trabajadores, sin discriminaciones ideológicas o religiosas.

CANDIDATURAS A PARLAMENTARIOS

LATORRE.— El candidato a senador por Santiago, don Orlando Latorre González, será proclamado el 13 del presente en Melipilla y en San Antonio. El comité independiente, que apoya esta postulación en San Antonio, funciona en la calle Hermanos Carrera N.o 203, y ha quedado constituido de la siguiente manera: presidente, Armando Díaz Carreño; vicepresidente, Orlando Madrid Montes; secretario, Salvador Gamboa Franco; tesorero, René Kifafi Alvarez; secretario de prensa, Celedonio Cruzat Pinochet; directores, Pedro Silva Alarcón, Esteban Leiva Flores, Rodolfo Silva Alvarez y Guillermo Espinoza Contreras.

EGAÑA.— La secretaría del candidato a su reelección por el primer distrito de Santiago, don Jaime Egaña Baraona, informó ayer que la Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido, al proclamar nuevamente la postulación del señor Egaña, "no ha hecho otra cosa que reconocer la brillante actuación parlamentaria del actual diputado conservador".

HAMUY.— El comando central de la candidatura a senador de don Orlando Latorre y del candidato a diputado por el primer distrito, don Mario Hamuy, funcionará desde mañana en su nuevo local de la calle Puente N.o 765. El Comité de Tranviarios Exonerados, que preside don Gerardo Acuña, proclamará a las 11.30 horas de hoy a los señores Latorre y Hamuy, en su local de la calle Andes N.o 2745.

BUNSTER.— El candidato liberal a diputado por el primer distrito, don Francisco Bunster Tagle, volverá a diserta, sobre temas de actualidad, a las 21.30 horas de hoy por Radio Santiago.

OTROS 2 PROYECTOS EN LA CONVOCATORIA

El Ejecutivo incluyó ayer otros dos proyectos de ley en la convocatoria a sesiones extraordinarias del Congreso Nacional.

Por el primero se autoriza a la Municipalidad de Aisén para invertir $ 308.911, provenientes de fondos recaudados en virtud de la ley 8.103, en la adquisición de petróleo y aceite destinados a la planta eléctrica de su propiedad.

Por el segundo proyecto se abona, por gracia, en la hoja de servicios del ex Intendente de Coquimbo, coronel de Ejército (R) don Adolfo Ballas Drevet, recientemente fallecido, diez días de servicios, para que sus beneficiarios puedan percibir el desahucio conforme al estatuto administrativo.

ACTIVIDADES DEL GRUPO SCOUTIVO "B. FRANKLIN"

Hoy, a las 10.30 horas, se efectuará la reunión ordinaria de directorio del Grupo Scoutivo "Benjamín Franklin", bajo la presidencia del señor Antenor Bruna López, para tratar importantes asuntos, como el curso de telegrafía, biblioteca, centro cultural, banco roveriano de ahorro. La reunión se efectuará en la sede social de Riquelme 851. La Manada de Lobatos "Comandante Urra", que está a cargo de la señora Aída Venegas de Salinas, efectuará reuniones los miércoles, de 18 a 20 horas, en el cuartel.

El Clan de Rovers "Unión Andina N.o 2", rama del grupo scoutivo "Benjamín Franklin", efectúa reuniones los sábado, de 18 a 20 horas, y están a cargo del jefe señor Antonio del Villar Garrido.

La tropa de boy scouts "Benjamín Franklin", reúne a sus efectivos los sábados, de 18 a 20 horas, en el cuartel, de Riquelme N.o 851.

CATEDRATICO ITALIANO DARA 2 CONFERENCIAS

Bajo los auspicios de la Facultad de Filosofía y Educación y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el catedrático italiano, señor Giovanni María Bertini, ofrecerá dos conferencias; la primera se efectuará el martes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile y tratará sobre "Los místicos en su expresión literaria"; la segunda se efectuará el jueves, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Instituto Pedagógico (Av. J. P. Alessandri 774), siendo su tema "El romance en América".

El profesor Bertini, tiene a su cargo la cátedra de Lengua y Literatura Españolas en la Universidad de Turín y dirige la revista "Quaderni Ibero-Americani", que se publica en la misma ciudad.



ALTO JEFE DE LA ESSO, EN CHILE.— Procedente de Buenos Aires llegó ayer en El Pacífico, de Panagra, el señor K. F. Lenk, inspector del Servicio de Aviación de la Esso Export Corporation, de ese país. Fue recibido en Los Cerrillos por el señor Jorge Gepp, coordinador de la Esso Standard Oil Co. Chile.

RETRETA DE HOY EN LA PLAZA DE ARMAS

El Orfeón Nacional de Carabineros presenta hoy su retreta dominical, en la Plaza de Armas, entre las 11 y 12.30 horas, bajo la dirección del subdirector de bandas, suboficial mayor José Godoy Jara. El programa es el siguiente:

1.—Schubert, "Militar", marcha sinfónica.
2.—Letelier, "Mi Querencia", tonada.
3.—Wagner, "Tannhauser", obertura.
4.—Luna, "Molinos de Viento", selección.
5.—De Curtis, "Torna a Sorrento", canción.
6.—Strauss, "Vida de Artista", vals.
7.—Pinto, "Bahía Blanca", marcha final.

SINDICATO DE CONSTRUCTORES Y CONTRATISTAS DE CHILE

CITACION

Se cita a los miembros del Sindicato de Constructores a asamblea general de socios para proceder de acuerdo a los Reglamentos a la elección de la nueva mesa directiva, para el martes 9, de los corrientes, a las 19.30 horas, en su local social de calle Londres 79. La votación se realizará ante un Inspector del Trabajo.

EL SECRETARIO

"EL DESARROLLO DE LA AGRICULTURA CONSTITUYE EL FUNDAMENTO ESENCIAL DE LA ECONOMIA NACIONAL"

Dijo ayer don Recaredo Ossa Undurraga, al inaugurar la 86a. Exposición de Agricultura y Ganadería de la S. N. A.

LA ESTABILIZACION MONETARIA DEBE MANTENERSE A TODA COSTA

Inaugurando ayer la Octogésimosexta Exposición de Agricultura y Ganadería Nacional, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa Undurraga, pronunció, en la Quinta Normal de Agricultura, el siguiente discurso:

"La Sociedad Nacional de Agricultura se complace en dar por inaugurada su Octogésimosexta Exposición, continuando una de sus más honrosas tradiciones de trabajo.

"Agradecemos la presencia en este acto del Excmo. señor Presidente de la República; de Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, de los Ministros de Estado, de los miembros de los Poderes Legislativo y Judicial; del Nuncio de Su Santidad y Decano del Cuerpo Diplomático, de los distinguidos señores Embajadores, Ministros Plenipotenciarios y Encargados de Negocios de las naciones hermanas y amigas, así como de las autoridades civiles y militares, y representantes destacados de la industria y del comercio.

"Es también para nosotros motivo de gran regocijo saludar a las delegaciones de instituciones amigas de Argentina y Perú que nos han distinguido con su fraternal amistad.

"Finalmente, vemos con íntima satisfacción que a nuestra mesa ha concurrido la totalidad de las instituciones agrícolas, dando muestra inequívoca de la sólida unión que existe entre todos los elementos agrarios del país.

"El tradicional torneo de la Sociedad Nacional de Agricultura constituye un acontecimiento de la mayor importancia, tanto dentro como fuera de nuestra patria, pues, a su significación, se añade que nuestra institución es una de las más antiguas en el mundo y la iniciadora de estos concursos de ganado de fina raza en América Latina.

"Los agricultores y ganaderos que asisten a esta Exposición deben sentirse satisfechos al constatar el entusiasmo e interés que despierta en todos los sectores del país los esfuerzos que ellos realizan en bien de la producción nacional.

"Llegue a los criadores, a los jurados y a los exponentes en general, el sincero reconocimiento de las directivas agrícolas."

PAPEL DE LA AGRICULTURA.— "La agricultura constituye el fundamento esencial de nuestra economía, pues nos otorga la independencia económica, a la vez que asegura la alimentación popular. Sin agricultura próspera, no hay posibilidades de expansión fabril ni mercado para la producción nacional.

"Por largos años, nuestra actividad ha sido postergada. Una excesiva y mal orientada intervención estatal dejó a la agricultura al margen del desenvolvimiento económico del país.

"Es así como, mientras se aceptaba que la protección era indispensable a la industria para ponerla a resguardo de la competencia extranjera, se sostenía por otro lado que nuestros campos no merecían esa defensa, puesto que podíamos adquirir productos alimenticios del extranjero, aún cuando hubiera que pagarlos con cambios preferenciales, haciendo una ruinosa competencia a nuestra producción.

"Igual criterio se reflejaba en las fijaciones de precios, que no se hacían en consideración a nuestros costos de producción, sino que atendiendo a circunstancias accidentales o a la política del momento.

"Nuestras exportaciones sufrían igual castigo, ya que se reducían las tasas de los retornos y se aplicaban cambios cada vez más altos para las importaciones de los artículos necesarios para las labores agrícolas.

"En los convenios y tratados primaba invariablemente el criterio de que era posible compensar exportaciones de productos de la minería y de la industria con importaciones agrícolas, las que, en la mayoría de los casos, por los arreglos cambiarios, resultaban desfavorables para la agricultura.

"Este estado de cosas que las directivas agrarias denunciaron por largo tiempo no podía continuar. Las autoridades aceptaron la necesidad de poner en práctica un criterio rectificador para dar a la producción el impulso que necesitaba.

UNA POLITICA MODERNISTA. — "El Gobierno y la opinión del país convencido ya de que la agricultura debía llevarse al plano de las preocupaciones económicas, encomendó hace años a la Misión de Vries, del Banco Internacional y FAO el estudio de nuestra verdadera realidad, y basándose en su informe el Ministerio de Agricultura, en conjunto con la Corporación de Fomento y Entidades agrarias elaboraron el Plan de Desarrollo Agrícola.

"Los agricultores han apoyado con decisión el Plan de Desarrollo desde su iniciación ya que comprendieron que sólo así se encontrarían las soluciones para los problemas básicos de nuestra produción agropecuaria.

"Hace tres años en este mismo recinto proclamábamos que ya se había iniciado un nuevo ciclo de rectificaciones con el Plan Chillán, el que auguraba prosperidad para la producción y por lo tanto para el país.

"Sin embargo, la realización del Plan General de Desarrollo se detuvo por el proceso inflacionista que tanto daño ha hecho a la economía en general. Los créditos internacionales que se requerían para tan trascendental empresa, no podían obtenerse mientras continuaba en el país el desorden monetario y económico. El país reclamaba una reforma que se inició hace justamente un año con el propósito de alcanzar la estabilización. Ello ha representado sacrificios para todos los sectores, pero en forma muy especial para la agricultura, ya que determinó la congelación de precios en sus producciones esenciales, como el trigo, por debajo de los niveles de costo calculados por los organismos oficiales y provocó restricciones de crédito que han estrechado la marcha de las labores agrícolas.

POLITICA ANTINFLACIONISTA. — "La Sociedad Nacional de Agricultura dio oportunamente su voz de alarma, no porque fuese contraria a combatir la inflación, sino porque veía los efectos desfavorables que podían provocar algunas de las medidas en cuanto ellas se opusieran o entrabaran el Plan de Desarrollo Agrícola, sin dejar posibilidad para la revisión de precios que estaban deprimidos con anterioridad a esta reforma económica.



Don Recaredo Ossa Undurraga, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

"Pese a estas contingencias los agricultores han apreciado las ventajas de las medidas que signifiquen una mayor libertad de comercio, supresión de trabas en las transacciones internacionales y mejoría del crédito externo de la nación.

"Hay que mantener la estabilización iniciada con la debida vigilancia, tomando las medidas complementarias para no lesionar las fuentes de producción, única base cierta de riqueza pública y privada.

"Con los resultados hasta ahora obtenidos ya el país puede esperar que el Banco Internacional le otorgue los créditos que requiere el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte y se coloque así a la agricultura en el terreno de abastecer al país de sus producciones esenciales.

Creemos, sin embargo, necesario hacer presente que al poner se en práctica los nuevos planes de desarrollo agrícola deberán modificarse algunos criterios en materia de intercambios, de producción industrial y de precios.

"Nuestro país aplica desde hace años una política de tratados en que la situación de la producción agropecuaria no tuvo consideración suficiente. Los arreglos bilaterales, hechos muchas veces para una más fácil colocación de exportaciones mineras o manufacturadas se han basado en trueques con artículos agrícolas que traemos del exterior. Es evidente que si la meta que perseguimos es llegar al autoabastecimiento, será necesario desprenderse de este criterio en materia de convenios y procurar que las exportaciones que hoy se compensan con importaciones de alimentos, busquen otros mercados donde colocarse.

EXCEDENTES AGRICOLAS. — "Actualmente, el país ha recibido importantes cantidades de productos bajo el régimen de convenio de excedentes que ha puesto en práctica el Gobierno de los Estados Unidos.

"No obstante, la conveniencia de esa negociación, ella debe ser limitada en el futuro a las estrictas necesidades de abastecimiento y el producto de la venta debe destinarse a incrementar nuestra economía agrícola. El convenio puede considerarse un anticipo del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte, estudiándose la manera de resolver por medio de él la mecanización de la agricultura.

"El sólo hecho de lograr un avance efectivo en la mecanización nos permitirá utilizar los terrenos que actualmente se ocupan en la mantención de los animales de trabajo a incrementar las áreas de cultivo.

"Este cambio de orientación corregiría y daría el verdadero sentido de fomento al préstamo de excedentes agrícolas, por cuanto su inversión sería en bienes de capital y que significaría un aumento rápido y directo de nuestra producción.

"Nos proponemos estudiar una revisión de la política de importaciones de elementos de trabajo, abonos e implementos agrícolas, con las directivas industriales, a fin de que no exista posibilidad de divergencias que en el pasado han sido perjudiciales para el desarrollo armónico de nuestra economía. Consideramos que la nueva política económica debe conducir a una efectiva asociación de esfuerzos de la agricultura y la industria, puesto que se necesitan recíprocamente para sostener y ampliar sus mercados. Reconocemos ampliamente la benéfica influencia de la industrialización para hacer adelantar al país y mejorar el standard de vida de la población, así como para absorber los brazos que la agricultura deje sin ocupación a medida que mecanice su faena. Por su parte, la agricultura, tonificada, estaría en condiciones de aumentar la demanda de elementos de trabajo, como también el consumo, puesto que tendrá una población obrera con mayor poder de compra.

POLITICA DE PRECIOS.— "El comercio de los productos necesita una solución definitiva. La política de intervención en los precios ha sido funesta para la agricultura y habrá que ir a su reemplazo por otra de libertad de transacción, a medida que se realicen las condiciones para que esa libertad se ejercite sin que los artificios de regímenes caídos en desuso, logren malbaratar el sano propósito de producir y comerciar de acuerdo a la realidad.

"El programa antinflacionista en su primera etapa significó un fuerte golpe para la producción triguera.

"La dura realidad que han soportado los agricultores al recibir por su trigo un precio rebajado en un 50% del que se paga al importador, decidirá, sin duda, al Gobierno a afrontar este año la verdadera solución de este problema. Los temores de un alza del precio del pan, por la fijación de un precio justo al trigo desaparecerán desde el momento que la autoridad se resuelve a abordar los injustificados privilegios que hoy existen en la panificación y que hacen que Chile sea relativamente al resto del mundo el país del trigo más barato y del pan más caro.

"El otorgamiento de un trato justo a la producción triguera es de gran trascendencia para toda la actividad agropecuaria, por cuanto, además de ser este rubro el más importante de nuestra producción triguera, es que influye también fundamentalmente en la rotación de los cultivos y por lo tanto de las actividades ganaderas.

"La ganadería no siempre recibió el debido apoyo de los Poderes Públicos, lo que no ha permitido el desarrollo y aumento de la masa ganadera en la proporción que hubiera sido necesaria. Sin embargo, hemos tenido una constante y manifiesta mejora en su calidad.

"La insuficiencia nos ha hecho recurrir a la complementación con importación argentina, ayuda que agradecemos a la República hermana, pero es nuestro propósito llegar al autoabastecimiento que el país requiere. Ya hemos alcanzado ese objetivo en las provincias del centro y sur del país.

LA GANADERIA.— "La ganadería ha atravesado por largas crisis que ahora vuelve a acentuarse debido a la inestabilidad de la política aplicada en este rubro de la producción.

"Esta situación repercute en contra del desarrollo agrícola, puesto que esta industria no sólo proporciona abastecimiento, sino también favorece la conservación de la riqueza del suelo, capital básico de nuestra agricultura.

"Esta depresión, como lo hizo presente oportunamente la Sociedad Nacional de Agricultura, se debe a la importación indiscriminada de ganado vivo y acumulación de carne congelada más allá de las necesidades del país, y que se está vendiendo a los industriales a precios más bajos que la producción nacional que tampoco corresponde al mercado internacional.

"El ganadero está recibiendo un fuerte castigo y los precios por su ganado han tenido una apreciable rebaja comparado con el año recién pasado, a pesar de las alzas de costos en su producción. Este sacrificio, sin embargo, no se ha reflejado en una disminución de los precios al consumidor, ya que aquí se repite una defectuosa organización en la industrialización que es necesario remediar.

"Los agricultores del país ya han solicitado al Gobierno su intervención en este proceso, a fin de que decrete la libertad de encierre y beneficio para terminar con el privilegio de unos pocos que mantiene el control de ella recargándose artificialmente los costos.

POLITICA SOCIAL.— "En el vasto panorama de problemas que se ofrece a nuestra vista, hay que considerar los que tienen importancia económica social, porque de ellos depende que existan en las regi... rales del país un mejor ... de vida y se mantenga ... social que hoy día imper...

"Durante la actual Ad... tración los obreros agríc... recibido importantes ... entre ellas el salario mí... la asignación familiar. La ... ción del trabajador del cam... económicamente más fav... que la de muchas otras ac... des, por la seguridad de ... tento y habitación.

"Posiblemente hay ... vacíos en el aspecto ... por lo que es necesario ... aumenten las escuelas rur... se disponga del profesorado ... ficiente.

"No hay conflicto del ... en los campos. La zona ... de Chile ha sido en los ... años un contrapeso de gra... portancia frente a las agi... nes de los centros indus... o de las grandes concentra... mineras. Y más de una ... país ha podido observar ... los intentados paros gene... las labores agrícolas conti... sin interrupción su co... trabajo para beneficio del ...

"El Gobierno y todos no... los agricultores debemos ... zarnos por llevar a los ... los mayores progresos para hacer más grata la vida de la ... milia de nuestros más inme... tos colaboradores: los obr...

"Hagamos votos señores que las obras iniciadas y proyectos que esperan el ... pulso definitivo logren ... se en breve plazo y que signifique para Chile el ... so y la elevación en el ... to de las demás naciones ... Continente".



Después del tradicional almuerzo con que la Sociedad Nacional de Agricultura inauguró ayer su 86a. Exposición Agrícola Ganadera, se efectuó en la pista especial del local de la Exposición, el paseo de los animales premiados. En el grabado, el Primer Mandatario hacie... trega a una hijita de don José Barros ... del galardón ganado por una de sus ... raza holandesa.

JEFE DEL ESTADO VIAJO AYER A TALCA

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, se dirigió en la tarde de ayer a Talca acompañado de su hijo, señor Ricardo Ibáñez Letelier.

El Jefe del Estado regresará en las últimas horas de hoy a la capital.

"LA RESPONSABILIDAD DE ALIMENTAR A... PAIS RECAE SOBRE LOS AGRICULTORES"

DIJO AYER EL PRESIDENTE DEL CONSORCIO DE SOCIEDAD... AGRICOLAS DEL SUR, DON ARMANDO ALARCON DEL CA...

Durante el desarrollo del acto oficial de inauguración de la 86.a Exposición de Agricultura y Ganadería propiciada por la Sociedad Nacional de Agricultura, que se vió prestigiada por la presencia de S. E. el Presidente de la República, la totalidad de sus Ministros de Estado, representantes del Cuerpo Diplomático, parlamentarios y delegados de las sociedades agrícolas nacionales y de países vecinos, el presidente del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Armando Alarcón del Canto, pronunció el siguiente discurso:

"Excmo. señor Presidente de la República: con cuanto placer, agrado y orgullo repito este título que os diera la soberanía nacional, el que, como adversarios, contribuyéramos a disputaros lealmente cuando érais candidato.

"Esta es la República. Este es Chile. Esta es nuestra grande y gloriosa democracia, baluarte contra las dictaduras y defensora invariable de la justicia y el derecho.

"Los agricultores del Sur, no pedimos nada, y en cambio ofrecemos todo nuestro esfuerzo y sacrificio, nuestra constancia y paciencia, para tener derecho a decir ¡BASTA...! Hablemos claro de una vez por todas. Nuestros problemas no son particulares; ellos son nacionales. Y es por ésto que ahora exigimos a la colectividad su cooperación para solucionarlos.

"Los agricultores vamos a dejar de ser comparsa, y ante nuestros justos derechos, pasaremos a ser estandarte o mentores en la solución de nuestros problemas.

RESPONSABILIDAD DEL AGRICULTOR.— "Pesa sobre nuestros hombres la enorme responsabilidad de alimentar al país. Muchos son los consejos que se nos dan y muchos los demagogos opinantes; pero nadie propone soluciones concretas. Pocos al hablar recuerdan que Chile es uno de los países del mundo en que no llueve en verano, y ahí tenemos la realidad en nuestra cordillera de la costa, entre Santiago y Concepción, sector que fuera el granero del país durante la Conquista y la Colonia y que en la actualidad se convierte en un desierto en los años de sequía, encargándose la erosión de completar el cuadro desolador.

"Hacer experiencias en los mejores suelos de la provincia de Ñuble es muy fácil. Yo pido que se hagan estos milagros en los terrenos de secano de las provincias de Maule y de Linares.

"Hay necesidad de formar conciencia en la opinión pública de que ante el aumento vegetativo de la población y su mayor poder adquisitivo, la única solución que tenemos, hoy y siempre, será el aumento del área regada. Necesitamos con urgencia de aquí a diez años más, aumentar en 600.000 hectáreas el suelo regado.

LO QUE NO HAY QUE OLVIDAR —"La falta de capitales privados obliga, en este caso, a realizar un esfuerzo nacional.

"El derecho de propiedad y la libertad de empresa figuran, sin duda, entre los más grandes principios que tiene la humanidad para su engrandecimiento; pero, no debemos olvidar, ¡señores!, que abolidos los mayorazgos, cualquier persona puede ser dueña de la tierra, y así tenemos que los descendientes de los conquistadores, somos muy pocos los que aún conservamos suelos, y es por ésto que digo y sostengo, que la tierra es de la colectividad. Momentáneamente está en nuestras manos; pero la tierra no es nuestra. Nosotros somos de ella. Nacimos de la tierra. Ella nos alimenta, y a la tierra volveremos. El que la posee transitoriamente, cambia de nombre, pero ella es la misma. Es la que estamos dispuestos a defender con nuestra sangre y nuestras vidas, sin preguntar, quién es el que paga las contribuciones, ni qué profesión u oficio tiene el que toma las armas para defenderla.

DEFENSA DE LA TIERRA. — "Nuestras gloriosas Fuerzas Armadas están dispuestas siempre a defender una pulgada de tierra de nuestras fronteras. Y yo digo, señores, ¿quién defiende la tierra dentro de estos límites? Son millones de hectáreas que se están destruyendo y convirtiendo en desiertos por el egoísmo y la negligencia.

"Nuestros antepasados nos entregaron una tierra que era la copia feliz del Edén. Esta tierra es la que nosotros estamos obligados a entregar a las generaciones venideras tal como nuestros abuelos nos la entregaron. Si la tierra es de la colectividad, la ciudadanía debe contribuir a devolver a la tierra en cada año lo que de ella hemos sacado.

LO QUE LA TIERRA EXIGE. — "El abonar la tierra no es ganancia inmediata como mucha gente supone. El abono es para conservar los suelos y mantener así una reserva.

"Necesitamos llegar en corto plazo a exigir que nadie pueda sembrar si no ha colocado los abonos que el suelo necesita.

"Y, por último, señores, los agricultores del Sur, pedimos ayuda nacional para salvar nuestro capital-hombre. Este capital que significa más de uno y medio millones de personas. Esta gente que por maldad y negocio de muchos demagogos ha sido olvidada. Tenemos que defender al pequeño propietario, al colono, al mediero, al inquilino: el obligado y voluntario. Son ellos los que producen al año ocho millones de quintales de trigo, dentro de los 11 millones que es la producción total del país.

OBLIGACION INELUDIBLE. — "Defendamos a estos pequeños agricultores. A aquél que vive a leguas de las comodidades de la ciudad, que se aguanta sus dolores de muelas, que sus mujeres paren sin comadres y sin doctor, y aquél que vemos en los inviernos galopar horas por los caminos, llevando un niño enfermo en los brazos.

"Y, defendamos, por último, a ese roto macizo que al quejarse de una mala cosecha, dice encogiéndose de hombros: "¡Así es la agricultura, patrón! ¡Este otro año será mejor...! ¡Mi Dios lo manda y hay que poner el cuero duro!"

"Este hombre no puede declarar huelgas: es propietario, y como tal, no le queda más que apretarse el cinturón. A esta gente le correspondió el año pasado, cinco mil seiscientos millones de ... como concepto de impuesto... tos al fijarse el precio del ...

EN DEFENSA DE LA ... "Esta gente ha recibido ... ciativa del Gobierno ... familiar obrera, que ... grande que se ha hecho ... después de la Independ... cional. En nombre de ... mo ciudadano, agradezco ... ciativa.

"La habitación campe... mala y no se ha podido ... por falta de capitales ... entonces, la Corporación ... Vivienda a los campos.

"Salvemos nuestra ... tándola debidamente, ... nuestra tierra, devolvié... que ella nos ha dado ... generosa, y organizándo... darle a nuestros esfor... ciudadanos que trabajan ... campo mejor habitación.

"Aunemos voluntades ... nos todos para aprovechar ... grande que nos ha dado ... dor, el derecho de vivir.

"Hagamos lo posible ... ramos nosotros mismos ... y la meta de nuestro ...

"Mantengamos a nuestr... siempre y por siempre ... copia feliz del Edén. ... patria ¡SALUD!"

Don Armando Alarcón del Canto, presidente del Consorc... Sociedades Agrícolas del Sur, en un discurso que provocó ... rosos aplausos de más de 2.500 concurrentes al almuerzo ... gural de la 86a. Exposición de Agricultura y Ganadería ... zada por la Sociedad Nacional de Agricultura, dijo ayer que ... necesario que los agricultores se preocuparan de la conse... de la tierra en sus principios vitales y de dar una habi... humana a los trabajadores del campo.

Técnica en costura de la "PFAFF" llegará a Chile a dictar cursos



Señora Adriana Gerber, técnica especialista de la fábrica alemana de Máquinas de Coser "PFAFF", quien llegará al país dentro de breves días a dictar cursos de su especialidad, en el local de exhibiciones de Máquinas de Coser "PFAFF", que ha montado la CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL, distribuidores exclusivos para Chile de estas máquinas, en Agustinas 1343, entrepiso.

DE INGLATERRA.— Por la motonave "Salaverry", de la Compañía Inglesa de Vapores, que arribará a Valparaíso alrededor del día 8 de noviembre de 1956, llegarán los siguientes pasajeros, procedentes de Inglaterra: Miss Depmster, Miss Lila Haynes, Mr. & Mrs. W. V. Simson, Mr. & Mrs. Dempter.

CULTO EVANGELICO.— La Iglesia Metodista, situada en la Avenida Portales 2610, celebrará hoy cultos extraordinarios para el oficio de la Santa Comunion, que tendrá lugar a las 11.15 y 20 horas.

PREMIERE A BENEFICIO DE LAS OBRAS FRANCO-CHILENAS.— El viernes 19 se llevará a efecto en el Teatro Bandera, a las 21.45 horas, la gran premiére a beneficio de las obras de beneficencia franco-chilenas, con la presentación de la famosa película francesa de Sacha Guitry, "Si Versailles m'était conté", con la cooperación del coro del Colegio de la Alianza Francesa.

Las tarjetas pueden ser retiradas en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, en horas hábiles.

CUBA CONDECORA AL EMBAJADOR DE MEXICO.— El Gobierno de la República de Cuba acaba de otorgar la Gran Cruz de la Orden Nacional "Carlos Manuel de Céspedes" al Embajador de México en Chile, don José de Jesús Núñez y Domínguez.

El diplomático mexicano es autor de la obra "Martí en México", y de un estudio biográfico sobre el poeta José María de Heredia. Es también miembro correspondiente de la Academia Nacional de Historia de Cuba y de la Academia de Artes y Letras.

La condecoración otorgada por el Gobierno cubano le será entregada, próximamente, por el Embajador de Cuba, don Ramiro Hernández Portela.

CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA, "CALEUCHE".— Mañana se efectuará, a las 13 horas, en las cubiertas, el Bogatún de Combate en conmemoración del 77.o aniversario del Combate Naval de Angamos.

Los cadetes pueden cubrir sus bancadas hasta la meridiana de hoy. El valor de la Ración de Armada mejorada, es de $ 600

A beneficio del Centro Interamericano de Información.-

Circula la siguiente invitación: Tenemos el agrado de poner en su conocimiento que, con el alto patrocinio del Excmo. señor Nuncio Apostólico, Mons. Sebastián Baggio, tendrá lugar los días 11 y 12 de octubre un beneficio a favor del Centro Interamericano de Informacion para el Apostolado Internacional, creado recientemente en Santiago, para cuyo éxito solicitamos su valiosa cooperación.

En esta oportunidad el Excelentísimo señor Nuncio inaugurará el acto con una alocución sobre el Apostolado Internacional y a continuación el Teatro de Ensayo de la U. C. pondrá en escena la "premiere" de la obra "PUEBLECITO", de Armando Mook.

Agradecidas de antemano saludan atentamente a Ud., Embajadora de Perú, Elizabeth R. de Goytisolo; Embajadora de Venezuela, Ana G. de Esteva Ríos; Embajadora de Canadá, Raymond de Renaud; Embajadora de Argentina, Sofía Sara Madero de De Laferrere; Embajadora de Austria, Condesa de Attems; Luz Lyon de Pereira, Luz Risopatrón de Covarrubias, Carolina Correa de Prieto, Sara G. de la Huerta de Eyzaguirre.

Las personas que se interesen por adquirir entradas pueden hacerlo en Agustinas 1480. Fono 80665.

ENFERMO.— Mejor, después de la operación a que fuera sometido en el Pensionado del Hospital José Joaquín Aguirre, el doctor Carlos Schachtebeck Yávar.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada en la capilla de la Clínica Santa María, por el Pbro. don Gerardo Pérez Valdés, María Francisca, hija del señor Hernán Ovalle Cruz y de la señora Constanza Pérez de Ovalle.

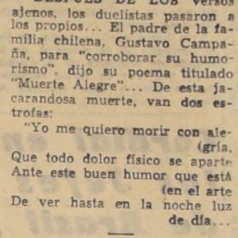
Fueron sus padrinos don Alejandro Montt Donoso y la señora Ana Errázuriz de Montt.



CHRISTIAN DIOR - - PRIMAVERA-VERANO — LINEA FLECHA — "ETOILE DE MER".— Vestido de tarde, en tafetán imprimé, rojo Dior, modelo muy atrayente para lucirlo en un coctel. Reproducción exclusiva en Chile "LOS GOBELINOS".

SE COMENTA...

—oOo—



...**DUELO RIMADO** hubo hace pocos días entre los poetas, si en el Palacio de Borgoña, por menos alrededor de una mesa, con un excelente Cabernet. Los "Cyranos" —en este caso no había vizconde— fueron el humarista Gustavo Campaña y el escritor Santiago del Campo...

—oOo—

...**LA IMAGEN "CYRANESCA", debida al ingenio de los duelistas, y no a las dimensiones de su apéndice nasal, —exiguo en ambos—, se conformó al "batirse", a verso limpio, ante un grupo de emocionados comensales...**

—oOo—

DESPUES DE LOS versos ajenos, los duelistas pasaron a los propios... El padre de la familia chilena, Gustavo Campaña, para "corroborar su humorismo", dijo su poema titulado "Muerte Alegre"... De esta jacarandosa muerte, van dos estrofas:

"Yo me quiero morir con ale-(gría,
Que todo dolor físico se aparte
Ante este buen humor que está (en el arte
De ver hasta en la noche luz de día...

Mas no será un morir, será (un traslado.
Será cambiar el paso por el (vuelo
Ante un cielo azul maravillado,
Y a la cabeza de mi cuerpo (anhelo
No al Cristo de la Cruz, ensan-(grentado
Sino al de la Ascensión, cuando va al cielo..."

—oOo—

...**SANTIAGO DEL CAMPO, para contrastar, con el serio humorismo de Campaña, dio la más deliciosa imagen de principios de siglo, con su "Así era 1900", donde figuran jóvenes pololeando en confidentes, damas que toman "pilules" orientales, niñas con arco corriendo por los parques, y ecuyeres de circo... Robamos al autor dos estrofas:**

..."Caballeros de mágicos bigo-(tes
jugando al carrousel en las re-(tretas,
remando con levitas en los bo-(tes
O montados, con tongo, en bici-(cletas...

...Bañistas con vestidos de an-(chas colas,
Defendidas por ayas y por tías;
1900, tiempo en que las olas
no eran para bañarse, todavía...

—oOo—

...**EN ESTE DUELO, quedaron "tocados" los oyentes, mientras los protagonistas cosechaban aplausos y carcajadas...**

A. F.



EL MINISTRO DE INDIA, Excmo. señor Neydam Raghavan, y señora Radha de Raghavan, se dirigieron ayer a Buenos Aires, por vía aérea. Los diplomáticos hindúes se despidieron de sus amigos chilenos en un coctel que ofrecieron el viernes pasado en el Club de la Unión. La foto fue captada durante esta recepción.

Matrimonios de hoy

— Hoy serán bendecidos los siguientes matrimonios:

SANCHEZ ERRAZURIZ - CHAIGNEAU MIDDLETON. — En el fundo "El Palpi", en Buin, el de la señorita María Luisa Chaigneau Middleton con el señor Fernando Sánchez Errázuriz.

VIAL CORREA-MENA VELASCO.— A las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Carmen Luz Mena Velasco con el señor Wenceslao Vial Correa.

LABBE LEON - GUZMAN LYON.— A las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Luz María Guzmán Lyon con el señor Alfredo Labbé León.

DE LIMA.— Mañana llegarán, procedentes de Lima, los señores Guillermo Moore Henríquez y Daniel Sotta Barros.

COCTEL A DELEGACIONES AGRICOLAS.— Ayer en la tarde, don Mario González Valdés y señora Inés Tonkin de González ofrecieron un coctel, en su fundo "Lo Matta", en Las Condes, en honor de los delegados extranjeros y sus esposas, invitados por la Sociedad Nacional de Agricultura, a los festejos de la Exposición de Animales, de la Quinta Normal, que se celebra actualmente.

MISA.— Una misa en memoria de don Efraín Aravena Muñoz, con motivo de su cumpleaños, se oficiará, a las 11.30 horas de hoy, en la Capilla del Cementerio Católico.

EVANGELIO DE LA DOMINICA VIGESIMA DESPUES DE PENTECOSTES

San Juan, capítulo IX, versículos 46-56

TEXTO.— En aquel tiempo había un reyezuelo, cuyo hijo estaba enfermo en Cafarnaúm. Este, al oír que Jesús venía de Judea a Galilea, fue a El y le rogó descendiese a su casa y sanare a su hijo, porque se estaba muriendo. Mas Jesús le dijo: Si no véis milagros y prodigios, no creéis. El reyezuelo repuso: Ven, Señor, antes que muera mi hijo. Ve, le dijo Jesús, tu hijo vive. Creyó el hombre la palabra de Jesús y se marchó. Y, cuando regresaba, saliéronle al encuentro sus criados, notificándole que su hijo vivía. Preguntóles la hora en que había comenzado a mejorar, y ellos le respondieron: Ayer a la hora séptima cesó la fiebre. Reconoció entonces el padre que era la misma hora en que Jesús le había dicho: Tu hijo vive; y creyó él, y toda su familia.

COMENTARIO.— Hay circunstancias de gran emoción en este pasaje del Evangelio que vamos a comentar. Destácase la fe, unida a la esperanza que abriga personaje real —régulus dice el texto latino de la Vulgata— que camina quince leguas de distancia hasta llegar a Cafanaúm para ver y hablar a Jesús, con el fin de suplicarle que vaya y sane a su hijo antes que muera. Parece que este gran señor o funcionario real no miraba en Jesús a la persona del Mesías. Tal vez pertenecía a aquella clase de judíos que, no aceptando las muchas pruebas, claras y suficientes, que hasta ese entonces el Salvador había dado de su divina misión, exigían siempre nuevos milagros y prodigios para creer. Por ese motivo Jesús dice esas palabras: "Vosotros, a no ser que veáis milagros y prodigios, no creéis".

Tal respuesta dada por el Salvador tenía por objeto aumentar la fe de ese hombre principal y de reprender a todos los asistentes su lentitud para creer y caminar por las sendas de la fe en presencia de quien ante ellos les demostraba que era Dios en ese reguero de milagros y maravillas que constituía la vida del Señor y Maestro. Y es un hecho innegable que las tribulaciones y pesares conducen a Dios a tantos hombres que de otra manera no pensarían en El. Aquí está el caso de este hombre rico y noble que quizás nunca hubiera llegado a Jesucristo y a quien la tristeza y dolores que ve soportar a su hijo, lo llevan a postrarse a los pies del Salvador.

¿Quién es el humano, ajeno a sinsabores y pesares? ¿No tenemos todos un hijo enfermo? Tal vez nuestra propia alma a merced de las pasiones, vicios y malos hábitos. Tal vez nuestra vida sin sentido superior de justicia y de bondad, llena de orgullo y de egoísmo y avaricia. Y si tenemos responsabilidad colectivas obligados estamos con quienes dependen de nosotros a buscarle el camino de la felicidad, liberándolos del pesado fardo de la ignorancia que deprime, de los vicios que corrompen y acortan los días del hombre sobre la tierra, de la envidia y el egoísmo que llenan de tristeza y sombras, de los odios que envenenan, del orgullo que genera desprecio. Y es obligación moral confrontar nuestra manera de vivir con los dictámenes del Evangelio para acudir a los pies de Jesucristo en busca de nuestra propia curación. Quien siente en su espíritu la belleza infinita de Jesús y de su doctrina y de su moral, entiende muy bien aquellas palabras del Apóstol San Pablo a los fieles de Corinto en presencia de esa Iglesia naciente: "¿Quién está enfermo sin que yo sufra con él? ¿Quién se escandaliza sin que yo lo sienta?" Y de esto se deduce que somos todos los hombres, cualquiera que sea nuestra categoría y condición, los que debemos imitar a ese funcionario o ministro del rey en esa solícita búsqueda de Jesucristo para pedirle tantas curaciones de tan diversas enfermedades.

Es dichoso el hombre que recurre a Jesús porque en El halla el remedio de todos sus males. Sin embargo, es tan común ver el olvido de lo sobrenatural y de los caminos de la fe religiosa situando todo un mundo de esperanzas en los socorros humanos. A ello se refería el Profeta Isaías al decir: "Vosotros descansáis en el Egipto, caña rota, que taladra la mano que se apoya en ella". Mientras tanto Jesucristo sigue repitiendo aquellas palabras: "Venid a mí todos los que estáis cansados y llenos de pesares, porque yo os aliviaré".

Esta página del Evangelio se complementa con la Epístola o Carta del Apóstol San Pablo a los Efesios: "Hermanos: procurad andar sobre aviso, no como necios, sino como sabios, aprovechando el tiempo, porque los días son malos. Por tanto, no seáis imprudentes sin entended cuál sea la voluntad de Dios. Y no os entreguéis con exceso al vino en el que hay lujuria; sino llenaos del Espíritu Santo, entreteniéndoos con salmos, himnos y cánticos espirituales, cantando y alabando al Señor en vuestros corazones".

MOSEN ALBERTO JANUBAR

Elogio a don Juan Agustín Barriga.-

Con el paso algo vacilante por sus ochenta años, con su rostro siempre hermoso y cuidado y limpio, varonil y gran señor, quien lo topaba en el camino o calles de este Santiago del Nuevo Extremo, a eso del mediodía frente al Congreso Nacional, en espera del modesto tranvía, por arranque espontáneo, debía detenerse para contemplarlo, admirar su estirpe de príncipe y saludarlo con inmenso respeto y orgullo. ¡Este es don Juan Agustín Barriga!, decían las gentes. Y las generaciones jóvenes, que no le conocían sino por referencias, agregaban: ¡Qué gran figura, qué noble y qué bondadoso parece!

Y ésta era la verdad. Puertas adentro, en el seno de la amistad y de los arranques de las intimidades, ese anciano era un panal de dulzura y de modestia, y, sobre todo, de humana comprensión y de perdón. Porque nunca sus labios se abrieron para nada que no fuera el canto a la belleza pura, la alta interpretación de las cosas diarias y de la historia, el acento musical engarzado a la orquestación del universo mundo, el paladeo de las mieles místicas, el peregrinaje en pos de todos los secretos y grutas del ensueño, el dominio del pensamiento total de la Filosofía en todas las épocas y siglos, la suave unción, y épica a la vez, de la edad de oro de la literatura española y universal. . .

Y este genio ignorado, cumbre de todas las disciplinas, artista de la palabra, refinado con ese refinamiento de los vasos de oro para los altares de la belleza, era un niño en sus gustos y gestos, un asceta en los secretos vencimientos y el más incomparable amigo, ajeno por entero a la vulgar petulancia, dado con oblación permanente a la humildad y a los humildes; sabio con esa sabiduría que se recrea en el jardín de las violetas, y recio y altivo y generoso para la comprensión de los sueños e ideales. ¡Este era don Juan Agustín Barriga!

Representaba toda una gran época, la más ardorosa y combativa, pero al mismo tiempo la más romántica en sus más pulcras expresiones y formas. Divisarlo equivalía, por reflejo espontáneo, a evocar a Mac Iver, cuando cruzaban sus discusiones, como espadas llameantes, los dos, en la mejor centuria del Parlamento de Chile. Porque don Agustín Barriga fue cifra, la más alta de la elocuencia, en ese grupo de Carlos Walker Martínez, Mac Iver, Zegers, Balmaceda, Cifuentes, Blanco Viel, Isidoro Errázuriz, Koning, Matte, Vergara; y en que él se llevó las palmas del triunfo en los duelos formidables de la dialéctica y de la elegancia espiritual, cual gladiador admirable por la destreza de su ingenio y de su universal cultura, y su coraje y valentía.

Tribuno parlamentario, sus discursos los ha recogido la historia como monumentos incomparables por la galanura de su estilo, por la elevación purísima y diáfana de sus pensamientos y por su honda emoción. Por eso su nombre traspasó las fronteras patrias, constituyéndose en el más señero embajador del nombre de Chile y de su intelectualidad y de las letras nacionales.

Orador por antonomasia, fue para nuestra República el orador de lujo en los momentos más bellos y nobles. En 1903 recibió en nombre de Chile, en el Teatro Municipal, a los marinos brasileños del almirante Barroso, y él encendió con el fuego de su elocuencia, en el Centenario, el bronce que inmortalizó a Ercilla, presentes todas las delegaciones del universo. Su discurso de elogio a Menéndez y Pelayo, pronunciado en la Biblioteca Nacional en 1912, adquiere hoy notables relieves y resonancias con ocasión del centenario del ilustre polígrafo español, que tantas amarguras debió saborear en el silencio de sus estudios y trabajos. "Es necesario, señores —dijo don Juan Agustín Barriga en nuestra Biblioteca—, haber conocido alguna vez estas situaciones creadas por los partidos políticos y religiosos para comprender en toda su intensidad la magnitud del sacrificio y la grandeza de alma que se requiere para sofocar el grito del corazón y olvidar la vileza de la injuria." Y después agregó: "Vivir todo entero para una causa; darle su juventud, que es la flor de la vida; velar hasta las altas horas de la noche, estudiando y compulsando textos a la luz de una lámpara solitaria, sin otra compañía que el rumor de la lluvia monótona que cae afuera y la sombra fugaz de alguna efímera mariposa que revolotea en torno a la llama vacilante; despertar todos los días con una misma idea fija, clavada en la mente; soñar a todas horas con el triunfo de la causa; afrontar sin vacilaciones los peligros de una lucha incesante... renunciar todavía a las más dulces y profundas exigencias del corazón humano, para correr a la hora del peligro a la defensa de la bandera comprometida en alguna emboscada; llegar, luchar y vencer, y hallarse envuelto en el humo del combate y sentir por un momento la divina embriaguez de la victoria..."

"Y todo esto, ¿para qué? Para que al día siguiente, pasada la impresión del peligro inmediato, se olviden nuestros servicios y se os deje volver a vuestro apartado retiro, mientras la vanidad inflada, la petulancia populachera y la grave comparsa decorativa se pasean triunfantes por las calles, reclamando para sí los honores de la jornada."

No es posible, no obstante la hospitalidad de las columnas del diario LA NACION, encerrar en unos cuantos períodos la brillantez y egregia figura de quien fue saludado en España por las mejores plumas como un príncipe de la elocuencia y de las letras castellanas. Su personalidad rebasa los límites de unos apuntes justicieros, que serán complementados con otros para honrar su memoria.

Para endulzar amargas alusiones, vienen a nuestra pluma aquellas felices expresiones que a la prosa de Cervantes, ultrajada por Alone, dedicara el ilustre hablista chileno y de todos los tiempos: "Oid aquel lenguaje, que, como río de oro, corre por guijas y sonoras peñas, y va despertando a su paso los mil rumores de la naturaleza, desde el insecto que zumba en la olorosa hierba, hasta el eco adormecido en las profundas concavidades de la montaña. ¡Qué estilo, señores, y que lengua! Cuando describe, pinta; cuando se entusiasma, canta, y cuando llora, suspira como la flauta de los pastores."

VERITAS

NOTA.— Por acuerdo del Grupo Veritas, se publica este artículo, en desagravio a la ilustre memoria de don Juan Agustín Barriga, vilipendiada por el crítico Alone en la "Crónica Literaria" de "El Mercurio", con fecha 16 de septiembre de 1956.

Matrimonio Sánchez Errázuriz - Chaigneau Middleton.-

Hoy será bendecido en el fundo "El Palpi", en Buin, el matrimonio de la señorita María Luisa Chaigneau Middleton con el señor Fernando Sánchez Errázuriz. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Damian Symon SS. CC.

Serán padrinos de la novia, don Luis Chaigneau Morel y la señora Raquel Middleton de Chaigneau, y del novio, don Baltasar Sánchez Cerda y la señora Inés Rivas de Errázuriz.

Serán testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, la señora Inés Chaigneau de Morel y los señores Luis Middleton Cruz, Juan de Dios Plaza Cerda, Carlos Duval Eguiguren, Eduardo Chaigneau Morel, Enrique Duval Cerda, Alfredo García Zegers, Eduardo Bernales Castillo, José Manuel Ovalle Undurraga, Patricio Figueroa Serrano y Patricio Moore Rodríguez, y del novio, las señoras Carmen Guzmán de Sánchez, Inés Ruiz Prieto, y los señores Jorge Lorente Larraín, Andrés Sánchez Errázuriz, señora Elena Errázuriz Rivas, señores Recaredo Ossa Undurraga, Ricardo Sánchez Cerda, Raúl Sánchez Cerda, Alejandro Errázuriz Mackenna, Guillermo Subercaseaux Pérez, Alejandro Reyes Cerda, Ignacio Riesco Rivas, Luis Eyzaguirre Infante y Carlos Avilés Sommers.

Fueron testigos de la novia, en la inscripción civil: señora Rebeca Middleton de Plaza y Carmen Riesco Rivas y los señores Eduardo Morel Herrera, Luis Middleton Marchant, Eugenio Duval Cerda, Jorge Undurraga Aninat, Eugenio Middleton Soffia, Alfredo García Chaigneau, Eugenio García Huidobro Herreros, Vicente Larraín Izquierdo, Eduardo Cerda García y Guillermo Pérez-Cotapos García, y del novio, los señores Jorge Sánchez Cerda, Mario Sánchez Cerda, Hernán Castillo Sánchez, Fernando Videla Sánchez, señora Elena Errázuriz de Vergara, Guillermo Subercaseaux Rivas, Alfredo Cerda Jaraquemada, Domingo Santa María Sánchez, Jorge Salas Hurtado, Julio Guzmán Duval, Juan E. Gastellu Gómez y Manuel Lira Infante.

COMIDAS.— El jueves próximo ofrecerá una comida en su residencia la señorita Pilar Campino Vidal.

—La señorita Pilar Valdivieso Hurtado ofrecerá una comida a sus relaciones el jueves próximo.

—Próximamente ofrecerá una comida la señorita Victoria del Sante Monckeberg.

VIAJEROS.— A Santa Cruz, el señor Carlos Palacin Fernández.

—A Temuco se dirigirán próximamente don Luis Eguiguren Hodgson y señora Isabel Correa de Eguiguren e hijo.

—A su fundo en Lolol se han dirigido don Alfredo Montes Matte y señora Teresa del Sante de Montes e hija.

—De Nancagua han regresado las señoritas Inés y María Teresa Cox Urrejola.

—De Melipilla han regresado don Demetrio Barros Amunátegui y señora María Luisa Lecaros de Barros.

MUSICA DE STRAUSS EN LA BBC.— El compositor Richard Strauss es indudablemente muy recordado por su obra "Rosenkavalier". Hoy, los oyentes podrán escuchar a través del Servicio Latinoamericano de la BBC el concierto para oboe que escribió cuatro años antes de su fallecimiento.

En el año de 1946, León Goossens, tomando la parte de solo, hizo la primera interpretación en el Concierto Promenade.

El programa que se anuncia será presentado a las 19.30 y, en segunda audición a las 21.30 hora chilena.

DE ESTADOS UNIDOS.— Ha regresado de Estados Unidos la señora Chagua Goycoolea de Jolar.

MISA.— Hoy, a las 10 horas, será oficiada una misa en el Monasterio de las Agustinas (Vicuña Mackenna N.o 430), en recuerdo de la señora Sara Gómez Pérez de Pacheco, al cumplirse dos años de su fallecimiento.

EL PROGRESO EN LA MEDICINA.— El Servicio Latinoamericano de la BBC anuncia para hoy otro comentario de la serie semanal bajo el título "El Progreso en la Medicina", a cargo del Dr. John R. Theobalds.

En el segundo programa concerniente al corazón, el autor hablará acerca de los notables progresos en el campo de la cirugía cardíaca que han contribuido a corregir o aliviar los males, ya sean congénitos o contraídos que afectan al corazón y a los vasos sanguíneos. Dichas afecciones son algunas veces descubiertas en el examen corriente de un paciente que ha sido normalmente activo en la infancia, adolescencia y aún mismo en la edad madura. Sin embargo, la mayoría de dichos males restringen a los pacientes de que lleven una vida completamente activa, y a veces en las décadas tercera y cuarta han resultado casos de muerte, debido principalmente al esfuerzo excesivo del corazón. Luego, el médico describe en términos técnicos las causas de dichas afecciones y explica que, por medio de los adelantos en la anestesia combinada con el empleo de la hipotermia (o sea el enfriamiento artificial del cuerpo del paciente a una temperatura subnormal) y otros sistemas nuevos, se abrigan esperanzas de reparar los defectos por medio de las operaciones quirúrgicas.

El Dr. Theobalds al finalizar su comentario dice que las actividades del corazón comienzan mucho antes del primer respiro y continúan hasta el fin de la vida, y no cabe duda de que las enfermedades que atacan al corazón hayan servido de estímulo para las investigaciones y adelantos científicos, quirúrgicos y terapéuticos.

El programa en mención será presentado a las horas usuales de las 19.15 y las 21.15 hora chilena.

Incendio de refinería puso en peligro ayer al puerto de Nápoles

NAPOLES, 6.— (U. P.).— Centenares de bomberos y policías consiguieron dominar, en las primeras horas de hoy, un incendio que a favor del viento fuerte, amenazaba propagarse y hacerse desastre mayor.

En la la refinería de Mobiloil en esta ciudad se desató el incendio en las últimas horas de la noche. Millares de vecinos abandonaron sus casas en la zona de la refinería y pasaron la noche soportando el frío de campo abierto, por temor a una explosión. Felizmente, la resuelta acción de bomberos y policías impidió que las llamas llegasen a los estanques mayores.

Dos de los 645 obreros que trabajaban en la refinería al comenzar el siniestro sufrieron quemaduras graves y fueron internados en el hospital. Otros diez recibieron quemaduras menores.

Al parecer, el incendio fue desatado por una chispa de un motor eléctrico, que prendió tres pequeños tanques llenos de petróleo crudo. Los tanques volaron, y la mayoría de los trabajadores huyó presa del pánico.

Tres horas duró la lucha de los 75 bomberos de la refinería, de la brigada de bomberos de la ciudad, de la policía y de varios centenares de obreros para dominar el fuego.

Deliberaciones a puerta cerrada facilitarían arreglo con Egipto

NACIONES UNIDAS, N. Y., 6. — (UP)— (Por Bruce Munn).— Consideran algunos diplomáticos que si deliberase a puertas cerradas, en lugar de hacerlo en sesiones públicas, el Consejo de Seguridad podría estar en condiciones de acercar a Egipto y Occidente para la realización de negociaciones con vista a la solución de la cuestión de Suez.

Señalaron que Egipto tendría así oportunidad de presentar cualesquiera proposiciones para el arreglo si las sesiones del Consejo fuesen secretas, conforme lo propuso Gran Bretaña con el apoyo de Estados Unidos.

En el estado actual de cosas, las partes están tan separadas como cuando el Gobierno egipcio dispuso la nacionalización del Canal de Suez, el 26 de julio pasado.

El Consejo de Seguridad está ahora en receso de fin de semana hasta el lunes. La pausa es aprovechada para la celebración de numerosas conversaciones privadas.

Mahmud Fawzi, el Ministro de Relaciones Exteriores egipcio, conversó hoy durante una hora con el Secretario General de la N. U., Dag Hammarskjold. Ayer lo había hecho con el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, después de terminar la sesión del Consejo.

Fawzi debe pronunciar un discurso ante el organismo la semana entrante. Hasta ahora ha rehusado comentar para la prensa el proyecto de resolución presentado por los Ministros de Relaciones Exteriores británico y francés, que fue acompañado por vigorosas críticas a la posición tomada por Egipto.

Sin embargo, el Ministro egipcio pareció dejar entreabierta la puerta, cuando respondió "no he oído la pregunta", a los periodistas que le rodeaban, que le preguntaron si seguía considerando "rechazables" las proposiciones de Occidente para el arreglo de la controversia.

MUNDO ARABE TEME HEGEMONIA DE EGIPTO. — LONDRES, 6. — (UP)— (Por Harold Guard).— El apoyo del mundo árabe al Presidente Nasser, en el pleito de Suez, es todavía "bastante sólido" y lo probable es que siga siendo así mientras no haya guerra.

Los árabes confían en que Gran Bretaña y Francia no obtendrán bastante respaldo en las Naciones Unidas y que cualquier proyecto de acción enérgica contra Egipto obtendrá sólo cuatro votos favorables en el Consejo de Seguridad. Cuba, Perú, China y posiblemente Estados Unidos, según creen los árabes adoptarán una actitud neutral. Rusia, Yugoeslavia e Irán apoyarán a Egipto, y sólo Gran Bretaña, Francia, Bélgica y Australia votarán por la acción enérgica.

Todo lo anterior es la opinión bien meditada de una prominente personalidad árabe que, por su misma posición, insistió en que este corresponsal no usara su nombre.

"Se está abriendo la puerta para las negociaciones con Egipto, añadió. Esto, al menos, es la esperanza más cara del mundo árabe."

Agregó que Nasser goza ahora de tanto prestigio en el mundo árabe, que ningún gobierno de aquella esfera podría oponerse a Egipto, fin peligroso en cualquier aspecto del conflicto de Suez.

Las trizaduras evidentes en el mundo occidental han reforzado la posición de Nasser, —continuó—, que es considerado ahora como el primer líder que se atreve a desafiar a Occidente a ir a una guerra, para luego maniobrar en forma de llevarlo a un arreglo pacífico."

Esta misma personalidad árabe admitió, sin embargo, que el éxito mismo de Nasser ha provocado algunas reservas en el pensamiento árabe. Existe temor de que el colonialismo occidental sea solamente suplantado por la hegemonía egipcia, resentimiento por el hecho de haber sido todos llevados a una disputa sin previa consulta, y recelos de que el dominio de Nasser sobre las masas ponga en peligro la estabilidad social en el mundo árabe.

NASSER HA ABIERTO CAUCE AL COMUNISMO.— Resumiendo, la autoridad árabe citada dijo que, "dando empujones a los ingleses", Nasser se ha ganado mucho apoyo, pero que aumentan día a día las críticas a sus designios en el Cercano y Medio Oriente, y a los amigos que se ha buscado, abriendo la puerta del mundo árabe a la infiltración soviética.

Añadió que no hay que olvidar que Nasser ha expresado repetidas veces su deseo de negociar una revisión de la convención de 1888 sobre la libertad de tránsito por el Canal. "Este ofrecimiento se mantiene en pie, y el mundo árabe, temeroso de la guerra, ansía que sea aceptado", agregó.

El petróleo, sin embargo, sigue siendo el problema básico, más importante que Suez. Los ingresos por concepto de exportación de petróleo son vitales para Arabia Saudita, Irak y todos los demás países árabes. En estos países hay inquietud desde que Nasser precipitó el conflicto de Suez, por las repercusiones que este conflicto pudiera tener sobre la producción y exportación de petróleo. Se dice que estos problemas constituyeron lo fundamental en la reciente conferencia celebrada en Damman, por los reyes Saud, de Arabia Saudita, y Feisal, de Irak.

Los problemas de la solvencia de los Estados árabes, de la seguridad pública, de las ambiciones nacionales y dinásticas, —problemas que quedaron obscurecidos por el entusiasmo nacionalista que provocó al principio la acción de Nasser—, han vuelto otra vez a la superficie.

"Sin embargo, el apoyo a Nasser es todavía bastante sólido y, a menos que haya guerra, lo probable es que siga siendo así", concluyó la autoridad árabe mencionada. "Hay quienes dicen que Nasser ha llevado al mundo árabe, sin consulta, a un conflicto con Occidente, y otros que lo acusan de abrir el Medio Oriente a los rusos, pero no hay ningún Gobierno árabe que pueda oponérsele sin peligro."

RECHAZO CATEGORICO SE PROPONE EGIPTO.— EL CAIRO, 6. (UP).— Egipto rechazará categóricamente la propuesta anglo-francesa de cinco puntos, sobre el Canal de Suez, presentada al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

El anuncio fue hecho hoy en círculos semioficiales, en los que se dijo que Egipto sólo aceptaría el primer punto del plan que establece "la reafirmación del principio de libertad de navegación, de acuerdo con la Convención del Canal de Suez".

Egipto rechazaría, según se afirmó, lo siguiente:

1.— Operación del Canal por cualquier grupo que tenga carácter internacional.

2.— Cualquier medida tomada en la Primera Conferencia de Londres.

3.— Cualquier negociación sobre la base del control internacional del Canal.

4.— Cualquier cooperación con la Asociación de los Usuarios del Canal.

Círculos allegados al Gobierno dicen que Egipto considera con profunda preocupación el acuerdo completo de los norteamericanos con la ponencia presentada por los anglofranceses.

En dichos círculos se dice que ese movimiento de los Estados Unidos probablemente precipitará el debate del Consejo de Seguridad a un estancamiento.

Egipto había esperado que los Estados Unidos adoptarán una actitud "centrista" durante el debate del Consejo, cotinúan los informantes, pero ahora sostienen que su decisión de auspiciar la medida franco-británica dividirá al Consejo de Seguridad en dos campos y ninguna potencia importante podrá actuar como mediadora.

Esto llevaría, como ha ocurrido casi invariablemente, a un estancamiento.

El Consejo de la opinión entre los círculos diplomáticos de esta ciudad es que el debate de ayer en el Consejo "no fue favorable" a Egipto.

DE NUEVO KRISHNA MENON A LONDRES.— EL CAIRO, 6. (UP).— El Embajador viajero de India, Krishna Menon, finalizó su nueva serie de conversaciones con el Presidente Gamal Abdel Nasser y se dispone a partir para Londres, en un esfuerzo para que la cuestión del Canal de Suez se solvente mediante negociaciones directas entre las partes, al margen de las Naciones Unidas.

Los círculos oficiales y los diarios han dejado claramente establecido que Egipto rechaza de plano la proposición occidental para la internacionalización de la vía marítima, presentada ayer en el Consejo de las NN. UU. por Gran Bretaña y Francia.

La posición adoptada por Egipto hizo que Krishna Menon multiplicase su esfuerzo para conseguir que a la mayor brevedad se inicien conversaciones directas entre las partes.

Dos largas entrevistas celebró el diplomático indio con el Presidente Nasser. Después de la primera, que se prolongó dos horas y media, se anunció la segunda para las cinco de la tarde. Al salir de la oficina de Nasser, Menon se limitó a manifestar a los periodistas que lo asediaban: "Discutimos problemas de interés internacional".

El Embajador indio se entrevistó también con el Secretario General de la Liga Arabe, Ahmed Shukeiry, y con el Embajador británico, Humphrey Trevelyan.

Entretanto, el Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el general Hassan Ragab, Embajador egipcio en China Comunista, obsequió al Presidente Mao Tse-Tung, dos candelabros de plata y dos bandejas del mismo metal, el día que hizo entrega de sus credenciales. En las bandejas se había grabado esta dedicatoria: "Regalo de Gamal Abdel Nasser a su amigo Mao Tse-Tung".

En otra actividad diplomática, el Embajador de Estados Unidos, Raymond Hare, vio al Viceministro de Relaciones Exteriores, Abdel Fattah Hassan, en lo que se calificó de "visita de cortesía".

DULLES CONTRA NACIONALIZACION.— WILLIAMSTOWN, Massachusetts, 6. (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que la guerra continúa siendo una posibilidad en varias partes del mundo mientras continúa la búsqueda de la paz y la justicia.

Dulles no vinculó directamente la posibilidad de una guerra con la crisis del Canal de Suez, pero claramente dio a entender que ese es, en su opinión, uno de los lugares peligroso. Añadió también que la nacionalización del Canal de Suez por Egipto coloca al Consejo de Seguridad "ante una prueba trascendental" de sus facultades.

Dulles dijo que la toma del Canal por Egipto, el mes de julio último, sugiere que la vía de agua será operada para promover la "llamada "grandeza" de Egipto", ejerciendo presión económica sobre otros países "y arrancando de ellos el tributo". Hizo notar que el Canal es una vía marítima de vital importancia para muchas naciones. Esos países, manifestó, no deberían hacer frente "al riesgo de una abierta o encubierta discriminación" como usuarios del Canal.

"No se debería exigir a ninguna nación que viva bajo una espada de Damocles económica."

Cotizaciones de los valores chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 6.— (U. P.).— [illegible] rante la semana que hoy [illegible] las emisiones chilenas estuvieron [illegible] general flojas e inactivas.

Las acciones ordinarias del [illegible] rrocarril de Antofagasta a [illegible] subieron 1|4, para cerrar a [illegible] libras esterlinas, en tanto que [illegible] preferidas bajaron 1 1|8 [illegible] quedando en 46 1|8 libras [illegible] nas.

Las salitreras Anglo Lautaro [illegible] guieron con tendencia a la [illegible] y, finalmente, cerraron con [illegible] de un chelín 10 1|8 peniques, a [illegible] chelines 3 peniques.

Las demás permanecieron [illegible] nalmente sin variación.

Los bonos del Gobierno [illegible] estuvieron inactivos y no variaron en tercera semana consecutiva.

Muy delicada está la salud de Pío Baroja

MADRID, 6.— (U. P.).— [illegible] de hace meses guarda cama [illegible] novelista Pío Baroja, que [illegible] mantiene con inyectables y [illegible] biendo sólo jugos de fruta. Los médicos no se muestran optimistas y señalaron que si bien su condición no se ha agravado en los últimos días, es muy delicada.

Epoca de nieblas hará difícil la navegación por el Canal de Suez

PORT SAID, 6.— (UP.)— (Por Peter Webb).— A pesar de las desalentadoras predicciones de los prácticos occidentales que renunciaron a sus cargos en el Canal de Suez, el tránsito prosigue fácilmente por esa vía marítima.

Sin embargo, esto beneficia poco financieramente a Egipto. Desde el 26 de julio, cuando el Presidente Gamal Abdel Nasser nacionalizó la antigua Compañía Universal del Canal de Suez, 2.865 barcos han cruzado la vía marítima de 120 kilómetros, pero aproximadamente sólo el 40 por ciento de ellos pagó su peaje a Egipto. El 60 por ciento restante, integrado principalmente por naves británicas y francesas, sigue abonando los derechos a la antigua Compañía Universal en Londres o París, cuyos fondos no pueden ser tocados por Egipto. También ha habido una disminución en el número de barcos que cruzan el Canal, debiéndose esto principalmente a los trasatlánticos de pasajeros que ahora han elegido la ruta del Cabo de Buena Esperanza. Pero todo parece indicar que el número de naves que cruza el Canal irá lentamente en aumento.

Los agentes de compañías navieras dicen que los egipcios tardan el promedio que tomaban los prácticos occidentales. Algunos de estos agentes llegan hasta preferir la administración egipcia porque es menos severa en sus reglamentos. Anteriormente una nave que no llegaba puntualmente para incorporarse al convoy perdía su turno y debía aguardar horas; actualmente, con la flexibilidad egipcia, los horarios no son estrictos.

Los egipcios han establecido un sistema de tres convoyes diarios: uno hacia el norte y dos hacia el sur, y el director de la oficina espera establecer cuatro convoyes.

Los egipcios sostienen que ya han resuelto su problema de prácticos, gracias al rápido reclutamiento de personal local y extranjero, pero la verdad es que los pocos prácticos avezados con que cuenta, deben trabajar más de 15 horas diarias para mantener el ritmo del tránsito por el Canal.

Según funcionarios egipcios, actualmente hay 205 prácticos que trabajan en el Canal, incluyendo 113 que están plenamente adiestrados. Pero sólo 97 de éstos —46 egipcios y 11 griegos— son prácticos de la antigua compañía, con suficiente experiencia como para poder conducir grandes cargueros y supertanques por la difícil vía marítima.

De acuerdo con informaciones egipcias, los prácticos extranjeros son 30 griegos, 15 rusos, 13 alemanes, 11 yugoeslavos, 11 polacos, [illegible] norteamericanos, 7 italianos, 3 [illegible] ruegos, 2 rumanos, 2 españoles, sueco y 1 lituano.

Hasta ahora ha habido pocos accidentes. Sin embargo, en el curso de los últimos días —debido a que está por comenzar la época de neblinas y vientos del desierto— aquellos aumentaron. En las últimas [illegible] horas se registraron tres varaduras sin mayor importancia.

Con el avance de la estación [illegible] los vientos aumentarán los accidentes, pero los egipcios sostienen que su labor en el Canal progresa satisfactoriamente.

Cordial entrevista de los Jefes de Estado de Brasil y Paraguay

FOZ DO IGUACU, 6.— (UP).— Los Presidentes de Brasil y de Paraguay firmaron hoy los documentos que darán principio a la construcción del gran puente internacional sobre el río Paraná, que comunicará a los dos países, en las inmediaciones de las Cataratas del Iguazú.

El Presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, llegó poco antes de mediodía, en avión de la Fuerza Aérea paraguaya. El de Brasil, Dr. Juscelino Kubitschek, había llegado ayer.

Los dos Jefes de Estado se abrazaron efusivamente y después de los saludos de rigor firmaron los documentos, junto con los Ministros de Relaciones Exteriores, Carlos de Macedo Soares y Raúl la Pena Pastor, y el gobernador del Estado de Paraná, Moisés Lupión.

Terminada la ceremonia de la firma, los dos Presidentes subieron a un helicóptero, volaron sobre el terreno en que se levantará el puente y luego vieron las Cataratas del Iguazú.

En términos informales, los firmantes señalaron que el puente será de particular significación para Paraguay, ya que dará a dicho país por primera vez una ruta directa de ferrocarril al puerto brasileño de Santos y a Paranagua.

En el almuerzo que siguió, Kubitschek y Stroessner ratificaron sus propósitos de cooperación y se comprometieron a adelantar los trabajos de construcción.

Kubitschek recordó que Brasil y Paraguay fueron una vez enconados enemigos, pero que ahora son países hermanos "dedicados como el resto de los países latinoamericanos a revoluciones de progreso".

"Pienso ahora —agregó Kubitschek— en el acuerdo general de comercio que amplía el convenio de comercio fronterizo que estamos a punto de firmar y el proyecto de tratado de intercambio cultural que está en manos del Embajador. Pienso también en la próximo inauguración del Instituto Experimental Brasileño-Paraguayo, en Asunción, y en los trabajos que ahora se realizan para el aprovechamiento hidroeléctrico de los ríos Acarí y Mondai. Pienso en la desobstrucción del río Paraguay, en su dragado y canalización y en la plena utilización de los puestos de depósito franco en Santos y Paranagua, que beneficiarán nuestras relaciones comerciales. Pienso en las nuevas carreteras que ligarán a otras ciudades con la zona fronteriza".

Durante las ceremonias, Kubitschek condecoró a Stroessner con el gran collar de la Orden Nacional del Cruzeiro do Sul.

El Presidente Stroessner llegó acompañado de un gran séquito, en el que figuraban altos dignatarios del Estado y de la Iglesia de Paraguay.

Kubitschek llegó acompañado de miembros de su Gabinete. El Vicepresidente Joao Goulart tomó parte también en las ceremonias.

Latinoamericanos lograrían que la ONU evite cuestión antártica

NACIONES UNIDAS, 6. — (UP). — (Por Alberto More). — Argentina y Chile, con el apoyo unánime del resto de los países latinoamericanos, parecían hoy en vías seguras de adjudicarse su más importante triunfo diplomático del año al conseguir que la próxima asamblea general no trate el problema de la Antártida.

La posibilidad de que la India desista de sus propósitos de incluir la cuestión antártica en el temario de la asamblea fue revelada hoy a la United Press por el doctor José Vicente Trujillo, Embajador de Ecuador y presidente del grupo latinoamericano.

La impresión optimista comunicada por el doctor Trujillo después de una nueva reunión con el Embajador de la India, Arthur Lall, fue recibida con gran satisfacción por las delegaciones latinoamericanas, que han mantenido en bloque de oposición a los propósitos de la India.

"He conversado con el Embajador Lall y puedo decir que he salido optimista de esta entrevista —dijo el doctor Trujillo a la United Press. Puedo agregar también que tengo ahora esperanzas de que hallaremos una solución satisfactoria y de que la India retirará la cuestión del temario".

Trujillo añadió, sin embargo, que aún no se ha llegado a una "solución concreta".

Trujillo anunció que el ex Embajador V. K. Krishna Menon, el representante de la India que originalmente pidió la incorporación de la cuestión antártica en el temario de la asamblea, vendrá próximamente a Nueva York, y que espera de sus entrevistas con él un acuerdo final para suprimir el tema.

La gestión realizada hábilmente durante varias semanas por el doctor Trujillo fue originalmente iniciada por el delegado permanente de chile, Embajador Rudecindo Ortega, y secundada poco más tarde por el Embajador de Argentina, contralmirante Aníbal Olivieri.

La gestión fue respaldada posteriormente por la totalidad de los restantes países de América Latina.

India solicitó a principios de año la incorporación de la cuestión antártica en el temario con el título de "Utilización pacífica de la Antártida o posiblemente su colocación bajo un fideicomiso de las Naciones Unidas. Más tarde, sin embargo, India aclaró que su propósito consistía sólo en obtener de las Naciones Unidas una resolución en el sentido de que ninguna de las potencias actualmente establecidas en el helado continente meridional lo utilizaría como campo de pruebas nucleares.

Chile y Argentina, no obstante, han objetado incluso este último propósito más limitado, por considerar que también afectaría a una parte de sus territorios nacionales y, por lo tanto, incidiría en un asunto de jurisdicción interna que no podría ser de competencia de las Naciones Unidas en virtud del artículo segundo de la Carta Orgánica.

En fuentes diplomáticas autorizadas se dijo que si la India insistiera en que la asamblea discuta la cuestión antártica, ello repercutiría desfavorablemente sobre las relaciones y la colaboración entre los grupos latinoamericano y afroasiático, los más fuertes de las Naciones Unidas.

Una fuente diplomática competente dijo a la United Press que "una negativa de la India haría que nuestro grupo se decidiera concreta y formalmente contra la proposición de ese país". La decisión formal en ese sentido sería adoptada en una reunión del grupo latinoamericano convocada para la próxima semana.

Aunque Argentina y Chile son los únicos países latinoamericanos con reclamaciones sobre la Antártida, el problema tiene un interés continental, porque la Antártida sudamericana fue incluída en la zona de seguridad del continente definida por el artículo cuarto del Tratado de Asistencia Recíproca firmado en Río de Janeiro, en 1947.

Se entiende que el doctor Trujillo, en sus negociaciones con Lall, ha subrayado este aspecto continental del problema, que da más solidez a la unidad de las repúblicas del hemisferio.

Este mismo aspecto según se observa, obligaría a Estados Unidos y Canadá a respaldar la posición adoptada originalmente por las cancillerías de Argentina y Chile.

Execrado ayer por stalinistas, Tito recibe ahora desagravios

BELGRADO, 6.— (UP).— Veinticuatro horas después de su regreso a esta capital, tan repentino como su partida a Crimea una semana antes, el Mariscal Tito se mantiene aislado en su palacio blanco. Los comunistas y el mundo occidental no tienen más remedio que conjeturar sobre la visita efectuada a Crimea soviética.

Excepción hecha del representante soviético, prácticamente todos los diplomáticos occidentales y comunistas acreditados en Belgrado tienen solicitada entrevista con el Presidente. Este no ha visto a nadie ni tampoco explicado lo ocurrido en la "Conferencia comunista de Yalta".

Créese, sin embargo, que el lunes empezará a recibir a los diplomáticos. También tendrá que recibir a las delegaciones comunistas. Una de italianos, encabezada por Luigi Longo, vicesecretario general del partido, llegó de Roma. Se disponen a hacer otro tanto las delegaciones de los partidos comunistas de Francia, Hungría y Rumania. Ya está en Belgrado la del Partido Comunista búlgaro.

En tren de conjeturas, los círculos diplomáticos dicen que Tito consolidó su posición de que Yugoeslavia, país comunista, tiene derecho a seguir independientemente su propio curso de avance hacia el socialismo, doctrina que podría tener consecuencias imprevisibles si se aplicase en Europa Oriental.

Un vocero semioficial exaltó hoy "la total liquidación de las tendencias stalinistas en todos los países satélites, salvo Albania".

Todos los demás países comunistas de Europa presentaron excusas por el ostracismo impuesto a Tito en 1949, pero los albaneses no lo han hecho, ni tampoco han "rehabilitado" al teniente general Koci Koxe, que siendo Ministro del Interior en 1948 fue detenido bajo la acusación de apoyar a Tito y el trotskysmo. Condenado a muerte, Koxe fue ejecutado en Tirana, el 12 de junio de 1949.

El vocero semioficial manifestó que si Albania "no rehabilita pronto a Koxe, el verdadero líder del pueblo ejecutado por titoísmo, se encontrará en posición muy desairada a corto plazo, completamente aislada. Porque no existe en absoluto la posibilidad de normalizar las relaciones sin dar a Tito y a su política amplias satisfacciones".

En esta actitud, Tito cuenta ahora, al parecer, con el pleno apoyo de Moscú. Por ello es que los partidos comunistas de los diversos países se apresuran a venir a Belgado para reiterarle su amistad.

Servicios cablegráficos de United Press, France Fresse y Ansa

Sensaciones de sorpresa y alivio ante la actualidad nicaragüense

MIAMI, 6.— (UP).— El desarrollo de los acontecimientos en Nicaragua en las dos primeras semanas después del atentado contra el Presidente Anastasio Somoza, y en los primeros siete días después de su muerte en Panamá, han provocado sorpresa y alivio en Centroamérica, según varias personalidades llegadas aquí en la última semana.

La muerte de Somoza no ha desatado el caos que se temía, y a todos ha sorprendido la facilidad con que los hijos del Presidente, Luis y Anastasio Somoza, han asumido el control de la nación, según esos observadores.

Nadie puede prever el futuro, añaden, pero es un hecho alentador y no poco sorprendente que estas dos semanas que pudieran haber sido de derramamiento de sangre hayan transcurrido en perfecta calma.

Puede que esta sea la calma que precede a la tormenta, pero los observadores también consideran la posibilidad de que el mismo nombre de Somoza, que por largos años significó Gobierno autoritario, traiga a Nicaragua una democracia efectiva y progreso social.

Los observadores llegados aquí consideran que Luis Somoza tiene asegurada la candidatura presidencial por el Partido Liberal en las elecciones del 3 de febrero próximo y que su triunfo en los comicios es también seguro si logra mantener, como hasta ahora, la situación bien dominada.

Luis Somoza ya ha demostrado ser hombre más liberal que su padre y que su hermano Anastasio. Las leyes de seguro social que actualmente existen en el país son obra suya, y ha anunciado sus propósitos de ampliarlas. Aunque con un nombre que, por muchos años ha sido sinónimo de Gobierno en Nicaragua, Somoza casi no necesita más que su apellido como programa electoral.

Todos los observadores han quedado gratamente sorprendidos por la falta de represalias que, al parecer, ha habido después de la muerte de Somoza, tal vez porque el intervalo de una semana entre el atentado contra Somoza y su muerte en Panamá permitió a sus hijos pensar las cosas con más calma.

Anastasio Somoza, hijo, tiene fama de ser hombre impetuoso, pero la forma como ha mantenido el orden en el país, en su calidad de Jefe del Ejército, ha provocado elogios entre muchos observadores que temían de él un desborde vengativo.

La mayor ventaja de Luis Somoza en el futuro inmediato parecen ser la falta de competencia efectiva, según los observadores. No hay en el país ningún otro nombre con fuerza mágica como el de Somoza, y puede que Luis consolide su posición antes que otros elementos políticos o militares encuentren la manera de llenar el aparente vacío de poder dejado por la muerte de su padre.

NINGUNA FIGURA MILITAR.

Sea como fuere, hasta ahora no parece haber ninguna figura militar con bastante arrastre en el Ejército para constituir una amenaza inmediata, ni hay indicios de que la familia política de Somoza pretenda desintegrarse en una lucha por las fuentes de riqueza que el general Somoza controlaba personalmente, como uno de los hombres más ricos del mundo.

Según los comentarios llegados aquí, el propio Luis Somoza parece haber adquirido mayor profundidad en la última semana. Siempre responde francamente a las preguntas de los periodistas, admite también francamente las cosas que no sabe e inmediatamente trata de imponerse de los hechos. Su conducta durante los tres días que precedieron al entierro de su padre fue de ejemplar dignidad.

En total, la actuación de los hermanos Somoza ha sido de mejor calibre que el que esperaban muchos que se creían bien enterados.

Es improbable que las presiones y fricciones centroamericanas cambien mucho con la desaparición del "hombre fuerte número uno" de la zona, aunque habrá un alivio con el fin de la espectacular enemistad entre Somoza y el Presidente José Figueres, de Costa Rica. Somoza ha muerto, y Figueres debe terminar su período presidencial dentro de poco más de un año. La tirantez entre Costa Rica y Nicaragua era más una tirantez entre dos personalidades que entre dos naciones.

Aunque al principio el Gobierno nicaragüense trató de implicar a Figueres en el atentado contra Somoza, las declaraciones más meditadas del Gobierno respecto a la investigación no mencionan al Presidente de Costa Rica.

Somoza era también un fuerte sostén del régimen de Carlos Castillo Armas, en Guatemala, pero en esto había algo unilateral. Puede que Castillo Armas necesitara el apoyo de Somoza, pero es claro que Somoza no necesitara el de aquél. Sin embargo, gozando Castillo Armas de las simpatías de los Estados Unidos, no es probable que la muerte de Somoza afecte a la estabilidad de su Gobierno.

Una de las primeras declaraciones de Luis Somoza sobre su política exterior fue de "amistad con todos". Un observador diplomático que estuvo recientemente en Managua dijo que lo probable es que Luis esté demasiado atareado por un buen tiempo sacando a su país de la sacudida causada por la muerte de su gobernante de muchos años para que pueda ocuparse de las sutilezas de la política exterior.

Nicaragua ha seguido por muchos años la línea de los Estados Unidos en los asuntos internacionales, y todo hace creer que Luis Somoza hará lo mismo.



NUEVA YORK.— En la foto aparece el Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Dmitri Shepilov (derecha), en compañía de su colega británico, Selwyn Lloyd, antes de la sesión del Consejo de Seguridad convocada para tratar sobre la crisis en torno al Canal de Suez. En dicha sesión, franceses y británicos presentaron un plan de cinco puntos sobre internacionalización del Canal. Este plan fue apoyado por los Estados Unidos, pero los rusos rechazaron de plano cuatro de los cinco puntos.— (Radiofoto de UNITED PRESS).

Ha reaccionado precio del cobre en mercado de metales de Londres

LONDRES, 6.— (U. P.).— (Por Laurence Meredith).— En las últimas semanas, los precios del cobre declinaron con irregularidad hasta el martes pasado, en que la cotización de ese metal para entrega inmediata llegó a 288 3|4 libras esterlinas la tonelada, que es la más baja desde el 26 de julio.

Eso fue seguido el miércoles por una pequeña reacción que se mantuvo hasta el viernes, día de cierre de la lonja de metales local, reacción que llevó el precio a 293 libras esterlinas la tonelada.

La tendencia a la baja observada a principios de semana, fue fruto de la decepción causada por la lentitud con que se estaba haciendo presente la nueva demanda europea y las anunciadas rebajas de los precios del cobre belga y francés.

La pequeña alza que se produjo, en opinión de los entendidos, fue porque se había registrado en la lonja un exceso de ventas, y, en ausencia de novedades importantes, es probable que en el futuro inmediato haya poca presión de compras.

Los precios de Londres son actualmente inferiores a los de Nueva York, aunque se observa que el precio de exportación del mercado norteamericano ha estado más o menos de acuerdo con la cotización de Londres y es bien inferior al precio interno.

La posición estadística básica del cobre se mantiene sin cambios, lo que indica que es cómoda la posición de la oferta. A menos que haya un aumento apreciable de la demanda del consumidor en Europa y los Estados Unidos, en un futuro cercano, parecería que la posición relativamente cómoda de la oferta se mantendrá algún tiempo.

En Gran Bretaña y los Estados Unidos, las existencias de cobre han estado aumentando. En Gran Bretaña subieron casi 20 por ciento en septiembre, para llegar a 5.952 toneladas.

En los Estados Unidos, la producción mensual de cobre refinado y sin refinar, ha aumentado rápidamente, de modo que han crecido las existencias de las refinerías nacionales. Para fines de julio habían llegado a 96.450 toneladas; es decir, casi el doble de la cantidad existente antes de que el precio para entrega inmediata llegase a su nivel más alto en marzo pasado.

Macabra pantomima de cadáveres organizaron los rojos en Budapest

BUDAPEST, 6.— (UP). — Cuatro dirigentes húngaros ahorcados en 1949 como traidores "titoistas" fueron sepultados hoy de nuevo como mártires por el régimen que les envió al patíbulo.

Las viudas e hijos de los cuatro hombres mantuvieron silencio hermético junto al Presidente y Primer Ministro de Hungría mientras se efectuaba la ceremonia de hoy con todos los honores, cerca del mausoleo de los "mártires", en Kossuth, en el Cementerio Central de Budapest.

En octubre de 1949 fueron ahorcados como partidarios del Mariscal Tito de Yugoeslavia el ex Ministro de Relaciones Exteriores de Hungría, Laszlo Rajk, el Mariscal de Campo, Georgy Palffy, y los dirigentes del partido, Tibor Szoenyi y Andras Szalai.

En marzo pasado, el entonces jefe del Partido Comunista, Matyas Rakosi, anunció que la ejecución fue un error de la época stalinista. Posteriormente, el propio Rakosi fue reemplazado.

Los féretros fueron más tarde extraídos de las tumbas, revestidos de hierro y colocado hoy en capilla ardiente, mientras unos 200.000 húngaros desfilaban por el lugar para presentar sus últimos respetos. Luego vino el gran sepelio, en presencia de las cuatro viudas, y del Presidente húngaro, Istvan Dobi; el Primer Ministro Andras Hegedus y otros altos funcionarios del Gobierno.

El Viceprimer Ministro, Antal Apro, manifestó en un discurso oficial: "Lamentamos profundamente haber creído las calumnias que condujeron al martirio a los cuatro camaradas ejecutados.

"Hemos castigado a los responsables de su destino". Prometió que "esas cosas monstruosas de las cuales fueron víctimas nuestros caros camaradas, no se repetirán jamás".

Denunció el "culto de la personalidad, los errores stalinistas y su imitación en Hungría" como motivo del proceso contra Rajk y sus colegas, y su ejecución posterior.

El Papa tiene fe en que el azote del cáncer será por fin dominado

CASTELGANDOLFO, 6. — (UP). — Su Santidad Pio XII predijo hoy que la humanidad llegará finalmente a dominar el azote del cáncer.

Hablando ante 300 científicos de 12 naciones, a los que recibió en el salón de los Guardias Suizos de esta residencia de verano, el Sumo Pontífice les aseguró que el Topoderoso los ayudará en su batalla contra la misteriosa enfermedad si elevan preces con confianza y humildad.

Para el Santo Padre, el tratamiento químico más bien que la cirugía o la radioterapia, se constituirá en el arma decisiva contra el mal.

Los hombres de ciencia, entre los que está Selman A. Waksman, ganador del Premio Nobel de Medicina, participan en un Congreso Internacional de Quimioterapia que finaliza hoy en Roma.

"El Señor jamás rehusa su gracia a los corazones humildes —expresó el Papa en francés—. "No dejará de ayudaros y sosteneros en vuestra labor. Finalmente os dará la victoria si le pedís confiadamente, sin descuidar uno solo de los medios humanos para prepararla".

Pío XII pasó revista detallada a los últimos esfuerzos para combatir al cáncer por medio de productos químicos, como los derivados de la colchicina, las antivitaminas, los isótopos radioactivos los antibióticos y las hormonas, y continuó:

"Esta revista de las ramas principales a disposición de la quimioterapia moderna en su lucha contra el cáncer permite una apreciación mejor de los esfuerzos incesantes de todos los empeñados en esta batalla.

"Muestra también la insuficiencia de cada uno de estos medios, ninguno de los cuales puede alcanzar un éxito decisivo. En la actualidad, sólo la cirugía y la radioterapia, si se emplean a tiempo, ofrecen alguna posibilidad de cura.

"Pero la ciencia parece firmemente resuelta a ir más adelante" —prosiguió su Santidad—. Si bien hasta ahora la quimioterapia no ha conquistado las últimas posiciones nos atrevemos a insinuar que será en este sector donde se librará la batalla decisiva, y que alguna vez será posible destruir las células cancerosas por medio de drogas que tengan efecto específico sobre ellas".

Más adelante señaló que rara vez se muestra más claramente que en la lucha contra el cáncer el "carácter grandioso", del esfuerzo científico que "moviliza los recursos morales e intelectuales no sólo de los individuos sino también de los grupos, instituciones y sociedades, a fin de extraer parte de su secreto de las complejas estructuras de los mecanismos biológicos.

"Tened la seguridad de que luchando contra una de las más temibles formas de la enfermedad física, contribuir a remediar, en la medida que os es posible, algunas de las consecuencias del desorden que el pecado del hombre ha traído al mundo.

"Las enfermedades corporales y las más graves del espíritu y de la voluntad deben hacer recordar continuamente a la humanidad doliente la causa verdadera de su infelicidad, pero, al mismo tiempo, señalarle la senda de la redención.

"Para comprender ambas claramente uno debe tener el coraje de pensar y, sobre todo, de superar las imperfectas soluciones de concentrarse en sí mismo, de egoísmo, de rebelión, a fin de lograr una comprensión profunda de la bondad de Dios y de su redentora merced".

Toque de queda cesó ayer en la barriada rebelde de Nicosía

NICOSIA, 6.— (UP).— Las fuerzas de seguridad suprimieron hoy el toque de queda de 22 horas diarias en el barrio griego de Nicosia, y el alcalde dijo que la medida se produjo justamente a tiempo de impedir que cundiera el hambre.

El toque de queda fue impuesto en los sectores griegos hace siete días, después que, extremistas antibritánicos de la EOKA agredieron a tiros a tres policías británicos en una calle del sector comercial. Los chipriotas griegos quedaron restringidos a sus hogares, y sólo se les permitía salir dos horas al día, para comprar alimentos.

Los diarios en idiomas griego e inglés, de la zona, no pudieron publicarse porque los obreros de imprenta no podían llegar a los talleres. Otros servicios vitales quedaron casi totalmente paralizados, y los únicos ruidos en las calles fueron los de los pasos de los policías y patrullas militares, y de las ruedas de sus camionetas y vehículos blindados.

Sin previo aviso, se suprimió hoy el toque de queda. No se explicó la medida, pero en menos de una hora, la gente había invadido las calles estrechas de la ciudad, riendo y charlando.

Tribunal de Poznan dictó ayer sólo tres condenas a cuatro años

POZNAN, 6 (UP).— Tres polacos fueron condenados hoy a cuatro años de prisión por su participación en la revuelta del 28 de junio. Otro fue condenado a dos años de cárcel. Son éstas las primeras sentencias recaídas desde que comenzó el proceso de Poznan.

Dos de los cuatro convictos —Fceliks Grajewski, de 28 años, y Pogran Krugizlkw, de 27— fueron puestos en libertad de la cárcel cuando los manifestantes irrumpieron en la misma. Los otros dos —Kazimierz Fizich, de 33 años, y Mirefyslaw Grzeskiewicz, de 19— habían tenido entradas anteriores en la cárcel. El tribunal les acusó de robo a un negocio de artículos de segunda mano durante los desórdenes. Grajjewski, Krugielka y Fizich, fueron sentenciados a cuatro años cada uno. Grzeskiewicz, recibió una condena por dos años.

El Fiscal dijo a la Corte que los manifestantes tomaron posesión de la prisión porque habían oído rumores de que obreros de la Fábrica "Zispo" se hallaban detenidos en él. Por su parte, el abogado defensor arguyó en favor de los detenidos que huyeron de la cárcel, diciendo que éstos lo habían hecho al ser liberados por los manifestantes.

Durante el juicio de hoy uno de los diez jóvenes acusados de haber intervenido en la revuelta del 28 de junio rompió en llanto y a otro se le autorizó a que no prestara declaración por considerarse que está enfermo.

Otro joven Wladyslaw Kackkowski, lloró al describir cómo las tropas abrieron fuego sobre los revoltosos durante el asalto al cuartel militar, y declaró que al ser detenido había sido tratado "con mucha brutalidad".

La mayoría de los diez jóvenes hoy se declararon "parcialmente culpables" de los cargos que se les imputan. Sólo uno de ellos se reconoció culpable.

Reorganización habría en Gobierno alemán al renunciar 4 Ministros

KASSEL, Alemania, 6 (UP).— Renunciaron hoy cuatro Ministros del Gabinete de coalición del Canciller Konrad Adenauer, hecho que podría obligarlo a reorganizar el Gobierno.

Los dimitentes pertenecen al Partido Pueblo Libre, pequeño grupo derechista que se apartó del partido de los demócratas libres a comienzos del año, cuando éstos fueron separados de la coalición por el Canciller Adenauer. Son Franz Bluecher, Vicecanciller; Viktor Emmanuel Preusker, Ministro de Viviendas; Friz Neumayer, de Justicia, y Harmann Schaefer, Ministro sin cartera.

La dimisión es culminación de una semana de esfuerzos de los círculos políticos para que Adenauer disminuya el número de Ministros. El Canciller mantuvo numerosas conferencias con los dirigentes políticos, pero, al parecer, permaneció firme en su posición contraria a toda reorganización antes de las elecciones a realizarse en septiembre de 1957.

El miércoles último, Adenauer se reunió con los jefes de bancada de todos los partidos integrantes de su coalición para discutir otra vez la cuestión de la reorganización. Gran parte de la presión ejercida sobre él se encaminaba a que disminuyese la representación del Pueblo Libre en el Gabinete, de conformidad con la fuerza que tiene en el Parlamento. Sobre 487 diputados del Bundestag, Pueblo Libre tiene apenas 14.

De origen dominicano son armas incautadas por policía de Cuba

LA HABANA, 6 (UP).— La policía anunció haber realizado dos incautaciones de armas automáticas, municiones y granadas de mano, en otros tantos registros efectuados en esta capital.

El anuncio de la policía agrega que fueron detenidas siete personas, entre las cuales figuran dos mujeres.

Los detenidos, según el comunicado de la policía, se disponían a practicar varios atentados contra personajes del Gobierno, entre ellos el senador Rolando Masferrer.

Las armas ocupadas, se dijo, comprenden tres ametralladoras de fabricación brasileña, que hace tiempo fueron vendidas a la República Dominicana.

INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

LLAMA A CONCURSO

Llámase a concurso para optar a un puesto en la Sección Control de Costos de Imprenta, en el Departamento Comercial.

Los interesados deberán reunir los siguientes requisitos:

a) **Sexto año de humanidades cursado.**
b) **No tener menos de 25 años ni más de 30.**

Los postulantes deberán presentarse el lunes 8 del presente a las 8 horas en el Instituto Geográfico Militar, Castro N.o 354, Santiago.

LA DIRECCION

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNA DE LAMPA

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.o 8.946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimineto de los propietarios de los predios ubicados en las calles que se mencionan a continuación, de la Comuna de LAMPA, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pago de pavimentación de ACERAS Y SOLERAS CON ZARPAS, son los siguientes:

N.o del Predio	N.o del Rol	NOMBRE DEL PROPIETARIO	frent ml.
		COMUNA DE LAMPA (COSTADO ORIENTE) ACERAS Y SOLERAS CON ZARPAS BAQUEDANO Entre Miraflores y Balmaceda	
815	41	Regildo Hidalgo	65.00
53	36	Uldaricio Ampuero	80.00
115	38	Manuel Rojas	40.00
151	s/r.	Emeterio Arias	20.00
40	s/r.	ARZOBISPADO DE SANTIAGO	18.00
291-305	s/r.	Rosa Gálvez	165.00
305	45	Eliseo Muñoz	10.00
315	42	Luis Alberto Cabello	29.00
355	43	Luis Pizarro	63.50
s/n.	44	Mario Riquelme	21.40
s/n.	45	Plutario Cuevas	95.00
473	46	Gumercinda Peña	104.00
589	47	I. MUNICIPALIDAD	26.00
		por Balmaceda	4.00
		(COSTADO PONIENTE)	
s/n.	s/r.	Sucesión Tobar	17.00
6	s/r.	Ester Morán	92.00
204	55	Alfredo Segovia	180.50
s/n.	56	Suc. Facundo Arancibia	143.00
s/n.	57	Lastenia v. de Alvarez	62.00
s/n.	56	Suc. Facundo Arancibia	92.00
478	59	Francisco Serey	25.00
484	60	José T. Flores	22.00
504	61	Amelia Viera	22.00
50	61	Amelia Viera	22.00
528	s/r.	Suc. Carmona	50.00
s/n.	s/r.	FISCO	47.00
		por Balmaceda	4.00
		(COSTADO ORIENTE) Entre Balmaceda y Sgto. Aldea	
		por Balmaceda	5.00
609	48	Suc. Zelada	25.00
643	48	Isaías Villanueva	47.00
683	50	Ismael Carmona	44.00
741	51	Germán Peña	26.00
s/n	52	Manuel Hormazábal	13.00
783	s/r.	Julia Zamorano	15.00
s/n.	s/r.	Marcos Gálvez	76.00
		por Sgto. Aldea	2.00
		Entre Sgto. Aldea y Arturo Prat	
906 (p. Prat)	53	Victoriano Aravena	94.00
		(COSTADO PONIENTE) Entre Balmaceda y Arturo Prat	
		p. Balmaceda	5.00
604	64	Yolanda Zelada	39.00
s/n.	s/r.	Suc. Zelada	5.00
674	s/r.	Domingo Jaras	63.00
s/n.	68	Elvira Peña	68.50
s/n.	69	Suc. Espina	34.50
s/n.	70	I. MUNICIPALIDAD	34.50
s/n.	71	Juan Añasco	37.50
958	s/r.	Suc. Riveros López	58.00
		ARTURO PRAT (COSTADO PONIENTE) Frente Gral. Jorqueda y Juan de Dios Sala	
906	s/r.	Victoriano Aravena	304.50
s/n.	s/r.	Francisco Sanhueza	16.50
s/n.	s/r.	FISCO (Escuela)	90.00
		(CSTADO PONIENTE) Frente Gdal. Jorqueda y Juan de Dios Salas	
776-800	s/r.	Juan Lezana	71.00
834	s/r.	Victoriano Aravena	64.00
856	s/r.	Cristina Jorqueda	15.20
876	s/r.	Suc. Soto Orrego	15.00
882	s/r.	José María Villarroel	71.00
1002	s/r.	Aníbal Torrejón	86.50
		Entre Juan de D. Salas y P. Aguirre Cerda	
1110	s/r.	Suc. Benito Negrete	71.00
		PEDRO AGUIRRE CERDA (COSTADO NORTE) Entre Arturo Prat y Sargento Aldea	
1002	s/r.	FISCO (Escuela)	85.00
		Entre Sgto. Aldea y Barros Luco	
s/n	5	Gerardo Garrido	74.50
1114	140	Raimundo Arrieta	63.00
1100	88	Manuel Alvarez	90.50
		(COSTADO SUR)	
1143	90	Custodio Moraga	104.00
s/n.	89	Auristela Marambio	118.50
		ARTURO PRAT (CONTORNOS PLAZA) (CSTADO PONIENTE) Entre Curato y Pedro Aguirre Cerda	
s/n	s/r.	ARZOBISPADO DE SANTIAGO (Iglesia)	45.00
1118	s/r.	Suc. Benito Negrete	63.00
		CERECEDA (COSTADO SUR) Entre Curato y Sargento Aldea	
s/n.	s/r.	ARZOBISPADO DE SANTIAGO (Escuela)	75.00
		SARGENTO ALDEA (Contornos Plaza) (COSTADO PONIENTE) Entre Cereceda y P. Aguirre Cerda	
1143	90	Custodio Moraga	118.00

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieren lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente en la Sección Cuentas de Vecinos 2.o piso, oficina N.o 211, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes acompañando los antecedentes respectivos.

GUILLERMO GEISSE VARAS,
DIRECTOR SUPLENTE

SANTIAGO, octubre de 1956.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNA DE COLINA

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.o 8,946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que se mencionan a continuación, de la comuna de COLINA, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pago de pavimentación de CALZADAS DE CONCRETO son las siguientes:

N.o Predio	N.o Rol	Nombre del propietario	Frente ml.
		CONCEPCION (COSTADO NORTE) Entre Aconcagua y Camino Internacional	
s/n.	52-3	ARZOBISPADO DE STGO.	128.50
237-45	51	Moisés Guzmán	18.00
221	50	Guillermo Mossardo	13.50
207	49	Gustavo Ubilla	25.20
176	47-48	Sergio Dager	17.50
149	46	Carmen Ramírez	20.60
139	45	Clorinda Izquierdo	21.00
214	44	Miguel Rahad	25.00
250-66	43	Alfonso Vega R.	26.00
294	42	Máximo Ubilla	25.00
37	41	Enrique Díaz	24.70
380 p. Cam. Internacional	40	I. MUNICIPALIDAD	30.00
		(COSTADO SUR) Frente a Aconcagua y Ruiz Tagle	
s/n.	70	ARZOBISPADO DE STGO.	61.00
300	69	Manuel Claro	32.50
268	68	Gustavo Ubilla	102.00
		Entre Ruiz Tagle y Camino Internacional	
154	67	Sara Grez y Otro	42.00
s/n.	66	Miguel Hurtado	30.00
74	65	SERVICIO NACIONAL DE SALUD	19.50
s/n.	64	Isabel Carrasco	63.50

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieren lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente, en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 210, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR SUPLENTE

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muro de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1952):

GALERIA 5. ADULTOS.— 4138, Ana Luisa Aguilera Salazar; 4150, Sofía Labarca Arizmendi; 4238, Ernesto Domínguez H.; 4257, Luis Vergara San Martín; 4298, Carlos Gallardo Guajardo; 4301, Laura Mella Llorente; 4338, Dolores Brumer Leiva; 4357, María Quezada N.; 4358, Olga Figueroa; 4394, Olga Vilches Medina; 4517, Margarita Salgado M.; 4518, Heriberto Becerra Morales; 4522, Misael Guzmán Eyzaguirre; 4581, Mariano Ibarra González; 4598, Erlinda Labarca Muro; 4602, Amelia Sánchez Ponce; 4629, Ana M. Vargas Pérez; 4670, Mercedes Aguirre Z.; 4733, Eugenio Cortés Melo; 4751, Ida Hidalgo Saldías; 4763, Inelia Jiménez; 4827, Víctor Marambio Zúñiga; 4840, María Didier Vargas; 4848, Bernardo Llanos B.; 4887, María E. Gallchet Silva; 4907, Edelmira González H.; 4928, Rosenda Basualto Torres; 4943, Pudentila Espina M.; 5009, Roberto Rogers; 5079, Carmen Sepúlveda Y.; 5087, Rosa Mena Bustos; 5127, Hilda Mella Guerra; 5128, Marta Bombal A.; 5163, Arturo Deck Seiter; 5195, Eusebia Cárdenas Lara; 5244, Manuel Troncoso Muñoz; 5256, Julio Abarca Caro; 5375, Cecilia Murgeira Rodríguez; 5416, Rebeca Castillo Castillo.

GALERIA 12. ADULTOS.— 3, Juan E. Trujillo C.; 7, María I. Guzmán R.; 16, Manuel Lara A.; 20, Margarita Brett Z.; 27, Luisa Kulin Quezada; 28, Pedro 2.o Millar Quezada; 29, Víctor Morrón Faúndez; 30, Onofre Acuña M.; 33, Rebeca Cabrales R.; 41, Elvira Vargas M.; 44, Rebeca Serrano Vargas; 51, Clara Thorn Allende; 54, Etelvina Pino B.; 57, Manuel Avalos S.; 61, Teresa González Hernández; 62, Juana Pérez Osorio; 66, Lorenzo Terán H.; 71, Roma Pérez M.; 73, Luis Palma M.; 85, Ema Leal Salazar; 89, Mercedes Zamora; 92, Vicente Cárdenas C.; 93, José Riquelme Anabalón; 96, Desidemia Villar S.; 101, Clara Aliaga González; 104, Luz E. Parada V.; 108, Vicente González V.; 109, José Vásquez Díaz; 111, Dionisia Medina Leal; 112, Olga Burgos Pardo; 117, Isaías Zúñiga Ramos; 119, Hernán Barrios Montann; 122, Serafina Vergara R.; 128, Carmen Guajardo González; 129, Margarita Núñez Rozas; 136, Juan Espinoza C.; 137, Adelina Barros; 140, José Sarti Araneda; 144, Manuel Villanueva Santos; 151, Ana María Bravo; 157, Sergio Pizarro Pizarro; 169, Luis Campos S.; 170, Alejandro Lizama Calderón; 173, Juan Traslaviña Guerra; 184, Luis Gutiérrez O.; 185, Berta Trujillo M.; 189, Juan Escobar; 192, Alejo Arruez J.; 193, María G. Arenas; 201, Margarita Peñaloza; 204, Adela Navarro Silva; 206, Rosa Baeza Catalán; 207, Héctor Benvenuto; 212, David Ramírez T.; 213, Eliecer Carrasco S.; 217, Rosa Olmedo Q.; 218, Fernando Pacheco I.

NUEVA SECCION OTE., LADRILLO, ADULTOS.— 194, Ramón Gutiérrez O.; 444, Adriana Latorre Valdés; 770, Matilde Sánchez; 815, Rosa Cantín Méndez; 882, Elena vda. de Ibarra; 1059, Marcelina López Agrio; 1078, Eufemia Guzmán Mella; 1531, Gladys Neira A.; 1544, Eliazar Hidalgo Ibaceta; 1574, Lastenia Urrea Castro; 1658, Julia Armijo Gálvez; 1713, Antonio Breu Liebscher; 2103, Arturo Olivares Díaz; 2133, Alamiro Espinoza Rojas; 2324, Adriana Vicer Venegas; 2372, Juan Altamirano Hidalgo; 2384, Domingo Varas Hernández; 2540, José M. Alvarez Espinoza; 2553, Rosa Leyton Orellana; 2575, René García Jacques; 2733, Luis Renato Henríquez; 2768, Manuel Fuentes Yáñez; 3140, Alfonso Gutiérrez N.

PABELLON 3. PARVULOS.— 724, Fortunata Carvallo R.

PABELLON 4. PARVULOS.— 515, Hernán Marcelo León S. M.; 889, Ana Flores Saavedra.

PABELLON 5. PARVULOS.— 654, Jaime Cook Leal; 731, Rafael Barrenechea; 772, Victoria del C. Rojas V.; 790, Gloria R. Waison V.

PABELLON 6. PARVULOS.— 905, Santiago Pozo C.; 917, Víctor Contreras Palma; 940, Norma Jalil M.; 976, María Gálmez R.

PABELLON 16. PARVULOS.— 3, N. N. Fuchs; 24, Edmundo Catalán Morales; 60, Shelton Muñoz Osses; 66, Roberto Jermany Cuéllar; 68, Pedro A. Sarah Godoy; 237, Marcelo Hidalgo H.; 248, Juan Moreno M.; 251, Sergio Caro Bravo.

PABELLON 18. PARVULOS.— 17, Gilda Fuentes García; 18, Gloria Pivet Salas; 44, Eliana Núñez Rivera; 49, José Vargas Contreras; 62, Carlos Vilches González; 77, Erna del C. Valdovinos; 79, N. N. Astorga Valdebenito; 108, Berta Valenzuela P.; 113, Manuel Sepúlveda F.; 138, José M. Ruiz Abarca; 143, Patricio Cobo Cobo; 148, Fresia del C. Civit M.; 153, Sergio Acevedo Sttamer; 188, Violeta Castillo García; 193, José Craviolatti Queirolo; 203, Adolfo Ramírez Cornejo; 243, Edelmira País González.

PABELLON 20. PARVULOS.— 24, Mora Trabucco Ruigier; 58, María Andrade C.; 63, Viviani C. Tambley R.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace **durante 10 días de cada mes** (1.o al 10 inclusive, de octubre de 1956) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de octubre de 1956.

EL ADMINISTRADOR

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNA DE TIL-TIL

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23, de la Ley General de Pavimentación N.o 8,946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que se mencionan a continuación, de la comuna de TIL TIL, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pago de pavimentación de CALZADAS Y ACERAS, son las siguientes:

N.o Predio	N.o Rol	Nombre del propietario	Fte. Ml.
		COMUNA DE TIL TIL	
		(COSTADO ORIENTE)	
		ARTURO PRAT	
		Entre R. Bustos y E. Valle	
402	11	Suc. Moisés Atué	81.50
		(COSTADO PONIENTE)	
310	14	Próspero Onetto	6.00
340	13	Abraham Miranda	15.00
358	12	Oscar Rojas S.	60.00
		E. VALLE	
		(COSTADO NORTE)	
		Entre Arturo Prat y Arturo Prat	
001-05	72	Suc. José Astorga	31.40
013	73	Francisco Contreras	15.00
015	74	Suc. Frias	30.00
		(COSTADO SUR)	
s/n.	10	Armando Oteiza	39.50
402	11	Suc. Moisés Atué	12.50

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana calle Moneda N.o 723, o personalmente, en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 210, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación, pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios, deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.

DIRECTOR SUPLENTE

Santiago, octubre de 1956.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNA DE SAN JOSE DE MAIPO

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23, de la Ley General de Pavimentación N.o 8,946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que a continuación se mencionan de la comuna de SAN JOSE DE MAIPO Y PUEBLO DE SAN ALFONSO, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pago de pavimentación de CALZADAS DE CONCRETO, son las siguientes:

N.o Predio	N.o Rol	Nombre del propietario	Fte. Ml.
		COMUNA DE SAN JOSE DE MAIPO	
		(COSTADO NORTE)	
		UNO NORTE	
		Entre Volcán y Del Río	
213	s-r.	Félix Martínez	
s-n.	"	Félix Martínez	37.00
289	"	Félix Martínez	19.60
			21.40
		(COSTADO SUR)	
s-n.	s-r	Fisco (Escuela Sup. Mixta)	77.00
		UNO SUR	
		Entre Volcán y Del Río	
		(COSTADO NORTE)	
225	s-r.	I. Municipalidad Sn. J. de Maipo	42.00
281	"	Suc. Carlos Campodónico	34.50
		(COSTADO SUR)	
501 p. Volcán	s-r.	Doctor Ratinoff	77.00
		PUEBLO SAN ALFONSO	
		O'HIGGINS	
		(COSTADO ORIENTE)	
		Entre Av. Argentina y Fin Calle (al sur)	
s-n.	s-r.	Máximo Astorga	364.00
		(COSTADO PONIENTE)	
21	s-r.	Gregorio Orellana	
s-n.	"	Raquel Muños	65.50
"	"	Isidro Gil	15.00
"	"	Aurelio Cordero	15.00
"	"	Manuel Nurger	30.00
"	"	Suc. Astorga	20.00
"	"	Inés Del Campo	37.00
"	"	Camilo Del Canto	40.00
			43.00

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente, en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 211, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación, pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios, deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.

GUILLERMO GEISSE VARAS, Director Suplente.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNAS DE PROVIDENCIA Y LAS CONDES

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. ... de la Ley N.o 8,946 de Pavimentación, de fecha 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que se mencionan a continuación, de las comunas de PROVIDENCIA y LAS CONDES, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pago de Pavimentación, son los siguientes:

N.o del Predio	N.o del Rol	Nombre del propietario	[illegible]
		Comuna de Providencia	
		ACERAS	
		AV. FRANCISCO BILBAO	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Av. Los Leones y Portal)	
2470	—.—	Wolf von Gersdorff	[illegible]
2480	—.—	N. N.	[illegible]
2498	—.—	Roberto Dickmann	[illegible]
		COSTADO SUR	
		(Entre Av. Los Leones y Holanda)	
s/n.	—.—	Shell Mex	[illegible]
2481	—.—	Josefina Carvallo	[illegible]
2469	—.—	Manuel Sigre	[illegible]
2447	—.—	Guillermo del Pozo	[illegible]
2437	—.—	Fadul Mech	[illegible]
2435	—.—	Julia Flaño	[illegible]
		Comuna de Las Condes	
		ENSANCHE CALZADA	
		AVENIDA LAS CONDES	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Nuestra Señora de Los Angeles y Las Clarisas)	
s/n.	—.—	Leticia Echazú	[illegible]
6830	2290	Ernesto Jaimovich	[illegible]
s/n.	2291	Ernesto Jaimovich	[illegible]
6846	2293	John Mc-Kendrich	[illegible]
		(Entre Las Clarisas y Belén)	
s/n.	2295	Carlos del Río	[illegible]
4716	2296	Manuel Rodríguez	[illegible]
s/n.	2297	Guillermo Tornero	[illegible]
6974	2298	Vicente Ponce	[illegible]
s/n.	2299	Vicente Ponce	[illegible]
s/n.	—.—	N. N.	[illegible]

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieren lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda N.o 723, o personalmente, en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 211, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios, deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR SUPLENTE

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNA DE ISLA DE MAIPO

ACERAS DE CONCRETO

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. ... de la Ley N.o 8.946 de pavimentación, de fecha 20 de octubre de ... se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en calles que se mencionan a continuación, de la COMUNA DE ISLA DE MAIPO, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pago de pavimentación, son los siguientes:

N.o del Predio	N.o del Rol	NOMBRE DEL PROPIETARIO	frent...
		CALLE GALVEZ	
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre puerta entrada prop. Sr. Celsi y Callejón El León)	
s/n.	70	José Celsi	[illegible]
s/n.	69	Lastenia Muñoz vda. de Ibarra	[illegible]
s/n.	68	Alberta M. de Pinto	[illegible]
s/n.	67	Lastenia Muños vda. de Ibarra	[illegible]
		(Entre Callejón El León y Canal)	
s/n.	379	Arturo Jenki	[illegible]
1229	66	Suc. Pinto Vera	[illegible]
1329	65	Sergio Ahumada	[illegible]
1439	64	Juan M. Barrera	[illegible]
1529	63	Octavio Ibarra	[illegible]
		(Entre Olea "Crucero" y Prop. N.o 2208)	
1825	51	Lindor Escobedo	[illegible]
s/n.	50	Angela Escobedo	[illegible]
s/n.	49	María Escobedo	[illegible]
s/n.	48	Luzmira Escobedo	[illegible]
s/n.	47	Blanca Escobedo	[illegible]
1935	46	Solana González	[illegible]
1995	45	Auristela Ibarra	[illegible]
2055	44	Suc. Manuel Ibarra	[illegible]
s/n.	43	Elena Espinoza	[illegible]
2121	42	Humberto Caverlotti	[illegible]
2157	41	Pedro González	[illegible]
2208	40	Otto Baverthal	[illegible]
		CALLE ARMIJO	
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre Manuel Rodríguez y Canal)	
s/n.	194	Pedro Foncea	[illegible]
194	5	Eloy Herrera	[illegible]
s/n.	6	Lorenzo Recabarren	[illegible]
364	7	Aída Guzmán vda. de H.	[illegible]
		CALLE MANUEL RODRIGUEZ	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Armijo y Callejón Herrera)	
s/n.	194	Pedro Foncea	[illegible]
693	195	Ernesto Jiménez	[illegible]
s/n.	196	Rosa Herrera de Jiménez	[illegible]
825	197	Eliseo Campillo	[illegible]
		(Entre Callejón Herrera y Av. Talagante)	
s/n.	198	Celinda González	[illegible]
929	199	Suc. Palma Núñez	[illegible]
989	200	Celinda González	[illegible]
1125	201	Víctor Quintanilla	[illegible]
1149	202	David Marchant	[illegible]
1163	203	Nibaldo Iturriaga	[illegible]
1179	204	Humberto Díaz	[illegible]
1211	205	María Contreras	[illegible]
s/n.	206	Suc. Herrera	[illegible]

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieren lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente, en la Sección Cuentas de Vecinos 2.o piso, oficina N.o 211, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados de 9 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación, pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes acompañando los antecedentes respectivos.

GUILLERMO GEISSE VARAS
DIRECTOR SUPLENTE

SANTIAGO, octubre de 1956.

Ministro de Educación asiste al aniversario del Liceo en Curicó

CURICO.— (El corresponsal). — Con asistencia del Ministro de Educación, don Francisco Bórquez J., y del Director de Educación Secundaria, se iniciarán hoy en esta ciudad las festividades del Liceo de Hombres de Curicó, con motivo de cumplir 118 años al servicio de la educación de esta provincia. Actualmente es rector de este establecimiento, don Orlando González Gutiérrez, quien ha integrado su personal docente durante 29 años de ininterrumpida labor.

Los preparativos de la celebración se han llevado a efecto con inusitado entusiasmo. Cabe destacar, entre los diversos, actos programados, las conferencias, exposiciones de arte pictórico, manualidades, científicas y de otra índole, que se iniciarán hoy en la mañana; y a las 17 horas, se efectuará una revista de gimnasia, con participación de los alumnos del plantel.

EL DIA DEL COLEGIO. — El lunes 8 se conmemora el día del colegio, con un desfile del alumnado frente al establecimiento y la visita que éstos harán al monumento del héroe curicano **Luis Cruz Martínez**. En seguida, se invitará a las autoridades y a los antiguos amigos de este centro docente a un coctel que tendrá lugar en los salones del Liceo. El principal acto, a desarrollarse durante el día lunes será la velada de gala en el Teatro Rex. Entre los elementos que participarán en ella cabe mencionar a la señorita Perla Gallardo, soprano chilena y profesora del Liceo "Darío Salas", y a la alumna del maestro de ballet Janos Bashora, quien interpretará "La Muerte del Cisne", de Peter Ilich Tchaiskowsky.

CENTRO TEATRAL DEL PLANTEL.— El Centro Teatral del Liceo de Hombres de Curicó tiene preparada la obra de Antón Chejov, titulada "Propuesta Matrimonial" bajo la dirección del señor Oscar Medina Rojas, quien es también presidente del Departamento de Extensión Cultural y Radiodifusión, secundado por las señoritas: Gladys Madariaga, Inés Cárdenas, Ana Vera y los señores Rómulo Santelices, Rodolfo López y Emilio Sepúlveda.

LABOR REALIZADA EN LOS ULTIMOS 4 AÑOS.— El Liceo de Hombres de Curicó no siempre fue un magnífico establecimiento. Antes que el señor González, actual Director de él asumiera sus funciones, no existía un lugar apropiado para realizar las clases y tampoco se contaba con un plantel completo de profesores. Conjuntamente con la incorporación de Orlando González G., como Rector del Liceo, se fueron realizando obras de diversa índole; se creó un internado, expropiándose cuatro predios para que funcionara. Se construyó una escuela anexa en la casa que por derecho propio correspondía al Rector. El personal de profesores y el administrativo fue completado. Diversos centros culturales y academias de estudios, el Centro de Padres y Apoderados, el Centro de ex Alumnos, mejoras en el edificio, mayor dotación de material escolar, organización del trabajo escolar a base de comités o comisiones, y otras obras, fueron materializadas por el actual rector, con la colaboración del Gobierno y de los profesores.

TRAYECTORIA DOCENTE DE DON ORLANDO GONZALEZ.— El señor Orlando González Gutiérrez, profesor de inglés, titulado en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile y actual Rector del plantel educacional que mañana cumple 118 años de existencia, es autor de 22 obras didácticas para ayudar a la enseñanza del idioma inglés. Además, ha escrito numerosos ensayos, y es el creador de la oración al joven americano.

Don Orlando González Gutiérrez, Rector del Liceo de Hombres de Curicó, que mañana cumple 118 años de existencia.

Fue bautizado en Curicó un nuevo ahijado de S. E.

CURICO.— S. E. el Presidente de la República tiene un nuevo ahijado en esta ciudad. Actualmente se encuentran en tramitación los antecedentes respectivos para llevar a efecto el bautizo de Carlos Claudio Esteban, séptimo hijo varón del matrimonio formado por Leandro Núñez Navarrete y Amanda Saavedra García, quien de acuerdo con las disposiciones legales vigentes deberá ser apadrinado por el Excmo. señor Ibáñez. El Intendente de la provincia representará al padrino en la ceremonia.

El señor Núñez Navarrete, padre del agraciado, es un antiguo funcionario del Servicio de Correos, habiendo trabajado en esa institución durante 15 años en diez diferentes oficinas a través del país.

Su mayor anhelo en la actualidad es obtener un préstamo hipotecario en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, para comprar la casa en la cual habita, con el objeto de vivir tranquilamente en compañía de su mujer y los 8 hijos que componen el hogar a su cargo. Hasta el momento, no ha podido conseguir los fondos necesarios para efectuar la transacción, que para él y sus familiares es de suma importancia.— (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

DESPEDIDA A OFICIAL SE LLEVO A EFECTO EN LA CIUDAD DE QUILLOTA

QUILLOTA.— Recientemente se efectuó en la Escuela de Caballería, situada en los Campos de San Isidro, una ceremonia de despedida al Suboficial Mayor de esa institución, don Pedro Baeza Herrera, con motivo de haber cumplido 30 años de servicio.

El director del establecimiento, coronel Pelayo Yzurieta Molina usó de la palabra, haciendo resaltar las cualidades del homenajeado.

NUEVO INTENDENTE DE COQUIMBO ASUMIO AYER

LA SERENA.— Ayer asumió en su cargo el nuevo Intendente de esta provincia, coronel de Aviación (R), don Guillermo Gesche Muller, quien llegó a La Serena en un avión de la FACH. El ex representante del Intendente subrogante, don Germán Valdivia Muro, comandante del Regimiento Arica, le hizo entrega del cargo, que estaba desempeñando en reemplazo de don Adolfo Ballas Drevet.

El señor Gesche tiene 45 años de edad y hace tres años que se acogió a la ley de jubilación. En declaraciones formuladas a la prensa manifestó que el Presidente de la República le pidió imponerse de todos los problemas de la provincia con el fin de darles solución cuanto antes; agregó que viajará a Santiago en una próxima oportunidad con el objeto de informar al Primer Mandatario de los problemas que requieren una urgente solución. Terminó diciendo el nuevo representante del Gobierno en la provincia de Coquimbo que las puertas de la Intendencia estarán abiertas para todos, pues desea conocer las diversas inquietudes de los habitantes y, al mismo tiempo, espera trabajar por el engrandecimiento de las ciudades a su cargo.— (LUIS MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)

DONAN TERRENOS PARA UNA ESCUELA EN ILOCA

LICANTEN.— Los señores Mario y Rafael Olea, propietarios del fundo "El Médano", ubicado cerca del balneario de Iloca, donaron terrenos para que se construya una escuela fiscal, que servirá a la población escolar intermedia entre ese fundo y el de "Naicura", situado a quince kilómetros del mencionado balneario.

El Gobernador del Departamento de Mataquito, don Roberto de la Fuente; el Alcalde de la comuna de Licantén, señor Osvaldo Correa Alarcón, y el capitán comisario, don Roberto Arévalo Tapia, accediendo a una invitación formulada por los donantes concurrieron a visitar los terrenos, comprobando las condiciones ventajosas de ellos y su espléndida ubicación.

El Gobernador entregó a los señores Olea la documentación necesaria para hacer efectiva esta donación, agradeciéndoles, en nombre de los vecinos y del Gobierno, la contribución al progreso y la cultura de los habitantes de esa zona.— (EL CORRESPONSAL).

PEREGRINO CAYO A UNA QUEBRADA

ARICA (Crossa, Corresponsal). — Eliseo Godoy Godoy, que iba en peregrinaje al Santuario de Las Peñas, que se encuentra en la quebrada de Livilcar, encontró trágica muerte al caer a un precipicio, por cuyo fondo pasa el río. El cadáver fue encontrado ayer en la mañana por un grupo de niños.

74 exilados bolivianos llegaron ayer a Arica

ARICA.— (HUMBERTO CROSSA, corresponsal).— Ayer arribaron a Arica 74 exilados bolivianos, a cargo del Embajador de Costa Rica en Bolivia, don Julio Brenes Díaz. El viaje lo realizaron desde la estación Viacha, ubicada a 40 kilómetros de La Paz, en tren y por avión. Según las declaraciones formuladas por el Embajador que los condujo a esta ciudad, dos exilados habían permanecido en Viacha con el objeto de continuar viaje hasta Argentina y Brasil.

Los exilados que llegaron ayer y que se reunieron con los que habían llegado al país en días anteriores, son los siguientes: José Mendoza, Guillermo González, José Loria, Javier Loria, Carlos Kellemberg, Luis Palma, Juan Bustos, Jaime Bustos, Carolina Jiménez, Jorge Núñez del Prado, José María Acha, Otto Zever, Ambrosio García, José Villamil, José Cuevas, Beatriz Tellería, Rolando Aliaga, Jaime Lanza, Mario Sanabra, Luis Carrasco, Mario Ocampo, Carlos Melgar, Gustavo Sanjínez, José Gamarra, Jorge de la Vega, Alfonso de la Vega, Mario M. Méndez, Mario Aramayo, Víctor Rospigliosi, Jaime Valdés, Eduardo Canedo, Abraham Eifel, Guillermo Bilbao La Vieja, Gastón Moreira, Reynaldo Paz, quienes se disponían a viajar a la capital. Además, llegaron en un automotor los siguientes exilados procedentes del mismo lugar que los anteriores: Julio Gavillano, Alberto Rovegno, Favio Lanque, Humberto Sanguínez, Eduardo Rojas, Ovidio Arana, Alvaro Andreani, José Alipaz, Julia Oropeza, Hugo Rospigliosi, Alberto Ríos, Jorge Sánchez, Víctor Mérida Sierra, Javier Orellana, Fredy Quiroga, Arturo Armijo, José Cantano, Raúl Calderón, Javier Paz, Alfonso Raquena, Edmundo Zalaeta, Pedro Charijsmariaca, Alfredo Chávez, Wenceslao Monroy, Juan Sánchez Alvizui, Nora Claro, de cuatro años de edad; Guillermo Roda, Raúl Rodríguez, Rafael Regueros, Teresa Reguero, Gabriela Ormac, René Gallardo, Max Astristain, Alfonso Astristain, Hugo García Sainz y Luis Canela Canela. Entre ellos figura el ex Canciller Javier Paz Campero.

El Encargado de Negocios en Panamá debía acompañarlos hasta Arica, pero a última hora desistió de hacerlo, porque algunos diputados falangistas se encontraban asilados en territorio chileno. Con los 74 exilados llegados ayer, el monto total de los que han llegado a nuestro país asciende a más de un centenar.

HOY FINALIZA TORNEO HIPICO EN S. BERNARDO

SAN BERNARDO.— Con las pruebas de adiestramiento fácil, mediano y difícil, finaliza hoy el torneo hípico oficial de la temporada primaria, organizado por la Federación de Deportes Ecuestres. Este torneo se ha realizado con la participación de los equipos de la Escuela de Caballería de guarnición en Quillota, Escuela de Infantería, Escuela Militar, Prefectura General de Carabineros, Santiago Paperchase, Regimiento Cazadores y Regimiento Tacna.

Ayer se efectuaron las pruebas de adiestramiento intercaladas con las de saltos, lo que permitió al público presenciar ejercicios de gran envergadura; también se realizaron las pruebas de saltos en primera y segunda categorías, en las que participaron todas las instituciones inscritas.— (EL CORRESPONSAL).

ANTIGUO FUNCIONARIO DE INVESTIGACIONES FALLECIO EN QUILPUE

QUILPUE. — Gran consternación causó entre sus numerosas relaciones, el fallecimiento del señor Oscar Petroni Pérez, segundo jefe de la Inspectoría de Investigaciones de Quilpué, quien falleció recientemente, víctima de un ataque cardíaco.

El señor Petroni prestó sus servicios policiales en esta ciudad durante 16 años, y estaba catalogado como un excelente funcionario. Su muerte deja un hogar con cinco hijos.— (BADOUIN, corresponsal).

BRIGADA INFANTIL DE LA DEFENSA CIVIL SE INVISTIO EN CURICO

CURICO.— En una ceremonia presenciada por el Intendente de la provincia, don Guillermo Hormazábal; el Comandante de la Defensa Civil Femenina, señora Berta Roa, y por otras autoridades, fue investida la Brigada Infantil de la Defensa Civil, formada por 50 alumnas de la escuela "Madre Paulina", de esta ciudad.

También durante el acto efectuado se bendijo el Pabellón Nacional y el estandarte de la Brigada. Finalmente se coreó la Canción Nacional y fueron interpretadas diversas canciones de nuestro folklore.— (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

CONMOCION CEREBRAL SUFRIO UN MENOR AL CAER DE UN ARBOL

VALLENAR. — El menor Víctor Cortés Corales, de once años de edad, sufrió una conmoción cerebral al caer de un árbol, en su domicilio.

El accidentado fue internado en el hospital local con diagnóstico médico reservado.— (MARINO ROJAS, corresponsal).

REUNION DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE COMUNA QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— El Círculo de Prensa de Quinta Normal, en sesión celebrada recientemente acordó aceptar como socio al corresponsal de Radios la Cooperativa Vitalicia, y Revista "VEA", en Quinta Normal, señor Julio Arriagada. Fijó el 7 de octubre, a las 10 horas, para una Asamblea General, en Mapocho 4000, formulando, para esa oportunidad, una invitación a todos los elementos de radio-prensa que están destacados en la Comuna, realizándose, también, la elección del nuevo Directorio, que en la actualidad, está compuesto por las siguientes personas: presidente, Juan Bascuñán Arancibia; secretario, señor Joaquín Daudén Porcar, y director, don Raúl Navarrete Guerra.

Se invitará a una futura reunión al Alcalde de Quinta Normal, señor Máximo Solsol Hidalgo, para agradecerle la cooperación que ha demostrado para con la radio-prensa comunal.

NUESTROS PRONOSTICOS PARA EL VALPARAISO SPORTING CLUB

1a.— ALEJANDRO MAGNO, Jaivón y Orquídea.
2a.— POLO MAGNETICO, Queenly y Aguador.
3a.— CAMENESS, Cucurucho y Red Clover.
4a.— BELLA DAMA, Costa de Mafil y Etoile.
5a.— CHAMPAUBERT, Jovencita y Antoniott
6a.— DON JOROPO, Que Matón y Nopal.
7a.— MUZLOOMAN, Cacharpero y Alston.
8a.— MONSANTO, Cuyana y Taylor.
9a.— RADIOGRAMA, Ligera y Night Day.
10a.— CHEYENNE, Pome y Luquete.

El terror de los automovilistas era un reo evadido de la Cárcel Pública

Un reo que se evadió en forma espectacular de la Cárcel Pública de Santiago, suplantando a un preso que salía en libertad condicional, era el autor de 22 robos en automóviles estacionados. El delincuente habitual Luis González Sepúlveda, alias "El Ratón Chico", que fue detenido por la Quinta Comisaría de Investigaciones confesó haber sustraído gatas, herramientas y repuestos por un valor superior al millón de pesos.

El delincuente para fugarse del penal le robó sus documentos a su amigo y compañero de fechorías, Juan Gajardo Flores y procedió a cambiar la fotografía del carnet de identidad. De este modo salió en libertad, mientras que su amigo siguió preso, acusado esta vez de cómplice en la evasión.

"El Ratón Chico", que estaba cumpliendo condena por hurtos reiterados reinició así su tournée delictual. Su método de operar desconcertó a los policías ya que en ninguna parte dejó impresiones digitales y sólo pudo ser aprehendido cuando uno de los automovilistas, que resultó ser un buen boxeador, lo noqueó al sorprenderlo robándole las herramientas.

De inmediato lo echó en estado seminconsciente al auto y lo quiso llevar personalmente al Cuartel de Investigaciones. Pero el maleante más listo, se dejó caer desde el automóvil en marcha y emprendió loca carrera por Teatinos. Pero esta vez no tuvo éxito en su evasión ya que en la esquina de Huérfanos se le cruzaron cuatro detectives que lo recibieron con los brazos abiertos.

Los funcionarios Hernán Manríquez, Fernando Castro, Bernardo Pinilla y la "ronda de rateros" de la Octava Comisaría de Carabineros, que tuvo exitosa participación en la pesquisa, pondrán el lunes al delincuente a disposición del Primer Juzgado del Crimen.

En el grabado aparece el delincuente habitual Luis González Sepúlveda, alias "El Ratón Chico", que se evadió hace dos meses de la Cárcel Pública, suplantando a un compañero que iba a ser puesto en libertad. Sepúlveda es autor del robo de un millón de pesos en herramientas y repuestos a los automovilistas que estacionan sus coches en el sector céntrico de la ciudad

Técnico relojero acusado de cuantiosa estafa fue detenido ayer por la Policía

Un técnico relojero que estafó un millón de pesos a varias relojerías de la capital fue detenido por la Brigada de Estafas que dirige el Comisario Gustavo Segura. El detenido, Víctor Orlando Olea Bravo, de 28 años de edad, fue sorprendido en una casa de dudosa moralidad mientras procedía a vender en la suma de cuatro mil pesos un reloj de oro Longines, avaluado en noventa mil.

El inculpado que luce buena figura y modales finos, adquiridos a través de una esmerada educación llegaba a las joyerías santiaguinas, haciendo valer sus conocimientos en joyas. Allí se presentaba como vendedor comisionista y mostraba certificados falsos que acreditaban su condición de experto.

Los comerciantes, convencidos de su capacidad, procedían a entregarle muestrarios de sus mercaderías para que el técnico las vendiera en grandes cantidades en el norte y sur del país. Pero el audaz timador no salía de la capital con las especies. De inmediato se dirigía a dudosos lugares, por unos pocos miles de pesos empeñaba los muestrarios completos.

Cuando ya los comerciantes se consideraron definitivamente engañados, acudieron a la Brigada de Estafas la que destacó a sus mejores hombres para hacer la pesquisa. El Inspector Hugo Villegas y detectives Orlando Chadud y Eduardo Dubot, lograron ubicarlo en una casa de la calle Maipú donde el técnico vendió especies avaluadas en seiscientos mil pesos.

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido don

OSCAR LETELIER RUIZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.45 horas, en el Convento de la Providencia, Avda. Providencia N.o 509.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido padre, señor

JUAN BAUTISTA SILVA REYES

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11.30 horas, desde la Parroquia de Lourdes, donde a las 10.30 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma.

La familia.

✝ Ha dejado de existir mi querida esposa, doña

RAQUEL FERNANDEZ de DOMINGUEZ

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, hoy domingo, a las 9 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitos, desde donde partirá el cortejo al Cementerio General, a las 11 horas.

Su esposo, Pablo Domínguez Fernández.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

RAQUEL FERNANDEZ de DOMINGUEZ

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, hoy domingo, a las 9 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitos, desde donde partirá el cortejo al Cementerio General, a las 11 horas.

Zócimo Gómez y Catalina Domínguez de Gómez e hija.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

RAQUEL FERNANDEZ de DOMINGUEZ

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, hoy domingo, a las 9 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitos, desde donde partirá el cortejo al Cementerio General, a las 11 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

RAQUEL FERNANDEZ de DOMINGUEZ

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, hoy domingo, a las 9 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitos, (Independencia esquina de Borgoño), desde donde partirá el cortejo al Cementerio General, a las 11 horas.

Pedro Montaoone, señora e hijos.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

RAQUEL FERNANDEZ de DOMINGUEZ

Se oficiará una misa por el descanso de su alma hoy domingo, a las 9 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitos (Borgoño esquina de Independencia), desde donde partirá el cortejo al Cementerio General, a las 11 horas.

Alejandro Barrientos y Raquel Domínguez de Barrientos e hijos.

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, señor

JOSE ESPINOZA FERRER

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Washington N.o 223 (Plaza Ñuñoa), a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don

ALEJANDRO LAGOS RIVERA

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la capilla de dicho Cementerio, a las 11 horas.

Sus hermanos.

EXPRESION DE GRACIAS

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que enviaron ofrendas florales y se dignaron acompañar los restos de nuestra querida madre y abuelita, señora

LASTENIA GUZMAN SOTO

Nuestra eterna gratitud para el Club Depvo. Manuel Maldonado, Sociedad Los 21 y personal de los Molinos San Pedro y Purísima.

Sus hijos y nietos.

COGOTEROS ASALTARON A UN TRANSEUNTE EN CALLE ANDRES BELLO

Tres desconocidos que se dieron a la fuga agredieron con armas cortantes al obrero Luis Vergara Bravo, de 28 años de edad, ocasionándole lesiones graves. El hecho ocurrió en la madrugada de ayer en la esquina de Andrés Bello y Ramón Spad.

Los asaltantes despojaron a la víctima de una máquina fotográfica y un juego de lapiceros, especies avaluadas en la suma de noventa mil pesos. Carabineros de la 7.a Comisaría detuvieron a varios sospechosos como presuntos autores del atraco.

CAMBIO LIBRE

ORDENES DE PAGO A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO EN 24 HORAS

	Comp.	Vend.
Dólar	$ 532.—	$ 535.—
Nacional	17.10	17.50
Uruguayo	130.—	133.—
Sol	27.50	28.40
Peseta	—.—	12.70
Lira	—.—	0.89
Oro	11.300.—	

Orfeón Ferroviario inicia hoy la celebración de sus cuarenta años

Cuarenta años de labor cultural y social cumple hoy, el Orfeón Ferroviario que fuera fundado el siete de octubre de 1916, dándosele forma a la iniciativa del entonces ingeniero jefe de la Maestranza de San Bernardo, don Rodolfo Jaramillo quien actualmente vive y asistirá a los actos de hoy.

Esta organización que cuenta con el respaldo económico de la Sección Bienestar de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, ha desarrollado una amplia labor cultural difundiendo la música en diversas formas, no solamente a lo largo de las jiras que ha hecho en el país, sino cooperando en las instituciones societarias u organizaciones obreras que solicitan su participación.

Está formado por personal de las diferentes secciones de la Maestranza de San Bernardo, que, luego de sus labores habituales, diariamente, se dedica al perfeccionamiento de su hobby hasta alcanzar un afiatamiento que les ha reportado prestigio y aceptación.

LA DIRECTIVA.— La actual directiva la preside don Alejandro García Toro; vicepresidente, Luis Retamal; secretario, Pedro Plaza; prosecretario, Carlos Uribe; tesorero, Hernán Ríos; protesorero, Oscar Bustos; directores, Juan Riquelme, Pedro Aguilera, José Vacho y Manuel Henríquez, director de la banda, Atanasio Estay.

PROGRAMA ANIVERSARIO.— El programa a desarrollarse desde hoy, con la presencia de jefes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y de las organizaciones congéneres de Ovalle, Concepción, etc., consulta a las 10.30 horas, sesión solemne para dar cuenta de la labor de la actual directiva y rendir homenaje a los socios fundadores y más cooperadores. Se desarrollará también, un programa artístico y cultural con la participación de elementos de la Escuela Experimental Pedro Aguirre Cerda y de los participantes en la audición radial ferroviaria.

Todos estos actos se efectuarán en el local de la Sociedad "Figueroa Alcorta", ubicada en Andes 3913.

Posteriormente, a las 13.30 horas, se ofrecerá un almuerzo a los dirigentes, asociados, delegaciones e invitados en la Quinta El Rancho, que funciona en Javiera Salas 4031, Población Carrera, barrio Pila.

El miércoles 10 habrá una reunión de dirigentes de los orfeones ferroviarios para organizar la Central de Bandas Instrumentales, asamblea que se iniciará a las 22 horas.

El jueves 11 habrá una audición al personal de la Maestranza San Eugenio y a las 21 horas, se iniciará un baile familiar en el salón de la indicada Sociedad Figueroa Alcorta.

Finalmente, el sábado trece, habrá una excursión a Valparaíso para lo cual se movilizará un tren especial que saldrá de San Bernardo, a las 6.45 horas, con detenciones en Lo Espejo, Dávila Casas, San Eugenio, Alameda y Yungay.

Cabe hacer presente que fue el primer presidente de este Orfeón, don Edmundo Trujillo quien supo imprimirle el afán de superación que se ha mantenido latente a través de estos cuatro decenios.

LO CITA SU GREMIO

EL SINDICATO Profesional de Empleados de Carnicerías efectuará hoy, a las 12 horas una reunión en San Diego N.o 417, para tratar lo siguiente: 1) Gestiones para el nuevo horario de trabajo; 2) Preparativos para realizar un baile pro fondos sociales; 3) Designación de un delegado para efectuar una jira a provincias.

LA JUNTA de Vecinos de la Población "Musa", efectuará hoy a las 10.30 horas, una reunión en Pirámide N.o 449.

CON MOTIVO de realizarse en noviembre, la Tercera Convención Nacional de Oficiales de Presupuesto, la directiva efectuará una asamblea general de socios, el miércoles a las 19 horas, en Alameda N.o 1409.

HOY, A LAS 16 horas, se reunirán los adquirentes de sitios de la Granja de la Cooperativa Malaquías Concha, en el local de la Escuela, para conocer las gestiones realizadas en relación con los problemas de la urbanización.

LA SOCIEDAD Santiago de Zapateros, efectuará una reunión general hoy, a las 11.30 horas para tratar sobre la reforma de los estatutos de la institución.

Tres muertos y veintitrés heridos en violento choque entre camiones

Tres muertos y veintitrés heridos fue el trágico saldo del choque entre un camión del Instituto Geográfico Militar y un camión cargado de pasajeros que se dirigían a participar en la fiesta religiosa de la Virgen del Santuario de las Peñas. El accidente se produjo a doce kilómetros de la ciudad de Arica, en el lugar denominado Alto Ramírez.

En la violenta colisión resultaron muertos en forma instantánea los pasajeros Gloria Rosario Barrios, Celia Zubieta de Tapia y Julio Flores. De los veintitrés heridos, nueve de ellos se encuentran en estado de suma gravedad en el Hospital de Arica, que mantuvo una intensa actividad médica en el día de ayer para lograr salvar la vida de los heridos.

Un ladrón llamó a detective para que empujaran coche robado; preso

En pintoresca pesquisa, cuatro detectives de la Tercera Comisaría Judicial de Investigaciones detuvieron al ladrón de automóviles Carlos González Ortega, que se los llamó para que le ayudaran a empujar un coche que recién había robado en el barrio alto.

Los funcionarios Carlos Meyer, Luis Jiménez, Vicente Fernández Wilfredo Sáez se encontraban en la madrugada de ayer haciendo una ronda policial en la Plaza Italia. De pronto alguien los llamó para pedirles que ayudaran a mover el coche YY-275, patente de San Antonio, que estaba en panne.

Después de vanos intentos, los detectives ya se retiraban del lugar cuando les pareció que el chofer del vehículo tenía una cara muy conocida en los círculos policiales. Después de preguntarle el nombre al automovilista, le exigieron el carnet de identidad y sus documentos de chofer. El individuo no los tenía.

Llamaron entonces a un auto del Servicio Radiopatrullas desde cuyo teléfono pidieron antecedentes al Cuartel de Investigaciones. La respuesta fue rápida: el presunto chofer era un conocido ladrón de automóviles que tenía varias órdenes de aprehensión en su contra.

Conducido al Cuartel de calle General Mackenna, el detenido confesó que el automóvil que manejaba lo había robado en la calle Providencia, frente al N.o 2457. Un llamado telefónico al dueño del coche, señor Eugenio Bazán, permitió establecer que el vehículo había desaparecido una hora antes de su domicilio.

CADAVER APARECIO FLOTANDO EN AGUAS DEL CANAL SAN LUIS

Flotando en las aguas del Canal San Luis, que corre en el interior del fundo Huamachuco de Quilicura, fue encontrado el cadáver de un individuo regularmente vestido, de 40 años, más o menos. El occiso presentaba lesiones en diversas partes del cuerpo y una herida profunda en la frente, ocasionadas con arma cortante.

La Brigada de Homicidios inició las pesquisas para identificar el cadáver y a los autores del homicidio.

POLICIA INVESTIGA EXTRAÑA MUERTE DE UN JOVEN CAMPESINO

En un pajar del fundo "Pitigüe", situado en las cercanías de Coelemu, fue encontrado el cadáver del gañán Francisco Pérez Hernández, de 28 años de edad. La policía informó que había detenido al tío del occiso, Manuel Hernández Vásquez, quien se encontraba durmiendo, en estado de ebriedad, junto al cadáver.

El resultado de la autopsia, que fue realizada en la Morgue de Coelemu, permite establecer en principio que se trata de un homicidio, ya que el cuerpo de la víctima presenta varias lesiones con arma cortante.

HOY CELEBRAN ANIVERSARIO.— He aquí la directiva y algunas socias del Centro de Madres "Soberanía" que hoy cumple cuatro años de labor. Están en el grabado, la presidenta, señora Matilde de Rencoret; la vicepresidenta, María Cartagena de Garcés; la secretaria, María Bocaz; las señoras Berta Villegas de Ulloa, Elsa Echevarría viuda de López, Dina Díaz de Aguirre, y otras.

CELEBRA ANIVERSARIO HOY EL CENTRO DE MADRES SOBERANIA

Su cuarto año de existencia celebrará hoy el Centro de Madres "Soberanía" (ex Pedro Montt) que cuenta con varios centenares de asociadas.

La actual directiva de esta organización, está compuesta de la siguiente manera: Presidenta, Matilde Rencoret; vicepresidenta, María Cartagena de Garcés; secretaria, María de Bocaz, y directoras, Dina Díaz de Aguirre, Berta Villegas de Ulloa y Elsa Echevarría viuda de López.

El programa oficial dispuesto para esta celebración, consulta una misa de acción de gracias, que será oficiada en la Parroquia de San Gerardo, a las 10.30 horas, a la cual asistirá el Cardenal José María Caro.

Luego, a las 11.10 horas, el Ilustre Prelado tendrá a su cargo la bendición del estandarte de este Centro, del cual entre otras personalidades ha sido designada madrina, la señora Graciela Letelier de Ibáñez, especialmente invitada a esta ceremonia.

Por la tarde, a las 14 horas, se iniciará una velada artístico cultural con la participación de elementos de la Cooperativa Soberanía, del Centro mismo y de radioemisoras de la capital. En esa ocasión se procederá a la entrega de premios a las madres de más numerosa familia.

Finalmente, a las 17.30 horas, en el local del Centro Social "Osmán Pérez Freire" se servirá un cóctel a las asociadas e invitados especiales. Entre éstos, el Consejero de la CORVI, señor Luis Letelier, los funcionarios Adán Puente, Plácido Contreras, etc.

LA COOPERATIVA DE LOS TIPOGRAFOS NOMBRO NUEVO GERENTE

En la última sesión del Consejo de este organismo fue nombrado el nuevo gerente, designación que recayó en la persona del distinbuido mutualista don Manuel Miranda Medel, persona vastamente vinculada al gremio gráfico y a las actividades societarias.

El Consejo de la Cooperativa de Consumo Unión de los Tipógrafos Ltda. espera con optimismo que este nombramiento y dado el dinamismo del señor Manuel Miranda Medel, despertará la cooperación de todos los señores accionistas a fin de dar mayor resurgimiento a esta bella obra en que está empeñada la Decana del Mutualismo Continental la Sociedad Unión de los Tipógrafos.

Las horas de atención del Almacén de la Cooperativa son de 17 a 21 horas en calle Jofré N.o 20, todos los días hábiles.

COOPERATIVA "FAMAE"

CITACION

Cítase a Junta General Ordinaria de Socios para el domingo 14 de octubre, al Teatro San Miguel, calle Euclides N.o 1202, a las 8 horas, en 1.a, y 8.30 horas, en 2.a citación.

TABLA

a) Balance; b) Memoria, y c) Renovación parcial del Consejo y Juntas de Vigilancia y Adquisición. Y a Reunión Extraordinaria a las 10 horas, en el mismo lugar.

TEMAS

a) Reforma de Estatutos.
b) Reforma Reglamentos de Cuotas Mortuorias, y
c) Otros Proyectos.

EL SECRETARIO.

Reparto de errores y de puntos



BUSTOS.— Tuvo algunas buenas intervenciones. Muy valiente.— **JUAN B. SOTO**.— El mejor de la defensa. No le encontramos fallas.— **SALAZAR**.— Tuvo mucha culpa en el gol. Se pierde a ratos.— **ROMERO**.— Comenzó muy mal, pero después se afirmó.— **VALJALO**.— Buen colaborador de su defensa.— **CASSARTELLI**.— Sin hacer nada del otro mundo, estuvo por encima de los demás mediozagueros.— **JUVENAL SOTO**.— Es rápido, tiene buen sentido y es oportuno para entrar y para pasar. Jugó bien.— **ARENAS**.— Su presencia en el ataque rancagüino pasó totalmente inadvertida.— **FUENZALIDA**.— Discreto. De puntero hizo algunos centros oportunos.— **VILLARROEL**.— Es el más peligroso de todos y siempre está presente en la jugada final.— **ZAMORANO**.— Lo vimos poco.



EXPOSITO.— El gol de Villarroel fue culpa suya.— **WIRTH**.— En una defensa muy insegura, fue de los que menos errores cometió.— **VASQUEZ**.— No ha podido afirmarse. Por su lado siempre hay peligro.— **JOFRE**.— Otro que anda mal.— **ARIAS**.— Sin la calidad de otras veces, se mantuvo dentro de un standard aceptable.— **FANTIN**.— Mal. No ha recuperado esas brillantes condiciones que lució antes de su lesión. Se pierde en la media cancha. **RODRIGUEZ**.— Muy tesonero e incansable. Es un buen elemento.— **FUENZALIDA**.— Peligroso por su bravura y su decisión.— **MENADIER**.— Sigue bajo.— **DE LA FUENTE**.— Tiene condiciones estimables, pero necesita junto a él un hombre de más experiencia.— **SUAZO**.— Tuvo ocasiones muy propicias que desperdició por falta de dominio del balón. Fue un elemento nulo en el ataque.

Fue justificado el empate a un tanto con que finalizó el partido entre O'Higgins, de Rancagua, y Santiago Morning.— Hubo fallas muy visibles en los ataques y en las defensas de ambos elencos.— Villarroel y Fuenzalida fueron los autores de los goles.— De escaso interés resultó la brega.

CANCHA: Estadio de Santa Laura.
PUBLICO: 6.439 personas.
RECAUDACION: $ 785.200.
SOCIOS: 296 de Santiago Morning y 171 de O'Higgins.
ARBITRO: Pedro Prieto.
RESULTADOS: O'Higgins 1, Santiago Morning 1.
O'HIGGINS: Bustos, Salazar y Romero; Juan B. Soto, Valjalo y Cazzartelli, Juvenal Soto, Arenas, Fuenzalida, Villarroel y Zamorano. Goleador: Villarroel.
SANTIAGO MORNING: Expósito, Wirth y Vásquez; Jofré, Arias y Fantin, Rodríguez, Fuenzalida, Menadier, De la Fuente y Suazo. Goleador: Fuenzalida.

PRIMER TIEMPO.— A los 5', De la Fuente burló a Salazar y entregó a FUENZALIDA, que por entre dos rivales, remató bajo, derrotando a Bustos. A los 8', un centro a ras de suelo de Rodríguez pasó por la boca del arco o'higginista. De la Fuente no alcanzó a llegar. A los 22', centró Fuenzalida, Vásquez trató de cortar el centro, y Expósito quiso alejar con golpe de puño. La pelota dio en la espalda de Villarroel, y llegó a los cáñamos. Finalizó el primer tiempo empatado a un gol.

SEGUNDO TIEMPO.— El juego se efectuó en media cancha y no hubo peligros en los arcos.

—:oOo:—

UN PARTIDO de poquísimo atractivo fue el que protagonizaron ayer, a segunda hora en Santa Laura, los elencos de Santiago Morning y O'Higgins. En los primeros minutos, cuando la delantera bohemia llevó algunas cargas peligrosas y bien concebidas, quedó la impresión de que se vería un cotejo movido e interesante. Pero, a medida que fue pasando el tiempo, esta impresión se fue borrando y, ya en el segundo tiempo, el juego careció totalmente de sentido, hubo muchos pases a los contrarios y todo fue un continuo ir y venir sin orden ni concierto, en el que primaron las acciones individuales deshilvanadas y de ninguna profundidad. Ni O'Higgins ni Santiago Morning lograron armonizar sus líneas y realizar algo positivo. Vacíos en los ataques y en las defensas, ninguna consistencia en la media zaga y un fútbol primario y falto totalmente de sentido y de compaginación.

Se repartieron por igual los yerros los dos contrincantes, y ésto nos tiene que llevar a la conclusión de que el empate resultó justiciero. Ninguno hizo méritos como para resultar vencedor y la repartición de puntos está de acuerdo con la repartición de errores que se vio en el campo.

Diferente ha sido, eso sí, la posición de uno y otro team, después de este empate. Con el punto ganado ayer, O'Higgins se aleja de la retaguardia, con sus 18 puntos. Santiago Morning, en cambio, queda con 15, y siempre demasiado cerca del último lugar. Máxime, si hoy día logra San Luis vencer en su partido oficial.



AQUI ESTA NUEVAMENTE en acción el guardavallas de O'Higgins. Lanzándose en jugada de riesgo, Bustos se quedará con la pelota antes que Fuenzalida logre conectar el remate. El forward bohemio señaló el primer gol del match, empatando Guillermo Villarroel. Las dos conquistas fueron lo mejor, lo más interesante en un partido malo, de muy poco fútbol.

BEISBOL SE INICIA HOY

Hoy se dará comienzo a la temporada oficial de béisbol que organiza la Asoc. Santiago en la elipse del Parque Cousiño. La competencia se iniciará, a las 10 horas, con un desfile de dirigentes y jugadores de los clubes afiliados a la dirigente metropolitana. El primer encuentro tendrá lugar a las 11 horas, entre los equipos de Unión Española, campeón del año pasado, y el nuevo conjunto de Universidad de Chile. Por la tarde, jugarán los segundos cuadros de Nisei y Gabriela Mistral y los primeros elencos de Green Cross y Nisei.

A lo mejor Palestino frena a Unión Española

Es el partido de más interés de la 20a. fecha del fútbol profesional. — Juegan esta tarde en Santa Laura, en programa doble, con Magallanes-San Luis, fijado para las 14.15 horas.— Universidad de Chile-Wanderers, en el Estadio Nacional; Rangers-Green Cross, en Talca, y Everton-Colo Colo, en Viña del Mar, completan la fecha.

Unión Española con Palestino animarán esta tarde, en el Estadio Santa Laura, el encuentro más importante de la 20a. fecha del campeonato profesional de fútbol. Y el de más interés, por la campaña que viene realizando el cuadro dueño de casa, quien lleva 9 fechas sin perder, y la recuperación observada en el team de colonia, que le hizo mucha pelea al puntero.

En el primer match de la reunión de hoy en Santa Laura, fijado a las 14.15 horas, se enfrentarán los conjuntos de Magallanes y San Luis, este último que buscará por cualquier medio el triunfo, que mucho necesita para salir del inconfortable puesto de "colista". Claro que los "albicelestes" no serán rivales fáciles para los quillotanos, menos ahora que pretenden llegar de nuevo arriba en la tabla de posiciones.

U. DE CHILE—WANDERERS. — El único partido que se hará en el Estadio Nacional, será protagonizado por Universidad de Chile y Wanderers, aquellos que buscarán la revancha del 2—1 de su derrota de la rueda inicial. Los colegiales vienen de ganar por un fácil 3—1 a Everton, en tanto que los porteños perdieron 1—0 en Rancagua.

RANGERS-GREEN CROSS.— El cuadro talquino, que va en el segundo lugar, recibe hoy la visita de Green Cross, quien es otro de los equipos que anda muy abajo, separado apenas por un punto del "colista" San Luis.

EVERTON—COLO COLO. — Se completa la vigésima jornada con el encuentro de Everton con Colo Colo, que se jugará en El Tranque de Viña del Mar. Viñamarinos y albos empataron a 0 en la primera rueda, resultado que es difícil que se repita, pues los punteros están arrasando con sus adversarios.

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer, en seguida, una nómina de los más importantes.

LOMA BLANCA-ESTRELLA SALVADOR.— Con tres equipos adultos en la cancha de Santa Teresa 999, Población J. Carrera, tomar micro 27 Pila-Cementerio, y bajarse en Javiera Salas con Santa Teresa, empezando a las 13.30 horas. El cuadro de honor del Loma Blanca formará con Donoso; Maturana y Ramos; Sepúlveda, Uribe y Alvarez; Márquez, Ramos, Cartagena, Gatica y Polonia.

PEDRO UNDURRAGA-UNION. — En la cancha 12 del Estadio Nacional, a las 9 horas, con tres elencos. El cuadro de honor del Undurraga formará con Contreras; Tapia y Maestres; Gómez, Santana y Reyes; Mora, Cesani, Rojas, Carroza y J. Mora.

FORESTAL-MANUEL MONTT. — Con tres equipos, empezando a las 14 horas, en la cancha 10 del Estadio Nacional.

SANTOS AYBAR-COPAL.— En el Estadio Papelero, con tres elencos, comenzando a las 14 horas.

CRUZ DEL SUR-UNION SPORT. — En la cancha 19 del Estadio Nacional, con tres equipos, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Cruz del Sur formará con Pacheco; González y S. González; Díaz, Miranda y Miranda; Villarroel, Peñailillo, Gajardo, Díaz y Urbina.

ATLETICO SAN LUIS-JUVENTUD RENGIFO.— En la cancha Atlético San Luis, calle Pedro Donoso 272, con tres equipos, empezando a las 14 horas.

UNION CERRILLOS-RACING, DE MAIPU.— Con tres equipos, empezando a las 13.45 horas, en la cancha Pizarreño. El cuadro de honor del Cerrillos alineará con Bustos; Saldaña y Suárez; Medina, Pardo y Lillo; Aedo, Balerde, Naggo, Maldonado (cap.) y Gamboa.

ROSA DE LOS ANDES - UNION SELECTA.— En la cancha de aquél con tres equipos, comenzando a las 14 horas. El cuadro de honor formará con Caro; Jiménez y Cardozo; Rodríguez, Sepúlveda y Vergara; Landauro, Vergara, Ortega, Vergara y Rubio.

HUEMUL-VELEZ SANCHEZ.— En la cancha del Estadio Municipal, de La Cisterna, con tres equipos adultos. Los infantiles de aquél jugarán contra Vélez Sánchez, en la cancha Halcón, a las 10.40 horas.

CHILE-ARGENTINA - YARUR. — Con tres equipos adultos en la cancha del último, empezando a las 14 horas. El primer elenco de aquél formará con Plaza; Cabrera y Gálvez; Castro, Plaza y J. Castro; Rivera, Pedreros, Vergara, Espinoza y Amigo.

MADERAS VILLANUEVA - BENGOLEA. — En la cancha Unión Chile, empezando a las 15.30 horas. El cuadro de honor del Villanueva formará con Casas; ;Contreras y Caballero; Contreras, Escalona y Acevedo; Núñez, Navarro, Garrido, Muñoz y Román.

UNION VISTA HERMOSA - GILBERTO GUARDIA A. — Con tres equipos adultos en la cancha del paradero 21 de la Gran Avenida. El primero del Guardia formará con Catalae; Aguirre y Rojas; Silva, Gallardo y Villarroel; Gómez, Zabala, Abarca, Rozas y Vargas.

MANUEL GONZALEZ ARAYA-SANTIAGO UNIVERSO.— Con tres equipos en la cancha San Agustín, Irarrázaval 4777, empezando a las 9 horas.

TENIENTE GODOY - CAUPOLICAN.— En la cancha Caupolicán, Avenida Santa María, altura del 14, con tres equipos, empezando a las 14 horas.

BLUE STAR-VIZCAYA.— Con dos equipos, empezando a las 15 horas, en disputa de un trofeo, en la cancha de aquél, Jujuy 170, por Mapocho, altura 5200.

UNION CARMEN - ORIENTE.— Con los equipos de división ecpecial en la cancha del último. Formará su primer elenco, el Carmen con Chacano; Garrido y Pérez; Sau, Camprubí y Dadrio; Rojas, Chilica, Balseca, Carl y Picó.

UNION COQUIMBO-HECAP.— En la cancha Recreo, Colón América con tres equipos.

UNION DOÑIHUE-LO MIRANDA. — Con tres elencos en la cancha Eugenio Matte, calle Olivos 1007, empezando a las 13.30 horas. El cuadro de honor de aquél formará con Hernán Ferrada; Gabriel Zúñiga y José Parra; Carlos Soto, Raúl Valenzuela y Raúl Zúñiga; Luis Sánchez, Ramón Valdés, Raúl Arancibia, Nicomedes Verdugo y Agustín Valenzuela.

LOS CUCARACHOS - GUSTAVO GAMBOA.— Con tres cuadros, empezando a las 14.30 horas, en la cancha paradero 11 1|2 de Gran Avenida. El primer elenco del Cucarachos formará con Nelson Pinto; Pablo Bartholin (cap.) y Mario Cortés; Luis Galaz, Héctor Rojas y Raúl Hernández; Wilson Cruz, Eduardo Quezada, Manuel Robles Luis Bartholin y Mariano Serra.

NACIONAL - POBLACION MAGALLANES.— Con dos equipos infantiles y división especial, en la cancha de San Joaquín con Club Hípico, empezando a las 9.30 horas.

POBLACION HUEMUL - VELEZ SANCHEZ.— En el Estadio Municipal, empezando a las 14.30 horas.

BANDERA ATLETICO - UNION SAN JOSE.— En la cancha de Las Rejas 160, barrio Pila, empezando a las 14.30 horas, en disputa de tres copas, con tres equipos adultos.

MIRASOL-CULTURAL SAN PEDRO.— En la cancha del último, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Mirasol formará con Romero; Pérez y Sandoval; Cabello, Hernández y Jeria; Soto, Ahumada, Valdivia, Calerón y Martínez.

MANUEL MONTT - FORESTAL.— Con tres equipos en la cancha 10 del Estadio Nacional, empezando a las 14 horas.

STGO. NATIONAL - LAS VIZCACHAS.— Con tres equipos, empezando a las 14 horas. Punto de reunión, calle Marcoleta, paradero micros hacia fábrica de tubos de Las Vizcachas.

EVERTON-SANTA CRUZ.— En la cancha Ilharreborde, con tres equipos, empezando a las 14 horas.

TORINO JUNIORS-MARTIN RIVAS.— Con tres equipos adultos en la cancha interior Población Alessandri, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor de aquél formará con Emilio Gálvez; Omar Ponce y Raúl Sandoval; Juan Pacheco, Enrique Rebolledo y Manuel Alvarez; Luis Varas, Sergio Varas, Germán Moya, Juan Torres y Julio Poloni.

ESTRELLA BLANCA-UNION LAS MERCEDES.— Con tres equipos, empezando a las 14 horas en la cancha 5 de la Liga Norponiente, de San Miguel. Estrella formará con Hugo Osorio; Pedro Hernández y Guillermo Cantillana; José Urzúa, Hernán Manetti y Francisco Geraldo (cap.); José Díaz, Luis González, Osvaldo Velásquez, Luis Núñez y Luis Monasterio.

CARLOS WALKER MARTINEZ-ALBION.— En la cancha Nacional El Salto, con tres equipos, empezando a las 14 horas.

EXEQUIEL VILCHES-AERODROMO.— Con tres elencos adultos en Lo Castillo. La delegación de aquél partirá en microbús especial a las 13.30 horas, desde la secretaría.

UNION COMERCIAL FRANKLIN-AVIACION.— En la cancha del último, paradero 37, con tres equipos, empezando a las 14.15 horas.

ARBITROS

Nómina de los árbitros de la Asociación Santiago que actuarán hoy en diversas canchas:

CANCHAS: Escuela Artes 2, J. Argomedo; Papelera, J. Alister; Santa Filomena, R. Durán y H. Cárter; Cuarta Zona, S. Ferrand; Fortín Mapocho, A. Miquels; Unión Pacífico, S. Contreras; Arco Iris, L. Orozco; San Ramón, J. Castro; Nacional el Salto, H. Yáñez; Sedylán, A. Cuevas; Hospital Trudeaux, L. Guzmán; Walter Müller, L. López; Escuela Artes 1, A. Rivas; Nacional 6, O. Vega; Ilharreborde, C. Román; Caupolicán, F. Oyarce; Escuela de Carabineros, A. Llaneza; Estadio Recoleta, J. del Valle; Estadio Lo Sáez, J. Miranda y A. Llaneza; Cuarta Comuna, S. Ponce y C. Toro; Buin, V. Gamboa; Malpo, V. Martínez; Linderos, E. García de la H.; Villaseca, M. Castillo; Tiltil, E. Núñez M.; Maipú, C. Navarro; Curacaví, O. Núñez, V. Plaza, W. Krauss y J. Rojas; Iribarnegaray, C. Pérez, M. Jaña, A. Ulloa y H. Gómez; Talagante, P. Molina, G. Sepúlveda y A. Salcedo.

Brillantes relieves alcanzó el festival gimnástico y folklórico

Que se realizó en el Estadio Nacional, como uno de los números del Primer Seminario Interamericano de Educación Física.— Impecable ejecución de los diversos números.

EN brillante espectáculo de gracia, belleza, armonía y disciplina física, constituyó el festival gimnástico y folklórico que se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, como uno de los números más importantes del primer seminario interamericano de educación física, y en el que participaron los alumnos del Instituto de Educación Física, de los Liceos de Niñas, de las escuelas normales y también de las escuelas primarias que ofrecieron un emotivo espectáculo, que fué presenciado por un numeroso público que aplaudió los diversos números del programa.

Igual estímulo recibieron los jóvenes participantes de los delegados extranjeros que siguieron con atención cada número de gimnasia, de rondas o las danzas de nuestro folklore, que pusieron una nota más de animación en el recinto principal de nuestro principal campo de deportes.

En suma, el festival constituyó una demostración del alto grado de progreso alcanzado por la educación física en nuestro país, a través de los diversos ejercicios de los alumnos de los establecimientos femeninos como de los de varones, que en momentos llevó a aplaudirlos calurosamente, premiando así la corrección de su trabajo, dentro de impecable coordinación en todo sentido.

IZAMIENTO DE BANDERA Y RONDAS.— Después de izarse en los mástiles del Estadio el pabellón nacional, el Orfeón de Carabineros ejecutó nuestro Himno Patrio, con lo cual se inició el programa, para dar lugar a las rondas infantiles de las escuelas primarias, que dirigió la profesora señorita Vitalia García, y en las que sus alumnas vestidas de graciosa blusa blanca con pequeña corbata roja, danzaron bajo acordes hondamente sencillos y gratos al oído de las pequeñas. Finalizó este primer número con la ejecución de la simpática "Ronda tirolesa", que animó la señorita Elena Vicencio.

JUEGOS ESCOLARES.— Presentados por la profesora, señorita Elena Ottone, las niñas de las escuelas primarias realizaron sus juegos habituales, como tirar la cuerda y llevar la pelota encima de sus piernas y otros que llamaron justamente la atención por su impecable realización.

GIMNASIA FEMENINA Y MASCULINA.— Fué uno de los aspectos de más relieve de la presentación, ya que tanto las alumnas de los Liceos de Niñas de la profesora señorita Alicia Canales, como los alumnos del profesor Hernán Téllez, rivalizaron en difíciles y arriesgados ejercicios, ya sea las primeras en equilibrios y saltos, tanto individuales como en parejas, o los últimos sobre aparatos en los que destacaron el intenso y efectivo trabajo que les permitió llevarlo a efecto con absoluta limpieza de movimientos.

En el sexto número que fué la exhibición brindada por el grupo de 100 alumnas del Instituto de Educación Física, vestidas de mallas negras que llevaban pelotas rojas, el espectáculo alcanzó relieves del más alto interés, que se mantuvo durante los veinte minutos en pasos graciosos y movimientos de fina ductilidad. Nuestras futuras maestras ratificaron el amplio prestigio que ha logrado nuestro primer plantel de educación. La profesora señorita Gun Pohlin, fué justamente congratulada, después el interesante conjunto dejó la cancha, finalizando sus ejercicios con la formación de las iniciales I. E. F. sobre el césped.

BALLET.— Seguidamente, y dentro de la notable secuencia del programa, que le concedió más éxito aún y que revela los eficientes esfuerzos de su organización, se presentaron las alumnas del Liceo N.o 1 bajo la dirección de las profesoras, señoritas Dooren Young, Olga Rojo, Rosario Saavedra y Natalia Ausset, que ejecutaron el ballet "Fantasía", con música de Tchaikowsky que ecutó con maestría el Orfeón de Carabineros, y que simbolizó la danza de mariposas vestidas de rosado, y con alas verdes, junto a las pastoras que cuidando sus ovejas conversaban sobre el campo florido. Con esta sentida inspiración, se fueron deslizando los conjuntos de mariposas y pastoras, éstas últimas ataviadas con vestidos blancos vaporosos, que dieron a este número un aspecto de singular belleza, ya que las alumnas siguieron la música con gran sentido del ritmo y sus variaciones.

DANZAS FOLKLORICAS.— Finalizó el programa, con la presentación de bailes nacionales, que ejecutaron las parejas de huasos y huasas formados por los alumnos de la Escuela Normal Abelardo Núñez y de la Escuela Normal N.o 1 de Niñas. Primero fué "La resfalosa", la que animó cada bailarín, mientras que en el centro de la cancha destacaban su picardía una huasa y su compañero con espuelas de plata, que en realidad superaban la buena ejecución del resto. Y vino la cueca, que cantaron con vivacidad las "Morenitas", iniciándose con la popular "Aló-Aló", y terminó con otras canciones nuestras, en las que como despedida huasos y huasas se dieron el tradicional abrazo.



GRACIA Y BELLEZA. — Lucieron en el césped del Estadio Nacional las 100 alumnas de los liceos de niñas, que ejecutaron ejercicios de gimnasia, dirigidas por la profesora Alicia Canales, demostrando el importante trabajo que se cumple en dichos establecimientos educacionales en favor de la educación física femenina. Aquí las captó la lente de LA NACION, en uno de los aspectos más gratos de su presentación.

51.o ANIVERSARIO CELEBRA HOY EL CICLISMO CHILENO

A través de todo el país se efectuará hoy la celebración del Día del Ciclista Chileno, que organizan las Asociaciones de este deporte. Se cumplirá, con este motivo, la carrera doble a Rancagua, principal prueba de las fiestas del ciclismo, cuya partida tendrá lugar a las 10 horas, desde la Plaza de la Libertad, con llegada al recinto del Parque Cousiño y con participación de más de un centenar de ciclistas, sobresaliendo la intervención de los hermanos Zamorano, Juan Pérez, Luis Calvo, Isaías Macaya, Franklin Sagaceta, Juan Vera, Elio Martín y otros de Unión Española. Actuará, además, el uruguayo Mario González, y reaparecerá Exequiel Ramírez, que fuera un gran corredor por caminos.

Por la noche, a las 21.30 horas, se ofrecerá un banquete de clausura con motivo de celebrarse los 51 años de vida de este deporte, acto que tendrá lugar en el Club Green Cross, Bandera 120, donde han sido invitados autoridades deportivas, parlamentarios y dirigentes.

CITACIONES

CIRCULOS AMIGOS LUIS SAN MARTIN.— A sesión, para hoy, a las 11 horas, en Lord Cochrane 1010.

SALVADOR JUNIORS.— Sesión general, para hoy, a las 10 horas, en J. M. Infante 1393, para tratar: elección de directorio; festival de fútbol del 12, y baile y entrega de premios.

CIRCULO JUAN RAMSAY.— Sesión general para hoy, en San Camilo 340. Tabla: Movimiento contable; reparaciones del local, y asuntos internos.

MANUEL ACEVEDO.— A sus jugadores para hoy, a las 13.30 horas, en el Estadio Walter Müller.

AMERICA.— Para hoy a las 14 horas, a sus tres equipos de fútbol en Avda. Matta con Chiloé, a fin de trasladarse fuera de Santiago.

Osvaldo Puccio enfrenta hoy al Manuel Plaza

En la cancha Manuel Plaza, ubicada en San Ramón, al final del recorrido del micro paradero 22, se enfrentarán hoy con sus tres equipos, el Deportivo Osvaldo Puccio y el club dueño de casa. La reunión comenzará a las 14.15 horas, con sus terceros equipos, para continuar con los 2.os y 1.os, respectivamente.

El Osvaldo Puccio presentará en su cuadro de honor a los siguientes jugadores, cuya asistencia se recomienda: Morales, Barrera, Labra, Orellana, Hez, Acevedo, Zúñiga, Salinas, Figueroa, Pacheco e Iván Zúñiga.

Emocionantes llegadas y un record de Chile hubo ayer en la Piscina Temperada

Ruby Bonder, 2a. de Liliana Gonzalías, mejoró la marca nacional en 100 metros libre, con 1.11.4.— Villalobos ganó por tocada de mano a Mezzadra, y Heriberto Alvarado vengó su anterior derrota frente a Fanjul.— Figuras de la jornada inaugural.— El torneo prosigue hoy en la mañana.

Con halagador balance técnico cerró ayer, en la Piscina Temperada, la primera etapa del Torneo Internacional Acuático organizado por la Federación Chilena de Natación, con la participación de los mejores elementos con que cuentan en este deporte, Chile y Argentina.

Figura sobresaliente de la jornada inaugural se constituyó, como se esperaba, en atención a sus excepcionales atributos, la notable nadadora argentina Liliana Gonzalías, que venció en 100 metros libre y en 100 espalda a nuestra compatriota Ruby Bonder, haciendo rebajar eso sí a esta última su mejor marca nacional en la primera de esas pruebas; el argentino Pío Rey que se impuso en 100 metros libre; Heriberto Alvarado que derrotó a Fernando Fanjul, vengando en brillante forma la derrota que este último le infligiera no hace mucho en Buenos Aires en estilo mariposa; Guillermo Villalobos que superó por tocada de mano en emocionante carrera al argentino Pedro Mezzadra y Marco Antonio Pollier que superó en holgada acción a Pío Rey en 200 metros espalda.

En los 100 metros libre, damas, Liliana Gonzalías registró 1.08.5", superadon su mejor marca en el Panamericano de México, y Rubg Bonder cumplió la distancia en 1.11.5" mejorando su anterior record nacional de 1.12.5". En 100 metros libre, hombres, el tiempo de Pío Rey fue de 1.01.2" y el del chileno Darío Contreras, 1.02.2". En 200 metros mariposa, Heriberto Alvarado puso 2.43.8" y Fanjull, 2.46.2". En 200 metros espalda, el tiempo de Pollier fue de 2.41.4" y el de Pío Rey, 2.50.6". En 1.500 libre, Villalobos hizo la distancia en 20.13.2" y Mezzadra en el mismo tiempo. Por último en 100 espalda, la marca de Liliana Gonzalías fue de 1.24.1" y la de Ruby Bonder, 1.24.9".

El torneo finalizará hoy en la mañana en la Piscina Temperada, empezando la reunión a las 11 horas.

RUBY BONDER, crédito de la natación femenina chilena, pese a rematar segunda de Liliana Gonzalías, de Argentina, en el festival acuático de ayer en la Piscina Temperada, mejoró con 1.11.4" su anterior record chileno de 1.12.5", para los 100 metros libre. El torneo proseguirá hoy en la mañana

Una citación del Deportivo Borgoño

La directiva del Club Borgoño cita a sus jugadores para hoy a las 13 horas, en la Plaza Artesanos, paradero buses Quilicura, desde donde partirán a esa localidad, para enfrentar al Deportivo Colonia, cuya cancha está en el paradero Las Parcelas.

HERNAN FIGUEROA FUE EL MEJOR DEL TORNEO ATLETICO DE AYER

En el Estadio Recoleta se efectuó ayer la competencia atlética denominada "Ministro de Educación", que organizó el club deportivo de la Universidad de Chile. Lo mejor de la competencia de ayer, fue la actuación de Hernán Figueroa que saltó 3.50 metros en garrocha, ganó el lanzamiento del dardo con 47.86 y en lanzamiento de la bala con 13.07, demostrando así que se halla recuperado de la lesión que sufrió en el Campeonato Sudamericano. Los principales resultados de esta competencia, son los siguientes:

110 metros vallas, Héctor Henríquez, Ingeniería, con 16,5; 400 metros planos, Fernando Fornés, con 53"; 1.500 metros planos, Noé Bustamante, Carabineros, 4.19" 7|10; 100 metros planos, Mario Castillo, con 11'5". Salto triple, Ernesto Schiefelbein, con 13.49; 5.000 metros planos, Samuel Guerra con 16,39.5. Posta de 4 por 400 metros, Escuela de Carabineros, 3.42.5. Damas, salto alto, Marta Gatica, Farmacia, 1.35; 100 metros planos, Marta Gatica 14.4. El puntaje es el siguiente: Carabineros, 8.557; Ingeniería 6.805; Chunchito, 6.278; Pedagógico con 5.519; Economía, con 5.451; Normal 5.281; Agronomía, 4.095, y Constructores, 3.579 puntos.

Hoy se efectuará el lanzamiento del martillo, en el Estadio Nacional, a las 11 horas.

La Radio Corporación transmitirá hoy match Palestino con Unión

Gustavo Aguirre, uno de los relatores más populares de la radiotelefonía deportiva chilena, transmitirá hoy para todo el país el cotejo de Unión Española y Palestino, en Santa Laura. Como es habitual, Aguirre estará al frente del cuerpo de relatores y comentaristas del Noticiario Deportivo Duncan Fox, de Radio Corporación. El otro cotejo de ese campo, entre Magallanes y San Luis, será relatado por Nicanor Molinare. En los comentarios y entrevistas de ambos partidos alternarán Renato González y Raúl Hernán Leppé.

Desde el Estadio Nacional, Sergio Brodfeld informará y comentará el partido de Universidad de Chile con Wanderers. Carlos Gonzáles informará del match Everton-Colo Colo, a jugarse en Viña del Mar. Máximo Clavería hará lo propio con el lance de Rangers y Green Cross, en Talca, y Patricio Concha proporcionará las notas del Campeonato de Ascenso. Completando la jornada de Corporación, Emigdio Alvarez y Carlos Taufik, proporcionarán los acontecimientos más salientes del deporte en el mundo.

ASOCIACIONES

Las distintas Asociaciones de Fútbol de Santiago y comunas vecinas, fijaron sus programas oficiales para hoy. Estos son:

ASOCIACION SANTIAGO.— (Desde las 14.30 horas).— Escuela Artes 2: Flecha con Estrella; turno, del Banfield Yungay. Papelera: Copal con Santos Aybar; turno, del Ipiranga. Santa Filomena: Small Star con Ilharreborde; turno, del Banfield Yungay. Cuarta Zona: Walter Müller con Cuarta Zona; turno, del Valdebenito. Famae: Famae con Propa; turno, del Libertad. Fortín Mapocho: Carioca con F. Mapocho; turno, del Unión Pacífico. Unión Pacífico: L. Wanderers con U. Pacífico; turno, del Santos Aybar. Arco Iris: Mademsa con Arco Iris; turno, del Borgoño. San Ramón: Vista Hermosa con Gimnástico; turno, del Nacional El Salto. Nacional El Salto: Albión con Carlos Walker; turno, del Nacional El Salto. Sedylán: La Cruz con Rondizzoni; turno, del Mademsa. Hospital Trudeau: L. Atlético con Valdebenito; turno, del Primero Mayo. Estadio Nacional 4: CIC con Apolo Jr.; turno, del Germinal. Walter Müller: Primero de Mayo con Manuel Acevedo; turno, del U. Condell. Estadio Nacional 5: Germinal con Libertad; turno, del CIC. Escuela Artes 1: Unión Arauco con Universidad Técnica; turno, del Banfield Yungay. Estadio Nacional 6: Chelsea con Ipiranga; turno, del Apolo Jr. B. Ilharreborde: Everton con Rdo. Santa Cruz; turno, del Rondizzoni. Caupolicán: Teniente Cosoy con Caupolicán; turno, del San Luis Jr. Almirante Latorre: Almirante Latorre con América; turno, del Vista Hermosa.

INFANTILES.— (Desde las 10 horas).— Unión Pacífico: Estrella con Libertad; turno, del U. Pacífico. Mademsa: Unión Pacífico con Mademsa; turno, del Copal. Walter Müller: Arco Iris con Walter Müller; turno del Flecha. Banfield Yungay: Banfield con Nac. El Salto; turno, del Albión. B. Ilharreborde: Ilharreborde con Copal; turno, del Gimnástico. Santa Filomena: Small Star con Albión; turno, del Estrella. Nacional Salto: Gimnástico con Flecha; turno, del Nacional Salto.

ASOCIACION CONCHALI.— Cancha 1: El Rayo con Brisas del Maipo; cancha 2, Abisinia con Juventud Chillán; cancha 3, Los Minerales con Nueva de Monterrey, y cancha 5, 20 de Enero con Nacional. Empezarán a las 14 horas, con los terceros.

ASOCIACION SAN MIGUEL.— Cancha Aravena, Juan Aravena con Estrella del Pacífico, tres elencos; cancha Atacama, Juventud Atacama con Germania, tres elencos; cancha Esperanza, Esperanza con Luis Poblete, dos equipos; cancha Germania, Los Cóndores de Lo Ovalle con José Luis Vergara, dos cuadros, Adultos.— Cancha Aravena, Juan Aravena con Salvador; cancha Atacama, Atacama con Luis Poblete; cancha Esperanza, Esperanza con Balmaceda; cancha Municipal, Los Cóndores de Lo Ovalle con Población Montiel; cancha Germania, Estrella del Pacífico con Galig Maguenzo, empezando a las 14 horas.

ASOCIACION RECOLETA.— Estadio Recoleta, 9 horas, tres elencos, Davico y Boggia con Arsenal; 13.30 horas, tres cuadros, Pedro Armengol con Victoria de Chile; cancha San Andrés, 9 horas, Esfuerzo de Chile con San Ramón; 13.30 horas, San Andrés con Defensor Católica; cancha Victoria de Conchalí, 9 horas, Unión Maipo con Caupolicán; 13.30 horas, Victoria de Conchalí con Tricolor Conchalí; cancha Cementerio Católico, 13.30 horas, tres cuadros, México Central con J. M. Carrera; cancha Victoria de Chile, 9 horas, Esmeralda con Boston, tres equipos; cancha Academia de Humanidades; 13.30 horas, San Jorge con Lemuria; cancha República, 9 horas, tres equipos, Santiago Independiente con Defensor San Gerardo.

ASOCIACION PROVIDENCIA.— Cancha Municipal 1, Covadonga con Olímpico; cancha 2, Eleuterio Ramírez con Paraguay; cancha 3, Santa Elena con Vitacura, y cancha Rapid, Talleres con Jorge V. Todos empezarán a las 14.15 horas, con los terceros cuadros.

CENTRAL VICTORIA.— (Décimoquinta fecha).— Cancha Abukalil, Ciclón con V. Manuel; cancha Sedylán, Angamos con Sol de Matta; cancha Margozzini, El Cañonero con Juventud Viel; cancha San Agustín, M. González con S. Universo; cancha Estadio Nacional 18, N. Juniors con Atenas; cancha Margozzini, S. Chiloé con Margozzini; cancha E. Nacional 19, Cruz del Sur con U. Sports.

ASOCIACION METROPOLITANA

Estadio Academia de Humanidades: Atlético Caliche con Huangualy (ex Ni-Sei). Patronato San Ramón: Nacional con San Ramón. Maracaibo con Vestex, Blue Cross con Do Brasil, Próspero González con Real Lira y Defensor Manzano con Veneciano. Todos empezarán a las 9.15 horas. Arbitros y director de turno, del club Clodio Brito.

ASOCIACION SUR-ORIENTE

Cancha de Vicuña Mackena-Maule.— Cancha 1: Taulis con Júpiter; turno: San Eugenio. Cancha 2: Turín-Inter con Lo Encalada; turno, Entre Ríos. Cancha 3: Entre Ríos con San Eugenio; turno: Taulis; empezando a las 8.30 horas. Por la tarde: Cancha 1: Washington con San Pedro-Bogotá; turno, Atlético San Juan. Cancha 2: Colombia con Atlético San Juan; turno, Los Carreras. Cancha 3: San Jorge con Los Carreras; turno, Colombia; empezando todos a las 14 horas.

LIGA INDENPENDIENTE "SEDERAP"

QUINTA FECHA. — Cancha 1: Oscar Palacios con Independiente Balmaceda. Cancha 2: Estrella de Quinta con Dos Américas. Cancha 3: Población Zelada con Unión Orence. Cancha 4: Población Ecuador con Juventud Diban. Cancha 5: Benedicto XV con Unión Uruguay. Cancha 6: Pecos Bill con República del Paraguay. Cancha 7: Unión Constantino con Población Las Rejas. Cancha 8: B. Navarrete con Juventud Torino, y cancha 9: Mataquito con Norte y Sur; empezando a las 14 horas.

LIGA INDEPENDIENTE

Estadio Zambrano, cancha 1: Enrique Signé con Capitán Trizano; turno, Unión Samit. Cancha 2: Vicuña Rozas con Rosario Central; turno, Verde Mar. Cancha Los Naranjos: Alianza de Chile con Juventud Loyola; turno, Víctor Forné. Por la tarde: Nacional Fischer con Cumbre; turno, Enrique Zúñiga.

ASOCIACION SAN EUGENIO

(8.a fecha de la 2.a rueda)

ASCENSO.— Estadio Militar: Juventud Comercial con Unión Rosedal; turno, Siria; árbitros, Héctor Olivares, René Encina y Avelino Campos. Cancha Walter Müller N.o 2: Manuel Guerra con Escuela 57; turno, C. Avance; árbitros, Benigno Mardones, Luis Moya y Juan Cubillos.

DIVISION DE HONOR.— Estadio Ferro N.o 2: Atlético Nobel con P. Aguirre Cerda; turno, U. Rosedal; árbitros, Juan Arroyo, Luis Negrete y Gustavo Lorca. Estadio Militar: Cultural Antofagasta con Bernal Aguirre; turno, Juv. Comercial; árbitros, Julio López, Jorge Muñoz y Andrés Miranda. Cancha Chacarita: C. Avance con U. Chacaritas; turno, V de la Victoria; árbitros, Rubén Salinas, Mario Martínez y Emiliano Escobar. Bye, Capitán Wood y V de la Victoria.

ASOCIACION INDEPENDIENTE

Estadio Nacional, cancha 10: 9.30 horas: Comercio Atlético con Hijos Hospital San Borja, tres elencos; turno, Deportivo Unión. Cancha 11, 9.30 horas: Capri con René Quitral, tres elencos; turno, P. Undurraga. Cancha 12, 9.30 horas: Pedro Undurraga con Unión; turno, Hospital San Borja.

Por la tarde, cancha 10, 14.15 horas: Forestal con Manuel Montt, tres elencos; turno, Libertad de Chile. Cancha 11, 14.15 horas: Estrella San Francisco con Deportes Unión Mujica; turno, Forestal. Cancha 12, 14.15 horas: Club Libertad de Chile con Atlético San Francisco, tres elencos; turno, Manuel Montt.

POR los BARRIOS

UNION Sports venció al seleccionado de fútbol de la Asociación Victoria por 3-2, cuyo equipo formó con, Juan Soto; Guillermo Canales y Luis Canales; Juan Carvajal, Víctor Hevia y Manuel Sotomayor; Eduardo Yáñez, Enrique López, Aurelio Canales, Adolfo Carvajal y Enrique González. Goles de E. López, 1, y A. Canales 2. Hoy, Unión Sports enfrentará al Cruz del Sur, en el Estadio Nacional, cancha 19 con tres equipos adultos.

—oOo—

POR EL campeonato de los barrios de fútbol se jugarán hoy los siguientes partidos: Estadio Alamiro 2.o Correa de Las Barrancas, 10 horas, Los Criollos con Hermanos Robledo; 11 horas, Dos Américas con 25 de Mayo; 12 horas, Ben-Hur con Carlos Navarrete; 15 horas, Sergio Livingstone con Ciudad Jardín Lo Prado; 16 horas, Hostería Diana con Tricolor Barrancas, y 17 horas, Santa Inés de Lampa con Resbalón; turno, señores Carlos Contreras y Jorge Pérez. Cancha Olivos 1007, 16 horas, Lo Miranda con Unión Doñihue, y 17 horas, Galace con Larraín.

—oOo—

HOY SE dará comienzo al campeonato infantil de la Asociación Cuarta Comuna con actuación de los siguientes clubes: Embajador Quintana, Francisco Alonso, Población Delicias, Solari, Innovación, Unión Bélgica, Población Carrera, Javiera Carrera, Máximo Garay, Laboratorio Chile y Latorre.

—oOo—

Los árbitros nombrados para hoy por la Asociación de Quinta Normal, son los siguientes: 14.30 horas, adelante, señores Manuel Torres, Humberto Saavedra y Wenceslao Pardo, cancha Zambrano 1; 14.30 horas, adelante, señores Jorge Jara, Angel Segundo Salinas y Juan Poblete, cancha 2.

—oOo—

PARA FINES de mes prepara un festival de fútbol el Club Maderas Villanueva. Los clubes interesados en participar, deben dirigirse a Avenida Irarrázaval 390, de 19 a 21 horas. El torneo se hará en dos canchas los días sábado y con dos equipos.

—oOo—

EL CLUB Rey Haroldo, de la comuna La Granja, se clasificó campeón al ganar al Valdivia por 4-1. El cuadro ganador formó con, Manuel González; Ernesto Pérez y Mario Gutiérrez; Pedro Luna, Antonio Castro y Manuel Garay; Eduardo Silva, Antonio Andrade, Rubén Callejas, Carlos Salgado y Luis Campillay. (Armando Andrade). Goles de Eduardo Silva (2), Antonio Castro y Carlos Salgado. Los segundos elencos empataron a 1, y el tercero de aquél ganó 2-1. Para el 12 del presente, el club Rey Haroldo prepara un festival, donde enfrentará al Magallanes. (Reserva).

—oOo—

POR TREN partirá el viernes próximo a Cañete, una delegación del Deportivo Alianza con equipos de fútbol y básquetbol. El cuadro de fútbol formará con, Norambuena; Plaza y Campos; Sudy, Lavín y Cuadra; Johnson, López, Schwartzmann, Ibacache y Parra.

—oOo—

EL 12 DEL actual se correrá el circuito pedestre España donde actuarán solamente elementos de los clubes de fútbol de Quinta Normal y del sector Matucana. La partida será a las 15 horas, desde la Plaza Garín, dando una vuelta para seguir por Cauquenes, Vicentini, José Pérez, Plazuela Tropezón, Mapocho, Vicentini, Cauquenes, para terminar en la Plaza Garín con una vuelta. Las inscripciones se reciben hasta el miércoles 10 en Andes 3913, sede del club Figueroa Alcorta.

—oOo—

UN FESTIVAL organiza para el día 12 el Deportivo Automotores de la Maestranza San Eugenio en la cancha 2 del Estadio Ferroviario. Actuarán el Luis Morales de Maipú; Exposición, del barrio Estación; Unión Central, de San Eugenio; Tucapel, del barrio San Alfonso; Estudiantil, de Lo Franco, y Unión Constantino. Los premios se exhiben en el restaurant "El Hincha", Avenida Subercaseaux 3039.

—oOo—

POR LA competencia de la Liga de Obreros Municipales, disputarán el título de ascenso, los equipos del Población Velásquez y Embajador Quintana, en la cancha de Alameda 4780, empezando a las 14.15 horas.

C. Atlético ofrece una manifestación

La directiva del Club Comercio Atlético se halla preparando una manifestación al directorio de la Asociación Independiente de Deportes por su actitud deportiva y correcta como administra el campeonato del presente año. Los festejados son los señores Dragón, del Club Estrella San Francisco; Miguel Bustamante, del Comercio; Hugo Jorquera del Forestal y Julio Ramos, del Salamanca. La manifestación tendrá lugar en los salones del Club, calle San Diego 1130, en una fecha que se avisará oportunamente.

LA FEDERACION ATLETICA DE CHILE Y LOS ACUERDOS DEL COMITE OLIMPICO

En relación con el acuerdo del Comité Olímpico de Chile, sobre las plazas asignadas al atletismo en la delegación que irá a Melbourne, y la prueba de suficiencia que exige al doble recordman sudamericano Ramón Sandoval, la Federación Atlética de Chile, ha formulado la siguiente declaración:

"En vista de ciertas publicaciones aparecidas en algunos diarios del día 5 del presente, y que dicen relación con un acuerdo adoptado por el Honorable Consejo de Delegados de la Federación Atlética de Chile, en su reunión del día 3 del presente, el directorio da a la publicidad el tenor de dicho acuerdo, como sigue:

"Representar con el mayor respeto debido al Comité Olímpico de Chile, la diferencia de apreciación del Consejo con respecto a la nómina de atletas prevista para concurrir a la Olimpíada de Melbourne, ya que el atletismo por sus méritos, sus tradiciones y la calidad de sus representantes merece, a su juicio, una mayor representación.

"En cuanto al atleta señor Ramón Sandoval, por sus antecedentes y lo revelado con sus marcas de categoría mundial en el último Campeonato Sudamericano, se hacía, a juicio de este Consejo, acreedor a que fuera designado en la delegación sin ser sometido a prueba previa.

La circunstancia de que su entrenamiento se hubiera planeado con miras a la Olimpíada hace que, exigirle un esfuerzo exagerado a esta altura de su preparación, pueda determinar consecuencias desagradables para el futuro de su carrera deportiva.

La Federación Atlética de Chile, en consecuencia, desmiente cualquiera publicación que se haya hecho, o que se pueda hacer más adelante, que no se ciña al tenor del acuerdo antes citado."

U. TECNICA GOLEO 4-1 A IBERIA

Se juegan hoy los 3 partidos que restan de la 5a. fecha

CANCHA: Estadio Independencia.

ARBITRO: Agustín Ramírez.

UNIVERSIDAD TECNICA: Remenick; Oteiza y Nettle; Avila, Díaz y Salvia; Farías, Fernández, Carrasco, Gatica y Navarro.

IBERIA: Camps; Lantadilla y Holz; Ponce, Muñoz y Guerra; Boncamp, Varas, Araya, Storch y Caballero.

GOLES: En el primer tiempo, Gatica ,a los 6'; Storch, de cabeza, a los 35', y Navarro, a los 41'. Segundo tiempo, Muñoz, autogol, a los 10'; y Navarro, a los 34'.

—oOo—

DESDE QUE partieron, se pudo observar que los "técnicos" dominaban el centro del campo, donde Díaz hacía de nexo con la ofensiva. En el segundo tiempo se acentuó la superioridad de la UT, quien mantuvo muy bien sus posiciones y la ventaja de 3-1 que se produjo por un autogol de Muñoz. A los 34', Navarro dio estructura definitiva al marcador. Desde ahí para adelante, Iberia gastó empeños por acortar la diferencia, pero encontró a un adversario que estaba resuelto a defender su amplio triunfo. Pese a que la UT quedó con 10 hombres, por la expulsión de Oteiza, a los 28', el vencedor no desarmó ni menos permitió que la iniciativa pasara a poder de los perdedores.

Con este triunfo la UT completó 18 puntos, que lo conducen al 4.o lugar. Por su parte, Iberia no se mueve de los 13 puntos.

SE COMPLETA LA JORNADA.— Por la 5a. fecha de la rueda final del Ascenso, se disputarán hoy los siguientes encuentros: San Bernardo Central con Universidad Católica, en San Bernardo; La Serena con Alianza, en La Serena, y Unión de La Calera con Transandino, en La Calera.



ATACA FERRO. — Esta fue una de las tantas cargas que llevó la delantera ferrocarrilera sin que fructificaran. Sus forwards carecieron de fortuna, pero al mismo tiempo, en muchas jugadas decisivas, exhibieron falta de puntería. En el grabado, Chirico ha marrado el remate lo que dará margen al rechazo de Ramiro Cortés. Completan la escena, Chirinos, arquero que tuvo gran actuación, Vera y Yori.

¡Qué partido perdió "FERRO"!

El cuadro ferrocarrilero cayó 2-1 frente a Audax, en un encuentro donde dominó mucho. — Sus forwards no tuvieron suerte y carecieron de puntería; pero la defensa verde supo defender guapamente su ventaja del primer tiempo. (Crónica y comentario de RAUL HERNAN LEPPE)

CANCHA: Santa Laura.
PUBLICO: 6.439 personas.
RECAUDACION: 785.200 pesos.
ARBITRO: Pedro Prieto.
AUDAX ITALIANO (2): Chirinos; Torres y Olivos; Yori, Vera y Cortés; Pesce, Martínez, Rodríguez, Tello y Aguila.
FERROBADMINTON (1): Coloma; Carmona y Cabrera; Díaz, Valenzuela y Huerta; Florio, Chirico, Galaz, Zárate y Silva.
PRIMER TIEMPO. — A los 26' gol de Tello. Aguila se llevó la pelota por su zona hasta la misma línea de toque. Fue hacia adentro y en momento oportuno, en jugada hábil y precisa, centró hacia atrás, alto. Saltó Tello, y pese a estar marcado, logró conectar un recio cabezazo cruzado que hizo entrar la pelota por el otro rincón. Tres minutos más tarde el cuadro verde consiguió un nuevo gol. En la media cancha, Tello cortó hacia el centro para Martínez quien desde larga distancia tiró alto, fuerte, venciendo a Coloma.
SEGUNDO TIEMPO. — Cuando se cumplían 31' descontó Zárate. En una jugada rápida llevada por Chirico, Galaz tiró fuerte a media altura, obligando a Chirinos a una tapada difícil. El rebote lo recogió Zárate que probó de nuevo puntería. La pelota pegó en un poste lateral, chocó también con el horizontal y se fue adentro.

Al término de la lucha, Ramiro Cortés dijo que había sido un partido no apto para cardíacos. Las palabras del mediozaguero de Audax reflejaron así lo que fue el encuentro en que Audax le ganó dos a uno a Ferrobadminton. Un partido bravo, intenso, de emoción permanente. Y buen fútbol. Al final, los hinchas de ambos cuadros deben haber quedado con los nervios hechos trizas. Y si había algún cardíaco, como dijo Cortés, lo debe haber pasado mal. La gente de Ferro debe estar lamentándose de la derrota. Y con razón. El equipo ferrocarrilero perdió un partido absurdo. Su delantera estuvo casi toda la tarde frente al arco de Chirinos. Pero la pelota entró apenas una vez. Y no es que haya faltado remate. Lo hubo y mucho. Claro que casi todos los tiros de los forwards aurinegros carecieron de dirección. Ya en el primer tiempo desperdiciaron ocasiones inmejorables. A través del partido, Chirico, que no tuvo ni pizca de suerte, levantó cuatro o cinco pelotas que eran goles cantados. También Florio contribuyó con su cuota. Y lo propio ocurrió con Galaz que dos veces, teniendo sólo por delante a Chirinos, mandó la pelota lejos del marco de madera. Hubo otro lanzamiento del joven y promisorio centroforward que le sacó viruta a uno de los postes. En el segundo tiempo, principalmente, hubo un diluvio de pelotas sobre el arco de Audax. La línea delantera llevaba bien la pelota, se metía a fondo, tiraba a matar de cerca, pero sin embocar. Y cuando lo conseguían, entonces surgía Chirinos para atrapar en jugadas de notable elasticidad y seguridad o bien se interponía la guapeza y firmeza de Mario Torres que hizo un gran partido.

Audax le debe el triunfo por mitades a su delantera y a su defensa. En la primera parte, el quinteto jugó muy bien. Se movió con velocidad y precisión. Carlos Tello se transformó en su conductor y realizador, imponiendo el toque de primera, el pase rápido, largo, profundo. Y el tiro sin dilación. Fue entonces Audax un cuadro dinámico, armadito, que hizo cosas muy gratas. Una de ellas, de magnífica calidad: el cabezazo de Tello que abrió el marcador. El otro gol debió haber sido de Ferro, pero lo hizo Juan Martínez. Y nos quedamos con un primer tiempo falto en su resultado, que no le hacía justicia al perdedor.

Ya en el segundo tiempo, la delantera de Audax estuvo poco en el campo. No hubo el apoyo de antes y Ferro fue dominando paulatinamente, hasta que llegó un instante en que se adueñó del partido. Y fue entonces cuando asistimos a esos pasajes de singular dramatismo, con la pelota saltando, picando en el área, rebotando en los palos, o saliendo junto a ellos, sin que la valla de Chirinos fuera perforada. Recién, a los 31' —tras un rato largo de dominio y muchas ocasiones perdidas— Juan Zárate metió la pelota entre los palos y creció más aún el afán de los forwards ferrocarrileros. A estas alturas se puso de relieve la solvencia de la defensa verde, jugando toda muy bien, con garra y decisión, a pesar de que Cortés rengueaba visiblemente. Si algunas vacilaciones hubo, Torres y Chirinos se encargaron de taparlas.

Quedamos así en que se conjugaron los dos factores: la delantera de Ferro no tuvo suerte y desperdició muchas oportunidades de gol. Pero en el lapso inicial Audax supo hacer los goles y luego contó con la labor excepcional de su defensa para defenderlos. Y al fin de cuentas, tanto Torres como Chirinos son del equipo. Y lo que ellos hacen vale tanto como lo de otros jugadores. En el caso de Chirinos, no habría más que recordar que el arquero está para atajar, para justificar muchas de sus jugadas felices. Tuvo el vencedor cosas buenas, convincentes, quedando en claro que ya comienza a rendir frutos el trabajo del entrenador Salvador Nocetti. El once verde estaba necesitando una mano experta como la suya.



UNO DE LOS MEJORES en Audax, fue Raúl Aguila. El puntero internacional mostró una vez más su juego hábil, seguro, siempre criterioso y efectivo. El gol de Tello fue el producto de una magnífica jugada suya, realizada con visión y justeza. En el grabado, el wing verde se lleva la pelota con el pecho, cargado por Díaz. Más atrás, Carmona, buen valor de la defensa aurinegra.



CHIRINOS.— Por él los años parecen resbalar. Posee gran experiencia y sabe usarla. Y se mantiene muy ágil.
TORRES.— Un baluarte y gran puntal de la victoria. Atajó mucho, en jugadas de riesgo para su arco.
OLIVOS.— Defendió mucho, con tesón.
YORI.— Muy bien en la primera parte, porque se dio maña para apoyar. Después, en la defensa, cumplió con acierto.
VERA.— Se le vio mucho en la media cancha cuando su equipo estuvo en el ataque. Sus pases fueron oportunos. Sin brillar, en el segundo tiempo, respondió. Obstaculizó la labor de enlace de Chirico.
CORTES.— Con su fibra y garra características. Lesionado en el segundo tiempo, fue luchador tesonero.
PESCE.— No desentonó, principalmente, cuando se decidió a probar su remate potente.
MARTINEZ.— Una reaparición favorable la suya, aparte de que dio el gol del triunfo.
RODRIGUEZ.— Peligroso por su resolución y penetración.
TELLO.— Conductor y realizador excelente. Un gran valor de la cancha. Su gol fue magnífico.
AGUILA.— Con Tello conformaron un ala hábil, diestra y eficaz. Sabe jugar y es valiente.

COLOMA.— En algunas jugadas se mostró inseguro.
CARMONA.— Uno de los que más rindió en su defensa. Tuvo que cubrir los huecos que dejaban Díaz y Cabrera.
CABRERA.— Superado por Pesce. Mal ubicado.
DIAZ.— Igual que Cabrera, no tuvo colocación y abandonó mucho su sector. Aguila resultó, mucho rival para él.
VALENZUELA.— Laborioso y con sentido de ataque.
HUERTA.— Tesonero, fue uno de los factores que incidió en el dominio de Ferro en la etapa final.
FLORIO.— Se perdió dos goles. No rinde lo que cabía esperar de un jugador de su cartel.
CHIRICO.— Por momentos bien, con calidad. Pero sin esa labor desbordante que le vimos en otros partidos. Se cansó mucho. Y no tuvo suerte en el remate.
GALAZ.— Bien, si se considera que recién debuta. Tiene mucha noción de fútbol. Pero sin dirección en el tiro final.
ZARATE.— Batallador, y muy penetrante. Fue el más peligroso y preciso, como que marcó el gol de Ferro.
SILVA.— Bajo en relación a sus compañeros. Yori lo marcó bien.

Finaliza el campeonato "Trofeo del Atletismo"

Se harán también hoy pruebas de control de los atletas preolímpicos.

Hoy, a las 9.30 horas, en el Estadio Nacional, se efectuará la etapa final del campeonato denominado "Trofeo del Atletismo", que organizó la dirigente local de atletismo y en el que intervienen los mejores elementos de los clubes Atlético Santiago, Universidad Católica, Universidad de Chile, Stade Francais, Famae, Green Cross, Maccabí, Universidad Técnica, Atlántida, Atlético Tranviario, Atlético Royal y Deportivo Suplementeros.

El programa de la reunión, consulta las siguientes pruebas: 80, 300, 600, 1.200 y 3.000 metros planos; salto alto; salto con garrocha; lanzamiento del dardo; lanzamiento del martillo y posta sueca de 400, 300, 200 y 100 metros planos.

Además, las autoridades de la Federación controlarán las pruebas de preparación pre-olímpica, en las que intervendrán los atletas José Infante, Ernesto Lagos, Juan Ruiz, Alejandro Díaz, Eduardo Fontecilla, Hernán Haddad, Waldo Sandoval y Santiago Novas y Marlene Ahrens, Pradelia Delgado, Eliana Bahamondes, Marlene Hyslow y Betty Kretschmer.

Las pruebas a realizarse, son las siguientes: salto con garrocha; 200 metros planos, damas; salto alto, varones; lanazmiento del disco, damas; lanzamiento del martillo; lanzamiento del dardo, damas; 1.500 metros planos; lanzamiento del disco, varones; 3.000 metros con obstáculos y salto largo, damas.

AUTOMOVILISMO:

COMPETENCIA DE REGULARIDAD ENTRE SANTIAGO Y EL VOLCAN

Auspiciada por el Club Automovilístico de Regularidad, se llevará a efecto hoy la prueba Santiago a El Volcán. La partida será largada a las 8.30 horas desde Gran Avenida esquina San Joaquín, para seguir por Gran Avenida, San Bernardo, camino Mariscal, Puente Alto, La Obra, San José de Maipo (neutralización de 15 minutos), San Alfonso y El Volcán. El banquete y repartición de premios se efectuarán en la localidad de San Gabriel.

La nómina de los inscritos es la siguiente: 1) Luis Silva, 2) Carlos Guerrero, 3) Teobaldo Díaz, 4) El Volcán, 5) Florencio Bahamondes, 6) Julio Grez, 7) Fernando Farías, 8) Salustio Garrido, 9) Hugo Tagle, 10) Florencio Acuña, 11) Hernán Schiaffino, 12) A. Messinger, 13) Humberto Garetto, 14) Alberto Posspisil, 15) Pedro Coca, 16) Por si Acaso, 17) Jaime Vergara, 18) Samuel Camsen, 19) Pedro Bailac, 20) Carlos Sarmiento, 21) Mario Geerdts, 22) Luis Osvaldo Zamorano.

FUTBOL Y BASQUETBOL ENTRE LOS INSTITUTOS COMERCIALES

Auspiciados por la Federación de Estudiantes de Instituciones Comerciales Particulares, se disputarán en la semana comprendida entre el 8 y 14 del corriente, campeonatos de fútbol y básquetbol.

Participan en el primero, los siguientes Institutos: Manuel Rodríguez, José M. Balmaceda, Valentín Letelier, Simón Bolívar, José Toribio Medina y Ñuñoa.

En la competencia de básquetbol participan solamente los Institutos Manuel Rodríguez, Balmaceda, Valentín Letelier y Ñuñoa.

Corren con la organización de las competencias los alumnos del Instituto Manuel Rodríguez.

Los partidos se disputarán en las canchas del Estadio Nacional, Universidad Católica, Unión Española y Ferroviario, prestando su valiosa cooperación los árbitros profesionales señores Prieto y Coppa y árbitros de la YMCA.

Deportivo "Herud" jugará esta tarde

La directiva del club deportivo "Herud", comunica a los jugadores que actuará hoy con los tres equipos en disputado de trofeos, enfrentando al club "Domínguez Hamuy", en la cancha de Manuel Rodríguez N.o 615.

El Covadonga cita a sus jugadores

El Club de Deportes "Covadonga" cita a sus jugadores para hoy, a las 13.30 horas, en la cancha N.o 1 del Estadio Municipal de Providencia, para enfrentar al Deportivo Real Olímpico, en partido oficial de la Asociación de Fútbol de Providencia.

49.o ANIVERSARIO DEL "SMALL STAR"

Cuarenta y nueve años de labor recordó ayer el Club Small Star, el que fue fundado por un grupo de alumnos de la Escuela Técnica del Patronato Santa Filomena. Sus principales colaboradores fueron, Monseñor Casanueva que fue su presidente honorario y don Ignacio Irarrázaval Correa. De sus filas han surgido varios jugadores que han defendido con éxito el fútbol chileno en competencias internacionales. Posee una cómoda sede social dentro del Patronato Santa Filomena. Actualmente sus equipos han cumplido actuaciones excelentes, como su elenco de honor que es puntero absoluto; el segundo disputa el primer lugar y los infantiles marchan de punteros en sus respectivas series. El programa de festejos, es el siguiente: Ayer se efectuó la misa en la capilla Patronato Santa Filomena y varios partidos de fútbol; por la tarde, lunch familiar; el viernes 12, pruebas atléticas y partidos entre viejos cracks y equipo formado por el directorio. Otro de casados y solteros; al mediodía, almuerzo oficial en el Centro Católico Recoleta, Avenida Recoleta 516.

MUNDIAL DE 1958

CHILE CON BOLIVIA EL 22 DE SEPTIEMBRE DE 1957, Y CON LOS ARGENTINOS EL 13 DE OCTUBRE

MONTEVIDEO, 6.— (UP).— El Congreso Sudamericano de Fútbol estableció la forma en que se celebrarán las eliminatorias para el campeonato mundial entre los países sudamericanos en una reunión a la que asistieron los delegados de Argentina, Raúl Colombo y Juan Russo; del Brasil, Luis Murguel y Abilio Almeyda; de Colombia, Alfonso Senior; de Chile, Rogelio González y Mario Acevedo; de Paraguay, Pedro Recalde y Arturo Filartiga; del Perú, José Salom y Nicanor Arteaga; de Bolivia, Rinaldo Urquiza; y de Uruguay, Renán Rodríguez y Mario Palumbo.

Después de un prolongado cambio de ideas, se fijó el fixture de eliminatorias, de la forma siguiente:

GRUPO UNO.— 7 de abril, Brasil-Perú, en Lima; 14 de abril, Brasil-Perú, en Río o Sao Paulo. En caso de empate, se jugará un tercer match el 21 de abril, en Santiago de Chile.

GRUPO DOS.— Intervienen, Argentina, Bolivia y Chile. El 22 de septiembre, Chile-Bolivia, en Santiago de Chile; el 29 de septiembre, Bolivia-Chile, en La Paz; el 6 de octubre, Bolivia-Argentina, en La Paz; el 6 de octubre, Chile-Argentina, en Santiago de Chile; el 17 de octubre, Argentina-Bolivia, en Buenos Aires; y el 20 de octubre, Argentina-Chile, en Buenos Aires. En ese grupo, en caso de doble empate, se jugará, el 23 de octubre, en Montevideo. Si empataran tres participantes, los encuentros subsiguientes se efectuarán también en Montevideo, con un lapso de 48 horas.

GRUPO TRES.— Intervienen, Uruguay, Colombia y Paraguay. 16 de junio, Colombia-Uruguay, en Bogotá; 20 de junio, Paraguay-Colombia, en Medellín; 30 de junio, Uruguay-Colombia, en Montevideo; 7 de julio, Paraguay-Colombia, en Asunción; 14 de julio, Paraguay-Uruguay, en Asunción; y 28 de julio, Uruguay-Paraguay, en Montevideo, en caso de empate, se fijará el lugar de desempate.

Antes de iniciarse la reunión, Antonio Rotili, tesorero de la Confederación Sudamericana, se refirió al problema existente entre el organismo y la FIFA, por porcentaje de los partidos en que se enfrentan equipos sudamericanos previos, al mundial. Sostuvo que a la Confederación le correspondía el uno por ciento recaudado, e igual porcentaje a la FIFA, en vez de llevarse ésta el 5 por ciento, como pretende. Ahora, al igual que en las eliminatorias para el mundial de 1954, liquidará, para FIFA, el 4 por ciento, y el uno por ciento para la Confederación. Varios delegados protestaron por la actitud de la FIFA.

Se propuso, asimismo, que el Comité Ejecutivo de la Confederación Panamericana, en la reunión de noviembre, resuelva llevar al Congreso en Lima el problema planteado por la FIFA y, en caso extremo, llevar la cuestión al Congreso de Estocolmo.

Mientras tanto, se acordó que la Confederación Sudamericana reciba el uno por ciento de los partidos por la Copa del Mundo de 1958, entre los países sudamericanos, con carácter de depósito ad referéndum, por lo que pudiera resolver el Congreso Mundial.

Finalmente, se acusó recibo de una comunicación de la Federación venezolana, en que ésta anuncia que no participará en los Juegos por la Copa Mundial. Se decidió realizar gestiones para que desista de su actitud.

PRELUDIO IRA POR SU CUARTA VICTORIA CONSECUTIVA EN LA MEJOR SERIE DE 1.500 MTS.

La anterior la alcanzó a medias con Abalorio, en una milla y llevará ahora sólo 47 kilos.— En las otras pruebas ordinarias de la reunión del Club Hípico somos partidarios de Los Gauchos, Bambuco, Contralmirante, Pastorale, Aragón, Sure Sure, Veronés y Salina. La primera carrera será largada a las 12.40 Hrs.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... CLUB HIPICO

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Los Gauchos London Nimbus	Blue Heaven Bambuco Edgar Fauré	Contralmirante Posiblemente Tesio	Pastorale Feudal Diotima	Aragón Quiruta Anne Clifford	Preludio Extraordinario Tinta China	Matarazzo Cacharpero Muzlooman	Sure Sure Karakul El Barssa	Veronés Kimona Lee	Salina Zinzaber Repúblico
CLARIN	Los Gauchos London Nimbus	Bambuco Blue Heaven El Mambo	Contralmirante Posiblemente Tesio	Feudal Pastorale Teórica	Quiruta Tetis Aragón	Preludio Tinta China Extraordinario	Matarazzo Cacharpero Galante	Sure Sure Karakul El Barssa	Kimona Veronés Lee	Zinzaber Salina Quilantal
LA HUASCA	Los Gauchos Nimbus London	Bambuco Blue Heaven El Mambo	Posiblemente Frívolo Warm	Diotima Coimbra Junquillo	Quiruta Tetis Anne Clifford	Preludio Pentagón Extraordinario	Matarazzo Muzlooman Chipendale	Sure Sure Karakul El Barssa	Kimona Veronés Alma Tierna	Paladín Zinzaber Salina
ULTIMAS NOTICIAS	Los Gauchos Camuflado Jurídico	Bambuco Mar Crown Blue Heaven	Contralmirante Posiblemente Warm	Feudal Coimbra Diotima	Anne Clifford Quiruta Aragón	Extraordinario Preludio Pentagón	El Campeón Matarazzo Cacharpero	Karakul El Barssa Sure Sure	Alma Tierna Veronés El Chino	Zinzaber Salina Paladín
LA SEGUNDA	Los Gauchos Camuflado Martell	Bambuco Blue Heaven Mar Crown	Posiblemente Nurbar Contralmirante	Feudal Coimbra Diotima	Aragón Quiruta Tetis	Preludio Extraordinario If	Matarazzo Cacharpero Muzlooman	El Barssa Karakul Buzenval	Peggy Noticioso Veronés	Quilantal Paladín Queen Salmon

Carreras cortas son casi todas las de esta tarde en el Club Hípico y de las nueve ordinarias las más largas son de 1.500 metros. Naturalmente, en muchas de ellas se reunieron lotes numerosos, y ambas circunstancias facilitan resultados imprevistos. La primera será largada a las 12.40 horas.

LOS GAUCHOS ES LA LINEA EN LA INICIAL. — Se dará comienzo el programa con una de las tres que tienen reservadas los perdedores de tres años. En ella hay un pronóstico obligado: Los Gauchos, que acaba de escoltar a 3 cuerpos a Pilote, título que vale bien poco, pero que no exhibe ninguno de los otros.

Los enemigos más serios del hijo de Aberquero parecen ser London, que ha estado fracasando en el Chile, pero que continúa trabajando bien y Nimbus, que después de un descanso reapareció hace poco en La Palma clasificándose discretamente quinto de Contragolpe.

BAMBUCO POR SU SEGUNDO DEL EL CHINO.— Después de una prueba de eliminación, en que participarán Oronos, Kalender y Tornagaleones, se correrá otra de no ganadores, donde la mejor carta resulta indudablemente Bambuco, que el domingo 23 sucumbió a media cabeza de El Chino en mejor tiempo que el que emplearon en competencias idénticas Pilote y Heroico, que salieron de perdedores en la misma reunión. Al corresponder a esa performance, el defensor del stud "Vizcaya" debe dar cuenta de Blue Heaven, tercero de Pilote y Los Gauchos y Edgar Fauré, que ocupó la misma colocación detrás de Heroico y Warm.

CONTRALMIRANTE HA FIGURADO CON MEJORES.— Análoga a las anteriores en sus condiciones y distancia es la tercera, en que se destacan netamente Contraalmirante, que vuelve de un descanso y que ha sido tabla en diversas ocasiones en lotes mejores que éste, y Posiblemente, que en sus tres últimas ha sido sucesivamente segundo, de Fructidor, Botticelli y Perú. La elección entre ambos es cuestión de gusto y debe imponerse el que sea mejor dirigido. Por nuestra parte, se nos ocurre que vale más Contralmirante, del cual se dice que en pista firme lo hará mucho mejor que en el invierno.

El tercer placé puede decidirse entre Tesio y Warm, prefiriendo nosotros a Tesio, segundo de Caracoles y después, en el Chile, cuarto de Retobado.

PASTORALE EN UN COMPROMISO DIFICIL.— Por tratarse de una prueba de corto recorrido, con 18 competidores, todos de escasa calidad, la quinta serie de ligereza se divisa muy apropiada para resolverse por una sorpresa. Su propio desarrollo decidirá el resultado, que bien puede traducirse en un dividendo de tres cifras.

Reconociendo las dificultades que encierra el pronóstico, recomendamos para el puesto de honor a Pastorale, que vale más que la mayoría de sus adversarios y está muy buen, como lo indica su cuarto reciente de El Barssa, muy cerca. Para los secundarios, Feudal, cuya performance detrás de Cosetta no pudo ser más honorable, y Diotima, que sólo pudo ser octava en la prueba que ganó Harpón, pero abriéndose durante gran parte de la carrera y en su anterior, buena tercera de El Barssa y El Trovador.

ARAGON REAPARECE EN BUEN ESTADO.— Aragón, que vuelve de un prolongado descanso en excelentes condiciones, y que posee cierta calidad y mucha ligereza; Anne Clifford, cuarta encima de Chañarcillo en su más reciente actuación, cumplida en el Chile; Quiruta, que muy al final vino a ser dominada por Harpón por media cabeza, y Tetis, tercera en la misma carrera, a uno y tres cuartos de cuerpo de Quiruta, con la que se midió a pesos iguales, son los cuatro candidatos más capacitados para obtener el triunfo en la llamada cuarta serie A de 1.100 metros.

De los cuatro, optamos para ganador por Aragón, impresionados por el training que le conocemos, y para los placés por Quiruta y Anne Clifford.

PRELUDIO POR SU CUARTA CONSECUTIVA.— Sobresaliente ha sido la última campaña cumplida por Preludio. Ganó a Bucanero y Meta Real en el Chile, después dió cuenta de Dialecto en la misma cancha y hace pocos días empató con Abalorio en el Club Hípico. Se le asignaron sólo 47 kilos en la primera serie de 1.500 metros, peso con el cual va a volar nuevamente desde la partida, y en el estado en que se encuentra será difícil que lo alcancen al final.

Si decae en los tramos decisivos y alguno de los otros logra superarlo, éste podría ser Extraordinario, que en sus dos últimas ha sido segundo de Potasio y tercero de Tormentoso y Pentagón, y Tinta China, que se medirá ahora con rivales inferiores a los que tuvo en el premio "Hipódromo de Techo", ganado por Teósofo, donde sólo se clasificó novena.

SURE SURE SE HA VISTO MUY BUENO.— En todas sus últimas ha figurado Sure Sure y nos parece el mejor pronóstico en la cuarta serie de 1.500 metros, que corresponde a la octava carrera. Fué cuarto de Canterina, después buen tercero de Nelucca y Américo y hace pocos días quinto encima de Buzenval, habiendo sido molestado notoriamente en los tramos decisivos. Se ha hecho por lo tanto ampliamente merecedor a una victoria y con un poco de suerte podría ahora cónquistarla.

Karakul, que hace pocos días en el Chile sólo pudo llegar quinto de Angouleme, pero que poco antes había vencido al galope a Falina y Tostada en el Club, y El Barssa, que atraviesa también por un excelente período, completan la acostumbrada fórmula de este diario.

VERONES DEBE HACERLO MEJOR AUN.— Viene después, como penúltimo número, la cuarta serie B de 1.100 metros, en que hay cuatro o cinco contendores con parecidas posibilidades de éxito.

Con la más alta cotización va a contar posiblemente Veronés, que reapareció el domingo pasado en la prueba ganada por Harpón punteando hasta los comienzos de la recta para rematar cuarto al final. Ahora es lógico que lo haga mejor, sobre todo en una distancia más corta. Es nuestro favorito, asignándole los puestos secundarios a Kimona, que acaba de vencer al galope a Coimbra y que puede repetir, a pesar de la mayor calidad de sus enemigos y Lee, que ha estado fracasando, pero que se ve bueno y posee la calidad necesaria para vencer a este grupo, con 52 kilos.

SALINA POR SUS ULTIMAS FIGURACIONES.— Segunda de Karakul y tercera en seguida de Buzenval y Olid, Salina buscará una victoria muy justa en la prueba de clausura, tercera serie de 1.500 metros. Fácilmente puede conseguirla, a 46 kilos, en una distancia más larga ahora. Recordaremos que en su última avanzaba con energías al final del recorrido de 1.300.

Zinzaber, que actuará en corral con Conzaber para los efectos de las apuestas y que tiene mayores posibilidades por su buen tercero de Leona y Michaux y Repúblico, que acaba de fracasar en el Hipódromo, pero que en este lote puede ganar con facilidad, nos parecen, con Paladín, que encontrará una pista muy adecuada a sus medios, y Platina, defensora del "Gabriela", los más serios rivales de Salina. De éstos, preferimos a Zinzaber, y Repúblico, para los puestos secundarios.

HERNAN OBREGON, que tendrá a su cargo la dirección de Cacharpero, serio rival de Matarazzo.

En clásico "José Luis Larraín", Matarazzo se presenta con legítima opción al triunfo

Se juntaron en esta carrera varios elementos cuya irregularidad de performances ha llamado muchas veces la atención.

SI CONSIDERARAMOS solamente sus últimas performances, no serían muchos los contendores con opción al triunfo en el clásico "José Luis Larraín", handicap sobre una milla, que es el número central de la reunión de esta tarde. Pero es evidente que varios de los nueve anotados no han rendido en éllas su verdadera capacidad, de manera que hay que estudiar la carrera desde un ángulo distinto.

L. Pasteur es un elemento irregular, que acaba de llegar penúltimo en unos 1.200 metros ganados por Pierrot. Lleva un peso muy alto y nos parece problemática su victoria. Galante también se desempeñó mal, hace pocos días, pues sólo terminó precediendo a Premiére y Querendona, en un handicap de 1.700, que se adjudicó Tormentoso. Alston y Muzlooman son dos animales que frecuentemente han llamado la atención por la disparidad de sus performances. Cacharpero entró último en la que empataron Abalorio y Preludio, pero ésta defección tiene atenuantes, pues, oportunamente, se dio cuenta de que se había lastimado durante el desarrollo. Nos quedan por nombrar los cuatro más livianos, de los cuales, Matarazzo tiene opción de primer orden, pues ha obtenido dos lucidas victorias consecutivas y se trata de un elemento que va para arriba; Chippendale viene de Viña, donde no ha desarrollado una campaña muy útil, y El Campeón y Cimera estén muy buenos y, al amparo de los kilos que reciben, no pueden ser olvidados, debiendo ser estimados como posibles sorpresas en esta tan extraña carrera.

Como Matarazzo se ve cada día mejor, lo recomendamos para el primer puesto, dejando en los secundarios a Cacharpero y Muzlooman, que poseen la calidad necesaria para imponerse en este grupo.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 7 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 13.00 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap. — 9.a serie.— Premio: $ 90.000 al primero.
Corral: 1 con 2.

L. Romero	1	Alej. Magno	57	9	Suc. Marches.	A. Marches
J. Cornejo	2	Viño Añejo	52	3	Suc. Marches.	A. Marches.
F. Naranjo	3	Rayito de Luna	57	8	Nana	R. Saavedra
G. Lerma	4	Kiwi	56	5	S. Session	G. Mancilla
S. Arellano	5	La Diana	55	7	San Jorge	L. Alvarez
J. Puyol	6	Dama de Oro	54	1	L. Valle	L. Valle
A. Hughes	7	Jaivón	54	6	D. Araya	D. Araya
F. Molina	8	Zig Zag	52	10	C. Muñoz	C. Muñoz
L. Muñoz	9	Jack	48	2	R. Aybar	O. Castillo
M. Vignolo	10	Orquídea	47	4	Marianita	M. Maira
R. Quiroz	11	Fiesta Linda	45	11	El Tebal	I. Saavedra

SEGUNDA CARRERA, Premio ÑANDU.— 1.400 metros, a las 13.35 horas.— Para caballos de 3 años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 180.000 al primero.
Corral: 1 con 2 y 3.

O. Saavedra	1	Cruzado	55	4	Carmela	R. Saavedra
J. Pacheco	2	La Madrileña	50	9	Churrita	R. Saavedra
I. Saavedra	3	Queenly	50	2	Carmela	R. Saavedra
M. Guerrero	4	Aguador	54	1	Tito	O. Urbina
J. Cornejo	5	Bouffonne	52	8	Yungay	I. Saavedra
R. Arredondo	6	Polo Mag.	52	3	Buenaventura	A. Martínez
S. Arellano	7	Altier	50	5	Don Dani	D. Sandoval
A. Hughes	8	El Guardián	45	10	L. Yovane	V. Cepeda
G. Núñez	9	El Miga	48	6	D. Araya	D. Araya
M. Vignolo	10	Andorina	45	7	El Raco	G. Sarmiento

TERCERA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 14.10 horas.— Para todo caballo.— Handicap. — 8.a serie.— Premio: $ 90.000 al primero.
Corral: 7 con 8.

M. Guerrero	1	Cameness	56	10	Nobleza	O. Urbina
L. Romero	2	Perrette	56	4	San Jorge	L. Alvarez
M. Pombet	3	Camacho	54	3	L. S. Carlina	C. Muñoz
O. Hermosilla	4	Ninquihue	53	7	Nena	R. Bernal
G. Núñez	5	Cucurucho	52	12	F. Cigarroa	I. Duque
J. Farías	6	Espolín	52	2	José	E. Spirea
F. Romero	7	Red Clover	52	6	Suc. Marches	A. Marches.
J. Cornejo	8	Lord X	50	5	Suc. Marches.	A. Marches
F. Molina	9	Intima	50	1	Intimo	M. Maira
M. Vignolo	10	Sor Tere	49	11	S. Lyon	G. Sarmiento
J. Puyol	11	Avellana	48	9	Don Dani	D. Sandoval
H. Rivera	12	Chimbarongo	47	8	Los Dos	G. Mancilla

CUARTA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 14.45 horas.— Para todo caballo. — Handicap.— 7.a serie.— Premio: $ 90.000 al primero.

H. Quijada	1	Bien Arriba	57	12	Los Guindos	N. Ramírez
G. Saavedra	2	Bucolina	55	7	Don Dani	D. Sandoval
R. Arredondo	3	Satisfecho	55	4	Oruro	J. D. Muñoz
S. Arellano	4	Belladama	53	6	Chanqueahue	L. Alvarez
M. Guerrero	5	Hilaracha	51	10	Retiro	L. Vásquez
I. Saavedra	6	Luchita	51	3	L. González	I. Saavedra
J. Cornejo	7	Quiñimacu	51	9	Concón	I. Duque
G. Núñez	8	Costa de M.	50	2	Magallanes	D. Araya
F. Molina	9	Etoile	50	8	Barca	O. Urbina
M. Vignolo	10	Zoroastro	49	1	Don Luis	S. Avila
J. Pacheco	11	La Francesa	48	5	Lohengrin	R. Saavedra
N. Bravo	12	Llorosa	47	11	Irma	U. Bravo

QUINTA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 15.30 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— 6.a serie. — Premio: $ 90.000 al primero.

O. Saavedra	1	Champaubert	55	6	Manderley	R. Saavedra
M. Guerrero	2	Chirimoya	55	10	Chirimoya	M. Maira
O. Molina	3	Displey	55	3	R. D. A.	I. Saavedra
H. Navarro	4	Dulzaina	54	8	Leningrado	I. Duque
A. Venegas	5	Jovencita	54	1	Panchito	A. Martínez
N. Bravo	6	Togado	51	5	Concón	U. Bravo
F. Molina	7	Antoniotto	50	7	L. Valle	L. Valle
H. Rivera	8	Fragancia	49	2	Auteuil	R. Bernal
R. Quiroz	9	Baluarte	48	4	Carlito	D. Araya
M. Vignolo	10	Chácara	45	9	Mayita	S. Avila

SEXTA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 15.55 horas — Para todo caballo. Handicap. — 5.a serie. — Premio $ 90.000 al primero.
Corral: 3 con 4.

J. Manríquez	1	Cariática	54	8	Coyote	O. Manríquez
I. Saavedra	2	Atlas	53	2	Quillotano	O. Urbina
M. Guerrero	3	Radiograma	49	1	A. Lorraine	O. Urbina
A. Hughes	4	Volcán	53	7	L. Valle	L. Valle
J. Cornejo	5	Casa Blanq.	52	3	Púcara	G. Pérez
H. Rivera	6	High Day	52	6	La Estancilla	O. Silva
G. Núñez	7	Cariblanco	51	10	Davsal	G. Pombo
S. Arellano	8	Ligera	51	4	Piquera	G. Sarmiento
F. Molina	9	Stop	51	9	Pelele	C. Muñoz
J. Puyol	10	Idem	49	5	A. Pérez	A. Pérez

SEPTIMA CARRERA, Premio JOSE LUIS LARRAIN, a las 16.25 horas.— Premio: $ 400.000.

E. Saavedra	1	L. Pasteur	59	1		
A. Poblete	2	Galante	57	3		
G. Espinoza	3	Alston	56	9		
C. Pezoa	4	Muzloman	52	7		
H. Obregón	5	Cacharpero	51	5		
C. Ojeda	6	Matarazzo	50	4		
G. Farmer	7	Chinppendale	49	2		
G. Fuentes	8	El Campeón	47	8		
H. Hevia	9	Cimera	45	6		

OCTAVA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 17.10 horas.— Para todo caballo. — Handicap.— 4.a serie.— Premio: $ 100.000 al primero.

L. Romero	1	Leonidas	57	9	G. Pombo	G. Pombo
L. Valenzuela	2	Monsanto	55	4	E. V.	G. Sarmiento
O. Saavedra	3	Malagente	54	1	Sportivo	R. Saavedra
A. Hughes	4	Repillo	54	6	L. Garrido	V. Cepeda
J. Farías	5	Flamarion	50	2	O. Bascuñán	G. Pérez
J. Cornejo	6	Naranjero	50	5	Gato Negro	I. Saavedra
R. Quiroz	7	Cuyana	49	3	Ecuador	A. Martínez
F. Molina	8	Taylor	49	7	Victorial	I. Duque
H. Rivera	9	Astuta	45	8	E. de Silva	O. Silva

NOVENA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 17.30 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— 3.a serie. — Premio: $ 110.000 al primero.
Corral: 2 con 3.

L. Valenzuela	1	Mísera	58	5	El Colchagui.	E. Spirea
G. Lerma	2	Archipiélago	53	2	Don Dani	D. Sandoval
H. Rivera	3	Jedark	53	6	O. Silva	O. Silva
I. Saavedra	4	Pomo	53	8	Sportivo	R. Saavedra
M. Guerrero	5	Cheyenne	52	1	S. Zamora	L. Vásquez
R. Arredondo	6	Monet	51	3	G. Pombo	G. Pombo
M. Vignolo	7	Original	51	7	Inesita	G. Sarmiento
F. Molina	8	San Benito	51	9	U. Duque	I. Duque
J. Farías	9	Tonkin	50	4	S. Avila	S. Avila
J. Cornejo	10	Landers	49	11	Suc. Marches.	A. Marches.
S. Arellano	11	Luquete	49	10	Auteuil	R. Bernal

DECIMA CARRERA, Premio ÑACO.— 1.300 metros, a las 17.50 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— 1.a serie. — Premio: $ 120.000 al primero.
Corral: 2 con 3.

L. Valenzuela	1	Onaro	62	2	Curacautín	G. Sarmiento
L. Romero	2	Nopal	61	5	Emulo	O. Castillo
G. Saavedra	3	Challapín	58	8	Mariscal	R. Saavedra
O. Saavedra	4	Vice Admiral	58	10	G. Walbaum	R. Saavedra
A. Venegas	5	Qué Matón	58	3	Lautaro	O. Silva
M. Manríquez	6	Chufquén	53	1	V. Ortiz	V. Ortiz
R. Arredondo	7	Don Joropo	51	4	G. Pombo	G. Pombo
A. Hughes	8	Waldorf	51	6	Regalona	L. Valle
I. Saavedra	9	Acarreador	50	9	L. S. Carlina	C. Muñoz
J. Puyol	10	Nice	48	7	Collico	A. Pérez

Haras "Ustarizt" presentará el martes primera generación del nuevo sire francés "Atophan"

Suceso que promete alcanzar brillantes relieves será el remate que hará el próximo martes 9, el acreditado Haras Ustarizt, del señor Juan Bautista Ourtau. El acto sobresaliente de esta subasta, lo constituye la presentación de la primera generación del gran padrillo francés Atophan, lo que representa la incorporación de valiosísimas y nuevas corrientes de sangre al elevage nacional.

ATOPHAN NACIO EN EL HARAS DEL BARON ROTSCHILD.— Atophan es un alazán, de magnífica estampa, nacido en Francia en el año 1947, en el famoso haras del Barón de Rotschild y es hijo de Cranach y Argyrophedrine. Es nieto de Coronach, uno de los inmortales ganadores de El Derby de Epsom. Atophan cumplió una corta pero brillante campaña en las pistas de Inglaterra, donde corrió defendiendo la tradicional divisa del Príncipe Aga Khan, conceptuado como uno de los turfman más conocedores de los valores y pedigrée de los fina sangre de carrera de nuestros días.

ATOPHAN PERTENECE A UNA ESTRICTA LINEA DE FONDISTAS.—Atophan debutó a los tres años y lo hizo en Newmarket, con muy mala fortuna, pues no logró figuración. Pero la rehabilitación vino inmediatamente al ganar en forma consecutiva las ocho carreras en que participó y que fueron en distancias que comenzaron en 2.000 metros. Atophan ganó 4 veces el tiro de 2.400 metros, una vez el de 2.200 otra el de 2.700 y finalmente una de 2.800 metros.

Esta campaña demuestra, sin la menor sombra de dudas, de que estamos en presencia de un fondista de tomo y lomo, lo que equivale decir que sus hijos tienen que heredar tan valiosas condiciones, lo que es un hecho comprobado, pues la familia de Atophan, por ambas ramas, han demostrado ser fondistas netos.

ANTECEDENTES DE ATOPHAN.— El padre de Atophan, como ya dijimos es Cranach, hijo de Coronach, y demostró sus aptitudes al ganar clásicos sobre las distancias de 2.400 y 2.800 metros. Cranach fue dedicado a la reproducción y de sus hijos cabe destacar como los más brillantes a Violoncelle, ganador en Francia, que fue exportado a Brasil, donde también ganó clásicos. Destinado a la reproducción, sus hijos han desarrollado extraordinarias campañas. Otro hijo de Cranach, que cabe destacar es Ciel Etoile, ganador del Gran Prix du Cadran sobre el tiro de 4.000 metros y también debe recordarse a la potranca Flute Enchantee, ganadora del Gran Prix de Deauville y segunda en el Grand Prix de París y con una bolsa en premios de 9.116.900 francos.

Para reforzar los antecedentes de la línea de fondista de Atophan, diremos que su propio hermano, Ambrine, fue ganador del Grand Prix de San Crispín, sobre el tiro de 2.400 metros.

La línea materna de Atophan ofrece un cuadro de notables yeguas madres que dieron productos de excelente calidad que ganaron en los mejores hipódromos del mundo.

QUINCE PRODUCTOS FORMAN EL ELENCO DEL HARAS USTARIZT.— La nómina de este magnífico elenco es la siguiente:

ALGERIEN, colorado, por Atophan y Navidad (Sahib).

FOULARD, mulato, por Atophan y La Fuerza (Orégano).

LE LUTTEUR, alazán, por Atophan y Caracas (Stark).

MIRABEAU, alazán, por Atophan y La Noche (Captain Hook).

MONTSOURIS, alazán, por Atophan y Melódica (Campeón II).

ROI FRANC, alazán, por Atophan y Tientsin Clipper (Piamonte).

DON PABLO, alazán, por Harroway y December Belle (High Chancellor).

BASQUAISE, mulata, por Atophan y Perfección (Puñetazoo), hermana materna del crack Biriatou.

BELLE AURORA, colorada, por Atophan y Noche de Ronda (Trelawny).

LA BOHEME, alazana, por Atophan y La Bamba (Dichato).

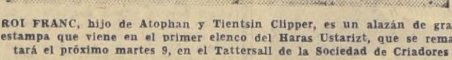
LA COMEDIE, alazana, por Atophan y Campera II (Campeón II).

LA FRILEUSE, alazana, por Atophan y Flicka (Poor Chap).

LA SEINE, alazana, Atophan y Silbatina II (Sambullo).

M'AMIE, alazana, por Atophan y Mampara (Jali).

MADEMOISELLE, alazana, por Atophan y Mapú Rayén (Sambullo).



ROI FRANC, hijo de Atophan y Tientsin Clipper, es un alazán de gran estampa que viene en el primer elenco del Haras Ustarizt, que se rematará el próximo martes 9, en el Tattersall de la Sociedad de Criadores

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario.
9.00 Soc. Científica.
10.00 Misa desde La Asunción.
11.30 Grecia.
12.00 La semana Deportiva.
13.30 Hora Yugoeslava.
14.00 Fútbol desde las canchas.
18.00 Bailables.
20.00 Sucesos Deportivos.
23.00 Concierto Dominical.

CB 62 — LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
13.30 Concierto Selecto.
14.40 Hora de Sobremesa.
15.30 Selecciones Líricas.
16.30 Concierto Selecto.
18.00 Tarde Selecta.
21.00 Concierto Hucke.
22.30 Concierto Blaupunkt.

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario.
9.30 Coro U. de Chile.
10.30 Correo del Doming.
11.30 Ases del Disco.
14.15 Concierto Selecto.
15.15 Tardes de la UC.
19.00 Imágenes Camperas.
21.45 Historia de la Música.
22.30 Solistas.
23.00 Oratorios y Cantatas.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Selecta Matinal.
11.30 Entrevistas de Actualidad.
12.00 Gratas Melodías.
13.15 Austria.
15.00 Concierto Selecto.
16.00 Teatro Club Santiago.
17.00 Concierto.
19.00 Bailables.
21.00 Boletín.
22.00 Noches Líricas.

CB 76 — COOPERATIVA
8.15 Informativo Shell.
9.30 Melodías.
10.30 Mi señora y yo.
13.00 Concierto.
14.05 Jazz (Hosasson).
15.00 Fútbol.
18.30 Hormiguita Cantora.
20.30 Charlas del Café.
21.30 Luis de Castro.
22.30 Carrasco-Hnos. Lagos.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal.
8.30 Orq. Filarmónica de la NBC.
9.30 La tierra de Chopin.
11.30 Para que todo Chile Cante.
12.00 Desfile Musical 1956.
15.30 Coros Universitarios.
17.30 Ojo de Aguila.
19.30 Bailables.
21.30 Los misterios se aclaran.
22.05 Hacia un Chile Mejor.

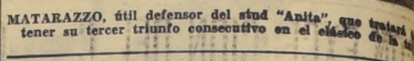
CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.00 Clarín de Gloria.
10.30 Yugoeslavia al día.
11.00 Retreta desde P. de Armas.
12.00 Carrousel Musical.
14.30 Desde los Estadios (Fútbol).
18.00 Baile.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.00 Noticiario.
22.00 Radioteatro.

CB 97 — PRAT
8.00 Concierto Matinal.
9.00 Evocaciones de Europa.
11.30 Desfile de Exitos.
14.00 Tierra Derecha.
14.30 Fútbol.
19.00 Bailables.
20.30 Alegrías de España.
21.30 Sinopsis del Deporte.
23.00 Noches de Santiago.
24.00 Noches de Gala.

CB 142 — HISPANIA
8.05 Concierto.
10.05 Alegrías Musicales.
11.30 Hockey desde las canchas.
13.05 Cita con España.
14.05 Selecciones.
15.05 Concierto de Gala.
16.05 Tardes de Opera.
22.05 Radiorrevista Deportiva.
23.05 Galería de Retratos.
23.35 Caravana.

CB 146 — O'HIGGINS
9.00 Añoranzas.
9.30 Arte y Cultura de América.
10.00 La voz de las Comunas.
12.00 Conciertos Populares.
13.00 Cataluña.
14.00 Sobremesa Dominical.
15.00 Bailables (4 horas).
20.00 Cancionero.
21.00 Contigo en la Distancia.
22.00 Radioteatro Chileno.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9.00, 13.30 y 22.30 horas. CB 70: 8.00, 15.00 y 21.15 horas.
CB 66: 9.00, 10.00 y 13.00 horas. CB 142: 9.05 y 19.35 horas.



MATARAZZO, útil defensor del stud "Anita", que tratará de obtener su tercer triunfo consecutivo en el clásico de la tarde.

CLUB HIPICO

DOMINGO 7 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas. — 1.200 metros.— años no ganadores.

F. Zúñiga	1	Alud	55	15	P. Bagú	Taltal
L. Rodríguez	2	Anjovino	55	8	L. Santos	Sahib
R. Madariaga	3	Camuflado	55	11	R. Quiroz	Cambr...
C. Pezoa	4	Jurídico	55	10	H. Garretón	Junín
J. Olivares	5	King Bay	55	2	L. Alvarez	Mr. B...
A. Salazar	6	London	55	4	M. Amaya	Flaus
R. Olivares	7	Los Gauchos	55	12	R. Allen	Abarq...
L. Araya	8	Martell	55	7	R. San Martín	C. Li...
H. Galaz	9	Medranito	55	1	Rina de C.	Bergera...
R. Durán	10	Mi Sargento	55	3	A. Valdés	Brumos...
J. Ulloa	11	Nimbus	55	13	E. Inda G.	Jali
M. Yáñez	12	Oliveto	55	14	A. Fletcher	Orégano
H. Vergara	13	Paiquito	55	6	J. Argagnón	Franqu...
H. Román	14	Soberbio	55	5	C. Pfau	Sundodg...
R. Castillo	15	Trombón	55	9	A. Muscatt	Boy O'B...

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.200 metros.— años no ganadores.

C. Pezoa	1	Bambuco	55	5	D. Sotomayor	Brama
E. Araya	2	Blue Heaven	55	2	A. Breque	Blue Boy
M. Yáñez	3	Corregidor	55	1	V. Ramírez	Le Lavand...
R. Madariaga	4	Edgar Fauré	55	16	H. Inda	Orégano
E. Saavedra	5	El Gabacho	55	13	A. Bullezú	Ballester
O. Olivares	6	El Mambo	55	9	Jge. Inda	Forest Row
J. Ulloa	7	Farewell	55	3	P. Bagú	Afghan
J. Aravena	8	G. Recuerdo	55	11	A. Ramírez	Terek
A. Salazar	9	Lololino	55	10	M. Amaya	Flaus
R. Gatica	10	Luminaro	55	8	D. Sandoval	Junín
L. Espinoza	11	Mar Crown	55	14	V. Romero	Treble Crow
J. Escobar	12	Portofino	55	6	R. Celpa	Flexton
O. Muñoz	13	Stacatto	55	7	F. León R.	Boldán
H. Galaz	14	Subdelegado	55	12	Rina de C.	Bergerac
M. Alquinta	15	Tourment	55	4	A. Vodanovic	Tornado
M. Palma	16	Utópico	55	15	J. Melero	Tábano

TERCERA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.200 metros.— años no ganadores.

R. Madariaga	1	Contralmte.	55	3	H. Inda	Burns Brown
C. Pezoa	2	Descortés	55	2	H. Garretón	Bromazo
J. Escobar	3	Embrujado	55	7	A. Muscatt	Empire
A. Poblete	4	Frívolo	55	12	J. Cavieres	Roi D'Atout
F. Zúñiga	5	Galgo Gris	55	11	F. Chamorro	Brandon
J. Salgado	6	Millet	55	8	L. Santos	My Chum
E. Araya	7	Nurbar	55	1	A. Breque	Nasr Ed Din
O. Olivares	8	Posiblemente	55	9	Jge. Inda	Treble Crow
F. Suárez	9	Pretendiente	55	5	J. Maldonado	Marengo
E. Saavedra	10	Shout	55	6	Ig. Duque	Knout
P. Ulloa	11	Tesio	55	4	Eto. Inda	Flexton
J. Castro	12	Warm	55	10	J. Argagnón	Welsh Honey

CUARTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

L. Contreras	1	Lambaré	56	7	D. Sotomayor	Forest Row
O. Olivares	2	Diotima	55	13	R. Allen	Dust Devil
V. Jeria	3	Es Mío	55	4	Ig. Duque	Iago
M. Carrasco	4	Coimbra	54	17	Ed. Rodríguez	Mort Crow
C. Pezoa	5	Pastorale	54	14	A. Castro	Hinderer
C. Ojeda	6	Feudal	53	18	A. Donati	Sc. Guard
J. Escobar	7	Kanmakán	52	6	J. Chamorro	Faubourg
O. Muñoz	8	Sparton	52	5	R. Celpa	Encantador
J. García	9	Uncoyen	52	10	P. Inda	El Gaucho
M. Palma	10	Namur	51	12	S. Fuentes	Nasr Ed Din
H. Galaz	11	Tonoprón	51	1	H. Yáñez	Welsh Honey
H. Basay	12	Evita	50	15	Rina de C.	Afghan
C. Paredes	13	La Rosita	50	3	L. Araya	Roi D'Atout
R. Madariaga	14	Junquillo	50	9	R. Quiroz	Tábano
L. Toledo	15	Fratino	49	8	O. Aliaga	Bacardi
F. Pizarro	16	Forum	48	11	J. Medina	Fuero
H. Obregón	17	Teórica	48	2	J. Melero	Teodolito
F. Arredondo	18	Roca Mora	45	16	V. Romero	Huemul

QUINTA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.100 metros.— Handicap —Cuarta Serie "A".

E. Araya	1	Aragón	53	1	A. Breque	Country Life
J. García	2	Arrancada	52	6	A. Valdés	Vicinity
C. Ojeda	3	Anne Clifford	51	2	A. Bullezú	Empire
A. Araya	4	Mau Mau	51	9	P. Bagú	Flexton
P. Ulloa	5	Miss Sol	51	4	Jge. Inda	Iturbide
H. Obregón	6	Antares	49	8	D. Sandoval	Huemul
O. Muñoz	7	Cantonada	49	3	R. Allen	Choker
F. Zúñiga	8	Quiruta	49	7	H. Garretón	Sc. Meridian
C. Pezoa	9	Tetis	48	5	P. Inda	Treble Crow

SEXTA CARRERA.— A las 15.45 horas.— 1.500 metros.— Handicap — Primera Serie.

R. Madariaga	1	Tinta China	56	8	P. Valderrama	Treble Crow
F. Pizarro	2	Campanillazo	51	2	J. Medina	Cambronne
M. Yáñez	3	Extraordinario	50	9	S. González	Cimarrón
L. Farmer	4	If	50	7	J. Melero	Corn Belt
C. Pezoa	5	Pentagón	49	6	A. Castro	Cimarrón
H. Basay	6	Black Boy	49	1	F. Lyon	The Font
H. Obregón	7	Esther Soré	48	5	A. Breque	Treble Crow
A. Araya	8	Preludio	47	3	Jge. Inda	Vicinity
F. Toro	9	Conrado	45	4	Eto. Inda	The Font

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.25 horas.— 1.600 metros.— Clásico "José L. Larraín".— Handicap.

E. Saavedra	1	L. Pasteur	59	1	J. Melero	Bachiller
A. Poblete	2	Galante	57	3	H. Cisternas	Filibustero
C. Espinoza	3	Alston	56	9	J. Bernal	El Gaucho
C. Pezoa	4	Muzloom	52	7	A. Castro	Muzloom
H. Obregón	5	Cacharpero	51	6	A. Breque	The Font
C. Ojeda	6	Matarazzo	50	5	A. Bullezú	Ember
L. Farmer	7	Chinpendale	49	4	H. Garretón	Sosiego
L. Fuentes	8	El Campeón	47	2	M. Amaya	Mandubí
H. Hevia	9	Cimera	45	8	H. Garretón	My Chum

OCTAVA ARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.500 metros.— Handicap — Cuarta Serie

E. Saavedra	1	Sure Sure	56	6	Eto. Inda	Hinderer
O. Muñoz	2	Olid	55	7	J. Argagnón	Borneo
C. Pezoa	3	Karakul	54	9	L. Contreras	L'Oriflamme
C. Farmer	4	Patrullero	54	12	R. Celpa	Licencioso
C. Ojeda	5	El Barssa	53	13	P. Bagú	Llodys Bar
F. Zúñiga	6	S. Corrida	53	1	R. Méndez	Arnedano
J. Escobar	7	Amapola	52	4	G. Urquidi	Tábano
P. Ulloa	8	Buzenval	51	2	R. San Martín	Flexton
C. Fuentes	9	Richmond	50	10	C. Fuentes	Treble Crow
R. Gatica	10	Leonora	48	11	M. Baeza	Flexton
N. N.	11	Cuyaba	46	8	H. Cisternas	Brazza
C. Paredes	12	Inestable	46	5	L. García	Hooligan
A. Araya	13	Polo Niño	46	3	Jge. Inda	Polo Sur

NOVENA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.100 metros.— Handicap Cuarta Serie "B".

O. Olivares	1	El Chino	56	7	R. Allen	My Chum
E. Araya	2	Peggi	56	3	A. Breque	The Font
A. Poblete	9	Kimona	55	5	P. Inda	Espadín
J. Escobar	4	Retobado	55	11	J. Melero	Faubourg
R. Madariaga	5	Veronés	53	12	C. Muñoz G.	Carnaval
M. Yáñez	6	Clarisa	52	9	S. González	Licencioso
M. Palma	7	Darkie	52	13	S. Fuentes	Flexton
A. Salazar	8	Lee	52	6	A. Castro	Leicester
P. Ulloa	9	Noticioso	52	4	J. Inda	Llodys Bar
H. Basay	10	Alma Tierna	51	10	Ig. Duque	Terek
H. Pilar	11	Sing Sing	50	8	P. Briones	Corn Belt
J. Ulloa	12	Cintilla	50	1	J. Argagnón	Hipo
R. Durán	13	Cosetta	49	2	A. Valdés	Muzloom

DECIMA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.500 metros.— Handicap — Tercera Serie.

E. Saavedra	1	Dialecto	58	12	E. Inda	Cockney
O. Olivares	2	Paladín	57	13	J. Melero	Hipo
P. Ulloa	3	Queen Salmon	57	7	J. Zúñiga	Treble Crow
L. Espinoza	4	Zinzaber	55	1	E. Rodríguez	Marot
A. Pérez	5	Conzaber	45	2	E. Rodríguez	Tábano
A. Poblete	6	Quilantal	54	11	M. Baeza	Mort Crow
N. N.	7	Robin Hood	53	3	J. Suárez	Bergerac
E. Araya	8	Agitado	52	8	Al. Breque	S. Meridian
M. Yáñez	9	Igapo	50	9	V. Ramírez	Hamlet
C. Pezoa	10	Repúblico	49	5	A. Castro	Packet Pet
J. Ulloa	11	American Girl	48	4	J. Argagnón	Huemul
F. Suárez	12	Platina	47	10	P. Valderrama	Dust Devil
H. Obregón	13	Salina	46	6	L. García	Bachiller

Seis millones en premios reparte Concurso Hípico

LA COMISION Administradora del Concurso de Pronósticos Hípicos, recomienda a los aficionados no esperar el último momento para hacer las boletas correspondientes a la fecha de hoy. Habrá un servicio especial de atención hasta las 11 horas, en las oficinas centrales del Club Hípico en la calle Mac Iver 557. En las sucursales, la atención al público se mantendrá hasta las 10 horas.

EL GRAN POZO, es de tres millones doscientos mil pesos. Lo ganará quien señale los diez ganadores del programa. En caso de que nadie indique los 30 puntos, lo obtendrá quien señale los nueve primeros ganadores consecutivos. En otro caso, habrá un premio especial de 500 mil pesos para quien señale los ocho primeros ganadores.

LA RUEDA ordinaria, la ganará quien señale el mayor puntaje en las primeras ocho carreras, computándose tres puntos por cada ganador y un punto por cada segundo lugar.

EL VALOR de la boleta se mantiene en 50 pesos. El anuncio de los premios a repartir, que se calculan para hoy en unos seis millones se dará a conocer en la cancha esta tarde y mañana por intermedio de nuestro diario.

GUITARRERO CONCEDE LA REVANCHA A ZENON EN EL CLASICO "REPUBLICA ARGENTINA"

Por encontrarse Zenón en mejores condiciones que cuando participó en el Premio "Arturo Calvo", lo preferimos para el puesto de honor.— Herodes, el 3.o en discordia

EL SINGULAR interés que ha despertado en el ambiente hípico la competencia clásica "Premio República Argentina", que se disputará en la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, está por cierto, plenamente justificado, si consideramos que su resultado determinará la participación del ganador, o alguno de los que se clasifiquen en el marcador, en la tradicional y gran Carrera Clásica, ya próxima, "EL ENSAYO".

Sobre la distancia de 1.800 metros y reservada a elementos de la nueva generación, el clásico de hoy cuenta con 14 anotados. De éllos, cargarán 54 kilos, Guitarrero, Miriantú y Zenón, por ser ganadores clásicos, y, con 52 kilos, los once restantes.

Indudablemente, sobresalen del conjunto dos enemigos ya catalogados como elementos superiores en la generación: Zenón y Guitarrero. Se trata de dos competidores muy eficientes en la arena de La Palma. En su último encuentro, el recordado clásico "Calvo", Guitarrero marcó aplastante superioridad sobre Zenón y Compadrón, que hoy, nuevamente, se le enfrentarán en una distancia 200 metros inferior, factor importante, como lo será también el mejor training que ostenta Zenón.

El comentario obligado de la nueva presentación de Guitarrero, por cierto que apasiona al aficionado, y tiene su base en la rigurosa campaña que está cumpliendo el defensor del stud "La Guitarra". Pero hay que destacar también que se trata de un animal de 445 kilos de físico, y que ha demostrado no sentir los consecutivos compromisos de envergadura, que se le están haciendo cumplir.

Otro competidor que inspira plena confianza en su stud es Herodes, el corredor y arenero hijo de Hooligan y la segura Hispanidad, preparado especialmente para el compromiso de hoy, y al cual llega con el pleno optimismo de Guillermo de la Cerda.

De los restantes enemigos, por cierto que en plano de posibilidades muy inferior, hay que citar a Compadrón, que muestra evidentes progresos y es efectivo en la distancia; Morocco, también probado arenero, y Gales, ganador en la distancia, y que defenderá los afortunados colores del "Gabriela", el sutd ganador de mayor número de carreras en el año.

El premio de $ 800.000 será, pues, una carrera de emoción y gran atractivo para todos los asistentes que hoy seguirán su desarrollo, metro a metro, en razón de las posibilidades que el resultado de hoy dará, para próximos compromisos clásicos, a los mejores exponentes de 3 años.

Por nuestra parte, y confiados en que Zenón responderá esta vez a sus buenos ejercicios recientes, optamos por pronosticar a Zenón para el primer puesto.

En el segundo, señalamos a Guitarrero, y, como tercero, nuestro candidato es Herodes.

La importante y clásica competencia será disputada a las once horas.

CON EXCEPCION DEL CLASICO, TODAS LAS CARRERAS DEL CHILE SON DE 1.200 METROS

Hay dos para potrancas perdedoras, en que tienen posibilidades de alcanzar su primer triunfo Golden Fire y Forest Maid.— En las siete restantes, que corresponden a igual número de series del Premio "Oldenburgo", defenderán nuestros pronósticos Alentado, Mala Compra, Limávida, Resfrío, Pinta Roja, Estanza y Jarretera.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... HIPODROMO CHILE

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Alentado Heredado Subversión	Golden Fire Cuba de Plata La Paiquina	Forest Maid Niñasa Guerrera	Mala Compra Justicia Zurdo	Limávida Ayquina Haquenée	Zenón Guitarrero Herodes	Resfrío Copa de Oro Strogoff	Pinta Roja Tres Chic La Begúm	Estanza Querido Dunhill	Jarretera Bailarina El Pacífico
CLARIN	Alentado Encartada Heredado	Cuba de Plata Mozuela Zona Seca	Fast Lady Niñasa Guerrera	Justicia Zurdo Nilde	Ayquina Limávida Haquenée	Guitarrero Zenón Herodes	Copa de Oro Resfrío Strogoff	La Begúm Tres Chic Pinta Roja	Dunhill Estanza Querido	Vitality Jarretera Perezosa
LA HUASCA	Heredado Comodín Habladora	Siete Lunas Cuba de Plata Paiquina	Forest Maid Fast Lady Guerrera	Justicia Calumniado Completa	Limávida Sureña Ayquina	Herodes Zenón Morocco	Resfrío Copa de Oro Leonio	Tres Chic Partizán Alan Buck	Estanza Dunhill Obligado	Jarretera Buriel Respingada
ULTIMAS NOTICIAS	Trifulca Heredado Habladora	Cuba de Plata Golden Fire Siete Lunas	Fast Lady Forest Maid Nebraska	Mala Compra Justicia Calumniado	Limávida Klondike Sureña	Herodes Guitarrero Zenón	Leonio Berryl Busquillo	La Begúm Contragolpe Tres Chic	Kandinga Obligado Querido	Ministerio Jarretera Perezosa
LA SEGUNDA	Heredado Aftona Comodín	Cuba de Plata Paiquina Siete Lunas	Fast Lady Forest Maid Niñasa	Justicia Zurdo Calumniado	Limávida Ayquina Haquenée	Herodes Zenón Guitarrero	Copa de Oro Resfrío Busquillo	Tres Chic Jacarépaguá La Begúm	Estanza Kandinga Obligado	

A excepción del clásico, las nueve restantes competencias de la mañana de hoy en el Chile se cumplirán en la distancia de 1.200 metros.

ALENTADO EN LA PRIMERA.— La competencia inicial del día hípico es la serie inferior del handicap de 1.200 metros —esta vez la séptima—, en la cual sobresalen las mejores perspectivas de Heredado, distanciado en su reciente triunfo sobre Maitechu; Subversión, que cuenta con buenos cotejos; Aftona, valos y con la mejor colocación ante las cintas, y Alentado, ahora con bajo peso y sexto en la citada carrera de Maitechu. Optamos por dar la preferencia a Alentado como nuestro primer pronóstico, y en los placés señalamos a Heredado y Subversión.

GOLDEN FIRE EN LA SEGUNDA.— La serie "B" de las potrancas de tres años no ganadoras cuenta con 15 anotadas, y serán las más cotizadas: Golden Fire, que tiene un discreto cuarto de Endilgada, en la distancia; Cuba de Plata, tercera de Gloria Montesa; La Paiquina, cuyos aprontes revelan progreso, y Siete Lunas, con la mejor colocación en la partida. Entre ellas estamos por Golden Fire para el primer puesto, con la buena monta de Pezoa. En los placés recomendamos a Cuba de Plata y La Paiquina.

FOREST MAID EN LA TERCERA.— Niñasa, que formará corral con Gloriosa; Forest Maid, con la monta de F. Toro, gran garantía; Guerrera, cuarta de Gloria Montesa, y Lady Sire, hija de El Gaucho, que está mejorando, serán las principales cartas de la tercera competencia del programa, 1.200 metros, para tres años no ganadoras.

Damos la preferencia a Forest Maid, y en los puestos siguientes del marcador colocamos a Niñasa, con la monta de Ojeda, y Guerrera, que lleva la de José Escobar.

MALA COMPRA EN LA CUARTA.— La sexta serie del handicap de 1.200 metros cuenta con 18 anotados, y por cierto que es una de las más abiertas del programa. Justicia, escoltadora de Corona Real; Mala Compra, en un conjunto de escaso valor; Zurdo, muy liviano, y Calumniado, que formará corral con Nilde, serán las opciones preferidas por el apostador, y, entre ellos, optamos por confiar nuestro pronóstico a Mala Compra, que en su más reciente finalizó sexta de Ayquina. Para los placés, Justicia y Zurdo.

LIMAVIDA EN LA QUINTA.— También son 18 los rivales de la quinta carrera, quinta serie de los 1.200 metros. Ayquina, ganadora sobre Limávida; Haquenée, que perdió una carrera ya ganada ante Visala; K S I, que ha cumplido buena campaña, y Limávida, por el segundo de Ayquina, defenderán las más altas cotizaciones, y, en atención a la monta eficiente de Carlos Pezoa, optamos por Limávida para el primer puesto. En las siguientes colocaciones del marcador ubicamos a Ayquina y Haquenée.

RESFRIO EN LA SEPTIMA.— A continuación de la carrera clásica, y sobre 1.200 metros, se disputará la serie superior de esa distancia, esta vez con premio de $ 260.000 al ganador.

Resfrío, por su fácil triunfo sobre Copa de Oro; Strogoff, veloz y liviano pupilo de Suárez, en corral con Berryl; Busquillo, que ha cumplido brillante campaña, y Copa de Oro, en condiciones de cobrar desquite a Resfrío, han de ser los más cotizados, y de ellos escogemos para el primer puesto a Resfrío. En los placés, Copa de Oro y Strogoff.

PINTA ROJA EN LA OCTAVA.— Catorce son los anotados en la segunda serie de los 1.200 metros, con un premio de $ 230.000, y los más calificados para responder son: La Begúm, Pinta Roja, Tres Chic, Alan Buck y el liviano Odilón.

Por el excelente training que mostró Pinta Roja, al finalizar a sólo media cabeza de Petronia, en avance final, somos partidarios de la pupila de Navarro para el primer puesto. Tres Chic para segundo, y en el tercer placé destacamos a La Begúm, que se vio muy buena al derrotar a Bon Temps.

ESTANZA EN LA NOVENA.— La penúltima carrera, cuarta serie de los 1.200, tiene sus mejores candidatos en Estanza, segunda de Simpática, Dunhill, en corral con Cariátide; Querido, que ha llegado en el marcador, y Obligado, con bajo peso y buenos cotejos.

Con la monta de F. Toro y solamente a 47 kilos, damos la preferencia a Estanza.

En los placés, Querido y Dunhill.

JARRETERA EN LA DE CLAUSURA.— La tercera serie del handicap de 1.200 metros con participación de 18 especialistas en la distancia, se ofrece a los apostadores como muy adecuada para resolverse por un dividendo alto. Jarretera, cuya salida de perdedores sobre Mariveles, obtenida por dos y medio cuerpos, impresionó muy bien; El Pacífico, hijo de Golden Triumph, reciente ganador de Falsario, con gran facilidad; Bailarina, viñamarina que debutó figurando en la capital, y El Serenito, que ha cumplido brillante campaña, han de ser todos defensores de las mayores cotizaciones de la reunión, y, por nuestra parte, confiamos el primer pronóstico a Jarretera, pues la hija de Bachiller, pupila de Proschle, se ha visto muy eficiente arenera. Bailarina y El Pacífico en los placés.

RECIBIENDO DOS kilos de los favoritos Zenón y Guitarrero, el corredor y probado arenero, Herodes, puede resultar un formidable enemigo para éllos en el interesante clásico del Chile. En el grabado, el hijo de Hooligan, tenido de la brida por su propietario, después de su reciente victoria en la Especial "Luis Gutiérrez Allende".

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 7 DE OCTUBRE DE 1956

PRIMERA CARRERA.— A las 7.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie.

A. Núñez	1	Comodín	54	17	J. Melero	Comovós
S. Véliz	2	Subversión	53	9	R. Quiroz	Sundodger
C. Paredes	3	Zino	53	12	A. Amaro	Encantador
A. Pérez	4	Arrow	52	2	T. Herrera	Espadín
M. Maturana	5	Cubano	52	8	J. Bernal	Cockney
A. Araya	6	Encartada	52	13	A. Sepúlveda	Bar Ghazal
R. Pavez	7	Marco Antonio	52	5	M. Torres	Milodón
J. Aravena	8	Marne	52	15	N. Peralta	Bachus Rex
M. Carrasco	9	Trifulca	52	18	A. Luna	Trianon
A. Orellana	10	El Kalifa	51	4	D. Miranda	Bacardi
N. Vásquez	11	Fido	51	10	J. Salfate	Fifo
F. Toro	12	Heredado	50	6	J. Herane	Filibustero
R. Castillo	13	Habladora	50	16	R. Rabello	All Talk
V. Jeria	14	Thenclor	49	7	S. Olivares	Bacardi
N. Bravo	15	Aftona	49	1	U. Bravo	Bachiller
R. Pilar	16	Alentado	48	11	P. Briones	Fuero
H. Espinoza	17	La Chispita	48	3	L. Navarro	Salerno
E. Márquez	18	Mal Pagador	48	14	E. Scala	Maile

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros — Tres años no ganadoras.

H. Espinoza	1	Acidia	53	15	M. Martínez	Flexton
B. García	2	Agradable	53	3	L. Orellana	Terek
C. Ojeda	3	Cuba de Plata	53	14	H. Cisternas	Brazza
S. Véliz	4	Renania	53	8	H. Cisternas	Roi d'Atout
E. Frías	5	Chambriere	53	5	I. Duque	Light Craft
O. Castillo	6	Feesita	53	11	G. D. Cerda	Salerno
C. Pezoa	7	Golden Fire	53	7	C. Santos	G. Fire
S. Allende	8	Holly	53	10	J. Vial	Dichato
J. Huerta	9	La Paiquina	53	9	E. Sepúlveda	Franqueo
R. Madariaga	10	Mozuela	53	6	A. Valenzuela	Choker
F. Toro	11	O'Linda	53	12	E. Maggi	Bloque
V. Alvear	12	Siete Lunas	53	1	J. Muñoz	Mort. Cross
M. Maturana	13	Sky Fire	53	4	M. Rendic	Faubourg
A. Núñez	14	Thailandia	53	13	L. García	Brandsen
J. Estay	15	Zona Seca	53	2	S. Gonzáles	Mort. Cross

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— Tres años no ganadoras.

J. Sánchez	1	Bandida	53	17	J. Vial	Jali
B. García	2	Cavú	53	14	L. Orellana	Mort. Cross
H. Espinoza	3	Falandra	53	7	H. Yáñez	Packet Tea
C. Pezoa	4	Fast Lady	53	13	G. D. Cerda	Forest Row
F. Toro	5	Forest Maid	53	6	E. Maggi	Forest Row
J. Pérez	6	Furnia	53	1	L. Navarro	Fígaro
S. Véliz	7	Gloriosa	53	11	H. Cisternas	Filibustero
C. Ojeda	8	Niñasa	53	9	H. Cisternas	Filibustero
H. Galaz	9	Golden Plaid	53	4	R. Quiroz	Cambronne
J. Escobar	10	Guerrera	53	10	J. Zúñiga	Licencioso
A. Núñez	11	Lady Sire	53	16	L. A. García	El Gaucho
N. Vásquez	12	Liliácea	53	5	M. Araneda	L'Oriflamme
E. Soto	13	Locomotora	53	12	J. Quinteros	Florete
A. Pérez	14	Luna Rossa	53	8	T. Herrera	Mort. Cross
A. Orellana	15	Miss Hilda	53	15	A. Valenzuela	Franqueo
H. Pilar	16	Nebraska	53	2	J. Bastarrica	Roi d'Atout
L. Farmer	17	Panonia	53	3	A. Ramírez	Hooligan

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie.

Sánchez	1	Joker	56	17	V. Ramírez	Mort Cross
C. Paredes	2	Mala Compra	53	13	A. Vodanovic	Faubourg
R. Pávez	3	Central Park	55	3	O. Jara	Holly Smoke
J. Escobar	4	Completa	54	7	A. Muscatt	Complot
A. Orellana	5	Nilde	53	1	D. Miranda	Bacardi
A. Araya	6	Calumniado	53	9	D. Miranda	Bacardi
G. Retamal	7	Tatita	53	11	M. Araneda	Meyerling
J. Navarro	8	Cierva	53	5	E. Núñez	Cimarrón
E. Márquez	9	Agua Bendita	52	2	M. Rendic	Knockem
Valenzuela	10	Simón	52	10	A. García	Taranto
L. Farmer	11	Justicia	51	12	A. Luna	Trafalgar
N. Vásquez	12	Emancipada	50	6	E. Castillo	Amontillado
F. Toro	13	Pega Pega	50	15	R. Maggi	Leicester
J. Basay	14	Comodato	49	14	R. Albornoz	Comovós
Hevia	15	Fianza	49	16	A. Petit	Brazza
Véliz	16	Zurdo	49	8	R. Quiroz	Forest Row
S. Allende	17	Jamboree	48	4	E. Bécar	Meyerling
H. Obregón	18	Charmant	48	10	L. Araya	Grimsby

QUINTA CARRERA.— A las 10.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

R. Ledesma	1	Campiña	58	11	L. Castro	Campesino
H. Hevia	2	Klondike	54	16	L. Navarro	Afghan
G. Retamal	3	Orfelino	54	18	R. López	Gaztambide
C. Ojeda	4	Sureña	54	7	H. Cisternas	Hamlet
M. Maturana	5	Mayita	53	15	R. Villa	Copete
O. Castillo	6	Apurada	52	4	J. Suárez	Huemul
R. Olivos	7	K. S. I.	52	14	F. Chamorro	Hajduk
J. Navarro	8	Pencón	52	10	P. Briones	Stark
A. Núñez	9	Ayquina	52	8	H. Inda	Sc. Meridian
C. Pezoa	10	Limávida	52	17	G. D. Cerda	Borneo
O. Muñoz	11	Haquenée	51	13	F. León	Senegal
N. Vásquez	12	Nautilus	51	5	E. Maggi	Mort. Cross
E. Frías	13	Escondido	50	3	C. Santos	Holly Smoke
L. Toledo	14	Obelisco	50	2	O. Aliaga	Tábano
C. Paredes	15	El Barquero	50	12	A. Valenzuela	Jali
F. Vilches	16	Delicado	49	1	A. Henríquez	Cimarrón
H. Olguín	17	Mitsubishi	49	6	O. Jara	Cuarteto
F. Toro	18	Cinta Rosada	48	9	R. Rabello	Brazza

SEXTA CARRERA.— A las 10.50 horas.— 1.800 metros.— CLASICO "ARGENTINA".— Condicional.— $ 800.000 al primero.

F. Toro	1	Guitarrero	54	6	E. Maggi	Forest Row
E. Saavedra	2	Miriantú	54	12	U. Duque	Cimarrón
C. Ojeda	3	Zenón	54	7	H. González	Filibustero
M. Maturana	4	Compadrón	52	3	J. Suárez	Filibustero
E. Soto	5	Dur Costa	52	2	A. Henríquez	Cockney
R. Parada	6	Fructidor	52	1	A. Proschle	Cuarteto
Escobar	7	Gales	52	11	P. Valderrama	Orégano
C. Pezoa	8	Herodes	52	5	G. D. Cerda	Hooligan
A. Salazar	9	Modesto	52	4	M. Baeza	Brumoso
R. Madariaga	10	Moroco	52	8	C. Muñoz G.	E. Vital
P. Ulloa	11	Pitágoras	52	13	Jge. Inda	Polo Sur
A. Urrutia	12	Plenilunio	52	10	L. Navarro	[illegible]
R. Montoya	13	Sapor	52	14	S. Fuentes	[illegible]
Muñoz	14	Tenso	52	9	F. León R.	Tennyson

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas — 1.200 metros — Handicap.— Primera serie.

J. Escobar	1	Calvados	56	13	R. Allen	Borneo
O. Olivares	2	Qué Tal	56	12	R. Allen	Q. M. Quiere
E. Saavedra	3	Tuquito	55	5	J. Melero	Choker
M. Maturana	4	Berryl	55	3	J. Suárez	Sc. Guard
L. Farmer	5	Strogoff	47	2	J. Suárez	Star Shell
C. Giráldez	6	Campanilo	55	8	F. Chamorro	Leicester
E. Soto	7	Busquillo	53	4	A. Luna	Pistolet
G. Retamal	8	Resfrío	51	10	H. Yáñez	Curaco
A. Urrutia	9	Sr. Embajador	51	11	O. Jara	Cockney
H. Olguín	10	Leonio	51	6	H. González	Flexton
H. Hevia	11	Book Keeper	50	7	J. Quinteros	Bachiller
F. Suárez	12	Tenihué	49	15	P. Valderrama	Tennyson
H. Obregón	13	Más Pega	46	14	H. Inda	Mr. Bowmar
A. Araya	14	Copa de Oro	46	1	Jge. Inda	Treble Crown
S. Allende	15	This is Law	46	9	J. Cavieres	Cambridge

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.

M. Maturana	1	Alan Buck	56	6	J. Suárez	Nasr ed Din
V. Alvear	2	Royal Court	56	4	F. Parisi	Quemarropa
M. Carrasco	3	La Begúm	54	9	E. Rodríguez	Afghan
R. Madariaga	4	Submarino	54	11	H. Inda	Florete
A. Urrutia	5	Viballos	53	14	L. Araya	Emulo
G. Retamal	6	Tres Chic	52	10	A. Valenzuela	Huemul
L. Farmer	7	Rocío	50	2	J. Argagnon	Oakland
R. Valenzuela	8	Arráncate	49	8	A. García	Sosiego
R. Jaramillo	9	Contragolpe	49	3	A. Ramírez	Q. M. Quiere
F. Toro	10	Partizán	47	13	A. Ramírez	Taltal
H. Hevia	11	Pinta Roja	48	7	L. Navarro	Brazza
F. Arredondo	12	Jacarepagua	48	5	A. Proschle	Bloque
S. Allende	13	Escamillo	47	12	E. Bécar	Choker
H. Basay	14	Odilón	46	1	M. Martínez	Cuarteto

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

G. Retamal	1	Curita	54	12	H. Yáñez	Curaco
J. González	2	Dinar	54	3	A. Vodanovic	Cambronne
M. Bustos	3	Fumarola	54	10	N. Peralta	Fígaro
E. Frías	4	Cariátide	53	18	O. Becerra	Hardenoale
O. Castillo	5	Dunhill	48	4	O. Becerra	W. Honey
N. Vásquez	6	Reina	53	7	J. Salfate	Brazza
R. Olivos	7	Marabunta	52	16	A. Ramírez	Meyerling
A. Urrutia	8	Querido	52	8	J. Herane	Q. M. Quiere
C. Giráldez	9	Redoblante	52	11	F. Chamorro	Leicester
E. Márquez	10	Laberinto	51	6	A. Amaro	Filibustero
A. Araya	11	Cherburgo	51	9	R. Celpa	Roi d'Atout
H. Obregón	12	Kandinga	51	17	A. Valdés	Muzloom
H. Espinoza	13	Good Boy	50	13	E. Núñez	Centurión
H. Hevia	14	Obligado	49	5	G. D. Cerda	Orégano
H. Olguín	15	Proserpine	49	1	C. Santos	Bergerac
L. Toledo	16	Rocaviva	49	15	E. Bécar	Packet Tea
L. Fuentes	17	Jirón	48	2	T. Herrera	Copete
F. Toro	18	Estanza	47	14	E. Maggi	Milímetro

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.

H. Hevia	1	Brema	54	10	L. Navarro	Roi d'Atout
L. Paredes	2	El Pacífico	54	18	J. Fuentes	G. Triumph
C. Ojeda	3	Lucasta	54	11	J. Suárez	Flexton
M. Maturana	4	Ministerio	54	3	J. Suárez	Roidar
H. Basay	5	Vitality	54	15	A. Valenzuela	Vicinity
M. Carrasco	6	Buriel	52	6	A. Valenzuela	Knockem
S. Véliz	7	Nacarón	53	13	N. Peralta	Nasr ed Din
R. Parada	8	Jarretera	53	8	A. Proschle	Bachiller
F. Arredondo	9	Tiento	48	11	A. Proschle	Terek
E. Márquez	10	Tralpo	53	7	S. Micelli	Roidar
A. Urrutia	11	Bailarina	52	14	M. Maira	Pepe Lucho
L. González	12	Desliz	52	2	J. Muñoz	High Born
F. Toro	13	Perezosa	52	1	O. Becerra	Lucky Lord
J. García	14	Respingada	52	4	R. Allen	Roi d'Atout
O. Castillo	15	El Serenito	50	9	M. Torres	Maile
C. Paredes	16	[illegible]	49	5	A. Vodanovic	Holiday
Obregón	17	Kayack	49	17	J. Zúñiga	Lafontaine
S. Allende	18	Tenquita	47	12	O. López	Teodolito

LOS PRECIOS OBTENIDOS EN LOS REMATES DE AYER

El resultado del remate de "seleccionados" efectuado ayer en el Tattersall de la Sociedad de Criadores, fue el siguiente:

PLUTONIO (Madara - Paola) $ 1.300.000, C. Covarrubias.
XENIA MONTY (Flexton-Listada), $ 1.100.000, C. Covarrubias.
BIEN RECIBIDO (Bayano-Bronceada), $ 1.250.000, Eto. Inda.
FLOR AZUL (Chateau Larose-Falúa), $ 800.000, Primavera.
ROTO DIABLO (Espace Vital-Rigurosa), $ 2.850.000, I. Litvak.
KURIÑINQUE (Espace Vital-Kurihue), $ 1.000.000, D. Sotomayor.
OTORGUEMELO (Licencioso-Cantarela), $ 2.750.000, H. Garretón.
IRINEUS (Licencioso - Iruecha) $ 2.200.000, F. Jacial.
WILD FIRE (Vicinity-Litle Wild), $ 2.200.000, A. Crenovich.
SALIDORA (Burnt Brown-Salala), $ 1.300.000, Dr. Scroggie.
BLUE MINK (Blue Boy-Ramplona), $ 1.550.000, A. Breque.
PINK GIRL (Blue Boy-Rancagüina), $ 1.800.000, J. Melero.
ALMANZOR (Country Life-Almoneda), $ 2.800.000, A. Breque.
GUADALCANAL (Country Life-Guapetona), $ 2.300.000, A. Breque.
HARPALLION (Dust Devil-Half) $ 1.400.000, H. Errázuriz.
DEXAMENES (Dust Devil-Domitila), $ 1.950.000, Alfonso Silva.
SARCASMO (Mío Sea-María Fe), $ 2.200.000, Raúl Ovalle.
PLAÑIDERO (Mío Sea-C. Sylva), $ 1.450.000, M. Sharpe.
ARTIC PRINCESS (Le Tellier-Artimaña), $ 3.300.000, Gabriela.
THERMIDOR (Timor-Alabarda), $ 5.000.000, Stud Gabriela.
LACROSS (Mortimers Cross-La Elvira), $ 1.250.000, J. Argagnón.
COCHA (Hooligan - Correa), $ 1.000.000, Juan Franco.
TRINQUETE (Afghan - Titbit), $ 2.000.000, J. Kramer.
AFGHAN CHIEF (Afghan-Aziza), $ 1.400.000, Carlos Ossa.
NAKOI (Nasr-Ed-Din-K. L. M.), $ 3.000.000, J. Kramer.
NORDITSA (Nasr-Ed-Din-Nora), $ 1.400.000, Dr. Scroggie.
GUARANGA (Prince - Guayaba), $ 1.000.000, P. Bagú.
PRISIONERA (Prince-Misionera), $ 2.000.000, J. Vigueras.

Tres funciones con el Robot Electrónico ofrece hoy el Circo Las Aguilas Humanas

El alucinante artista alemán Gutto con su original acto de "Science Fiction", El Robot Electrónico-Hombre Máquina del año 2000 enciende el asombro y admiración en los ojos infantiles, obteniendo ruidosos aplausos tanto del público infantil como adultos porque en realidad es uno de los números fuertes del nuevo elenco internacional del Circo Las Aguilas Humanas 1956, que cumple exitosa temporada en el redondel del Teatro Caupolicán.

Hoy en los tres espectáculos dominicales, matinée infantil a las 3, vermut 6.20 y noche 9.40 actúa el Robot Electrónico como atracción especial para los niños con los Hnos. Pajares, graciosos payasos musicales españoles; Erika Bush, trapecista alemana; The Comets Trío, saltadores ingleses en el avión elástico; The Erickson Bros. equilibristas en perchas escaleras; Count Le Roy, patinador negro norteamericano en patines rodantes sobre pequeña y elevada plataforma; Trío Argentino Srtas. Ocampo, malabaristas y trapecistas dentales; Los Perlas, verdejos musicales de R. C. A. Victor y los tonis Caluga, Chicharrita, Flautín y Miguelito.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Bostin Nueva York 66 (6) H/O C

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40 (6) H/O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

VENDO amoblado flamante de comedor: mesa, cuatro sillas, dos sillones cabecera y buffete-licorera, en 35 mil pesos. Verlo en San Ignacio 812, fono 67864. (13) 9-10 C.

SE VENDEN dos gobelinos egipcios, auténticos, de ocasión. Tratar Andrés Bello 94, fono 370501. (13) 7-10 P

ARREGLO cocinas eléctricas, a domicilio, llamar fono 92495. (13) 8-10 P

VENDO refrigerador eléctrico, capacidad dos animales y moledora eléctrica Dayton. Av. El Salto 2185. (13) 8-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

A PERSONA extranjera, arriendo linda pieza a la calle, en barrio alto. Juan Sabaj 87, Plaza Egaña. (18) 8-10 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

REPUESTOS camión Austin 1951, vendo Vicuña Mackenna 9911, para... (21-b) 7-10 P.

CAMION Fargo, vendo a la mejor oferta, 5-6 toneladas (1952). En buen estado. Verlo: Pío Nono N.o 55. Ofertas por escrito a "Cía. Azuf. Volcán Copiapó". Huérfanos 979, oficina 709, Santiago. (21) 7-10 P

395.000, AUTO "Adler", 1938, recién reparado, 14 kilómetros por litro; frenos hidráulicos, neumáticos aro 16. Bandera 517. Teléfonos 85479-47288. (21) 7-10 P.

PLACAS para baterías, tipo americano, altas, garantizadas, $ 125 clu. Despachamos a todo el país. El Salto 3080, Clasificador 615, Santiago. (21-b) 14-10 P

COMPRO Ford 39 al 41, doy parte de pago Ford Coupe 29, impecable, se cancela diferencia. Independencia 1369, departamento A. (21) 8-10 P.

29) CAZA y PESCA

PESCADORES: mantenemos constantemente completo surtido implementos pesca de mar (Surf-Casting), pesca de salmón, truchas y pejerreyes. L. Castro Grilliot y Cía. Av. República 78. (40) 31-12 P

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal.— Cito a la Compañía a reunión para el lunes 8 del presente, a las 22 horas. Tabla: 1) Admisión de voluntarios, y 2) Asuntos varios.— El secretario. (30) 8-10 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal, Bomba "Luis Dittmann", "Voluntad y Sacrificio". — De orden del señor director cito a reunión de Compañía para el martes 9 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: a) informe de la Comisión Revisora de Libros; b) aceptación de voluntarios; c) renuncia del señor tesorero y elecciones a que haya lugar; d) asuntos varios.— El secretario. (30) 9-10 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "Unión, Constancia y Disciplina".— Bomba Claro y Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 7 del presente, a las 9.45 horas. Uniforme de trabajo, con pantalón blanco. Punto de reunión: Román Díaz y Providencia.— El ayudante. (30) 7-10 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa, "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 7 del presente, a las 10 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 7-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles 10 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 10-10 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión para el lunes 8 del presente, a las 19.45 horas. Tabla: balance de tesorería del tercer trimestre del año, presupuesto para el año 1957 y reforma del reglamento de la Compañía.— El secretario. (30) 8-10 K.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI.— D'ordine del Sig capitano convocasi alla Compagnia ad esercizio per domenica 7 c. m., alle ore 9. Punto di riunione Matucana e Av. Portales. Tenuta di lavoro. L'aiutante. (30) 7-10 K.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS Providencia.— Por orden del señor director cito a sesión extraordinaria de Compañía para el lunes 8 del presente, a las 22 horas. Tabla: renuncia del señor maquinista; elecciones a que haya lugar; celebración 16.o aniversario; inauguración nuevo Cuartel; asuntos varios.— El secretario. (30) 8-10 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PROFESOR, piano, Luis Soto Silva, teoría, solfeo, metodología moderna, comunica alumnos nuevos, teléfonos 54367-51726. Sierra Bella 1191. La Marina 1464. (33) 5-11 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353 (33) H/O C

ULTIMOS cursos taquigrafía, dactilografía, contabilidad y comercio del presente año. Lunes 8 empiezan clases. Matrícula limitada. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba". Puente 654-D, lado gran depósito Yarur. (33) 7-10 P.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes, taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puente 576, 4.o piso. (33) 12-10 P.

¡Gratis! Cursos gratuitos: taquigrafía Gregg, contabilidad, inglés. (33) 7-10 P.

GRATUITOS: Taquigrafía, contabilidad, inglés. Universidad Comercial. Monjitas 614. (33) 7-10 P.

GRATUITOS: Modas, camisería, corbatería. Universidad Comercial, Monjitas 614. (33) 7-10 P.

GRATIS. Matrícula libre pago: dactilografía, secretariado administrativo, recuperación humanística, bachillerato. Universidad Comercial. Monjitas 614. (33) 7-10 P.

UNIVERSIDAD Comercial. Comercio, humanidades, bachillerato, idiomas; profesiones femeninas. (33) 7-10 P.

UNIVERSIDAD Comercial. Monjitas 614. Clases hasta las 22. (33) 7-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

PROFESORA psicóloga extranjera comunica a su distinguida clientela su regreso por Europa y América. Consúltele todos sus problemas de cualquier índole. Ella los solucionará. Rapidez, discreción. 11 a 1 y 3 a 8. Plaza Brasil 349. (36) H/O C

37) CONSTRUCCION

PULIDOS de parquet y pisos en general, máquinas modernas. Ordenes "Empresa Argentina". Teléfono 66579. (37) 8-10 P

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Sud Americano, serie C, 5718594, por $ 15.000, queda nulo por aviso. (42) 8-10 P.

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorro del Banco del Estado, San Miguel, cuenta N.o 7161, libro 7, a nombre de Pedro Vega Rojas, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 8-10 P

HABIENDOSE extraviado título N.o 3364, por 300 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de don Elías Herane Antonio, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 7-10 P

HABIENDOSE extraviado los títulos N.os 2040 por 500 acciones y 2979, por 400 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de don Juan Betinyani Davis, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 8-10 P.

S... D.00 orden de no pago, conforme la ley, de los cheques números 4.593.082 y 4.593.087, Serie B-A, del Banco del Estado de Chile, por la suma de $ 22.500 cada uno. (42) 9-10 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque del Banco Sud Americano número 4.759.846, por $ 48.375, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 9-10 P.

HABIENDOSE extraviado el libreto de cheques del Banco Sud Americano, serie 5.747.687, al 700, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 9-10 P.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222 (51) H/O

(54) INSTALACIONES

INSTALACIONES, artefactos gas, leña, petróleo, cañerías, termos. Gaspar de Soto 650, Plaza Bismark. (54) 11-10 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES.

EL QUINTO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía ha decretado audiencia para el 10 del presente, a las 15 horas, a objeto comparezcan a deliberar sobre adopción de la menor, Guillermina Rojas Basoalto, sus parientes y los de sus adoptantes, don Juan de la Cruz Rojas Fernández y doña Teresa Reyes Araune. (55) 8-10 K.

EXPROPIACION.— TERCER JUZGADO de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía. Santiago. Causa N.o 244656, "Corporación de la Vivienda con Svenska Ackumulator Aktiebolaget Jungner". En conformidad artículo 30, ley N.o 5,604, avísase a terceros fin puedan hacer valer sus derechos que, ordenada expropiación inmueble de la Svenska Ackumulator Aktiebolaget Jungner, ubicado en esta ciudad y comuna, calle Eyraud s|n., con una superficie de 55,560 mt2., rol N.o 50059, por resolución N.o 2372, del Vicepresidente Ejecutivo de la institución, la Corporación de la Vivienda consignó a la orden de este Tribunal la suma de dieciséis millones trescientos setenta y ocho mil pesos ($ 16.378.000), para responder valor expropiación dicho inmueble.— El secretario. (55) 10-10 P.

HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos

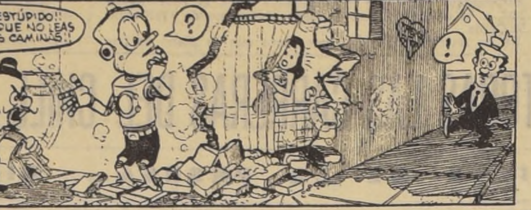




FERRILO EL AUTOMATA

Por T. Lobos





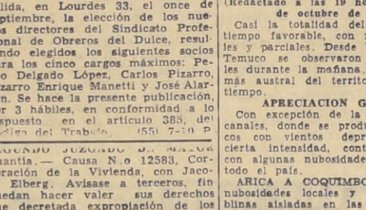




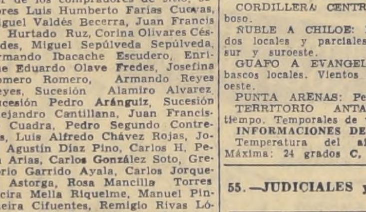
55.—JUDICIALES y LEGALES

POSESION EJECUTIVA.— POR RESOLUCIÓN del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de fecha 7 de septiembre de 1956, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Rafael Rocha Berríos, a sus hijos, Raúl Rafael, Jorge Uldaricio, Marta Isolina, Víctor Mario, Norma Lorenza y Eliana de la Luz Rocha Zamorano. (55) 8-10 K.

EN SANTIAGO, SE LLEVA A EFECTO, ante el Inspector del Trabajo, señora Carmen Gamboa de Fuenzalida, en Lourdes 33, el once de septiembre, la elección de los nuevos directores del Sindicato Profesional de Obreros del Dulce, resultando elegidos los siguientes socios para los cinco cargos máximos: Pedro Delgado López, Carlos Pizarro, Pizarro Enrique Manetti y José Alarcón. Se hace la presente publicación, por 3 hábiles, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 385, del Código del Trabajo. (55) 7-10 P



SEGUNDO JUZGADO DE MAYOR Cuantía.— Causa N.o 12583, Corporación de la Vivienda, con Jacobo Elberg. Avísase a terceros, fin puedan hacer valer sus derechos que decretada expropiación de los terrenos que forman parte de la Población Arturo Prat de la comuna de Ñuñoa de esta ciudad, a favor de los compradores de sitio, señores Luis Humberto Farías Cuevas, Miguel Valdés Becerra, Juan Francisco Hurtado Ruz, Corina Olivares Céspedes, Miguel Sepúlveda Sepúlveda, Armando Ibacache Escudero, Enrique Eduardo Olave Fredes, Josefina Romero Romero, Armando Reyes Reyes, Sucesión Alamiro Alvarez, Sucesión Pedro Aránguiz, Sucesión Alejandro Cantillana, Juan Francisco Cuadra, Pedro Segundo Contreras, Luis Alfredo Chávez Rojas, José Agustín Díaz Pino, Carlos H. Peña Arias, Carlos González Soto, Gregorio Garrido Ayala, Carlos Jorquera Astorga, Rosa Mancilla Torres Elcira Mella Riquelme, Manuel Pincheira Cifuentes, Remigio Rivas López, Leonor Ríos vda. de Figueroa, Zenón Torres Avendaño, Santiago Sarmiento, Agustín Varas Gajardo José Ulloa Serrano y José Francisco Carrasco o quien sus derechos representen, Corporación de la Vivienda depositó cuenta Tribunal la suma de $ 198.302 conforme lo dispone el artículo 26 de la ley 5.604, en relación artículo 30 de la misma, a fin de responder indemnización lega. correspondiente. Los terrenos se han expropiado a don Jacobo Elberg Popolevsky o quien acredite ser su dueño, conforme decreto supremo N.o 2115, del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 19 de octubre de 1955 — El secretario. (55) 10-10 P.



SOLICITA MERCED DE AGUA PARA usos industriales.— A la Gobernación Departamental de Villarrica, Loncoche.— Luciano Maldonado Jara, cédula de identidad N.o 10008, del Gabinete de Villarrica, domiciliado en el lugar denominado "Caburgua", de la comuna de Pucón, de este departamento, al señor Gobernador, con el debido respeto, solicita: Que en el lugar de "Caburgua" posee 14 hectáreas de terreno, con los siguientes deslindes: al norte, con Juan Lefiñanco y Exequiel Godoy; al sur, con Ernesto Carrasco; al este, con José Salas y otros, y al oeste, con la calle pública de Caburgua. Que, en su propiedad, desea instalar una industria tejuelera, y para lo cual le es necesario contar con energía eléctrica suficiente; por lo tanto, quiere sacar una merced de agua de cien litros por segundo (100 litros por segundo), del estero Esquetúe, que recorre de oriente a poniente casi la totalidad de su terreno, siendo más abundante el agua a 60 metros de su casa habitación, parte donde construirá la bocatoma, para restituir en seguida las aguas al estero Carilelfu y posteriormente al río Liucura. En tal virtud, viene en rogar del señor Gobernador se sirva concederle la merced de agua solicitada para los fines indicados, conforme a las disposiciones en actual vigencia del Código respectivo. Se acompaña a la presente solicitud, memoria explicativa de los trabajos a realizarse, presupuesto aproximado, croquis y comprobante de ingreso a Tesorería de Loncoche.— Dios guarde a US.— Luciano Maldonado Jara.— Loncoche, 27 de agosto de 1956.— Con esta fecha se recibe en secretaría la solicitud de agua que precede.— Armando Cuevas Gajardo, secretario de la Gobernación.— Loncoche, 28 de agosto de 1956.— Secc. 3a.— N.o 108.— Téngase por presentada esta solicitud y háganse las publicaciones correspondientes en un diario de la localidad, Temuco y Santiago, respectivamente, en un plazo de 60 días, a contar desde esta fecha.— Anótese.— Arturo Coñuepán, Gobernador de Villarrica.— Armando Cuevas Gajardo, secretario de la Gobernación. (55) 9-10 C.

AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA

BRIGIDA

EL TIEMPO

(Redactado a las 19 horas del día 6 de octubre de 1956)

Casi la totalidad del país registró tiempo favorable, con nublados locales y parciales. Desde Vallenar hasta Temuco se observaron nieblas locales durante la mañana. En la región más austral del territorio hubo mal tiempo.

APRECIACION GENERAL

Con excepción de la región de los canales, donde se producirán chubascos con vientos depresionarios de cierta intensidad, continuará bueno, con algunas nubosidades a través de todo el país.

ARICA A COQUIMBO: Bueno, con nubosidades locales y parciales. Neblinas aisladas en las primeras horas. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nubosidades parciales. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Algo nuboso.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Chubascos locales. Vientos del noroeste y oeste.

PUNTA ARENAS: Perturbado.

TERRITORIO ANTARTICO: Mal tiempo. Temporales de viento y nieve.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 6).— Máxima: 24 grados C, a las 15 horas 50 minutos.— Mínima: 7,3 grados C, a las 5 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 6).— Máxima: 89 por ciento, a las 6 horas 60 minutos.— Mínima: 27 por ciento, a las 15 horas 50 minutos.

SOL (día 7).— Salida a las 6 horas 13 minutos.— Puesta a las 18 horas 49 minutos.

LUNA (día 7).— Salida a las 8 horas 19 minutos.— Puesta a las 22 horas 40 minutos.

FASE: Cuarto creciente el día 11.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno, algo nuboso.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General. 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS— Santiago, 61171. La Cisterna,166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal. 90114; San Miguel, 53020.

TURNO DE FARMACIAS

De 6 a 13 de octubre

Santa Fé, Independencia 3791; Popular, Vivaceta 1855; Araya Escón, Avda. Sta. María 228; Vivaceta, Pinto 2081; Dominica, Recoleta 701; Paéz, El Salto 3502; Foster, San Pablo 2808; Fuentes, Chacabuco 433; Agustinas, Agustinas 1698; Plaza Garín, S. Izquierdo 203; Diagonal, Marcelo Fitte 4684; Ideal, Mapocho 4052; Quinta, Nueva Imperial 4498; Alameda, Avda. Bdo. O'Higgins 2709; Tucapé, San Alfonso 1005; Victoria, Cochrane 1400; Congreso, Bandera 502; Arturo Prat, Arturo Prat 698; La República, Arturo Prat 698; Kappés, Carmen 702; Atenas, Portugal 1053; Bach, V. Mackenna 2994; Mora, Traslaviña 1810; Andes, Gran Avenida 9012; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Doggenweiller, Providencia 2699; Zúñiga, Avda. Bilbao 581; San Crescente, Avda. Italia 1501; Irarrázaval, Irarrázaval 1864; Peñalolén, Egaña 523.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

MUEBLERIA "La Fábrica", crédito en livings: moderno, 32.000; normando, 35.000; Reina Ana, 38.000; super, 45.000. Contado, 20 o|o descuento. Alameda 2395. (71) 3-11 C.

77) OCUPACIONES. AGENCIAS

AGENCIA Empleos "Las Rosas" 1309, ofrece personal — 65988 — (77) 30-10 C.

78) OCUPACIONES BUSCAN

EMPLEADA con niño, pocas pretenciones, ofrécese, fono 83583. (78) 8-10 P.

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se llama a propuestas públicas para la provisión de los siguientes materiales, las que se abrirán a las 17 horas del día que a continuación se indica, en el Departamento de Materiales y Almacenes, Estación Central:

El 30 de noviembre de 1956, a las 17 horas
Grupo N.o 34

MATERIAL DE ENRIELADURA: Sillas de asiento (Tie plates), para rieles, sección 80 AS. 3.260 toneladas métricas.

BASES, mayores datos y antecedentes, a disposición de los interesados, en la Sección Adquisiciones del Departamento de Materiales, Estación Central, todos los días hábiles, de 16 a 18.30 horas, excepto sábado, que se atenderá de 10 a 12.30 horas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

FERROCARRILES DEL ESTADO
DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS.

PROPUESTAS PUBLICAS

Se abrirán en la Oficina del Jefe del Servicio de Arquitectura, el día 18 de octubre de 1956, a las:

1) 10 horas: "Construcción Servicios Higiénicos en Casa de Máquinas de la Estación La Calera" (3.a Categoría).
2) 10.30 horas: "Reparación de cubierta y pinturas en Edificio Principal Estación Rancagua" (3.a Categoría).
3) 11 horas: "Transformaciones en 3.er y 4.o Pisos del Edificio Sanitario en Estación Alameda" (2.a Categoría).
4) 11.30 horas: "Construcción casa habitación para Jefe Revisadores de Yungay-Mapocho 3349" (2.a Categoría).
5) 16 horas: "Impermeabilización Cubierta Nave Poniente del Taller Central de Armaduría de la Maestranza de San Bernardo" (Especialidad).
6) 16.30 horas: "Construcción Pabellón Servicio Médico en la Maestranza de San Eugenio" (2.a Categoría).
7) 17 horas: "Transformación obra gruesa existente en dos casas para Servicio Señalización en Estación Concepción (1.a Categoría).
8) 17.30 horas: "Construcción Edificio Principal y Casa Jefe Estación Miraflores" (1.a Categoría).
9) 18 horas: "Construcción Bodega de Carga en la Estación de Pelequén". (1.a Categoría).

Bases pueden consultarse en la Secretaría del Servicio de Arquitectura, Estación Mapocho, 6.o piso, todos los días de 10 a 12 horas, y con respecto a las obras en Concepción y Miraflores, también en la Sección Vía y Obras de Concepción.

Se hace presente que sólo podrán participar en estas propuestas los Contratistas inscritos en el Registro de esta Empresa con 10 días de anticipación a la fecha fijada para la apertura.

Antecedentes se entregarán únicamente hasta 3 días antes de esa misma fecha.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO.

---

79) OCUPACIONES OFRECEN

MAYORDOMO de campo, con competencia en carbón y leña, necesito. Recomendaciones. Tratar, Catedral 2294. (79) 7-10 P.

COSTURERAS competentes para blusas finas, necesítanse urgente. Bandera 16. (79) 13-10 P.

COSTURERAS competentes, para blusas finas, necesítanse urgente. Puente 637. (79) 13-10 P.

PRENSISTA con varios años práctica en automáticas, necesita imprenta, de 9 a 12 y 3 a 6. López 535. (79) 14-10 P

CORTADOR cueros, necesitamos. Fábrica calzado. Av. Ovalle 0230, paradero 17, Gran Avenida. (79) 8-10 P.

OPERARIAS pantaloneras, necesitamos. Jornada lunes a viernes, semana corrida. San Gerardo 626, Recoleta. (79) 8-10 P.

NECESITO albañil. Carlos Edwards 1175, Gran Avenida, paradero 11 1|2. (79) 8-10 P.

ENVASADORAS competentes, ... fábrica calzado. San Pablo 2423. (79) 9-10 P.

ARMADORES Luis XV, competentes, necesita fábrica calzado. San Pablo 2423. (79) 9-10 P.

89) PROPIEDADES ...

2.000.000, contado; 1.000.000 facilidad, vendo magnífica propiedad, construcción moderna, sólida, todo servicio, cuatro dormitorios. Tratar su dueño, Valdés 645, fono 62079. (89) 8-10 P.

92) RADIOS Y FONOGRAFOS

REPARACIONES, transformaciones radios, tocadiscos automáticos. Inglaterra 1480, fono 372021. (92) 7-10 P.

94.— REMATES.

REMATE MENAJE, MAÑANA Domingo 7 octubre, 10.30 horas, Compañía 1360, orden: Felisa Tolosa, Rebeca de la Jara, Elsa Bosco, Rebeca de Martínez, Juana de Román, Daniel Palma, Elena González, Antonio Jorret, A. Kupfer, Aída Reyes, Cohan Mauricio, Reginaldo Tejada, Oscar Zavala, Arturo Pacheco, Amanda Cortés, Olga Saavedra, Francisco Santiago, Oscar Correa, Carlos Sáez, Rafael Concha, Oscar Arriagada, Humberto Hidalgo, Rubén Trucco, Clemente D'Jimino, Julia Márquez, Velasco, Jorge González, Antonia García, Teobaldo García, Blanca Rivera. A la vista.— Carlos Schmidt, Alfredo Recart, Carlos R. Schmidt V., martilleros públicos. (94) 7-10 C

REMATE DEL MENAJE DE CASA Oliver Th., Barton y consignantes: S. Rodríguez, M. de Pimstein, B. L. de Burgos, H. Guzmán, I. de Vicuña, I. de Sepúlveda, V. Alcaide, C. Hurtado, C. Espinoza, S. de Arbuter, E. Baquet, H. Lobo, G. Vigneaux, I. Balmaceda, M. B. de Montt, O. Boroning, A. L. de Arteaga, A. Rodríguez, S. Rakos, F. Figueroa, J. Coll, L. Parada, M. de Greene, P. Vicuña, G. Balbontín, B. Lecaros, L. Lyon, E. Kiguel, J. Valdés, F. Bustos, I. Ibieta, T. León, R. Montero, E. de Birrel, N. Guzmán, J. B. Charo, hoy domingo, a las 10.30 horas, en Renato Sánchez 4132. A la vista.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Osse, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 7-10 P

[illegible] 120. Piezas con comida, c/s. muebles, matrimonios, estudiantes. Seriedad. (95) 8-10 P.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE QUILPUE

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias en la Plaza ARTURO PRAT, de la comuna de QUILPUE, con un presupuesto oficial de $ 1.158.064:

1.000 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Quilpué, el martes 16 de octubre de 1956, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Direción de Pavimentación Urbana, en CUALQUIERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Valparaíso.

EL DIRECTOR SUPLENTE

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTAS PUBLICAS

ARRENDAMIENTO TEATRO BAQUEDANO

Solicítanse propuestas públicas, para el arrendamiento del Teatro Baquedano, que la Caja posee en la Plaza Italia de esta ciudad.

El plazo del contrato será de cinco años, contados desde el 1.o de noviembre de 1956.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Vicepresidente de la Caja —Huérfanos N.o 1270, tercer piso—, el lunes 15 de octubre, a las 17 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en las oficinas de la Administración General de Propiedades de la Caja —Huérfanos N.o 1270, séptimo piso—, diariamente de 13 a 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SANTIAGO, septiembre de 1956.

PROPUESTAS PUBLICAS

CAJA DE RETIROS Y P. S. DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Se solicitan propuestas públicas para la demolición del edificio de propiedad de la Caja, ubicado en esta ciudad, calle Serrano N.o 32, esquina de calle París. Podrán optar a dichas propuestas los contratistas inscritos en los Registros de la institución y los particulares que acrediten su especialidad en empresas de la naturaleza señalada.

Los interesados podrán obtener los antecedentes y la autorización para visitar el edificio, en la Sección Administración de Propiedades, calle Serrano N.o 15, entrepiso, los días hábiles de lunes a viernes, de 9 a 12 horas, y de 15 a 18 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Las propuestas se recibirán y abrirán en la Oficina de la Vicepresidencia de la Caja, calle Serrano N.o 23, el 22 del presente, a las 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE PORVENIR

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en diversas calles de la comuna de PORVENIR, con un presupuesto oficial de $ 4.023.133:

a) **2.844 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0.07 m. espesor, sin chapa, dosificación "B".**

b) **70 metros cuadrados entrada vehículos, hormigón de cemento, de 0,10 m. espesor, dosificación "B".**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Porvenir, el jueves 11 de octubre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Magallanes.

EL DIRECTOR SUPLENTE

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) 30-9 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-9 C.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

AIDA SEPULVEDA
Especialmente cobranzas cheques, letras, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 201, de 18-20 horas. (GP) 30-9 P.

DENTISTAS

DENTADURAS
Extracciones, reparaciones rápidas. Dientes atornillados. Rosas 2035. (GP) 11-10 P.

DENTISTAS

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) 30-9 C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 1.o-1.o-57 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11, teléfono 380316. (GP) 15-10 P.

AZUCENA NAVEAS
Miguel León Prado 665. (Santa Rosa, pasado Victoria). (GP) 23-12 P.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 15-12 P.

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos
Bustamante 16 — 398993-495713. (GP) 3-4-57 P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora; 80691.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 302. Teléfono 61910. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.— Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) H/O C.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

MEDICOS

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, dentistas. (GP) 30-9 C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas, teléfono 397931. (GP) 4-1-57 P.

ERNANI PARODI
Piel, sífilis, venéreas. Serrano 333. (GP 30-9 C.

Doctora TOBAR BUSTAMANTE
Oculista. Agustinas 925, oficina 541, teléfono 34584. Consultas de 15 a 16.30. (GP) 6-10 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 14 horas: La isla atómica, El hijo del zorro, Demonios del circo, 4a.

BANDERA. — Matinée a las 15 horas: Pinocho en la isla de los Corales.

BRASIL.— Matinée a las 14 horas: Europa 1953, Tarzán y la fuente mágica, Demonios del circo, 2a.

BLANCO ENCALADA.— Matinal a las 10.45 horas: La bala asesina, Serial y Dibujos.

EGAÑA.— Matinée a las 14 horas: Los puentes de Toko-Ri, Demonios del circo, 5a.

CONTINENTAL.— Matinée a las 14.30 horas: Bajo el fondo del Mar Rojo, La isla de las focas y Serial.

EL GOLF.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial.

Matinée a las 15 horas: El circo de tres pistas, Demonios del circo, 5a.

LO CASTILLO.— Matinée a las 14 horas: La selva roja, A la caza de un hombre y Serial.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: Veneno del odio, Maestro del amor.

ORIENTE.— Matinée a las 14 horas: La isla atómica, Demonios del circo, 3a.

OPERA.— Matinée: Cía. Venegas-Perlá: el cuento "Alicia en el país de las maravillas".

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinée a las 14.30 horas: Los puentes de Toko-Ri, Demonios del circo, 4a.

PACIFICO.— Matinal a las 11 horas: Caravana del Tío Remus; variedades, Dibujos animados, Seriales, Cómicas.

REGINA.— Matinée a las 14 y 16 horas: La isla atómica, Demonios del circo, 3a.

SANTA LUCIA.— Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas, etc.

DANTE.— Matinal a las 11 horas: La princesa y el jaque, Dibujos en colores.

Matinée a las 15 horas: El cofre del pirata, Una novia en cada puerto.

LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: Tierra y libertad, Dibujos en colores.

Matinée a las 15.30 horas: Qué pícaras mujeres, Noticiario Metro.

ALAMEDA. — Matinal a las 11 horas: Festival Laurel y Hardy y Dibujos.

MINERVA. — Matinal a las 11 horas: Locura blanca, Dibujos en colores.

NACIONAL (de Puente Alto).— Matinée a las 13.30 horas: Ultima coartada, Venganza del Aguila Negra.

APOLO.— Matinée a las 13.30 horas: Llegó el lechero, Jinetes del odio, El hombre invencible, 1a.

IDEAL CINEMA.— Matinal a las 10.30 horas: Rodeo trágico, Capitán Maravilla.

MAIPO.— Matinal a las 11 horas: Jinetes del odio, Serial y Cómicas.

MONUMENTAL.— Matinal a las 10.30 horas: Francisquito entre fieras, La selva africana, 10a., Cómicas y Agregados.

NOVEDADES. — Matinée a las 13.30 horas: Llegó el lechero, Jinetes del odio, El monstruo invencible, 2a. función.

PEÑAFLOR. — Matinée a las 13.45 horas: El fantasma del mar, Espías, Noticiarios.

TALAGANTE. — Matinée a las 13.45 horas: Las dos huérfanas, Casada y sin marido, Agregados.

VERDI.— Matinal a las 11 horas: Solterita y casada, Serial y Cómicas.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— N.: Hedda Gabler.

BANDERA.— V. y N.: Compañía Leguía-Córdoba: La chilena cuando besa.

CAMILO HENRIQUEZ. — V.: Teatro de Ensayo U. Católica: El tiempo y los Conway.

CAUPOLICAN.— M., V. y N.: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Cía. de Rev. Burlesque.

L'ATELIER.— 19 horas: El prestamista.

MARU.— Cía. de Américo Vargas en "Los huevos del Avestruz".

OPERA.— Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum: Un 18 a la francesa.

PETIT REX.— V.: Amantes de candelabros.

SATOR.— V. y N.: Compañía de Silvia Piñeiro: Nacida ayer.

CINES

ALAMEDA. — R.: Los malos y sus mujeres y Agregados.

ALCAZAR.— V. y N.: La mujer del río.

ALMAGRO. — R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Agregados.

ALHAMBRA.— R.: Lola, la piconera, O'Cangaceiro, Agregados.

AUDITORIUM.— R.: La insatisfecha.

AMERICA. — R.: La hermana San Sulpicio, Sala de guardia, La isla del placer.

ANDES.— R.: La hermana San Sulpicio, Estrellas de Buenos Aires, Una mujer sin lágrimas y Agregados.

ASTOR.— M., V., N.: El hombre del traje gris, Agregados.

APOLO.— R.: El hijo de D'Artagnan, Tres hombres en mi vida, La hija de la circa.

AVENIDA MATTA. — R.: Sala de guardia, La isla del placer, La herencia sagrada.

BALMACEDA.— R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Agregados, Sala de guardia.

BAQUEDANO.— R.: Tres lanceros de Bengala, Beau Geste.

BLANCO ENCALADA. — R.: Hombres sin honra, Mambo, La hermana San Sulpicio, Noticiarios.

BRASIL.— R.: Sala de guardia, La hermana San Sulpicio.

CAPITOL.— R.: La isla del placer, Sala de guardia, Mambo.

CARRERA.— R.: Más fuerte que el amor, Casa de perdición.

CENTRAL.— M., V. y N.: Piernas.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: En mi casa mando yo.

COLON.— R.: El salario del miedo, Ocaso sangriento, Hombres sin honra y Noticiarios.

CINELANDIA. — R.: Veracruz, Agregados y Sinopsis.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El abuelo.

CITY — R.: Sin Ley y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS — R.: La loba, Carne y fuego.

CHILE.— R.: La maldecida, Hombres sin honra, Salario del miedo.

DANTE — M., V. y N.: Primavera, otoño y amor, Noticiarios.

DIECIOCHO.— R.: Aventuras de Robinson Crusoe, Llegaron del otro mundo.

EGAÑA.— V. y N.: La mujer del río, A los cuatro vientos.

EL GOLF.— V. y N.: La rosa tatuada.

EL SALTO.— R.: Pánico en la calle, Queremos un hijo, Las tres perfectas casadas.

ESMERALDA.— R.: La dama de oro, El salario del miedo, y Ocaso sangriento.

FLORIDA — R.: Abajo el telón.

GRAN AVENIDA. — R.: Más fuerte que el amor, Casa de perdición.

HOLLYWOOD.— R.: Acorazados del Aire y Agregados.

IDEAL CINEMA.— R.: Herencia sagrada, La hermana San Sulpicio, Fusileros de Bengala.

IRIS.— R.: El rabo de la estrella, Jamaica, Homicidio.

ITALIA.— R.: Lola, la piconera, Mambo, La maldecida.

LA PALMILLA. — R.: Hombre sin rumbo, Pervertida, Noticiarios.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Qué pícaras mujeres y Noticiarios.

LIBERTAD. — R.: Miradas que matan, Los gavilanes, Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: Fin de la aventura.

LO FRANCO.— R.: La hermana San Sulpicio, Sala de guardia, Carrera de hidalgos.

LUX — R. de 11 a 18; V. y N.: Primavera, otoño y amor, Noticiario.

MANUEL RODRIGUEZ — R.: Casa de perdición, Más fuerte que el amor.

MARCONI — R.: El retrato de una desconocida y Noticiarios.

MIAMI — R.: Cara a la muerte y Noticiarios.

MISTRAL.— R.: Infamia, Locura de amor.

METRO.— M., V. y N.: Qué pícaras mujeres, Noticiarios y Agregados.

MINERVA.— R.: El profesor se divierte, Pánico en Singapur, Gran secreto.

MIRAFLORES. — R.: Gog, el monstruo de cinco manos, Motín del Caine.

MONUMENTAL.— R.: El salario del miedo, Ocaso sangriento, La selva ruge.

MODERNO.— R.: Al este del paraíso, Agregados y Noticiarios.

PEÑAFLOR. — R.: Batida a muerte, El cadáver atómico, Noticiarios.

NACIONAL.— R.: Lola, la piconera, Ocaso sangriento, Salario del miedo.

NACIONAL (de Puente Alto). — Lástima que sea una canalla, La vida no vale nada.

NORMANDIE — R.: Veneno del odio y La esclava del pirata.

NOVEDADES.— R.: Más allá de las lágrimas, Toda tuya y Agregados.

O'HIGGINS.— R.: Miradas que matan, Los gavilanes y Agregados.

ORIENTE.— V. y N.: La mujer del río.

PACIFICO — M., V. y N.: Las diabólicas.

PRAT.— R.: Ocaso sangriento, El salario del miedo, La dama de oro.

PALACE OVALLE. — R.: Falso orgullo, Jamaica, El americano.

PALERMO (de Puente Alto). — R.: La última coartada, Venganza del águila negra.

PLAZA — M., V., S. y N.: Rapto en Montecarlo.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Los amoríos de una reina.

PRINCIPAL.— R.: Las arenas del circo y Agregados.

PORTUGAL.— R.: El salario del miedo, La dama de oro, Ocaso sangriento.

PROVIDENCIA.— R.: La romana, Los hijos de nadie.

REAL.— M., V. y N.: La llanura púrpura, Agregados y Sinopsis.

RECOLETA. — R.: Estrellas de Buenos Aires, Mambo y La maldecida.

REGINA.— M., V. y N.: La mujer del río.

REPUBLICA. — R.: El profesor se divierte, Pánico en Singapur, Se completó.

REX.— M., V. y N.: Horas desesperadas.

RITZ — R.: Ulises.

RIALTO — R.: La romana y Los hijos de nadie.

RIVIERA.— R.: Rose Marie y Agregados.

ROXY.— R.: Patrulla de temerarios.

ROMA.— R.: Historia de un amor y Mujeres en presidio.

SAN ANTONIO.— R.: Fiebre de sangre, Agregados.

SANTA LUCIA.— M., V., S. y N.: La llanura púrpura.

SANTIAGO.— M., V., S. y N.: Una mujer en la calle.

SAN MIGUEL. — R.: Sala de guardia, Mambo, La maldecida.

SAN MARTIN.— R.: El hijo de Simbad, Agregados y Sinopsis.

SAO PAULO.— R.: El espectáculo más grande del mundo y Noticiarios.

SUR.— R.: Melodía interrumpida y Agregados.

TOESCA.— R.: Los amoríos de una reina y Agregados.

VALENCIA. — R.: Estrellas de Buenos Aires, La maldecida, Mambo.

VERDI.— R.: Más fuerte que el amor, Casa de perdición.

VICTORIA.— R.: Lo que el cielo nos da.

WINDSOR.— M., V. y N.: El conquistador de Mongolia y Agregados.

YORK.— R.: Sinuhé el egipcio y Noticiarios.

Demandan a Dick Haymes dos de sus 4 ex esposas

HOLLYWOOD, 6.— (UP). — El "crooner" Dick Haymes, nacido en Argentina, está nuevamente en dificultades judiciales, esta vez por acciones iniciadas por dos de sus cuatro ex esposas.

Ayer, la actriz Joanne Dru, que fue la segunda de Haymes, denunció, ante los Tribunales, que éste está atrasado en 4.478 dólares en pagos para el mantenimiento de sus tres hijos. Sostiene la Dru, esposa ahora del actor John Ireland, que Haymes estaba en condiciones de pagar pero que había incurrido en atraso.

El día antes, Nora Eddington, que fue la tercera esposa del argentino, denunció que éste le está debiendo 12.150, también por mensualidades atrasadas.

La primera esposa de Haymes fue Joann Marshall, y la cuarta, la actriz Rita Hayworth. De ésta quedó divorciado el 13 de diciembre último.

Haymes se encuentra actualmente en Nueva York, trabajando en espectáculos de televisión.

"Piedra de escándalo" mañana al San Martín

Con toda la cruda realidad de la vida, sus vicios y sus pasiones, la película de R. K. O. "Piedra de escándalo", expone los manejos de una pandilla que controla una ciudad y el hombre y las dos muchachas atrapados entre sus redes.

Este film en tecnicolor y superscope con John Payne, Arlene Dahl y Rhonda Fleming será proyectado mañana en el San Martín.

Desde mañana en el Roma el film "Cabo de Hornos"

"Cabo de Hornos", la producción chilena realizada por Tito Davidson e inspirada en la célebre novela de Francisco Coloane, está anunciada para mañana en la pantalla del rotativo Roma.

El film está distribuído por Pel Mex, y será presentado con "Lo que le pasó a Sansón", reidera película en que Tin Tán hace de las suyas.



EL ESTRENO DE ANOCHE.— He aquí una dramática escena de "Hedda Gabler", famosa obra del dramaturgo noruego Enrique Ibsen, que ayer estrenara en el Antonio Varas el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, conquistando el entusiasta aplauso del público. Vemos en el grabado a Fanny Fischer, Héctor Duvauchelle y Marés González en sus respectivas caracterizaciones. "Hedda Gabler", estuvo dirigida por Agustín Siré; escenografía de Ricardo Moreno. Para hoy se anuncia una función única a las 18.45 horas, de este drama que cala profundamente en la psicología de la mujer moderna.

"Hedda Gabler", además permite apreciar a nuestro espectador, el acabado trabajo interpretativo y de dirección, a la vez que asiste a un desfile de vestuario femenino diseñado y realizado con fidelidad a la época y con muy buen gusto. Todo ello en un marco escenográfico y de acertadas medias luces.

Mañana irá a dos teatros hilarante cinta francesa

Mañana estrenan en forma exclusiva para Chile los cines Lux y Dante la divertidísima comedia hecha de fina malicia y picardía por el cine francés, "Los secretos del París nocturno", que protagonizan Denise Gray y Raymond Bussieres secundados por un espléndido elenco además de las más lindas mujeres, los conjuntos bataclánicos más famosos de las boites y cabarets de la Ciudad Luz, destacando el soberbio desfile de vedettes nudistas del Lido, cantantes típicos, bailables de corte francés y rango español.

HOY DOS FUNCIONES DE "EL PRESTAMISTA"

La otra teatral más aplaudida en los últimos años, se presenta esta tarde, a las 19 horas, y en noche, a las … en el … lier. Nos referimos a "El Prestamis… tor de Fernando Josseau, que producido por Marta Faz, es protagonizado por Raúl Montenegro en sus cuatro personajes.

"El Prestamista" tiene escenografía e iluminación de Carlos Johnson y los efectos sonoros pertenecen a Adolfo Rasmussen.

Función de homenaje y despedida a Vinay esta tarde en el Municipal, con "Otello"

Actuación especial del barítono Hernán Pelayo

Esta tarde a las 18.30 horas se llevará a cabo en el Teatro Municipal la última presentación del famoso tenor chileno Ramón Vinay, representándose la ópera de Verdi, "Otello", en función de honor y homenaje a este ilustre artista.

"Otello" tendrá como intérpretes al propio Ramón Vinay, a la soprano Marcela de la Cerda, al barítono Giulio Viamonte, al tenor Italo Passin y a Delia Durán.

En el gran acto de concierto que seguirá a la representación de "Otello" tomarán parte los dos grandes cantantes del Colón de Buenos Aires que han actuado junto a Vinay en la ópera de Verdi. Nos referimos a Giulio Viamonte y a Italo Passini. Y también actuarán la soprano Gloria Alcazar y el aplaudido barítono chileno Hernán Pelayo, recién llegado a Chile después de varios años de triunfales actuaciones en Centro América y los EE. UU.

La participación de este cotizado artista en la despedida de Vinay ha sido posible merced a una gentileza de la Empresa Marraso.



La distinguida soprano Gloria Alcazar que intervendrá hoy en el acto de concierto en homenaje a Ramón Vinay.

"Wichita" una cinta de especial atracción

Todo argumento que tenga por base una reminiscencia histórica suscita una curiosa y especial atracción. Tal es el caso del film Republic que estrenará el martes el Teatro Santa Lucía: "Wichita", nombre de un pueblo fronterizo de Texas.

La vigorosa personalidad de Vera Miles se descubre en su máximo en esta cinta, quien junto con Joel Mac Crea, realizan una labor encomiable.

La Cía. de Comedias de Paulina Singerman debuta el miércoles en el Teatro Municipal

Pocas veces en la historia del teatro, en lengua castellano se ha dado el caso de una carrera tan brillante como la de la actriz argentina Paulina Singerman, quien se presentará al frente de su compañía de comedias, el miércoles próximo, en el Teatro Municipal.

Nacida en Buenos Aires, y apenas cumplidos los diez años de edad, su vocación de comedianta la llevó a incorporarse al Teatro Infantil Labardén. Durante cuatro años, con ese conjunto de pequeños intérpretes, representó comedias para los niños de la ciudad, en plazas públicas, escuelas y hospitales, brindando la alegría de su arte incipiente, sin otra retribución que el aplauso de los pequeños espectadores. A los catorce, ingresó al Conservatorio Nacional de Arte Escénico y Declamación, para cursar los estudios correspondientes, llamando la atención de sus profesores por la riqueza de sus dotes interpretativas. Tres años después, requerida para uno de los principales teatros de Buenos Aires, abandonó el Conservatorio y dio comienzo a su carrera de actriz con carácter "profesional", siendo saludada su iniciación, por críticas y público, como la aparición de un nuevo valor en la escena argentina.

Posteriores y sucesivas actuaciones fueron desarrollando su personalidad y acrecentando su popularidad. Organizó, entonces, sus propias compañías, al frente de las cuales realizó exitosas temporadas en diversos teatros de la capital argentina, giras por el interior y excursiones más allá de las fronteras de su patria.

En todas partes, Paulina Singerman ha cosechado ovaciones del público, y encomiásticos juicios de la prensa. Estamos seguros que en Santiago, donde se presentará el miércoles próximo, no hará más que reeditar esos triunfos.



ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 25.—

LA NACION

DOMINGO 7 DE OCTUBRE DE 19
SANTIAGO DE CHILE



ROSITA SERRANO, "El Ruiseñor de Chile", como la llamó la prensa europea durante mucho tiempo, hizo su debut ayer, a las 3 de la madrugada, en la acogedora "boite" TAP ROOM, de Humberto Tobar, que estaba repleta de un público conocedor y admirador de la simpática artista. Su extenso repertorio, su belleza, elegancia, dominio de la escena y magnífica voz, cautivaron al público asistente, el cual le brindaba verdaderas ovaciones. El pianista austríaco que la acompaña, señor Del Monte, dio muestras de su versatilidad y conocimiento exacto de las especiales dotes vocales de Rosita Serrano, para acentuar las notas o apagarlas, en el momento preciso de la canción. La artista chilena es un orgullo nacional, y su técnica una verdadera escuela para cantantes de teatros, radios, casinos y "boites"

Apuestas mutuas del fútbol constituyen la séptima industria de Gran Bretaña

El inventor del negocio es un telegrafista hoy multimillonario

LONDRES.— A. F. P. (Intercontinentale).— (Por Marcel Chaminade).— En pleno corazón de Londres, los centenares de ventanas de un gigantesco bloque de inmuebles lanzan deslumbrantes miradas, cual otros tantos ojos de neón. En el interior, el visitante tiene la sensación de haber caído en medio de un hormiguero animado por vertiginosa actividad. Miles de empleados trabajan por doquier. Vagonetas repletas de correo llegan y salen sin parar. Enormes máquinas las cargan y descargan, seleccionan las cartas y las encaminan hacia inmensas salas en donde otras máquinas las sellan y registran con toda exactitud su hora de llegada y de salida. En otras oficinas, los sobres son abiertos y cerrados eléctricamente al ritmo de ciento cincuenta mil por hora. Seguidamente, ascensores ultrarrápidos distribuyen la correspondencia recibida por los pisos superiores, en donde se procede a su control, verificación y clasificación, con arreglo a su contenido. Todas esas tareas corren a cargo de una plantilla de más de diez mil secretarios, mecanógrafas, archivistas y contables.

¿Dónde nos hallamos? ¿En las oficinas de una fábrica colosal? ¿En los servicios de una gran administración pública? Nada de eso. Nuestro edificio es la sede de una organización de apuestas mutuas futbolísticas, de una agencia por medio de la cual, millones de ingleses juegan semanalmente sumas más o menos cuantiosas, sobre los resultados de los partidos del campeonato nacional.

UNA EMPRESA GIGANTESCA. — Inglaterra cuenta en la actualidad con más de una centena de agencias de este tipo, distribuidas en todo el territorio británico, tanto en Londres como en Cardiff, Manchester, Liverpool y buen número de otras urbes. Algunas de ellas tienen un personal de diez o doce mil empleados, e incluso más. En los últimos treinta años, su desarrollo ha sido prodigioso. En 1933 las apuestas mutuas representaban un total de ocho millones de libras esterlinas; en 1948, setenta y ocho millones, y desde 1953, más de setenta millones de libras. Los ingleses envían semanalmente catorce millones de cupones de apuestas, y, de cada diez cartas distribuídas por los servicios británicos de correos, una contiene un cupón. Además, el sesenta por ciento de todos los giros postales los envían los jugadores de apuestas. El 43% de la población adulta de Gran Bretaña participa regularmente en las apuestas mutuas, y un 19%, con más o menos regularidad.

Para ilustrar la importancia de este negocio, basta con señalar que la anulación, el pasado año, por razón del mal tiempo, de una jornada de campeonato, le costó un millón de libras a la industria de las apuestas mutuas futbolísticas, y 67.000 libras al servicio de correos. Por su parte, el Gobierno británico perdió 480.000 libras, suma que corresponde al porcentaje percibido por el Ministerio de Hacienda, a título de impuesto sobre estas apuestas.

LOS MILLONARIOS DEL FUTBOL.— De vez en cuanto, merced a las cuantiosas sumas apostadas por el conjunto de los ciudadanos británicos, esta lotería aumenta el número de millonarios. Por ejemplo, el 28 de octubre de 1953, un barman, John Abernethy, ganó, por una apuesta de siete chelines y medio, la friolera de 93.829 libras, lo que representa unos noventa y cuatro millones de francos franceses. Este ejemplo no es único, pues buen número de ingleses se ha enriquecido adivinando los resultados del cotejo nacional de fútbol.

En cuanto a la importancia social de la industria de las apuestas, hagamos constar que ésta ocupa el séptimo lugar entre las grandes industrias de Inglaterra, y que la plantilla de sus empleados arroja una cifra superior al total de toda la industria británica de construcciones navales.

EL MAGNATE DE LAS APUESTAS.— La organización más importante de las apuestas mutuas es la Littlewood's Pool, de Liverpool. Fundada en 1920 por John Moores, verdadero creador de tan asombrosa industria, la referida agencia controla el 51 por ciento del conjunto de las apuestas.

La triunfal ascensión de ese hombre constituye una verdadera odisea. Telegrafista en las oficinas de la Transatlantic Cable Company de Liverpool, John Moores ganaba, en 1920, quinientos francos mensuales. Pero el muchacho era ingenioso y, al recibir un día un cupón de apuestas escrito a máquina, obra de un modesto "bookmaker" local, John se dijo que, convirtiendo esa empresa artesanal en una organización de gran envergadura, se ganaría quizá mucho dinero. Acto seguido, Moores hizo partícipe de su idea a dos camaradas de trabajo, Bill Hughes y Colin Askham, también telegrafistas, y el trío resolvió arriesgar sus ahorros en la tentativa. Lo primero que hicieron fue enviar cupones a todo el vecindario. Luego fueron ampliando sus envíos, dirigiéndolos a particulares inscritos en la guía telefónica, y las respuestas fueron aumentando rápidamente. Sin embargo, las labores de registro, correspondencia, contabilidad, etc. realizadas fuera de las horas de oficina resultaban agotadoras, mientras los beneficios, previa desfalcación de los gastos, eran limitadísimos, sobre todo en razón del reducido número de apostadores. Así las cosas, Bill y Colin se desanimaron y abandonaron el negocio, dejando solo al pobre John, que pasaba sus noches escogiendo, clasificando y redactando sobres. Pero la tarea resultaba irrealizable para un solo hombre. Moores, pues, rogó a sus hermanos y hermanas, a su mujer, camarera de un modesto salón de té, e incluso a su anciana madre, que le ayudasen a salir del paso. Todo el mundo trabajaba duramente, pero, a pesar de la importancia que iba cobrando el negocio, apenas se notaba un aumento en los beneficios

Mas, al correr del tiempo, los ingresos se multiplicaron y entonces los progresos fueron más rápidos Hubo que contratar a un creciente número de empleados para realizar las múltiples operaciones que suponían la recepción, el registro y el pago de los cupones que afluían a diario. Al cabo de ocho años, en 1928, John Moores comprobó satisfecho que su cuenta corriente bancaria ascendía a 4.000 libras. Diez años después, en 1938 la cuenta corriente arrojaba la suma de 269.702 libras. El auge de la empresa era cada día mayor. La fiebre de las apuestas mutuas futbolísticas se convertía en una verdadera epidemia, propagándose por toda Inglaterra, por todas las capas de la sociedad. Los beneficios de John eran astronómicos, el número de sus clientes superaba los cuatro millones, las sumas manejadas anualmente por su agencia ascendían a más de veinte millones de libras.

A continuación, el acaudalado John emprendió nuevos negocios. Abrió almacenes con sucursales en toda Inglaterra, en los que no se venden más que artículos procedentes de las propias fábricas de John Moores. Luego adquirió hoteles en Gran Bretaña y en las Islas Bermudas, implantó depósitos de mercancías en los muelles, se hizo dueño de fábricas de muebles, de tejidos, de utensilios de caucho Durante la última guerra trabajó por cuenta del ejército, fabricando paracaídas, aeronaves, bombarderos, vehículos militares, etc. Y el pasado año una sola de sus empresas de artículos populares le produjo un superavit de unas cuatrocientas mil libras.

Una de las particularidades del inventor de la industria de las apuestas es que sus negocios no se cotizan en la Bolsa. Todos ellos son de tipo familiar, y su dueño absoluto es él. Y John sigue fundando nuevas empresas. El gran magnate tiene cincuenta y seis años, y su fortuna, junto con la de su hermano Cecil Moores, su principal colaborador, asciende a catorce o quince millones de libras. ¡Menudo camino ha recorrido el modesto telegrafista de 1920!

LOS ITALIANOS ESTAN CONSTRUYENDO UN AUTOBUS DE VIDRIO CON MOTOR PLASTICO

Desarrolla una velocidad de 125 millas, es decir, casi 200 kilómetros por hora.

TURIN, Italia.— La Viberti Motor Co., con oficinas aquí, ha dado un paso adelante a aquellos profetas que proveían que todo el mundo andaría en autos aerodinámicos para el año 2000 A. D.

La compañía ha diseñado y construído un autobús futurístico.

"El Delfín Dorado" es un nuevo tipo de autobús que, conforme el doctor A. Viberti, será construído tan pronto como los países del mundo tengan carreteras adecuadas para el mismo.

Es capaz de velocidadas hasta de 125 millas, que es demasiada para las carreteras existentes, especialmente las de Italia, tales como la Vía Aurelia, que serpentea desde los Alpes y zigzaguea a lo largo de la Riviera Italiana.

El nuevo coche será impulsado por un motor turbina de gas, que será construído enteramente de plástico.

El techo será de cristal polarizado, de modo que los pasajeros puedan tener una amplia vista del escenario, a pesar del sol fuerte.

Conforme al doctor Viberti, la construcción de plástico lo hará muy ligero pero le dará la misma resistencia ahora asociada con la construcción de metal. No reveló cómo esto será llevado a cabo.

La versión de luxe del "Delfín Dorado" tendrá capacidad para sólo 18 pasajeros sentados en sillas individuales, que pueden ser inclinados para dormir, movidas alrededor para charlar con los de al lado o para jugar a las cartas.

El chofer está sentado en el centro, al frente del autobús, que tendrá puertas a ambos lados de manera que puede ser operado en cualquier país del mundo.

El nuevo coche también tendrá aire acondicionado. Esto sigue la tendencia de colocar aire acondicionado en vehículos comenzada por los ferrocarriles tales como el Canadian Pacific que en 1948 instaló en sus coches equipo de aire acondicionado fabricado por la Worthington.

El diseño del "Delfín Dorado" también incluye arreglos para radioteléfono, televisión, refriferador, aparato para hacer café y comidas ligeras.

El coche irá suspendido independiente de las cuatro ruedas, lo que le dará un alto grado de balance en todas las velocidades.

Gomas especiales sin cámaras han sido diseñadas para ser usadas en el nuevo autobús. El motor turbina de gas, que está siendo construído por Fiat, será montado bajo el piso hacia la parte trasera del coche.

El coche tiene figura aerodinámica.

El Rostro del día,



Ministro de Agricultura, JORGE ARAVENA CARRASCO, que ayer habló a nombre del Presidente de la República en la inauguración de la 86a. Exposición de Animales, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura.

Efemérides de hoy

7 de octubre

976.—Abolición de impuestos.
1537.—Eduardo III de Inglaterra rey de Francia.
1543.—Muere Holbein.
1566.—Lope de Rueda.
1621.—Economía Política.
1671.—Lepanto.
1811.—Plata para la Independencia.
1813.—El Duque de Hierro.
1849.—Dijo el Cuervo: "Nunca más"
1924.—Identificación obligatoria.
1930.—Un triunfo de Hitler.

ABOLICION DE IMPUESTOS — A la muerte de Hpeum II era proclamado califá su hijo Hixem II, que en este día de su proclamación abolió el impuesto sobre el aceite, con lo cual el pueblo lo proclamó amigo de los pobres.

EDUARDO III DE INGLATERRA, REY DE FRANCIA. — Eduardo III de Inglaterra toma el título de Rey de Francia; al menos, en sus cartas de esta fecha con tal título nombra al duque de Bravante su vicario en Flandes.

Después de apoderarse de Escocia, desencadenó contra Francia la guerra de cien años e impuso a Juan el Bueno la desastrosa paz de Bretigny.

Fue el fundador de la orden galante de la Jarretiera, cuyo lema es "Honi soit qui mal y pense" (Maldito sea quién piense mal).

El origen de la frase y de la orden, según la leyenda es que alguien vio al Rey arreglarle las ligas a una importante dama y habría echado entonces un anatema contra los indiscretos.

MUERE HOLBEIN. — Moría Hans Holbein, pintor nacido en Augsburgo que pasó casi toda su vida en Inglaterra. Fue notable retratista. Su cuadro más famoso es "La danza de la muerte", pintado al fresco en el cementerio de Basilea.

LOPE DE RUEDA. — Fray Juan Blas Navarro autorizaba en Valencia la publicación de la primera parte de las comedias de Lope de Rueda.

ECONOMIA POLITICA. — Moría Antoniu de Moucharette célebre por su "Tratado de Economía Política", primera obra de este género y que dio nombre a la Ciencia Económica.

LEPANTO. — Venecia, España, los Estados Pontificios, los Caballeros de Malta etc. se juntaban para aniquilar el poder naval de la Media Luna que se había hecho invencible en el Mediterráneo. A las órdenes de don Juan de Austria tuvo lugar la batalla y los turcos perdieron 277 barcos y 120.000 hombres, con lo que su poder marítimo vio el fin.

PLATA PARA LA INDEPENDENCIA. — El Indio José Pablo Licuime descubría, mientras cazaba guanacos, el mineral de Agua Amarga. Se explotaron unas 150 minas y con los derechos y los donativos de los dueños se contribuyó a pagar los gastos de la Independencia de nuestro país.

EL DUQUE DE HIERRO. — Las tropas anglo-hispano-portuguesas, al mando del Duque de Wellington y habiendo abandonado su fortaleza del Duero, combatían victoriosamente a los franceses, los expulsaban de toda España y un día como hoy cruzaban la frontera francesa y pisando los talones a Napoleón.

DIJO EL CUERVO: NUNCA MAS...— En el hospital adonde fue llevado medio muerto desde una taberna, fallece Edgard Allan Poe, el más extraordinario escritor norteamericano. Tenía escasos cuarenta años. Sus obras más conocidas son: "Relatos extraordinarios" y la poesía "El Cuervo", hermosa a pesar de las repeticiones propias de los dipsómanos, que se notan en él y en muchos otros poetas.

IDENTIFICACION OBLIGATORIA. — En Chile se hacía obligatoria la identificación.

UN TRIUNFO DE HITLER. — Se disolvía el Partido Demócrata alemán, con lo cual Hitler despejaba su camino de su más grande rival.

El secreto del buen pan está en un complicado proceso de temperat...

La historia del pan y la historia de la humanidad ... la mano. Desde los días en que las mujeres indias ... el maíz a mano, a través de la era en que las turbas ... ron a María Antonieta a que gritara: "Que coman past... hasta las modestas panaderías, el pan o la falta de este ... alimento ha reflejado la condición de la sociedad.

En los tiempos romanos, el agricultor hubiera tenido ... trabajar diez horas al día, seis días a la semana, durante ... su vida para cultivar tanto trigo como lo hace el agri... moderno en pocos meses.

Y se necesitaría una infinita cantidad de personas, trabajando a mano, para producir en un año tanto pan como se produce en un día en uno de los modernos establecimientos como la Panadería de Matarazzo, de Sao Paulo.

El hacer el pan es un proceso muy delicado, tan delicado, que aún las temperaturas de las distintas salas deben mantenerse al mismo nivel todo el día.

El secreto más intrincado e importante en la producción del pan es la confección de la masa.

En primer lugar, los panaderos "provocan una fermentación". En esta fase, se hace una sustancia pastosa de papas o lúpulo, agua y harina. La sala de fermentación en la panadería de Matarazzo debe mantenerse a una constante condición atmosférica de 80 grados Fahrenheit y 76 por ciento de humedad relativa.

De la sala de fermentación, el fermento se mezcla con agua tibia y harina para hacer una masa firme, proceso éste al que se llama "fijando la esponja". Esta "esponja" se mantiene a temperatura caliente hasta que se levanta o crece, a manera de la levadura, y cae. Luego se añaden agua y sal para "romper la esponja" y prepararla para la masa final.

Los procesos finales en la preparación de la masa son las adiciones de harina y el amasijo mismo, realizándose esto último mediante inmensas máquinas. A continuación se corta la masa en hogazas y se coloca en "cajas de prueba".

Estas "cajas de prueba" se guardan en una habitación colocada dentro de otra ... ción de la panadería. La ... peratura en las cajas ... tiene a 98 grados con... la humedad relativa ... ciento.

Después que las hogazas ... manecen en las "cajas de ... ba" durante una hora ... ya están listas para ...

Los varios pasos que ... guen en la preparación ... masa y el exacto cont... la temperatura y hum... rantizan que el pan ... consistencia, peso ... apropiada. Un paso ... en el proceso de la ... ción dará lugar a ... con sabor agrio.

Debido a la velocidad ... se produce el pan y la ... dad que se usa diariam... Sao Paulo, los métodos ... dos de enfriar el produc... como hacen nuestras ma... colocar los pasteles en la... tanas, han sido descartados.

La planta de Matarazzo ... ne túneles enfriadores de ... a través de los cuales ... los panes, mediante tran... dores, cuando recién sale... horno. Las temperaturas ... túneles se mantienen a ... dos y una humedad rela... 80 por ciento, que se ... ne con un equipo Worthi...

Finalmente, se encuentra ... sala de almacenamiento ... (temperatura 43º, HR. 80%) ... de se guarda el producto ... ta que se reparte a las ... tas de las casas o las ...

La historia del pan y ... ducción es en extremo ... sante. Nadie le da casi ... tancia y se acepta como ... que siempre debe existir ... excepción de cuando hay ... sez.

En 7 años EE. UU. aumentó s... electrificación en un 20 o/...

Sin embargo, no existe punto de saturación para la indust...

Tomado de la revista LOAD, de la General Electric

En el curso transcurrido de siete años de la post-guerra, la industria estadounidense ha hecho progresos notables. Nuevas plantas industriales pueblan el territorio de la Unión. Muchas de las antiguas plantas han sido modernizadas o ampliadas. La producción fabril ha marchado paralelamente con el perfeccionamiento de los métodos industriales y con la calidad de los productos.

LA IMPORTANCIA DEL "PODER ELECTRICO".— El índice más exacto para avaluar y apreciar el gigantesco desarrollo industrial de Estados Unidos, se encuentra en las cifras emitidas por la Oficina Federal de la Reserva ... Washington, que considera exclusivamente aquellos factores tangibles de la producción que expresan cientos de miles de toneladas de carbón, de papel, automóviles, en unidades, maquinarias y herramientas. En otras palabras, el Indice de la Oficina Federal de la Reserva trata solamente los factores físicos de la industrialización, sin considerar sus valores en dolares y centavos. En esta forma, el factor inflacionario no entra en las consideraciones para aquilatar al desarrollo industrial nacional.

Según las cifras estadísticas básicas, el índice industrial de producción experimentó un aumento de 29% en seis años, en los primeros seis años de post-guerra, es decir, de 170 en 1946, a 219 en 1952.

El hecho interesante de esta conclusión es que el número de trabajadores manuales de la industria permaneció fijo en ese mismo período, y que solamente en los últimos dos años experimentó un aumento de 7%, de 12.804.000 a 13.737.000 obreros. Tomando en consideración el término medio de horas trabajadas semanalmente, la productividad de cada trabajador aumentó aproximadamente en un 20% en el período de seis años que tratamos.

Es importante establecer cómo se ha logrado este aumento del coeficiente de productividad.

En primer lugar, mediante la mecanización industrial, en otras palabras, reemplazando al hombre con la máquina eléctrica en aquellos puntos de la línea industrial en donde dicho proceso resultaba económico y factible. Esta ha sido una práctica muy difundida en todos los sectores industriales estadounidenses. En el curso de estos seis breves pero trascendentales años, el coeficiente de energía eléctrica usado anualmente por cada obrero industrial aumentó de 10.750 kilovatios-hora a 16.350 kh., es decir, un 52%.

Para medir este aumento añadiremos que el uso de la energía eléctrica aumentó en una proporción de 5.02 a 7.60 kilovatios-hora por hombre-hora.

El otro factor que ha hecho posible el aumento de productividad ha sido la modernización de las operaciones industriales. La tendencia a adoptar los llamados "procesos automáticos" ha invadido la industria. En está forma, y proporcionando a cada obrero una cantidad adicional de 5.600 kilovatios —hora por año —más el equipo adecuado para aprovechar esta energía—, la industria le ha permitido producir un 20% más de productos por cada hora de trabajo.

LOS BENEFICIOS ECONOMICOS QUE FAVORECEN AL TRABAJADOR.— Cabe preguntarse hasta qué punto se ha beneficiado el obrero con este aumento notable de producción.

A través de este proceso el término medio de la renta anual del obrero aumentó de 2.480 dólares en 1946, a 3.500 dólares en 1952. Hay que considerar, sin embargo, que en 1946, con un dólar se compraba lo que en 1952 se adquiría con un dólar 60 centavos. A pesar de este factor inflacionario, el aumento real de los salarios fue, en ese período, de 12%. Esto ha permitido una marcada mejoría del nivel de vida estadounidense.

Al mismo tiempo, los inversionistas han dedicado enormes cifras a la expansión de plantas y al aumento de equipo industrial, para llevar adelante el proceso de desarrollo nacional.

Lo más posible es que la industria electrónica tenga que proseguir el aumento que permita la continuidad de este proceso. Actualmente es imposible predecir si tendremos que mantener el coeficiente de desarrollo, y si algún posible receso temporal de nuestro crecimiento demorará la carrera industrial.

NO EXISTE PUNTO DE SATURACION.— Se puede decir, sin embargo, a la luz de observaciones posteriores a 1952, que no parece existir un punto de saturación en este proceso, y que la demanda de equipo electrónico y de nuevos equipos eléctricos para la industria continuará aumentando gradualmente.

No debemos olvidar que hay otros factores nacionales que demandan mayores cantidades de energía eléctrica, de "poder eléctrico".

Además de la "mecanización", como se entiende desde el punto de vista industrial, existe una creciente demanda en las nuevas industrias electroquímicas y electrotérmicas.

Por ejemplo, la producción de aluminio ha aumentado rápidamente y ya excede el máximo producido durante la guerra, en una cifra considerable. Para fundir una libra de aluminio se requiere de 9 a 10 kilovatios-hora, es decir, 18 a 20 mil kilovatios-hora por cada tonelada. En 1952 esta industria consumió 17 billones de kilovatios-hora. La producción electrolítica de clorina consumió más de 8 billones de kilovatios-hora, y en otros procesos industriales del cobre, el magnesio y el sodio, se con... mieron cantidades similares.

En la misma forma, la in... tria estadounidense está ... tando con creciente entu... la energía eléctrica para ... rar calorías en los proces... fabricación o elaboración. ... que considerar que esto ha ... posible porque el costo de ... energía eléctrica ha perm... do bajo, mientras que el de ... combustibles ha subido en ... gran proporción. Actual... por ejemplo, el proceso el... siderúrgico producido asc... 7,28% del total de la prod... siderúrgica de la nación.

En esta misma forma ... procesos electrotérmicos, ... los electroquímicos, han c... buído en forma apreciab... reciente aumento del ... la potencia industrial, ... que detrás de este desarrollo ... sólidos factores económ... lógico es que esta tendencia ... tinúe en aumento.

NUEVO ANTIBIOTI... CONTRA LA COLI...

TURIN (ANSA).— Ha co... zado en Turín la fabricación ... un nuevo antibiótico, pro... por un microorganismo ... "bacillus colletinus", que ... aislado por primera vez p... profesor japonés Koyama ... el nombre de "Collmicina" ... la droga será producida ... establecimiento turinés ... abastecer las necesidades ... todos los países de la c... del Mediterráneo. La colli... fue largamente estudiada ... ahora tanto en laborator... mo en terapia humana: ... tría, cirugía y urología, ... de en numerosos casos de ... rocolitis aguda y crónica ... resultados, en lo que ata... gastroenteritis aguda, fueron ... tables, pues se comprobó la ... aparición precoz de las ... festaciones más graves y la ... minación total de los casos ... tales Actualmente se están ... lizando investigaciones sobre ... eficacia de la acción con... da de la collmicina con la ... cilin... antibióticos.

SUPLEMENTO DOMINICAL | LA NACION | Domingo 7 de octubre de 1956 Santiago de Chile.

"Vestida" para el ASESINATO...







RELATO POLICIAL por S. Hardy

TARDE ya, en la noche del lunes 10 de agosto de 1936, cuando una enfermera y su acompañante se aproximaban al dormitorio de enfermeras del hospital de New Haven, Conn, otra enfermera —que aparentemente acababa de regresar de su noche libre, ya que no vestía uniforme— salió corriendo del edificio, agarrándose la garganta, y cayó al suelo, frente a la pareja que se acercaba. No bien hubo caído aquella muchacha, cuando en el cemento de la banqueta comenzó a formarse un charco de sangre.

Justo detrás de la pobre enfermera herida, un hombrecillo —visto fugazmente, pero delatando, por su manera de andar, que se trataba de un sujeto de edad más que madura— salió también violentamente del edificio y desapareció al doblar la próxima esquina, no sin antes perder su sombrero en la precipitada huída.

La enfermera que regresaba de su paseo se arrodilló cerca de su caída compañera y notó que tenía la yugular cortada, y que la muerte llegaría para la desdichada en cosa de segundos. "Es Anna Mae", dijo a su acompañante.

La señora Anna Mae Johnson había sido una mujer inusitadamente secreta y callada sobre sus asuntos, y aquel rasgo debía ocasionar muchas dificultades a la policía encargada de la investigación de su muerte. Había tenido muchos visitantes del sexo masculino, pero jamás hablaba de ellos, o de sus citas, como lo hacían las demás chicas.

Sí; Anna Mae había tenido muchos amigos; de hecho, había tenido demasiados. Y uno de ellos le había partido la yugular, en el dormitorio de enfermeras.

De acuerdo con los respectivos reglamentos, a ningún hombre —excepción hecha del viejo y honrado vigilante nocturno— le era permitida la entrada a la parte del edificio donde las enfermeras tenían sus habitaciones y dormitorios. Pero un hombre —sin duda alguna— había violado aquel reglamento y se había introducido clandestinamente a los dormitorios de enfermeras la noche de aquel 10 de agosto. Se ocultó en un cuarto vacío del segundo piso hasta que Anna Mae regresó de una cita, y le asestó un golpe con un puñal asesino. La policía encontró la huella sangrienta de su tacón en el vestíbulo: descubrió también las huellas de sus pisadas en el polvo del desocupado dormitorio y encontró las colillas de numerosos cigarrillos que el asesino había consumido durante su paciente y criminal espera. También se había apoderado del sombrero que perdiera en su fuga y contaba con la descripción de su apariencia general: pequeño de cuerpo, delgado, vestido con prendas de color oscuro; de edad mediana. Pero la policía, a pesar de aquellos datos, estaba muy lejos de saber quién era aquel sujeto.

La superintendente de las enfermeras no pudo proporcionar a la policía gran cosa informativa acerca de la víctima ni de los antecedentes de Anna Mae. Anna había llegado al hospital de New Haven un año atrás; contaba 32 años de edad y estaba casada con —pero se había separado de su marido— Joseph Johnson. Tenía numerosos amigos, a ninguno de los cuales hubiera podido describirse con claridad y de ninguno de los cuales se hubiera podido proporcionar el nombre; si bien la superintendente en cuestión notó que en muchas de las últimas noches se había visto arrimado a la banqueta el Plymouth de un sujeto que allí hacía alto y esperaba la salida de Anna Mae, con quien se alejaba después. No obstante, nadie sabía dónde había ido, Anna Mae aquella noche fatal, ni en compañía de quién había salido.

Pero el vigilante nocturno declaró que Anna Mae había abordado el Plymouth estacionado junto a la banqueta, y en él se había marchado, sin que el conductor del auto se hubiera apeado del vehículo. Por cierto que el vigilante había bromeado con Anna cuando esta saliera del edificio para dirigirse al auto.

"Está usted vestida como para asesinar", le dijo en son de amigable broma y sin la menor preciencia de lo que más tarde ocurriría.

Vagamente recordaba que el auto tenía placas del Estado de Connecticut, y que el número de las mismas comenzaba con 101.

Otra enfermera declaró ante la policía que desde hacía dos noches se preguntaba a sí misma si acaso Anna Mae se encontraba en dificultades. Aquella enfermera había entrado al dormitorio de Anna Mae la noche en cuestión para pedirle prestado un libro. Había llamado repetidas veces a la puerta antes que su compañera y colega le abriera: y cuando lo hizo la enfermera se dio cuenta de que Anna, que pareció sumamente atemorizada al abrirle, había colocado ante la puerta —por dentro— una silla a guisa de improvisada barricada.

Cuando la superintendente de las enfermeras guió a la policía hasta el dormitorio de la víctima, situado en el segundo piso los detectives encontraron un rastro de sangre por el trayecto. Fue entonces que la superintendente observó — y llamó la atención de la policía sobre aquel hecho— que la puerta del cuarto vacío contiguo al dormitorio de Anna Mae, que se suponía debería estar cerrada con llave, se encontraba abierta. No se encontraron en aquel cuarto ninguna pista que valiera la pena, por ejemplo, huellas digitales.

Tampoco hallaron cosa alguna de interés en el dormitorio de la asesinada, excepto sus papeles. Aparentemente, la muchacha no había sido robada de nada, porque encontraron poco más de veinte dólares (que en 1936 significaban bastante para mucha gente) en su bolso. Un objeto de interés fue una libretilla de apuntes y direcciones donde Anna guardaba un registro de amistades masculinas y femeninas. Muchísimo más intrigante fue el descubrimiento de un testamento que la víctima había escrito al dorso de un recibo de impuesto fechado el 25 de julio de 1936. Comenzaba así: "A quien pueda interesar: Como mi vida ha sido amenazada, y creo que puedan arrebatármela"...., y continuaba indicando que deseaba que todas sus pertenencias personales pasaran a poder de su madre, y que su cuerpo fuera entregado al hospital de New Haven.

Inquiriendo en los restaurantes de las cercanías, la policía descubrió uno donde Anna y su acompañante se habían detenido la noche del crimen, para tomar un bocado, justo antes del regreso de Anna Mae a su dormitorio en el hospital. La víctima y su compañero —de más edad que ella y ciudadano conspicuo de New Haven—, eran bien conoci-

(A la página ocho, N.o 81)

CHARLAS DE TEATRO.—

El "Mate" de mi Payaso

Por N. YAÑEZ SILVA



CUANDO llegaba la primavera, en mi barrio. Cañadilla abajo, o sea La Palma, se empezaban a encumbrar volantines y se organizaban unos pequeños circos, que en ese entonces se les llamaba "volatines", que se instalaban en terrenos desocupados, las más de las veces en patios de grandes posadas, de esas que en la noche recibían carretas que llevaban productos al mercado central.

Estos volatines eran de una pobreza extrema, con carpitas pequeñas y rotas, con muchos zurcidos, recuerdos de otras temporadas, y sus números de atracción, propiamente tales, eran, en primer lugar los payasos, y luego venían las suertes de la barra fija, los trapecios, algún perrito sabio, flaco por lo general; una ecuyere, hija siempre del dueño del volatín, o sea empresario; el hombre de goma, y a veces, en espectáculos de más lujo, un malabarista que jugaba con naranjas, y muy de tiempo en tiempo lo que se llamaba "la familia López", o la "familia Peñalba", que hacían lo que más tarde se llamarían trabajos de alfombra, o sea, saltos mortales, pirámides humanas, y todas esas combinaciones que hemos visto mucho después, agrandadas, complicadas y afarsantadas, de estos mismos trabajos.

No había tonis. Yo vine a conocerlos años más tarde, no muchos, pero el número de fuerza, el gran número era el payaso, el clásico payaso, vestido con un traje blanco, de seda sucia y el bonete tradicional, que pasó después a ser la prenda más característica del doloroso pierrot, que exportó para el mundo Italia con su Teatro del Arte, a los que se les han hecho tantos versos y tantas majaderías con el nombre de románticas.

Estos volatines sólo actuaban en la noche, pero en las tardes salían a recorrer el barrio, para hacer lo que esa gente nombraba "la llamada", es decir la propaganda hecha de viva voz, en presencia, una especie de llamada "existencialista", que se diría hoy. Ocupaban una carretela, de esas "pa" bultos y pasajeros, cubierta por ambos lados con unos grandes letreros que decían más o menos: "Esta noche, gran función del "Circo Europeo", con números de atracción que serán la maravilla para la gente que las vaya a ver. Entrada: cuarenta centavos la platea. Diez centavos la galería. Palcos: a precios convencionales".

Ocupaban aquella carretela de día de Dieciocho, en su toldo, el payaso y la ecuyere, mal pintada la pobrecita chica, pero bonita, que hacía sólo figura decorativa y el payaso, pintado con una boca enorme, ojos blanquecinos en los párpados y una nariz roja de borracho consuetudinario. Dentro de la carretela iba la banda, compuesta de un requinto, un clarinete, un bajo, bombo, platillos y un tambor, que empezaba a tocar desde la salida de la posada, sede del "maravilloso" espectáculo, según rezaban los carteles. Todos los músicos tenían la nariz colorada, pero no se la habían pintado, y era gente muy conocida ya en el barrio, gente alegre, de buen humor. El del requinto, como era difícil hacerlo sonar, tenía marcada en los labios la embocadura del instrumento, lo que le permitía mayor facilidad para ejecutarlo.

Yo tendría en ese entonces no más de cuatro años, y en cuanto oía de lejos el redoblar del tambor, ya gritaba:

—¡El payaso! ¡El payaso! ¡Que viene el payaso!...

Y salían todos los de casa a la puerta de calle, y la más entusiasta era la cocinera nuestra, que con el delantal recogido, se situaba en primera fila. Como mi señor padre era el subdelegado de ese barrio, la carretela con todos esos "artistas", hacía allí un alto, y la chiquillería gritaba: ¡La cueca! ¡La cueca! ¡Que el payaso baile la cueca!". El requinto, que era el que dirigía aquel conjunto musical, desemboquillaba su instrumento, y hacía un movimiento con la mano y callaba el vals, que siempre era aquel maravilloso trozo que ha pasado a la inmortalidad, que se llama "Sobre las olas". Indicaba el requinto los primeros compases, para sugerir la pieza, y de un brinco se echaba a tierra el payaso, solo, y se aprestaba a bailar.

Ya la concurrencia callejera había aumentado y se apretujaba cerca del payaso, y empezaba éste un escobillado de pies, en medio de la tierra de la calle, que era algo extraordinario, por su ligereza. El polvo subía y subía, aumentaba al punto que el payaso se veía por entre una nube haciendo sus cabriolas. Para mí, se desprendía de todo eso una magia y me quedaba en suspenso, mirando al payaso, tan simpático, "tan gran artista", el que finalizaba su cueca con un salto mortal y un abrazo a la cocinera que estaba más próxima a él, que siempre tocaba que era la de casa, quizá porque era la más "dijesita" de todo el gremio de las del barrio, porque a mi padre, como a mí, ya de hombre, no me ha gustado jamás la servidumbre desagradable.

Subía de nuevo el payaso a su carretela, goteando el sudor, se perdía allá lejos la música y yo me quedaba pensando en ese ser fantástico. No le comunicaba a nadie mis impresiones, pero solía decirme para mis adentros: "yo querría ser payaso, para que me aplaudieran como a ese que acaba de bailar...".

El payaso se iba... La alegría pasaba, como en la obra de Rusiñol... y yo me quedaba pensando: "¿Pero a dónde se va el payaso?" Volvería a la noche, a hacer cosas bonitas bajo la carpa rota... Pero entre ese baile, esa cueca y la noche... ¿Adónde se iba?" A mí me parecía que a ninguna parte... Era como una especie de esos sueños que yo tenía, que al despertar me ponían muy triste, porque había soñado que tenía una mesa llena de juguetes, miles de soldaditos de plomo, como esos veinte o treinta que mi padre me compraba para que yo tomase las medicinas malas cuando estaba enfermo... Pero en los sueños eran miles, y velocípedos y botes para la lagunita de casa... En fin, todos esos juguetes caros que yo no podía obtenerlos...

Varias veces, después de esas cuecas del payaso, me habían dicho mis tías, que yo qued triste, pero jamás dije la ca de mi tristeza... Seguir al yaso, seguirlo siempre... ¿H ta dónde? No lo sabía... ¿Ha su casa? No. Porque el pay era para mí un ser tan extr dinario que no debía vivir una casa como todas, como mía, por ejemplo... sino ha tar... quizá un palacio... co en los cuentos que me cont una amiga de casa, doña Pet mientras ella comía sopaipi en invierno y yo tragaba ens ños de cosas muy grandes y m incomprensibles para mí...

Una vez la cocinera de ca salió conmigo y me dijo:

—Don Than — nombre fa liar que me tenían en casa— a llevarlo esta tarde a la c del payaso...

—¿Cómo? ¿A la casa del p yaso? ¿De ese que baila en la lle...? ¿Pero es que tienen c como las nuestras los payas

—Va a ver Ud....

Y llegamos a una casita m pobre, casi a un ranchito... me dijo la cocinera que ese q tomaba mate, era el payaso. Este hombre ante mi gesto incredulidad, me mostró sus pas... Calle... No se por q pero sentía un dolor al co zón... De regreso en casa pregunté a mi señor padre:

—Papá... ¿También los pa sos toman mate?...

—Claro... como que son ho bres como nosotros...

—No... ¡Mentira!... ¡Me ra, papá!...

Pero Dios mío. Aquella d aquella duda... ¡Qué mal me cía!... Y me acosté con la na honda como si hubiera un juguete.

Después, ya hombre, cua fuí crítico de teatro, y oía cir: "Sarah, la divina... D la maravillosa... Isadora, única..." sonreía excéptico, ciéndome muy calladito:

—El "mate" de mi payaso. El "mate" de mi payaso...

N. Y. S.

NUESTROS ESCRITORES.—

NICOMEDES GUZMAN

Por GUSTAVO DUEÑAS DUEÑAS

ES EL SEUDONIMO de Oscar N. Vásquez G., formado por su segundo nombre, Nicomedes, y por su segundo apellido, Guzmán. Es una firma literaria que ha alcanzado renombre en el país y en el extranjero, a pesar de que se trata de un escritor apenas de 42 años: nació en Santiago, el 25 de junio de 1914. Es un trabajador incansable, desde los 12 años, en que empezó de aprendiz de imprenta. El mismo estima ahora que el trabajo precoz, comúnmente para hombres mayores, fue una escuela dura, pero maravillosa. Antes de escribir, fue corredor de cajas en una fábrica de artículos de cartón, ayudante de chófer, mandadero, ayudante de tipógrafo, encuadernador, y otros menesteres: muchacho encerador de una oficina de propiedades, pegador de carteles de casas en arriendo. Pero, en esa oficina había máquina de escribir y ahí comenzaron sus afanes por llenar cuartillas. El escritor que iba dentro de ese cuerpo ya quería salir a la luz.

Redactaba viñetas literarias para una revista infantil. Confiesa que deben haber sido terriblemente malas, puesto que no eran publicadas y su buena y heroica madre, piadosamente le decía: "Déjate de esas cosas, mi hijo. Si no te toman en cuenta. Escribir es cosa para gente adinerada". ¡Cómo estarán de arrepentidos aquellos "jefes" que dejaban a un lado la producción de aquel niño, cuando leen ahora, si es que pueden leer todavía, sus poemas, novelas, cuentos y narraciones, que, como en su oportunidad, dijera Domingo Melfi: "La novela chilena no ha conocido hasta hoy un hecho parecido a éste. Yo sé que hay escritores que han hablado, como se dice, del conventillo, lo han pintado desde otros ángulos, como si dijéramos, mirándolo desde la puerta de calle o desde la entrada. Es diverso el tono. Guzmán ha empleado recursos descriptivos que no emplearon ni Edwards Bello, ni González Vera, ni Alberto Romero, ni Sepúlveda Leyton". Juan De Luigi, crítico del diario "La Hora", decía, hace años: "Guzmán representa la vida de todos los barrios americanos en los que hay seres que viven, sufren y esperan". Y así, todos los críticos de valer se han ocupado de Nicomedes, a medida que iban apareciendo sus obras.



NICOMEDES GUZMAN

Hemos tenido la grata oportunidad de obtener de él algunos minutos en el deseo de que no pasara más tiempo sin que su nombre encabezara esta columna dominguera, donde desde hace justamente un año, están desfilando "Nuestros Escritores".

Nació Guzmán en un barrio de Santiago, el del Club Hípico. Niñez extremadamente dura para él. Pero, ya un poco más crecido, conoció el sabor de la libertad en las calles del barrio Mapocho, allá por García Reyes, cerca de la gran garita donde se guardaban los tranvías; su padre era maquinista tranviario. Su madre se llama Rosa, y se dedica a las labores de la casa. Ha sido una familia numerosa. El les ha entendido profundamente a sus padres, en el silencio desgarrado de su angustia, cuando a lo largo del tiempo han regresado a su porción de tierra éste, este otro, o aquel de los hijos. En el curso de sus obras literarias ha tratado de esbozar, en muchas ocasiones, los perfiles materiales y la virtud de alma de sus padres. El estima así, que algunos de sus personajes, especialmente en "La Sangre y la Esperanza", han pasado a apropiarse en forma feliz la sobresaliente poesía de sus espléndidos caracteres. ¡Hijo feliz, agradecido; de ahí arranca el premio que la vida le está dando!

Su primer libro lo publicó en 1938 y su título es "La Ceniza y el Sueño". Esa obra que él consideraba modesta, le dio la oportunidad de conocer al poeta Pablo Neruda. Desde entonces son amigos. Juntos anduvieron alguna vez por el norte de Chile, conociendo y valorizando la grandeza de aquella tierra terca y estupenda, y la anchura de alma de sus hombres.

Cree Guzmán que al fin de cuentas, no era el verso lo más valedero para él. En un país de grandes poetas como Chile, sus afanes líricos no iban a prosperar. Siguió trabajando y su primera novela en 1939, "Los Hombres Oscuros", se escribió con sacrificio y se editó con sacrificio mayor aún. Recuerda que Alberto Lagos, propietario de una pequeña imprenta de su barrio, la hizo componer a "tipo parado", y la imprimió personalmente en una prensita a pedal. Nos dice: "En novela y cuento mi generación reafirmó la labor de exaltación de lo nacional, animada por otras generaciones". Con respecto a los nuevos poetas nos dice: "Tienen ese tremendo problema que impide valorarlos en su esencia. Este problema de tipo intelectual está determinado por la presencia extraordinaria de poetas. No es que crea que la poesía es competencia al estilo del deporte, pero es que a veces pensamos que los grandes poetas lo han dicho todo; sin embargo, en la presente generación de poetas se observan grandes valores".

Nicomedes Guzmán ha viajado por todo Chile y en todas partes ha dado conferencias. Es funcionario del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. Ha ido a Buenos Aires y a Montevideo. Como periodista escribe en "Ultima Hora", y ha trabajado en LA NACION, "El Siglo", "La Prensa", de Buenos Aires; "Atenea"; es redactor de la Revista Educación del Ministerio de Educación. Queremos saber cómo estima la posición literaria de Chile frente al mundo. Contesta: "Chile ha llegado a su madurez cuentística y novelesca y está a la cabeza de la poesía de habla hispánica.

Cuando muchacho, le gustó mucho el atletismo. Pero, esos sus libros, que se le iban editando, lo absorbieron. A "Los Hombres Oscuros" siguió "Nuevos Cuentistas Chilenos", antología en que consideró a una serie de valores en 1941. Vino luego su novela "La Sangre y la Esperanza", Premio Municipal de Santiago 1943. Es una obra que ha destacado ostensiblemente en los medios literarios de Chile. Alrededor de sus varias ediciones, incluída una en Buenos Aires, se han suscitado opiniones variadas. Posteriormente, se le editaron las obras: "La Carne Iluminada", novelas cortas, 1945, y "La Luz Viene del Mar", donde interpreta la vida del Norte Grande de Chile. Tiene también el "Pan Bajo la Bota", "Por esta luz que me alumbra", segundo volumen del ciclo que comenzó con "La Sangre y la Esperanza" y que llevará el título generoso de "Tiempo Ganado".

En Estados Unidos, el Monticello College, Edition, By Paul J. Cooke, lanzó algunos cuentos de Guzmán, con el título de "Una Moneda al Río". Contiene este tomo, entre otros, esos admirables trabajos titulados: "Aún Quedan Madreselvas", "La Ternura", "Rapsodia en Luz Mayor", "Extramuros", "Destello en la Bruma", "La Jauría". Guzmán ha vaciado en su producción la historia de los rrios. Dice en uno de sus bros: "El barrio pobre era mo una flor caída en péta de bruma. Cuchillos de atravesaban el aire, hirien los tejados... Los días perezosos, con lágrimas de blinas y de lluvias". Desp de hacernos conocer el pan ma, coloca hombres, mujere niños del esperanzado mu proletario. Por eso Raúl S Castro, ha expresado: "Es m tro en el diálogo y sabe ar personajes y aún escenas pletas con extraordinario re ve y con persuasiva eficac La revista de la Universidad Antioquia, (Colombia), ha di "Guzmán con mística absor ha permanecido oteando el to panorama de su pueblo, todos sus altibajos, con sus risas y con sus lágrimas".

G. D. D.

REVISTA DE LETRAS por Germán Sepúlveda

"El Alcalde de Zalamea y Dos Entremeses".

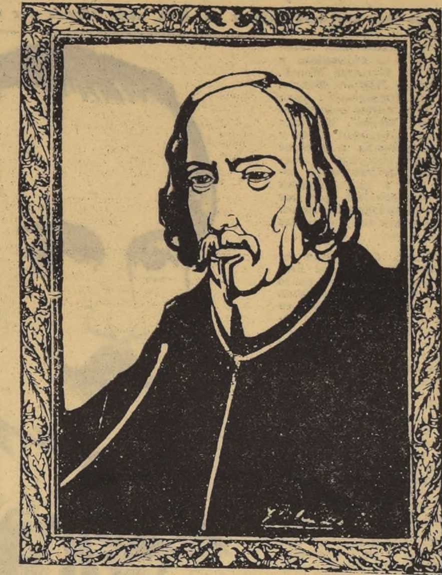
Biblioteca Hispana, Editorial Universitaria, Santiago, 1956.— 186 páginas. Prólogo y notas de Julio Durán Cerda.

EL VOLUMEN octavo de la Biblioteca Hispana, dirigida por el catedrática Juan Uribe Echevarría está constituído por el drama **"El Alcalde de Zalamea"** y por los entremeses **"El Dragoncillo"** y **"La Rabia"**, todas piezas memorables del ilustre don Pedro Calderón de la Barca. El prólogo y las notas corresponden al profesor Julio Durán Cerda, quien nos ofrece una ilustrativa síntesis biográfica, histórica y valorativa de la existencia, el tiempo y la obra de Calderón. Sus páginas cumplen con éxito la finalidad primordial de la Biblioteca Hispana: poner al alcance del estudiante aprovechado y del buen lector medio, los textos clásicos españoles.

"El Alcalde de Zalamea", refundición y superación de uno con el mismo título y asunto de Lope de Vega, es inhabitual en la temática calderoniana. Pero en el modo y madurez de su desarrollo es ejemplar como salto del singularismo español al universalismo humano. Calderón instala el guijarro de lo fugaz en la honda de lo perdurable y lo proyecta certero hacia las lontananzas del futuro. Pues, de punta a cabo, el drama es registro, vituperio y elogio de instituciones, comportamientos y psicologías de su época. Por hacer blanco en circunstancias que parecen reeditarse en la vida de los hombres y de los pueblos, bordonea melodioso en nuestra sensibilidad y en nuestra inteligencia.

"El Alcalde de Zalamea" palpita de hechos y gentes.

En el ejército de aquella España, los abusos de ciertos jefes y la inautenticidad de ciertos soldados minan y eliminan las virtudes heroicas. Calderón lo sufre, lo describe y lo juzga con admirable audacia y con estupenda precaución: en boca de los personajes del donaire, Rebolledo y la Chispa, danzan las informaciones y las opiniones sobre el caso. La gracia de sus palabras adormece la custodia de las autoridades celosas y la franqueza de su designio acelera la receptividad de las almas perspicaces. Los hidalgos de aquella España pasaban de la pobreza más o menos calamitosa a la compensación, por vanagloria desmesurada de sus pergaminos y su sangre. Calderón cifra esos desvaríos en don Mendo; mas, este don Mendo es caricatura bifronte: extrema los perfiles risibles de ese sector de la sociabilidad española y retoma la inadaptación burlona con que Cervantes diseñó a su héroe máximo. Por encima de los hidalgos estaban los nobles a estilo de don Alvaro de Ataide: en ningún caso eran malvados, simplemente padecían la "invidencia" aneja a sus ideas y sentimientos prisioneros de sus privilegios de casta. El capitán don Alvaro no es un simple malhechor; es un paradigma de espíritus bloqueados y mineralizados por su adhesión sincera, rutinaria e indiscriminada a un sistema de valores sociales en descenso. Esta es la cara del vituperio en **"El Alcalde de Zalamea"**.



PEDRO CALDERON DE LA BARCA.

Don Lope de Figueroa, general de los ejércitos de Felipe II, asienta su mayor significación, no tanto en la perentoriedad de sus gestos y voces, sino como espécimen de la vigencia positiva con que la nobleza y la milicia peninsulares prestigiaban aún a su tierra y las ajenas. Posee el orgullo de su oficio a la par que la fecundidad de su experiencia y la plasticidad estimativa: el mundo en torno llega a las entrañas de su ser y adquiere un significado constructivo. Por ello percibe en su antagonista, el labrador Pedro Crespo, sus intrínsecas cualidades morales e intelectuales. Más todavía, sella su efectivo aprecio con el galardón de su amistad, o sea, practica el democratismo cuotidiano que amalgama la convivencia hispánica. Sobre los privilegios, los abolengos y las clases, el español pone su capacidad de participar día a día de la comunicabilidad espiritual con sus prójimos. Pedro Crespo, tal vez ni haga falta decirlo, polariza la fruición de afirmar la personalidad en la entereza del mérito y en la atenta vigilancia de sí mismo. Su rango de villano, como cualquier otro, es accidente del nacimiento; pero el cultivo y resplandor de sus virtudes son alianza dinámica entre sus predisposiciones naturales y la premeditada determinación de asimilarse a normas que enaltecen e impulsan la vida en sentido superior. Pedro Crespo enriquece la prosapia de quienes advienen al planeta a consolidar y verificar el maridaje feraz y armonioso entre el individuo y su sociedad. No en balde Calderón nos da sus dimensiones culminantes en su angustiosa rogativa de padre y en su justiciera función de alcalde: lo privado y lo público en sus matices cardinales. Alrededor de don Lope de Figueroa y de Pedro Crespo circulan los sucesos y las personas, hasta Felipe II acusa su presencia, que completan la atmósfera del drama y lo colorean de tonalidades populares, anónimas y multitudinarias. Los tres últimos adjetivos sintetizan el trasfondo en que se afinca **"El Alcalde de Zalamea"** y que garantiza a sus héroes la adecuada acústica individual y colectiva. Esta es la cara del elogio.

Estamos habituados a ver en los graciosos del teatro español a los liberadores de la tensión anímica suscitada por las representaciones dramáticas o a los aguafiestas de las excelencias que los personajes principales representan. En esta obra de Calderón, según ya se insinuó, los graciosos llevan la voz cantante en cuanto a desnudar y denunciar determinadas fallas en la sociedad española de entonces. Sin duda alguna, Calderón transmite, a su través, consideraciones y juicios de formidable veracidad e ímpetu, particularmente si pensamos en la situación ocupada por el autor entre sus contemporáneos y en la realidad histórica que lo rodeaba. Haber recurrido a Rebolledo y la Chispa es, como táctica, un modo zahorí de sortear las peripecias de censura y restricciones que pudieran sobrevenir a su **"Alcalde de Zalamea"**. Quizás, esta dimensión de sus graciosos no la hemos atendido bastante y hemos dejado en penumbra otro de los filones aleccionadores del libro.

Asimismo, conviene recordar que el pasaje en que la hija de Pedro Crespo expone su deshonra, ha recibido siempre censuras por afectación e impropiedad de idioma. Pensemos que Calderón tenía, cuando escribió **"El Alcalde de Zalamea"**, un dominio completo de su arte y era ya uno de los grandes adivinadores de la psicología humana. No es creíble, pues, que esos versos resultaran defectuosos simplemente: Isabel era una joven segura de sí en el seno de su hogar, era su ambiente. Pero de pués del ultraje padecido por ella, pasaba a la calidad de persona fuera de su centro; luego, su visión de la naturaleza, de las personas y de sus sentimientos, así como el manejo de sus palabras, debían sufrir profunda alteración. Esos versos calderonianos, barrocos e hiperbólicos, consuenan a fondo con el estado psíquico de su heroína; esforcémonos por releerlo e interpretarlos a la luz de esta perspectiva.

Los entremeses se nos quedan en la punta de la pluma. ¿Bastará con apuntar que, en pequeño, están a la par de **"El Alcalde de Zalamea"**?

PUBLICACIONES RECIBIDAS:

1.— **WEGMANN H. OSVALDO: "La Tierra de las Discordias" (novela)** Imp. y Lit. "El Magallanes", Punta Arenas, 1955.— 191 páginas Prólogo de Nicomedes Guzmán.

2.— **BUBER, MARTIN: "Caminos de Utopía"** (ensayo). Breviarios del Fondo de Cultura Económica, N.o 104, México, 1955.— 203 páginas.

3.— **CHARLES, RAYMOND: "Le Droit Musulman"** (essai). Col. "Que sais-je?, Presses Universitaires de France, Paris, 1956.

4.— **HUXLEY, JULIAN: "From an Antique land"** (Ancient and Modern in the Middle East). Crown Publishers, New York, 1955.— 310 páginas.

5.— **"REVISTA DE FILOSOFIA".**— Vol. III, julio de 1956, N.o 2. Prensas de la Editorial Universitaria, Santiago.— 109 páginas.

6.— **"CUADERNOS DEL CONGRESO POR LA LIBERTAD DE LA CULTURA".**— N.o 19, julio-agosto de 1956 y N.o 20, septiembre-octubre de 1956.— 256 y 128 páginas.

G. S.

Panorama Literario

"CHILE: 5 NAVEGANTES Y 1 ASTRONOMO"

Manuel Rojas, el laureado escritor chileno, acaba de publicar una interesante y curiosa Antología de escritores-viajeros del Siglo XIX. Se trata de la obrita de bolsillo incluída en la Biblioteca Cultura, que lanza periódicamente Zig-Zag, titulada: "Chile: 5 navegantes y 1 astrónomo". En ella se insertan las biografías y relatos de los siguientes escritores: John Byron, Edmond Reuel Smith, Gabriel Lafond du Lucy, Basilio Hall y Gunther Plüschow, todos los cuales viajaron por nuestras costas y territorio, en el curso del siglo pasado.

El relato del honorable John Byron, abuelo del famoso poeta inglés del mismo apellido, contiene una interesante exposición de las grandes penurias sufridas por los tripulantes de la Fragata "Wager", en la costa de la Patagonia.

El francés Gabriel Lafond de Lucy, publicó: "15 años alrededor del mundo". De la parte que se refiere a Chile, hizo una traducción Federico Gana, en 1911, la cual vuelve ahora a ser publicada; para conocimiento de las nuevas generaciones.

Edmond Reuel Smith, hombre de ciencia y astrónomo norteamericano, escribió sobre una gira efectuada entre las tribus indígenas de Chile meridional. Henry Brouwer describe un viaje a la costa de Chile y por las márgenes del río Valdivia (1642-1643).

Basilio Hall habla de sus expediciones por Chile, Perú y México, entre los años 1820 y 1823. Günther Plüschow, finalmente, describe el gran vuelo sobre la Tierra del Fuego.

"DENSO VIENE EL DIA"

Desde que publicara la novela biográfica titulada "La Monja Alférez", el escritor y periodista Raúl Morales Alvarez, actualmente en Buenos Aires, no ha publicado nada más. Hasta ahora en que nos sorprende con la aparición de su novela de la cárcel, titulada, "Denso viene el día".

Morales Alvarez —todos lo saben— tiene una pluma fácil, ágil y sabe "agarrar" al lector con un relato dramático y siempre humano. "Denso viene el día" se refiere a las miserias y pesares, alegrías y zozobras de los hombres que languidecen tras las rejas del penal. La obra, lo recordamos, tuvo el mérito de ser seleccionada por un jurado idóneo, en el Concurso de Novelas del Cincuentenario de Zig-Zag. Estremecerá a los lectores ávidos de conocer el ambiente siempre tosco y sombrío de una cárcel, donde los penados sueñan y se desesperan vanamente. Está incluída en la colección "Biblioteca de Novelistas" y trae una interesante portada de Agustín Cardemil.

"SED DE INFINITO"

Luisa Kneer escritora serenense, nos ha enviado muy gentilmente tres libros suyos: "Sed de Infinito", poemas, y "De los Andes a los Apeninos", crónicas de viajes.

Se trata de dos libros sencillos, en que la mujer se revela con sus sentimientos maternales, su amor a la naturaleza, su cariño por su norte verde, y —como se ve a menudo en las crónicas— por su interés, muy femenino por lo demás, por las vitrinas llenas de cosas hermosas y apetecibles.

Tiene un espíritu abierto a los ideales y a la inquietud. Y la vida le ha deparado las oportunidades necesarias para desarrollarlos. Escribe sobre las cigüeñas de Fürsteinfel con la suave y dolida nostalgia de alguien que no se resigna a renunciar a sus sueños infantiles, y sus ojos lo contemplan todo con moderada admiración. Ella sabe que el mundo encierra cosas lindas.

Se lee a Luisa Kneer con facilidad y con un sentimiento espontáneo de simpatía.

"AIRE URBANO"

Oscar Barrientos es un joven profesor primario venido de nuestro sur.

Su libro "Aire Urbano", poemas, canta a la provincia, a las cosas cotidianas. A través de estas últimas, uno encuentra al hombre con su pequeña e inconfesada esperanza y con su dolor. El organillero, la Plaza, el mediodía anunciado por la sirena del Cuartel de Bombas, la ida a la Estación a ver llegar al tren...

Aunque trata de que su ternura no lo traicione, ella aflora en todos sus poemas. Como cuando escribe:

"El sur ha asomado a una esquina de barrio.
Luce "zapato e'huaso", ajustado y puntudo
que abrochan dos hebillas de rocío.
A sus tacones, montes de audacia,
se conservan dos aspas de un molino de música...

Agrupación de Intelectuales de Chile: su Acción Cultural

LA AGRUPACION de Intelectuales de Chile, de acuerdo con la noble finalidad de extensión cultural y conocimiento de los valores nacionales, que ha ido realizando a través del país, el 20 del presente mes, inició su acción en Sewell, con una exposición de obras plásticas de diversos artistas miembros de la institución, en las salas del Club Social.

El presidente de la Agrupación General, don Oscar Fuentes, expresó los propósitos que se tienen en vista al realizar esta labor dejó inaugurada la presentación artística, dió o conocer la serie de actos que la integran y presentó también al Director del Museo de Arte Contemporáneo, señor Marco Bontá, quien en seguida brindó una conferencia con proyecciones luminosas sobre: "Cien años de evolución en la pintura chilena".

El día 21, en el teatro, totalmente colmado de asistentes, se realizó una velada-concierto de libre entrada.

La distinguida soprano Mara Ramírez, acompañada al piano por Yuta Matthei interpretó: Aria de "La Reina de la Noche" de Mozart, lied de Schubert, dos trozos de Ginastera y algunos otros lieder, conquistando entusiasmo clamoroso. De igual modo fuéron recibidas las obras de Falla, Albéniz y Allende, que interpretó al piano Hugo Fernández, y el recital de obras poéticas de Oscar Castro, Nina Donoso, Roberto Meza Fuentes, Daniel de la Vega y otros poetas chilenos con que Lucila Durán puso término a la velada.

El 22, la embajada artística de la Agrupación, cumplió su labor en el sindicato para obreros con palabras iniciales del general Fuentes, en nutrido acto de concierto por artistas de la Agrupación, y algunos números espontáneos de un conjunto de guitarra de Sewell, que acompañaron a la cantante Mara Ramírez en interpretaciones de carácter folklórico

El director del sindicato, señor Morales, tuvo palabras especiales de reconocimiento para la hermosa labor de la Agrupación señalando la alta calidad artística de todos los números ofrecidos a los obreros.

Como despedida de la embajada artística de la Agrupación, en casa de los jefes del Bienestar Social de Sewell, señores Estanislao León y Hernán Sepúlveda, se obsequió a nombre de la Agrupación a sus respectivas esposas, dos hermosas figuritas escultóricas, que formaron parte de la exposición, obras originales de Marta Lillo, comisaria de la presentación plástica.

La Agrupación de Intelectuales de Chile se hace un deber destacar la alta comprensión que encontró en todo momento en el presidente del Club Social, señor Escobar, quien atendió solícitamente y cooperó en forma decidida para que la accion cultural pudiera cumplirse en las mejores condiciones, quiere expresar al mismo tiempo, su admiración por la atención y entusiasmo con que los obreros respondieron a los actos realizados y su reconocimiento muy especial por las atenciones que jefes y demás personas de Sewell dispensaron a los miembros de la embajada artística cultural.

"Pueblecito", su Autor y su Epoca

A propósito del próximo estreno de esta comedia chilena de Arm ando Moock por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Por RAFAEL FRONTAURA

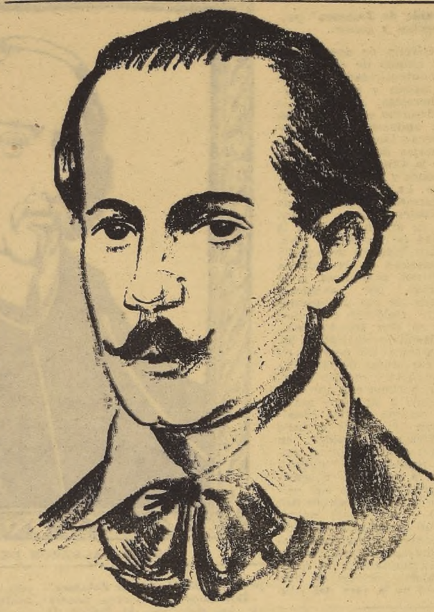
CERCA de cuarenta años, que se dicen muy pronto, han transcurrido desde el estreno de "Pueblecito", la enjundiosa y pintoresca comedia pueblerina, original de Armando Moock, pieza que, al ser estrenada por la Compañía Báguena-Bührle, en el Teatro Comedia (Lux), constituyó una consagración para su joven autor, que ya había conseguido otros éxitos estimables con "Crisis Económica" e "Isabel Sandoval, Modas". Santiago empezaba ya a abandonar su clásico aspecto de ciudad chata y provinciana, arbolada y con acequias, y comenzaba a ponerse pretenciosa, emulando a las grandes ciudades europeas o americanas, con altos edificios de concreto, con pavimentos de asfalto y con cierta pequeña vida nocturna, que a los muchachos de entonces nos fascinaba con sus lunes, sus cabarets, que por primera vez se abrían en la capital; sus restaurantes nocturnos y sus mujeres, también nocturnas, que empezaban sus conquistas desde la hora del paseo del centro por la tarde.

El Teatro Nacional, que había tenido manifestaciones aisladas en cuanto a autores, como Barros Grez, Caldera, y otros, y en cuanto a intérpretes, muy pocos, formados en conjuntos españoles, por primera vez se había lanzado a la estupenda aventura de levantar orgullosamente su tienda propia, con elenco totalmente chileno y repertorio nacional. Y, lo que es curioso, el público respondió ampliamente, y esa primera compañía chilena constituida por Enrique Báguena y Arturo Bührle, ambos salidos de la compañía de don Rafael Pellicer, rompió lanzas contra la indiferencia de prensa y espectadores, y se decidió a emprender la conquista del pueblo chileno, con su ingenio y con su esfuerzo. Corría el año 1918, o sea, 23 años antes de que se iniciaran las actividades del Teatro Experimental, que para muchos doctos es la única manifestación de la actividad escénica de Chile, y el elenco estaba formado por Pilar Matta, ahora en México; Andrea Ferrer, Asunción Puente, Luisa Otero, Elsa Alarcón, Isaura Gutiérrez, Elena Puelma, Aurora Salas, Mariíta Bührle, Enrique Báguena, Arturo Bührle, Pedro Sienna, Alejandro Flores, Italo Martínez, Luis Romero y Z, Ernesto Rocuant, Juan Ibarra, y algunos otros. En el repertorio figuraban "La Silla Vacía", de Juan M. Rodríguez; "Los Payasos se Van", de Hugo Donoso (ambas, piezas de debut); "Pueblecito", "Los Siúticos", "Un Negocio" y "Los Perros", de Armando Moock; "Por el Atajo", de Acevedo Hernández; "Mal Hombre", de Hurtado Borne; "Hermanitos", de Carlos Cariola, y muchas otras comedias, sainetes y dramas. La prensa se preocupaba con amplitud de cada estreno, y el público comentaba vivamente en foyer y calles las obras y sus incidentes, sus escenas risueñas, sus tipos bien dibujados y el acierto con que los autores sabían reproducir el ambiente de ciudad o campo, abordando problemas sencillos de la clase media o del proletario, cuya emoción o cuya gracia tocaba la sensibilidad del espectador. Durante años se mantuvo éste conjunto, estrenando muchas obras y sosteniendo en alto el pabellón del teatro nacional. Más tarde, el mismo Báguena, con Evaristo Lillo, y, posteriormente, ambos, con Bührle y Elena Puelma, formaron conjuntos nacionales de sainete y comedia, que actuaron con enorme aceptación.

En la primera temporada del año 18, fue cuando Moock tuvo la gran acertada de su "Pueblecito", pieza ingenua de ambiente aldeano, con alguna innegable influencia de los hermanos Alvarez Quinteros, en lo que atañe a la pintura cuidada de sus personajes, al diálogo suelto y gracioso, sin pretensiones literarias, pero lleno de humanidad y de comunicativa simpatía, y a la construcción misma de la obra, sujeta a los moldes clásicos, de unidad de tiempo y de acción, de exposición, nudo y desenlace, etc.

En aquellos tiempos, la lucha por imponer el teatro nacional era verdaderamente heroica, y la mayoría de los actores trabajaban por amor al arte, con escasas remuneraciones y haciendo mil sacrificios. Dentro de los exiguos medios con que se contaba para hacer presentaciones escénicas adecuadas, "Pueblecito" fue presentado con toda dignidad, y en la interpretación alcanzaron éxito rotundo: Pedro Sienna, que hizo una inolvidable creación en el criollo Juan Antonio; Pilar Matta, en la actriz, y Andrea Ferrer que se consagró en la dama joven, con una labor finísima, inteligente y emotiva. Báguena, Bührle y la Puelma dieron mucho realce a los papeles cómicos, y el triunfo fue clamoroso. En la segunda representación, el público reclamaba con insistencia la presencia de Moock en el proscenio, pero Armando no había aparecido por el teatro, y los cómicos no hallaban qué hacer. Yo me encontraba en el camarín de Báguena, de visita, y urdí la travesura de caracterizarme de Moock, aprovechando una chaqueta de astracán que tenía Báguena colgada en su camarín, idéntica a la de Armando; una capa española, unos bigotillos castaño claro y un portafolio, que eran los elementos habituales de Moock. Así, asemejado por obra de un rápido maquillaje, al final del segundo acto, cuando el público volvió a requerir la presencia del autor a voz en cuello, me presenté yo modestamente por el foro, y recibí la ovación, entre Bührle y Báguena, con aire humilde y sin avanzar mucho a las candilejas, para que no sorprendieran el truco. Esta noche le robé los laureles al bueno de Armando, que al día siguiente se rió mucho de la jugarreta.

R. F.


ARMANDO MOOCK, en la época en que estrenó "Pueblecito".

TINTA FRESCA

"ATENEA"

Ha aparecido el número 371 de "Atenea", la revista bimestral de Ciencias, Letras y Artes, publicada por la Universidad de Concepción.

El sumario contempla, como de costumbre, materias y temas de gran actualidad, junto a concienzudos estudios literarios. Anotamos, entre otros, "Puntos de Vista", de Max Jara, Premio Nacional de Literatura del presente año; "Alone" y su Historia Personal", interesante y agudo artículo de Eduardo Blanco-Amor; "El Primer Congreso Interamericano de Filosofía", por Mario Ciudad y Leopoldo Zea; el discurso pronunciado por el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, en el banquete ofrecido por las Universidades a S. E. el Presidente de la República; un cuento de Abraham Pimstein; un interesante estudio "Sobre las Letras Peruanas", de Luis Alberto Sánchez; otro sobre "El arbitrario martirio de Juan Corte", de Alejandro Lora Riesco; un poema de Delia Domínguez, etc.

La sección "Los Libros" se ocupa de "Asedio", de Enrique Lafourcade, "Amarillo" de Ximena Adriazola; "Un Pueblo en la Cruz", "La Era de Trujillo", "La Aventura y el Orden" aparte de otros más.

"PRESENCE DE LA FRANCE"

El Consejero Comercial de la Embajada de Francia nos ha hecho llegar un álbum que bajo el título de esta nota, nos entrega todo el esplendor material de la industria francesa y de sus equipos por medio de hermosas fotografías.

Precedidos por un plano o mapa de la región, desfilan ante nuestros ojos las usinas, las hilanderías, los laboratorios, las autovías, las centrales hidroeléctricas, las represas. Son los hilos telefónicos, las máquinas impresoras. Como dice Emile Roche, Presidente del Consejo Económico en un interesante prefacio, "se ofrece a nosotros todo lo que las obligaciones cotidianas o la distracción nos han impedido contemplar".

El álbum tiene por objeto dar a conocer el progreso técnico alcanzado por las empresas públicas y privadas. Es el segundo de una colección. El anterior, editado el año pasado, presentaba las realizaciones culturales, industriales y científicas.

La presentación gráfica del álbum es de una sobria y refinada elegancia, y se ha empleado papel de la mejor calidad.

"HISTORIA DE LA MEDICINA", DE J. A. HAYWARD

(Editorial Fondo de Cultura Económica)

LA ENFERMEDAD y el dolor han sido desde los tiempos más remotos preocupaciones principalísimas del ser humano, por el hecho de afectarlo de manera tan directa, general y decisiva. La filosofía, artes y la magia ocuparon sucesivamente un sitial en esta ciencia de hoy.

La primera y última, posteriormente, fueron superadas por la etapa científica con ayuda de la química, física y biología; y, el arte desvió gradualmente a la cirugía para establecer, en colaboración con las ciencias anteriores, uno de los apartados más importantes que inciden en la salud del hombre contemporáneo.

J. A. Hayward en esta su "Historia de la Medicina" toma los tres grandes aspectos anteriores, previo análisis de la etapa precientífica (hasta el 1700), y nos lleva, paso a paso, por la senda evolutiva de esta ciencia, en un lenguaje sencillo, objetivo y de un interés excepcional, tanto para el médico como para el simple estudiante de la especialidad, e incluso para el secundario. Este libro narra un aspecto fundamental en la vida de la Humanidad, de la vida íntima de los hombres y de la forma cómo afrontaban los últimos días de su paso terrenal una vez que habían cogido cualquiera enfermedad, porque antes de la medicina científica, cualesquiera de ellas casi seguramente conducía al Más Allá. E incluso uno llega a pensar, después de leer este magnífico libro, que esas grandes épocas de religiosidad intensa, dominante en todo sentido, tuvieron su puntal hercúleo en el dolor y la enfermedad.

Morían por miles en los períodos de peste, por miles en los campos de batalla, y no había más tratamiento que las sangrías, ventosas, los purgantes o el aislamiento de los pacientes en los putrefactos hospitales, antesala segura de la "indiferencia" cadavérica.

Y la mayoría de las veces, los males se atribuían a castigos sobrenaturales o a agentes contra los cuales no había defensa alguna, como por ejemplo, en las enfermedades tropicales, la malaria (del mal aire), la influenza (mala influencia debida, posiblemente, a los planetas, cometas o a factores [illegible]gicos).

La situación no varió mayormente cuando, a raíz de la acción del cristianismo se fundaron los primeros hospitales propiamente dichos, porque antes eran más bien hospederías, asilos y que ocasionalmente acogían a los enfermos, lo cual en cierto modo retardó el avance científico de la medicina. Sólo en Inglaterra medieval había más de 750 hospitales de caridad, pero el primero tal como lo entendemos hoy, fue el de San Bartolomé, fundado en 1123, por Rahere, quien dio tal paso después de una peregrinación a Roma, donde según dijo, el santo del mismo nombre le inspiró su creación.


HIPOCRATES, llamado el Padre de la Medicina.

El desarrollo de las ciencias experimentales y el cambio de mentalidad consiguiente en Europa hizo posible el surgimiento de la medicina científica. Remotamente su comienzo cronológico empieza con Jesty, en 1774, quien hizo la primera vacunación contra la viruela, pero el que la realizó con criterio sistemático-científico, fue Eduardo Jenner, en 1796.

La segunda etapa de este avance es el descubrimiento de los anestésicos, con Humphry Davy, Horacio Wells, Miguel Faraday, W. Morton y fundamentalmente James Young Simpson, quien también tuvo que luchar contra la oposición religiosa de su tiempo para continuar la aplicación del cloroformo.

Luego viene el cambio radical con intervención del insigne Pasteur y su teoría microbiana, que destruyó arraigados prejuicios y lanzó a toda la humanidad por un camino de prosperidad y salud como jamás lo había tenido antes. Junto a él está el gran Joseph Lister, que aplicó el criterio pasteuriano a la cirugía; luego viene el eminente sabio alemán Robert Koch, y la medicina, con ellos da su más gigantesco salto. La patología, la fisiología, la anatomía y la química contribuyen al gran milagro que se prolonga hasta nuestros días.

Cuando llegamos al aspecto de la quimioterapia, las sulfanilamidas y la penicilina, el panorama del progreso en materia de medicina se nos convierte en una visión heroica de esfuerzo, constancia y de increíbles sacrificios que lindan con lo mitológico.

El mismo tono se mantiene con las investigaciones sobre enfermedades tropicales, transfusiones de sangre, las vitaminas, los Rayos X, el radio, y todo lo referente a enfermería propiamente dicha.

Este, como dijimos, no sólo es un libro para especialistas, médicos, biólogos, estudiantes de medicina, y visitadoras sociales o enfermeras, sino para todo el mundo que aspira a una profesión, pues en él vemos cómo, paso a paso, el esfuerzo humano, la constancia y todos los atributos propios de los héroes van surgiendo en este maravilloso relato de Hayward, quien no omite detalles de los hechos, pero en cambio los presenta aún en sus aspectos más técnicos y especializados con una sencillez y claridad al alcance de cualquiera persona.

Es un libro admirable, que nadie que aspire a lograr algo en la vida puede dejar de leer. Su contenido de lectura estimulante llega a veces a ser sobrecogedor. Tanto su autor como el Fondo de Cultura Económica nos entregan algo positivo en torno a un problema que afecta a todos los mortales: la salud y la enfermedad.

A. H. B.

DEFINICIONES HUMORISTICAS

COLON era supersticioso. Antes de viajar, tocó Madeira tres veces.

⊜ ♊ ⊜

TURISTA es el que viaja de un país a otro, para mantener a un cicerone.

⊜ ♊ ⊜

HORIZONTE es para muchos el lugar donde la tierra se junta con el infierno.

⊜ ♊ ⊜

INCREIBLE: Un pericote es más chico que un perico.

⊜ ♊ ⊜

A ESE botánico le encantaba la Flora. Se casó con ella.

⊜ ♊ ⊜

JUGARON ajedrez los carpinteros y terminaron haciendo tablas.

⊜ ♊ ⊜

EL CARPINTERO se puso furioso, vino su perro y le movió la cola.

⊜ ♊ ⊜

¿**UN TORNO** pequeño, es un tornillo?

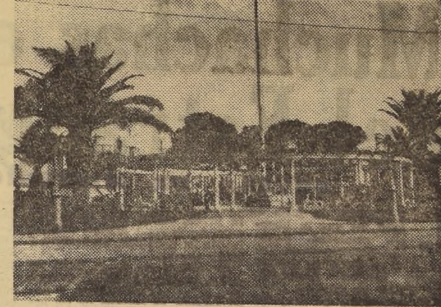
CAMINOS DEL HOMBRE.—

Presencia Invernal de El Callao

Por CARLOS SANDER

ES la noche peruana hasta la cual llega la nave. Lentamente, la dársena ha llegado al costado del barco. Allá lejos, luces pequeñas, como las que nos despidieron en Valparaíso, entregan una bienvenida medrosa. Los cargadores morenísimos hablan a gritos, en un lenguaje que resulta suave y diccionado. Hay algunas mujeres que miran fijamente la novedad del arribo. Brillan los ojos renegridos de éstas "cholas", desde cuyos labios gruesos y sensuales, parece partir un canto de viejas tribus que extinguieron su poderío.

El Callao me recibe con un invierno muriente y pálido. Camino por las calles céntricas. Es una nueva ciudad para mi caminar errante. Sucede que cuando uno ingresa a una ciudad que nos era desconocida, siente como si retornara a la infancia y recién caminara por el mundo de los hombres. El hombre, ante el misterio telúrico que lo envuelve, es un peregrino lleno de alborozos, una flecha que urge a su propia rapidez para llegar a un destino que cree glorioso.



LA PLAZA GRAU, jardín del Callao moderno, y que a esta hora entrega una belleza forestal casi indescriptible...

El Callao se renueva en su arquitectura. La Avda. Dos de Mayo muestra edificios modernos, muy lejanos a todo el pasado colonial. Me alejo de la barriada central y emerjo hacia lo que tiene sabor antiguo.

Y, de improviso, me coloco en el vientre mismo del Virreinato. Estoy ante viejas casas que tienen líneas coloniales. Sus muros aparecen musgosos y parece que una casi fragancia viene de sus vértices. Anchas puertas, zaguanes largos y amplios, en cuyo fondo la sombra hace presentir vida nerviosa. Ventanales enrejados. Macetas que cuelgan y envían su perfume suave, que baña a la noche invernal. Cruzo plazas pequeñas, calles estrechas. Me detengo ante los cafés y ante las típicas "chifas", que lanzan hacia afuera su olor de platos orientales.

El Callao es la frente radiosa del Perú. El párpado salobre, que, abriéndose, hace ver a Lima, la bella Lima de los Virreyes, llena de hermosos palacios, de parques con fontanas rumorosas. Parece que cerrando los ojos, divisamos la gran ciudad, en una de cuyas iglesias duerme el aguerrido y extremeño Francisco Pizarro, domador de inclemencias. Con él, se inicia la historia de éste pueblo glorioso y más allá de él, los incas nos deslumbran con su cultura y colocan un extraño misticismo con su misteriosa religión, donde el sol era el sol de todos los dioses paganos.

Yo presiento que —como antaño— en esta noche en que camino por las calles de El Callao, los soldados españoles cruzan las calzadas y marcan un son marcial en el suelo de tierra negruzca.

Pero hay más en mis quimeras de esta noche. Siento a los que llenaron cuartillas con hermosas palabras. Tal vez el primero fue el inca Garcilaso de la Vega, hijo del capitán Garcilaso de la Vega, que vino al Perú con Francisco Pizarro, y de la princesa incaica Chimpchu Ochllo. El escribió la primera "Historia del Perú" y los famosos "Comentarios Reales". Después fue a morir a Córdoba, cerca de la Mezquita, y junto a esos bellos patios, que son como los monogramas de la hermosa ciudad andaluza.

Y la última sombra que me acompaña, es el gran poeta César Vallejo. Indio poeta, corazón indio que colocó en la poesía de su patria algo infinitamente personal. Leer a César Vallejo, es palpar nuestro propio corazón, sacar de él sus temblores más angustiosos y pesar lentamente los sollozos del género humano.

Camino adelante. Ahora estoy es un bello parque, en una rosaleda. Cruzo los caminillos serpeados, mientras mis pisadas crujen en la piedrecilla fina. Es la Plaza Grau, jardín del Callao moderno y que a esta hora entrega una belleza forestal casi indescriptible.

Gravita el nombre en mi corazón. Siendo niño me hablaron en la escuela del heróico marino Miguel Grau, y me describieron a Arturo Prat. Y a través de los años, cada vez que recuerdo al héroe máximo de la Marina de Chile, viene a mi el rostro espiritual de Miguel Grau. El es para todos los pueblos, la representación más altiva de la nobleza americana. En esta noche, yo lo pienso. Vengo a traerle un poco de la gratitud de Chile y decirle que ahora que nada nos divide y que la paz y la comprensión han unido nuestros pueblos, su figura cobra para todos un relieve suave, luminoso.

Ya estamos nuevamente en la nave, que nos lleva siempre adelante, como si una urgencia enigmática la empujara.

A algunas horas de navegar, se divisa una línea de luces. Me apoyo sobre la baranda de popa. Contemplo las luces.

Una mujer adolescente se seca con pudor unas lágrimas que caen de sus ojos.

Está recordando a la patria que quedó lejos, y siente que adentro del corazón florecen unas rosas con pétalos saudosos. Este cuadro lo veré muchas veces, y cada vez pensaré que la patria es algo que amamos con fervor, sólo cuando la dejamos. Yo recuerdo que alguna vez, caminando por una ciudad extraña, escuché un son chileno, o vi una bandera de la patria o comí un guiso criollo, y entonces sentí lo que está experimentando esta mujer que llora, apoyada en la baranda de popa. Y supe entonces que la patria se iba con los fugantes y todas sus suavidades sabían golpear en los momentos cruces.

C. S.

(Motonave "Marco Polo". Alta mar.)

FILOSOFIAS MINUSCULAS

"Si dos mujeres usan un vestido idéntico y mientras están juntas se sonríen, no cabe duda de que son mellizas".

—oOo—

"Desgraciado en el amor es un hombre cuyas novias se casan con otro... pero lo es mucho más cuando una novia se casa con él".

—oOo—

"Cuando llega la primavera se pone el campo tan verde que uno termina por creer que la primavera no es apta para menores".

—oOo—

"Antes de casarse un hombre, le dice a la mujer que es indigno de ella... Después se pasa todo el tiempo demostrándoselo".

—oOo—

"Los amores son como los testamentos: el último anula todos los anteriores".

—oOo—

"La gran fuerza de las mujeres amadas consiste en estar ausentes".

—oOo—

"Las mujeres gusta de los hombres fuertes y silenciosos... principalmente si su silencio es de oro.

—oOo—

Si una mujer hace trabajos caseros por un peso diario, se trata de servicio doméstico. Si lo hace por nada se trata de un matrimonio... en el segundo caso resulta más caro.

Lo MEJOR de TODOS los POETAS y de TODOS los TIEMPOS

DESEO DE INFINITO

Por Jean Richepin

TODOS, el que en un beso da el alma al ser que ama,
la azucena que yergue su tallo al sol levante,
la gaviota, borracha de aire de mar, errante,
y el mártir que cantando se arroja entre la llama;
El ciervo que a los astros se lamenta en la brama,
y el león, preso en su jaula y en su ensueño gigante;
el poeta, sediento de ritmo; el sabio, amante
de un problema en que el polen del cerebro derrama;

Todos por un deseo tal, acaso inconsciente,
torturados están; a todos igualmente
los engaña. ¡No importa! Mantiénese implacable.

¡Oh sed de lo infinito, sed jamás extinguida!
Nos hunde y nos sostiene, tenaz, inacabable.
Nos mata, y con matarnos, es toda nuestra vida.

(Traducción de Enrique Diez Canedo)

—ooOoo—

JEAN RICHEPIN — Poeta, dramaturgo y novelista francés. Nació en Medea (Argelia) en 1849. Murió en 1926. Principales obras poéticas: "La canción de los miserables" (1876), "Las caricias" (1877), "Las b[illegible]" (1884), "Mis paraísos" (1894). Entre sus novelas d[illegible]: "Los muertos bizarros" (1876), "El empedrado" (1883), "El mi[illegible]" (1893). Entre sus obras teatrales cabe [illegible] "[illegible]ana Sahib" (1883), "El filibustero" (1888), "Con la [illegible]la" (18[illegible]).

EL HOMBRE NO QUIERE MORIR

Por CARLOS FORTIN

HASTA el siglo XVIII, el hombre sólo buscaba febrilmente la inmortalidad del alma, asilándose en la fe, resignado de su breve paso por la tierra. Ya en el siglo XIX, los avances de la ciencia en su lucha contra la muerte empezaron a despertar en él apetitos de inmortalidad, y en este siglo en que la fantasía va adquiriendo contornos reales en la mente humana, ha logrado que la ciencia le entregue como primera providencia el secreto de la longevidad, y quien sabe si ella pueda ser el comienzo de su martirio eterno.

La medicina está atacando victoriosamente los fenómenos de muerte o "destrucción orgánica, y ya, virtualmente, tiene ante sí escasos enemigos que le impiden prolongar la vida humana hasta los doscientos y más años. Nunca como ahora, al decir de Richat, la vida es el conjunto de las funciones que resisten a la muerte.

Pero, ¿qué ocurrirá si el hombre logra prolongar su vida por centenares de años?

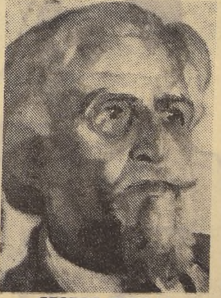
El doctor George Nicolás afirma enfáticamente que la medicina será la gran culpable de la sobrepoblación catastrófica del mundo, si no se limitan los nacimientos por medios racionales, aplicando al mismo tiempo la eugenesia para mejorar las futuras generaciones.

La guerra, el hambre y las enfermedades como freno del crecimiento irrestricto de la población resultan hoy ilusorias, si se considera el último de los factores enumerados como el más permanente y efectivo, toda vez que la medicina ha logrado reducir en forma asombrosa los guarismos de la mortalidad infantil, antes del primer año. Australia, en el lapso de 20 años ha logrado disminuirla del 30 al uno por ciento. En Alemania, de porcentajes análogos se ha llegado a reducir tal mortalidad a un cinco por ciento. En el resto de los países la campaña contra la muerte prematura afianza cada día más su éxito, a medida que la civilización avanza y los recursos técnicos lo permiten. En resumen, en el brevísimo término de cuatro lustros, la vida humana se ha prolongado increíblemente.

¿Cuáles son las perspectivas de la humanidad frente a la sobrepoblación que ya es un hecho real? "Muy sombrías", opina el sabio profesor. En un siglo, el mundo ha duplicado su población que en la actualidad alcanza a los dos mil quinientos millones de habitantes. Existe la seguridad casi absoluta, frente a los avances de la medicina, a los de la ingeniería sanitaria y a la higienización en geral de ciudades, fábricas, viviendas y sitios de trabajo, que la mortalidad descenderá todavía a nuevos niveles y la vida humana podrá prolongarse hasta los doscientos y más años.

Por otra parte, el poder tremendo de las armas bélicas, el cansancio y el temor de los pueblos, hacen que las guerras sean cada día menos probables. Y la guerra resultaba ser una sangría natural para el crecimiento de la población de la tierra. En pocos años más, considerando el aumento de la población en el último siglo, los habitantes del mundo sobrepasarán la cifra de seis mil millones. Y si no se adoptan medidas racionales y científicas contra esta amenaza, en el transcurso de unos dos o tres siglos, el hombre materialmente no podrá moverse sobre la tierra.

En la actualidad, Europa está sobrepoblada. En muchos de sus países viven doscientos y doscientos cincuenta habitantes por kilómetro cuadrado. Puede decirse entonces que esta ansia de



GEORGE NICOLAI

mortalidad terrena puede ser la muerte de la humanidad.

¿Cuáles son, en definitiva, los remedios que se aconsejan para evitar la tragedia prevista?

Según el doctor Nicolai la inmediata aplicación de los métodos anticoncepcionales, como la esterilización de enfermos mentales y de incapaces físicos, para que un sector de la sociedad no pueda tener hijos. De este modo cree que se cumplirían dos finalidades: evitar el crecimiento indebido de la población y mejorar cada día más la especie humana, ya que en la forma ideada se practicaría la eugenesia.

La experiencia científica ha demostrado fehacientemente que los descendientes de tarados mentales conservan tales anormalidades a lo largo de las generaciones. Y que los hijos de padres sanos e inteligentes, en la generalidad de los casos, presentan análogas características que sus progenitores.

Los hombres de mayor inteligencia y cultura aportan menor progenie, y en cambio, a medida que descienden los grados del talento y de la cultura, hasta llegar a la imbecilidad, los individuos tienen mayor prole. Un catedrático aportará, pues, un promedio de 1,5 hijos, en tanto que el analfabeto, de ocho a nueve descendientes directos. La explicación científica de tal estadística es que el hombre estudioso, con inquietud espiritual, se casa generalmente después de los 30 años.

Recuerdan algunos hombres de ciencia que defienden los principios del eugenismo, que Dios dijo a la criatura humana: "Creced, multiplicaos y poblad la tierra", pero no la instó a que la sobrepoblara. También dijo a la mujer: "Multiplicaré tus dolores y tus preñeces; con dolor parirás los hijos". Los santos padres y expositores de la Vulgata Latina interpretan tal maldición en el sentido de que el parto sea acompañado por dolores tan terribles y fuertes que sólo sean comparables a los males del infierno. He aquí una expresión de limitación de los nacimientos, unida al castigo eterno por el pecado original.

Y no sólo la medicina con sus prodigiosos adelantos se enfrenta a este mandato haciendo realidad la supresión de todo dolor en el parto, sino también la más alta jerarquía de la Iglesia Católica lo respalda, al expresar que "el alumbramiento normal, siendo una función natural, debe ser por consiguiente, sin dolor. Al castigar a Eva, Dios no quiso prohibir ni lo prohibió que las madres usaran los medios que hicieran más fácil y menos doloroso el alumbramiento. Y agrega: "Las sagradas escrituras no dicen la forma precisa en que Dios concibió este castigo y cómo debe ser sufrido".

Las guerras, si bien es cierto, realizan una acción de equilibrio en cuanto al aumento de la población, ninguna labor útil desarrollan en el campo de la eugenesia. Es más, contribuyen a que decaigan las razas. La explicación es por demás sencilla. Los estados envían a la mantanza a los hombres de mejores condiciones físicas y, en parte, a los de mejores condiciones intelectuales, afianzadas por la juventud. En cambio, quedan en la retaguardia, generalmente inactivos, los enfermos mentales, los oligofrénicos, los incapaces físicos que sufren deformaciones hereditarias y todo un conglomerado, que no merece dejar descendencia.

En cuanto a las especies animales, exceptuando al hombre, se advierte un fenómeno natural que maravilla por su exactitud matemática y por su determinismo, para equilibrar las posibilidades de alimentación y supervivencia.

Algo semejante desean algunos científicos que ocurre con el hombre. La idea de fijar límites razonables a la especie humana por medio de la conservación de los mejores, es ya principio de realidad. En los Estados Unidos existe la ley sobre esterilización y ella se practica actualmente en el terreno experimental.

No basta, dice un eminente fisiólogo, aumentar por medio científicos la producción de alimentos. Hay algo que no se podrá aumentar sobre la tierra y ese algo es el espacio vital que el mismo hombre pretende suprimir con la sobrepoblación.

C. F.

Muchachas eran las Víctimas del Estrangulador de Tokio

NOVELA DE MISTERIO QUE ESCRIBIO LA REALIDAD

LA TARDE de julio de 1945, en que la historia comienza, llovía torrencialmente en Tokio, y el sargento de policía militar Motjiro Kitamura, que estaba de guardia frente al dormitorio de mujeres del Almacén Naval, se sentía verdaderamente descontento. Bañado por la lluvia incesante, y en vista de que no había por allí cerca ningún oficial, decidió al fin guarecerse en un refugio antiaéreo.

Pero segundos después salió de él gritando:

—Un cadáver, aquí hay un cadáver...

Un policía civil fué el primero que acudió a sus gritos, preguntando severamente:

¿Por qué tanto ruido? Por todas partes hay cadáveres ahora, con esos malditos B-29 volando a todas horas sobre nosotros. No hay nada de particular en esto...

—Si lo hay, respondió Kitamura, porque todo está en orden en el refugio, y por lo tanto, no se trata de una víctima de las bombas...

El policía se apresuró entoncés a investigar el caso, y poco después el cadáver había sido trasladado a la morgue del hospital de la Escuela de Medicina de la Universidad de Keio. Era el de una joven de veinte años, más o menos, que había sido estrangulada hacía varios días, quizá dos semanas. El estado del cuerpo no permitió establecer si había sido atacada sexualmente.

Un poco más tarde, las jóvenes que ocupaban el mencionado dormitorio del Almacén Naval, informaron a la policía que su compañera Mitsuko Miyazaki, que había partido el 25 de mayo anterior a visitar a su madre, no había regresado. Cuando la madre fue interrogada, identificó un amuleto encontrado junto al cadáver de la muchacha como perteneciente a su hija debido a sus ocupaciones como obrera en una fábrica de materiales bélicos. Agregó que nunca había oído hablar a la joven de ningún amigo. Y menos parecía que tuviera enemigos.

La muerte de la señorita Miyazaki fue anotada en los archivos de la Keishicho (policía metropolitana) de Tokio, como un caso corriente de asalto, robo y asesinato. Pero apenas si se había hecho esto cuando la policía fue notificada del hallazgo de otro cadáver de mujer. Esta vez se trataba de la señora Yori Ishii quien vivía con su madre en Tokio, y cuyo esposo estaba en la guerra. La señora Ishii había partido al campo con una cantidad de dinero para comprar alimentos, y su cuerpo fue encontrado desnudo al lado de un camino vecinal cerca de Manako, una aldea situada a corta distancia de la capital japonesa.

"Yori no era capaz de andar con otros hombres que su marido", dijo su madre a la policía. Esta no pudo ocuparse inmediatamente de esclarecer el crimen, porque esos días fueron aciagos para Japón. El 6 de agosto cayó la primera bomba atómica en Hiroshima, el 14 de ese mes se produjo la rendición del Imperio a los Aliados. En septiembre las cosas comenzaron a normalizarse y se reanudó la investigación, pero un nuevo caso vino a hacer más desesperante la situación para las autoridades. El 15 de ese mes un campesino que pasaba por un bosque en Tobu-Kamazaki, no lejos de Tokio, encontró en la senda el cadáver de una mujer. También ésta había sido estrangulada, y además, aunque el cuerpo no presentaba heridas, debajo de él se encontró un cuchillo de bolsillo ensangrentado. La víctima tenía el vestido intacto.

El cadáver fué identificado como el de la señorita Mitsuko Nakamura, de veinte años de edad. Ella, como la señora Ishii, había ido al campo en busca de víveres, pues era la práctica en aquellos días en que en las ciudades era muy difícil conseguirlos. El pequeño cuchillo era de la joven, según dijo su madre, pero en cambio habían desaparecido su paraguas, su cartera y otros objetos.

La policía no tenía duda de que estos diversos crímenes eran obra de un mismo asesino. Y posiblemente, se trataba de un individuo conectado con el mercado negro de víveres, pues casi todos los asesinatos habían sido cometidos en perjuicio de personas que se dirigían a comprar alimentos. Por lo menos, éste era el razonamiento de las autoridades. Pero las cosas llegaron a su colmo, dos días después del hallazgo del cuerpo de la señorita Nakamura, un leñador encontró el cadáver de otra joven, igualmente desnudo, en un bosque de Kioyse, una aldea situada al suroeste de Tokio. También esta muchacha había sido estrangulada. El examen médico demostró que el asesino le había dado muerte con sus manos, pero el cuerpo estaba ya en tal estado que las huellas digitales habían desaparecido.

Esta muchacha fue identificada por un hombre que la reconoció como su hija, llamada Taro Kondo.

•

Ahora la policía recurrió a una medida drástica: todas las noches grupos de gendarmes se emboscaban en sitios adecuados en todos los caminos de los alrededores de Tokio, deteniendo a todos los viajeros y sometiéndolos a minuciosos registros e interrogatorios. Pero nada se pudo sacar en limpio.

Pasó la estación lluviosa, y cuando llegó el otoño, millares de personas pobres recorrieron los bosques buscando frutos silvestres con los cuales completar sus escasas raciones. Uno de eso grupos encontró el cadáver desnudo de una mujer estrangulada, muy cerca del sitio en donde fué hallado el de Taro Kondo. Estaba en tan mal estado que no fue posible identificarlo.

Unos días después la señorita Kiroko Baba, de dieciocho años, partió de la capital para la casa de su familia en un pueblo cercano, Nikko. Pero no llegó a ella; un granjero de Kanzaki encontró su cadáver. Como en los casos anteriores, había sido estrangulada y robada.

La investigación no logró descubrir nada. Ningún vecino de la región había visto nunca a la muchacha, ni tampoco notado en los alrededores a ningún individuo sospechoso a quien pudiera atribuírse el crimen.

Durante los meses siguientes no se registró ningún caso como los que hemos referido antes; pero el 9 de junio siguiente (1946) ocurrió la desaparición de Yoshiko Abe, una joven de quince años, estudiante de la Escuela Normal y perteneciente a una familia muy conocida en la capital japonesa. Las autoridades se apresuraron a realizar cuantas diligencias consideraron oportunas para localizar a la joven. Cuatro días después el cadáver de Yoshiko fué hallado en el sótano de un edificio en donde anteriormente estuvo una dependencia de la Escuela Naval. La joven había sido violada y estrangulada. Era la víctima número siete del terrible asesino desconocido.



RIUKO MIDORIKAWA (1) era una muchacha de ideas modernas; tanto ella como las jóvenes Mitsuko Miyazaki (2), Yori Ishii (3) y Taro Kondo (4) se contaron entre las nueve víctimas elegidas por el estrangulador que causó terror en Tokio, por casi dos años. La detención de Yoshio Kodaira (5) un empleado civil japonés de las fuerzas norteamericanas de ocupación, permitió esclarecer el misterio que rodeaba estos crímenes.

Antes de fines de agosto se hallaron los cuerpos de otras dos jóvenes, esta vez en el extenso parque que rodeaba el templo Zoziji en el propio perímetro de Tokio. La víctima número ocho no pudo ser identificada. La otra era Ryuko Mirodikawa, cuyo padre era un popular árbitro de luchas atléticas.

La madre de Ryuko manifestó a la policía que su hija había sido una joven de ideas modernas, que creía en la absoluta igualdad de los sexos y en la absoluta libertad económica de cada persona. Agregó que su hija había llevado a su hogar un individuo de edad madura, llamado Yoshio Kodaira, que trabajaba en la sección de lavandería de las fuerzas aliadas, y que le había ofrecido conseguirle trabajo como mecanógrafa con los norteamericanos.

La noche del 6 de agosto Kodaira pidió a la muchacha que fuera la mañana siguiente a la oficina de empleos civiles del cuartel general norteamericano, pues iban a probar a algunas mecanógrafas. La muchacha se dirigió a dicha oficina a la hora señalada, y como no regresara en todo el día, la señora Midorikawa fue en busca de Kodaira, quien le dijo que la joven no se había presentado allí.

Temiendo un escándalo, la citada señora guardó silencio sobre la desaparición de su hija, pero finalmente, su ansiedad la impulsó a examinar los objetos encontrados con los cadáveres hallados en el parque del templo Zoziji, y entre ellos reconoció un cinturón de seda que era de su hija. El asesino lo había usado para estrangularla.

En vista de la información dada por la madre de Ryuko, la policía decidió interrogar a Kodaira. Pero cuando se le buscó en su trabajo, había desaparecido. Inmediatamente se procedió a buscarle en la región de Tokio y poblaciones vecinas.

Los datos recogidos por la investigación indicaron que Kodaira había sido dado de baja del servicio naval en 1932, después de que varias mujeres lo habían acusado de intentos de ataques. Su esposa se separó de él y en venganza, Kodaira mató a su suegro e hirió a otros seis miembros de la familia de su mujer. Por estos delitos se le sentenció a quince años de prisión, pero en septiembre de 1937 fue puesto en libertad condicional. Como su primera esposa obtuvo el divorcio, el individuo se volvió a casar, y tenía un hijo de este segundo matrimonio. Parecía haberse reformado, y se empleó en el Almacén Naval.

Ante este informe, la policía recordó que había sido allí, precisamente, en donde se había encontrado el cadáver de la primera mujer estrangulada... Kodaira había abandonado su cargo dos meses después del hallazgo del cuerpo. Pero varios empleados recordaban que era muy amigo de la joven Miyazaki, y a menudo iban juntos al teatro. Sin embargo, como era un hombre mucho mayor que ella, y casado, no lo consideraban como su novio, sino simplemente un amigo, que había dado muestras de gran sentimiento cuando la joven fue asesinada.

Las actividades policíacas tuvieron esta vez buen éxito. Kodaira fue arrestado en casa de un familiar. Era un individuo de buena apariencia general, educado y bien vestido, y se echó a reír cuando se insinuó la posibilidad de que él fuera el terrible asesino que se buscaba hacía tanto tiempo. La policía lo sometió a agotadores interrogatorios, haciendo uso de todos los métodos con que contaba, inclusive algunos poco humanos. Pero Kodaira resistió impasible todas las torturas, negando sistemáticamente ser culpable de ninguno de los crímenes. Mas, finalmente, cuando menos se esperaba, confesó haber dado muerte a la joven Mitsuko.

"Eramos buenos amigos, dijo, pero yo la amaba y la deseaba ardientemente. Cuando me atreví a hablarle de amor, se rió, diciéndome que yo era un viejo. Y cuando intenté emplear la fuerza, se defendió con una violencia inusitada. Me mordió, me pateó, y yo, sin darme cuenta de ello, la agarré por la garganta con todo mi vigor. De pronto su cuerpo se desplomó, y con horror me di cuenta de que estaba muerta".

Entonces Kodaira llevó el cadáver a un refugio antiaéreo, en donde fué encontrado semanas después. La impunidad en que quedó este crimen, el afán de tener dinero y la atracción que sentía hacia cierto tipo de mujer le llevaron a cometer los otros asesinatos. Sí, era él quien había dado muerte a todas las jóvenes que habían sido encontradas estranguladas cerca de Tokio en los últimos meses. Su procedimiento era simple. Cuando encontraba a una muchacha de éstas en un lugar solitario, y sabiendo que prácticamente todas iban al campo a comprar víveres, les ofrecía llevarlas a un sitio en donde podrían adquirirlos muy baratos. Así mató a nueve mujeres. Algunas le habían concedido favores amorosos, otras habían resistido furiosamente. Pero el final era siempre el mismo: la estrangulación. Luego él se apoderaba del dinero que portaban, y las ropas se las llevaba para venderlas en el mercado negro... Mitsuko Nakamura había sido una excepción: su vestido mostraba unas gotas de sangre, y él, temeroso de que esto pudiera despertar sospechas, decidió no aprovechar esta ropa. Por eso dejó el cadáver vestido...

A pesar de su confesión, Kodaira se declaró inocente, y tu-

Paisajes del ...
Pintor Millin...

PARIS — A. F. P. (Intercontinentale). — ... da pintor concibe la realidad de una ... ne a especial. Algunos la convierten en ... universo de sensaciones y de impresiones. Otros, menos numerosos, son, sobre ... sensibles a la atmósfera poética que rodea a los seres y a las cosas.

Millington Drake es uno de estos últimos. ... dito inglés, nació en Londres hace 23 años.

Poco después vino a París con el propósito de asistir a los cursos de la "Gran Chaumiere" y de la Academia Jullian. Al cabo de un cierto tiempo, en posesión de sólidos medios de expresión, trató de conservar y de preservar su sinceridad de todo lo que podía al-

terarla. ...



EL PALACIO DE ISPAHAN.— Por Millington ...

os bioquímicos opi- an que se está acer- ando el día en que odrán usar substan- ólicas de laboratorio r estructuras celu- e tengan muchas de edades de la materia

ticamente, esperan brar virus artificia- rezcan y se repro- omo sus semejantes Cuando lo logren anzado un tremen- hacia la creación de la vida misma. ualmente, en el La- Virológico de la ad de California, bierto buena parte tancia hacia la ge- de virus, valiéndose ales inertes. El año doctor Heinz Fraen t y el doctor Ro- lliams, de dicho la- fueron capaces de vus activos con los eriales que compo- stas estructuras.

con el virus que ermedad del mosai- plantas del tabaco, un detergente para el virus en sus dos proteína y una llamada ácido nu- uno de estos mate- tado en plantas de ostrándose total- tivos. Ninguno fue ausar enfermedad. se les unió de nue-

ser sometido a juicio eve asesinatos, con- la ley japonesa. duró desde el 3 de de junio, y duran- do Kodaira se con- cristianismo. Diaria- la Biblia, y afirma- la seguridad de de los europeos le sus errores... Des- afirmaba, había amor... el juez Y. K. Kishi, el tribunal, no ste parecer. Sabía que todas las vícti- daira habían caído mediante el ofre- alimentos. En un que millares de frían hambre, este vajemente cruel, ha- do la necesidad de muchachas, enga- la promesa de ví- Esa había sido puesto que él mis- sus hechos, deta- mo si se tratara de no podía haber edad para el san- estrangulador. el juez le condenó pudo dejar de ad- una lástima que mo éste el condena- una vida para las nueve que

Dos Sabios Reconstituyen la Vida en un Laboratorio de California

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, de la Sociedad Científica de Chile

vo dentro de una solución ligeramente ácida, pronto adquirió la mezcla la típica apariencia de una solución de virus.

Dentro de las primeras 24 horas la proteína y el ácido nucleico se habían reorganizado por sí mismos en estructuras con todas las características de los virus originales, incluso, su poder destructivo y su capacidad para reproducirse y multiplicarse indefinidamente.

Esta reconstitución marcó en la historia de la ciencia un glorioso momento; el momento en que el hombre creó la vida juntando dos substancias sin vida.

VIRUS HIBRIDOS. — Más recientemente,, se ha usado la proteína de una cepa del virus del mosaico con el ácido nucleico de otra cepa para producir virus híbridos. Estos nuevos seres pudieran denominarse "lobos con piel de oveja". Uno esperaría que se comportaran como sus padres que contribuyeron con la proteína, porque es la proteína quien determina ampliamente el tamaño y la forma del organismo viral. Sin embargo, los híbridos causaron la misma enfermedad e hicieron los mismos daños que los padres de los cuales se extrajo el ácido nucleico.

El virus del mosaico del tabaco se usa a menudo en investigaciones básicas porque es fácil de manipular y puede hacerse reproducir en grandes cantidades.

En general, los virus son más queños que los microbios o bacterías, pero más grandes que la mayor molécula no viva. Ocupan una especie de zona crepuscular entre lo vivo y lo muerto, esto es, entre la materia viviente y la materia mineral. Muchos de estos extraños virus pueden ser cristalizados como se cristaliza a la materia inanimada y ¡oh, milagro! siguen reproduciéndose como si continuaran vivos.

Por otra parte, pueden efectuar mutaciones, o sea, pueden alterar sus características y trasmitir estas nuevas características a sus descendientes.

Los diferentes virus tienen formas muy diversas. Fotografiados a través de un microscopio electrónico que los amplifica hasta en 200 mil veces, los virus que causan la poliomielitis se asemejan a diminutas pelotas de tenis. Otros, que atacan y destruyen bacterias, son hexagonales y moldeados como mazas. Los que causan el mosaico del tabaco parecen largas varillas.

Las moléculas de proteína de un virus están formadas por moléculas menores de ámino-ácidos, que son los bloques básicos para la construcción de la materia viviente. Hay alrededor de 21 variedades de ámino-ácidos y, fundamentalmente, cada uno posee una diferente ordenación de los átomos carbono, nitrógeno e hidrógeno, a veces unidos con átomos de otros elementos.

Generalmente las moléculas de ámino-ácidos se ordenan por sí mismas en forma espiral para constituir una molécula de proteína. Este es el caso de la proteína en forma de varilla del virus del mosaico.

La porción ácido nucleico de un virus está ordenada como fibras entretejidas entre las moléculas de proteína. Aunque este ácido no es aquí abundante, sin embargo determina la herencia de todo el organismo viral, siendo responsable de la duplicación de la estructura, generación tras generación. Recientes evidencias indican que bajo muy ciertas condiciones especiales el ácido nucleico sólo puede poseer actividad viral.

ENFERMEDADES CAUSADAS POR VIRUS.— Los virus son causa de la parálisis infantil o poliomielitis, de la gripe, de la fiebre amarilla, de la viruela, de la neumonía por virus, de la encefalitis, y de muchos otros males. Infectan a los animales domésticos con la plaga del ganado bovino, el cólera de los chanchos, la enfermedad de las patas y el hocico, y el New-Castle de los gallináceos. Otros atacan casi todo lo que el hombre cultiva, destruyendo verduras, granos y frutas.

Los virus causan ciertos cánceres de los animales y se sospecha que provocan varias importantes formas de cáncer en el ser humano.

Hay vacunas que dan excelente protección contra algunos virus, tales como el de la viruela. Este muta a una cepa menos virulenta cuando es introducido al cuerpo de un animal, por ejemplo, de una vaca. Este virus debilitado o vaccinia se usa entonces para vacunar al hombre. El organismo humano produce anticuerpos para combatir a la vaccinia y éstos lo protegen contra la viruela misma.

REPRODUCIMOS ESTA FOTO de un departamento del Laboratorio de Berkeley, donde hay suficientes virus para infectar a todo ser humano sobre la tierra. De aquí el rótulo que dice: "NO ENTRAR. ENFERMEDADES INFECCIOSAS".

El resfrío común es una familia completa de afecciones causadas por los virus ACP (Adenoides, Pharinges y Conjuntiva) con más de una docena de cepas. El Instituto Norteamericano de Salud está preparando actualmente una vacuna muy útil contra estos resfríos, que tanto ausentismo causan en talleres y oficinas.

POSIBLES VACUNAS HIBRIDAS.— Las vacunas no siempre proveen cien por ciento de inmunización. Así, la vacuna de Salk es apenas efectiva 60 a 80 por ciento contra la poliomielitis. En el "Laboratorio de Virus" los expertos están buscando nuevos medios de proveer inmunidad contra las afecciones por virus. Un campo en actual exploración es el de los híbridos, porque pueden ahora crearse artificialmente con la apariencia de sus "malignos" padres, siendo en realidad inofensivos. Pronto será posible crear híbridos que desarrollen en el organismo humano anticuerpos contra las cepas virulentas.

Un paso todavía posterior será fabricar una vacuna que consista solamente en la porción proteínica de un virus, sin nada de ácido nucléico, y que inmunice en la misma forma como se ha demostrado hacerlo contra los virus de las plantas.

Si se pudiera sintetizar la porción proteínica, o sea, crearla con substancias de laboratorio, sería facilísimo manufacturar agentes inmunizantes, evitando los tediosos y exactos pasos que hoy se requieren.

Otra investigación en desarrollo concierne a las imprevisibles mutaciones que a veces ocurren en los virus, y que son importantísimas porque darían la clave del brusco cambio de una célula normal a una célula cancerosa que se multiplica enloquecidamente.

El Laboratorio de Virus, en Berkeley, es el mejor equipado del mundo para el estudio de la química básica de los seres vivientes. Además de los microscopios electrónicos y de las ultracentrífugas, el laboratorio usa un espectrómetro de masa y un equipo trazador radioactivo. Un circuito de televisión conectado a un microscopio hace posible ver en la pantalla televisora las células de los tejidos vivos.

En una pequeña sala de este laboratorio hay suficiente virus de parálisis infantil para infectar a toda la humanidad actual. Hay asimismo a mano billones de virus de la influenza, y de otros males, como materias primas donde se realizan las investigaciones. El departamento donde se mantienen los virus puede aislarse por completo del resto del mundo. Sus puertas blindadas no se abren sino con llaves especiales, y los investigadores se bañan y cambian ropas al salir de él.

Un sistema de "vacío contaminado" hace pasar el aire de la sección aislada a través de un banco de lámparas ultravioletas esterilizadoras, antes de ser expelido al exterior. Todos los restos de material infeccioso se queman dentro del departamento mismo, en un incinerador especial.

La reconstitución de los virus y la preparación de virus híbridos son parte de numerosos descubrimientos importantes en este laboratorio. Aquí se ingenió la técnica de la "desecación helada", mediante la cual se pueden observar diminutos organismos en su estado nativo, al microscopio electrónico. También aquí se purificó y cristalizó el virus poliomielítico, descubriéndose el valor del líquido amniótico humano para su cultivo.

La gran tarea de este laboratorio de Berkeley es ayudar a conquistar la horda de enfermedades por virus que plagan el mundo actual, aprendiendo al mismo tiempo más y más cerca del gran misterio de la vida, esto es, acerca de la manera como se agrupan los materiales inanimados para formar seres vivientes.

DR. F. C.

...l Oriente del ...llington Drake

Por MAXIME BELLIARD

primera exposición en París pone de relieve su sensibilidad y su habilidad un sentido muy profundo de la evocación, un estilo original.

Hijo de un diplomático, Millington Drake siguió a su padre en sus viajes al extranjero. Efectuó estudios muy sólidos en Oxford, se apasionó por la Historia. Pero muy pronto se entusiasmó con la pintura y decidió consagrarse enteramente al arte.

...se incorporó a nin- ...o pictórico de van- ...encerró en un estu- ...un trabajo ima- ...en el exterior, en ...gusta lo que se ...bajo basándome en lo natural", dijo hace ya algún tiempo.

...ngton Drake.

Sus numerosos viajes enriquecieron su paleta, ampliaron sus horizontes y su visión de las cosas. La variedad y los aspectos pintorescos de los países de Oriente le inspiraron bastante. Millington Drake ha sabido describir los diversos aspectos de estas regiones con un afán de veracidad que denota una observación aguda y una gran libertad en el dominio de la forma. El Líbano, Persia, Jordania, Siria, le ofrecieron diversos temas que le permitieron fijar en sus lienzos las particularidades de regiones pobladas de antiguos recuerdos, sembradas de vestigios, de ruinas, en las que se levantan impresionantes monumentos, mezquitas palacios, cúpulas, que constituyen para el pintor temas exóticos verdaderamente excepcionales.

Millington Drake, espíritu cultivado, enamorado de la historia antigua, tenía que entusiasmarse forzosamente con el aspecto pintoresco de estos panoramas, de estos parajes, en los que la realidad actual se tiñe con una especie de nostalgia del pasado.

Con verdadera emoción, Millington Drake nos ofrece visiones espléndidas, de **Tebas, Tiro, Palmira, Ispahan Mosul, Persépolis**, que resumen, en un acuerdo armonioso y directo, el carácter y el clima de cada país. Para establecer estas diversas representaciones, el artista recurre a un trazado muy simple. Una línea de lápiz o de pluma delimita los contornos del motivo; un tinte de acuarela o de "gouache" exalta y realza tal o cual detalle, sin insistencia ni repeticiones, con una simplicidad evidente. Todos los lienzos dan una neta impresión de espontaneidad.

Estas acuarelas, estos "gouaches" constituyen una aportación nueva en la técnica, un arte reducido a sus valores principales y denotan un poder de evocación extraordinario. Entre numerosos méritos evidentes, Millington Drake nos revela sobre todo el de la sinceridad y de la justeza de una visión que constituyen una garantía de equilibrio para cada una de sus realizaciones.

Recientemente tuvo lugar en Oxford una exposición de las obras de Millington Drake. Dicha exposición alcanzó un éxito resonante. Ahora, la Galería André Weil acaba de revelar a París un talento nuevo y original.

Pero he aquí algunas de las obras más notables de Millington Drake: las **Ruinas de Palmira** conservan una imponente majestad; el Palacio de **Ispahan** resulta soberbio y misterioso; **Mezquita de El Cairo**; el **Tigris**, a su paso por Mosul; **Dendara** y sus innumerables palmeras; **Calle de El Cairo**... Todas estas obras tienen un colorido típicamente oriental.

Millington Drake nos brinda un sentido profundo del clima y de las costumbres, reflejado a través de los ensueños de un hombre que ha viajado, que ha sabido ver y reunir los diversos elementos que resumen la fisonomía característica del "paisaje oriental".

Vale la pena señalar también en esta exposición, los magníficos estudios de **Roma y de Venecia** y el humor de ciertas visiones de un **París 1900**.

Millington Drake, que vive actualmente en Trípoli, va a realizar muy pronto un viaje a los Estados Unidos, en donde seguramente encontrará nuevos motivos de inspiración.

M. B.

LA CIUDAD DE TIRO, EN EL LIBANO.— Por Millington Drake.

Muy Interesante Para las Damas que Usan Anteojos

CUANDO una joven que usa anteojos siente ante el espejo para elegir un nuevo sombrero, se encuentra ante problemas que considera excepcionales. Es que se deben tener algunos detalles en cuenta, antes de resolver exactamente lo que conviene.

Pues bien, lo primero es considerar que debe dejarse bastante espacio libre sobre la parte superior de los ojos, a fin de no disminuir la visión que se precisa. Además, si el sombrero desciende demasiado en la frente, atrae la atención de todos sobre los anteojos. El rostro femenino requiere especialmente mantenes alta la línea frontal del cabello cuando los anteojos son necesarios.

Los sombreros pequeños también reducen la perspectiva facial, y entonces los anteojos se destacan. Por eso los llamados estilos "marinero" no se aconsejan en estos casos. En cambio, es recomendable el sombrero de paja o cualquier otro material con el ala ligeramente recortada, porque ofrecen una perspectiva contraria al estilo anterior.

Y siempre es importante que la mujer que usa anteojos no consiedere este hecho como una desgracia. Al contrario. Hay modelos de anteojos que son un adorno inapreciable y que constituyen a resaltar el encanto femenino. Hay modelos de armazones que son verdaderas joyas por su forma y los adornos que llevan, y que destacan cualquier maquillaje y vestido.

Cuando se puede gastar el dinero en este detalle, vale la pena tener diferentes modelos de armazones y hacer que los trajes combinen con ellos y entonces se logra un detalle de elegancia que muchas mujeres envidian... aunque lo callen.

UN EXCELENTE QUITAMANCHAS

LA tinta y el café producen muchos sinsabores cuando caen sobre la ropa. Estas manchas fastidiosas pueden ser eliminadas fácilmente usando métodos caseros.

Para quitar las manchas de tinta de la ropa blanca (no nylon) da muy buen resultado echarle sebo derretido y después lavar la prenda, con lo cual desaparecen el sebo y la mancha de tinta.

El bórax disuelto en agua caliente, quita muy bien las manchas producidas por el café. Simplemente hay que aplicar a la parte afectada un paño humedecido en la solución de agua de bórax y frotar. Después se enjuagará la tela con agua corriente.



Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH

PRECIOSA BATITA, especial para los días primaverales es el modelo que presentamos hoy, especialmente elegido para nuestras jovencitas.

La blusa es de corte kimono, con las mangas tres cuartos y cuello bebé. La falda, de cuatro piezas delanteras y dos atrás, va abotonada enteramente hasta el ruedo. Cinturón de cuero en tono que haga contraste y armonice con los guantes y la corbata.

Sombrero cannotier de fieltro en el matiz del vestido, adornado con cinta de terciopelo en el tono oscuro de la corbata.

M. T.

10 Consejos que Permiten Verse Libre de una Gripe

1.—Evite los enfriamientos, especialmente al salir de los ambientes caldeados.
2.—Aliméntese bien, evitando los excesos de la mesa, que congestionan el aparato gastrointestinal.
3.—Mantenga su organismo bien descansado.
4.—No concurra a lugares donde existan aglomeraciones de gente, durante época de epidemia.
5.—Evite el contacto con los enfermos acatarrados.
6.—Fume discretamente o no fume, pues el humo del cigarrillo produce irritación y congestión de las vías respiratorias, que predisponen a los catarros.
7.—Corrija la constipación intestinal.
8.—Observe una higiene corporal y de sus vestidos, lo más escrupulosa posible.
9.—Es conveniente el uso de pastillas desinfectantes, de enjuagatorios bucales y gargarismos con soluciones antisépticas.
10.—Si a pesar de observar estas indicaciones, usted enfermara de grippe, guarde cama y llame al médico, pues, a pesar de ser una afección benigna en apariencia, puede poner en peligro su vida por las complicaciones que le suelen acompañar. No olvide que la grippe abre la puerta a la tuberculosis.

NORMAS SOCIALES

CUANDO SE CASA UN COMPAÑERO

LOS REGALOS colectivos, de compañeros de trabajo, cada día se estilan más en forma de cheques, u objetos de necesidad, como refrigeradores, lámparas, radios y demás, que facilitan a la pareja, la inversión en las cosas que juzgan más prácticas, quitando las preocupaciones de hacerle frente a esos gastos y a la vez se evitan las repeticiones de objetos.

ATENCION CON LOS INVITADOS

LA DUEÑA de casa que ha congregado a gran cantidad de personas en una fiesta, debe poner el máximo empeño en hacerles grata la estada a todos los invitados, recorriendo las mesas y lugares en que estén ubicados, a fin de atenderlos con toda solicitud y evitar que alguno pueda considerarse olvidado.

DISCRECION

NO INSISTA en anunciar todos los días y a los cuatro vientos, la fecha en que cumplirá años, especialmente en las vísperas de ese día, como buscando que vayan preparando con tiempo el regalo. A lo sumo, puede disculparse en los niños y aún a éstos se les enseña que no está bien esa manera de proceder.

CONVERSAR ES UN ARTE

EN UNA visita se debe tratar de llevar la conversación hacia temas generales. Los dueños de casa tienen la obligación de mantener el interés y el entusiasmo para que sea amena y agradable. Lo más importante es darle un tono amable, a fin de que todos puedan tomar parte en ella. Tanto los que escuchan como los que hablan, deben tener el mismo interés en lo que se conversa. En una conversación jamás se debe herir a nadie ni expresarse en forma irónica de quien está ausente.

CUANDO USE EL TELEFONO

...no llamar por teléfono a una persona en horas inoportunas.

—oOo—

...no prolongar una conversación si sabe que en ese momento está muy ocupada.

—oOo—

...no llamar constantemente a una casa donde hay enfermos.

—oOo—

...no hacer "visitas telefónicas", contando todo cuanto se hace en el día.

—oOo—

...no pegarse a un teléfono público cuando hay otros que esperan.

N.o 81

dos en aquel restaurante, y la policía pudo obtener el nombre del desconocido.

Antes de dirigirse al domicilio de aquel sujeto —cuya dirección no les fue difícil obtener gracias al directorio telefónico, la policía fue informada de que los dos (Anna y el acompañante) parecían, aquella noche; estar preocupados y ser desdichados por algún suceso o por alguna causa; que el acompañante había rechazado su café y su emparedado y quietamente se había estado sentado, sumido en tristeza y que poco después, como a las 11.16 de la noche, ambos habían abandonado el restaurante.

Tan sólo una hora había pasado cuando ya la policía tenía en su poder todos aquellos datos. Cuando una pareja de detectives llamó a la puerta de la residencia del individuo aquel —una de las edificaciones más imponentes, en un sector residencial de mucha exclusividad y elegancia—, encontraron al hombre totalmente vestido aún. Pareció estar genuinamente impresionado cuando se le comunicó la muerte violenta de la enfermera.

Explicó qué era lo que había motivado su trastorno en el restaurante. Anna Mae le había estado escribiendo cartas, dirigiéndoselas a su domicilio particular. Temía que aquellas cartas descubrieran ante su mujer las relaciones clandestinas que mantenía con la enfermera. Aquella noche había reñido a Anna Mae, por s uimperdonable indiscreción, y Anna había prometido no reincidir. Poco después, él la había dejado a la puerta de la sección de dormitorios de enfermeras en el hospital.

Los detectives habían llevado con ellos el sombrero que se le había caído al fugitivo, pero su número era demasiado pequeño para la cabeza del interrogado. Además se trataba de una prenda barata y popular que nunca hubiera adquirido una persona como era el elegante y rico entrevistado. El hombres declaró que nada sabía acerca de los demás amigos de Anna Mae, excepto sobre uno llamado Joe, a quien ella misma le había señalado una noche, no hacía mucho. El declarante y Anna iban en el auto y Anna Mae, acurrucándose a su lado para ocultarse, le había llamado la atención hacia el tal Joe, que caminaba a pie cerca del hospital.

Anna le contó que había tenido amistad con Joe, y que habían roto sus relaciones recientemente —unas dos semanas antes de que fuera asesinada. Anna le dijo que estaba temerosa de aquel sujeto porque era de carácter violento y arrebatado. Le explicó que lo había dejado porque teniendo su amigo unos cincuenta años, era mucho mayor que ella. De acuerdo con el individuo que proporcionó aquella información, la persona indicada por Anna Mae era de baja estatura y probablemente no pesaría arriba de 65 kilos.

La policía le echó el guante a 31 individuos —cuyos nombres y direcciones fueron obtenidos del pequeño directorio de bolsillo de la víctima— para interrogarlos e investigarlos. Cuatro de ellos llevaban el nombre de Joe. No obstante, los investigadores no estaban destinados a trabajar mucho en aquella lista. En la mañana siguiente al día del crimen, la superintendente de enfermeras telefoneó a la policía, solicitando que fueran algunos detectives para enterarse de nuevos desarrollos en aquel caso. Acababa de recibirse en el hospital una carta dirigida a Anna Mae; y también había ido a buscarla un notificador oficial.

La carta había sido depositada en New Haven el sábado anterior. "Anna Mae", decía aquella misiva. "Te escribo esta nota ya que no quieres tú verme y hablar conmigo. Ahora bien, Anna Mae, te envío mis navajas de afeitar y la de bolsillo, para que hagas de ellas lo que quieras; sólo te pido que no te asustes. Y ahora, por favor, dame tu respuesta favorable y dejaré de tratar de verte. No hace más que dificultar las cosas para tí misma; de manera que déjame saber cuál es tu respuesta. Joe".

Aquellas líneas parecían indicar muy a las claras que el tal Joe (quienquiera que fuese), enloquecido por su no correspondido amor hacia Anna Mae, y probablemente ya un poco "chiflado" antes de encontrarse adicionalmente perturbado por la fiebre del amor, había urgido previamente a Anna Mae para que se suicidara, y le ofrecía los medics para llevar a cabo aquella sugestión.

Cuando la policía visitó al notificado oficial, éste explicó que su visita tenía relación con una deuda de seis semanas de renta atrasada que Anna Mae le adeudaba a una antigua patrona. Después, la policía entrevistó a aquella patrona, le comunicó la noticia de la muerte violenta de Anna Mae la noche anterior y le preguntó si sabía algo sobre las amistades de la víctima.

"Bien", contestó la patrona, "recuerdo particularmente a un hombrecillo que debe haber tenido entre cincuenta y seis años. Se llemaba Joe McElroy y vivía en la Calle de San Jorge, en la época en que Anna Mae vivía aquí. Anna se concretaba a sobrellevarlo, concediéndole alguna cita ocasional, y Joe estaba celosísimo de ella. En las noches, en que no tenía cita con ella, se quedaba parado en la esquina, malhumorado y hosco al ver cuando Anna salía con algún otro acompañante".

La mujer aquella especificó la casa de huéspedes de la Calle de San Jorge, donde había vivido Joe McElroy, pero cuando los detectives llegaron a aquella dirección, se encontraron con que el hombrecillo se había mudado desde hacía algunas semanas, sin proporcionar información alguna sobre su nuevo domicilio. Bien pronto se iniciaron las pesquisas en todos los sitios de negocios y diversiones y recreo en las cercanías de la Calle de San Jorge, tratando de encontrar a alguien que pudiera informar sobre el tal Joe y su domicilio; y mientras aquella búsqueda seguía su curso, un despierto policía de la cercana población de West Haven descubrió a la buscada presa, en uno de los caminos de aquel sitio. El buscado Joe se desvaneció en terrenos de una vasta propiedad. El policía lanzó la alarma y de todas partes surgieron compañeros suyos que se dedicaron a la caza del elusivo Joe.

En esa forma el asesino (que pronto confesó su crimen) fue atrapado apenas unas 18 horas más tarde de la comisión de su nefanda hazaña. En la navaja de bolsillo que aún llevaba en su poder, los detectives descubrieron manchas de sangre. Joe declaró que todo cuanto tenía lo había gastado en la enfermera, pidiéndole numerosas veces que se casara con él, sin importarle (a él) que ya estuviera casada con Johnson, aunque separada de él. Finalmente, habiendo perdido completamente su causa, se había decidido a matarla.

Se ocultó cerca de la puerta del dormitorio de enfermeras, en el hospital, y había logrado introducirse clandestinamente, detrás de otra de las enfermeras, entrando antes que se cerrara el pasador automático de la puerta principal. Como de antemano sabía de la existencia del cuarto vacío, contiguo al dormitorio de Anna Mae, en el segundo piso, se había introducido hasta él, esperando pacientemente el regreso de su víctima, que conocía por una observación casual e imprudente de la propia Anna Mae.

El 16 de febrero de 1937, el pequeño McElroy alcanzó la "distinción" de ser la primera persona ejecutada en la silla eléctrica de Connecticut.

El Humilde Pañuelo era Antaño Prenda de Lujo

ROMA (ANSA) — El pañuelo es un pequeño cuadrado de tela tan universalmente difundido hoy entre todos los pueblos civilizados del mundo, que raramente se lo considera otra cosa que una simple pieza de lencería; pero hasta no hace muchos siglos, era un "accesorio" tan raro y costoso que sólo muy pocos podían darse el lujo de usarlo.

Este adminículo se ha hecho tan indispensable que un hombre o una mujer no se sienten hoy completamente "vestidos", si no lo cuentan en su bolsillo o en la cartera. La moda no ha alterado su forma aunque sí su tamaño, su calidad y su color. Así, cualquier negocio del ramo puede ofrecer hoy a su clientela una vasta variedad de pañuelos de hilo, seda o algodón, lisos o bordados y en los más variados colores. Pero todo ello no ha logrado defender, sin embargo, la fascinación que antes tenía en los siglos del apogeo de la aristocracia.

Los estudiosos de la historia podrían ilustrar largamente acerca del origen y los distintos usos del pañuelo a través de los tiempos, aunque quizás nunca podrán decir cuál fue la primera mujer que lo dejó caer al suelo para que su festejante se inclinase a recogerlo. Según los datos más serios, el pañuelo hizo su aparición formal en Europa alrededor del siglo XI de nuestra era, y cuatrocientos años más tarde reinaba en las cortes del Viejo Mundo como un signo de distinción. Con el andar del tiempo, esa pieza, casi siempre de seda o lino, se hizo cada vez más elegante, siendo exquisitamente ornada con bordados y hasta pinturas, e incluso enriquecida con hilos de oro y plata, como ocurrió en la corte británica bajo el reinado de Isabel I.

Asimismo no faltaron quiénes atribuyesen a los pañuelos un especial simbolismo. Fue así como aparecieron algunos en forma de nudos de amor, que llevaban estrechamente entrelazados los nombres de los comprometidos, y gallardos caballeros los agregaban a sus sombreros, como prueba visible de contar con el aprecio de una dama. Años más tarde, el pañuelo fue empleado para destacar un acontecimiento que hizo época: la Declaración de los Derechos con la que los norteamericanos proclamaron su independencia de la madre patria, fue estampada íntegramente en un pañuelo británico del siglo XIX; pero, evidentemente, el texto "sacro" hizo de esa pieza algo imposible de dedicar a los fines más prosaicos propios de la prenda.

Los pañuelos más finos son todavía los tejidos a mano en la localidad de Cambrai, situada en el extremo norte de Francia, donde se emplean viejos telares que pasan de generación en generación. El primero de ellos nació en el siglo XV y era blanco, pero después se los llegó a fabricar en quince colores diversos, todos de un gusto exquisito.

ALDEANA

Un joven aldeano, que tiene en una mano un palo y una cuerda a la que está atada una cabra, y en la otra un cesto y bajo el brazo, un gallo, encuentra en el camino a una muchacha y la invita a que lo acompañe a la próxima aldea, en la que se celebra mercado.

—Te acompañaría —dice la joven aldeana— si tuviese la seguridad de que mientras andamos no me besarás.

—¿Cómo quieres que lo haga con todo lo que tengo en las manos?

—Es muy sencillo —responde ella—. Basta que pongas el palo por tierra, dejando así atada la cabra y metes el gallo en el cesto.

PACIENCIA

Dice el padre a su hijo:

—Si tienes paciencia, puedes llevar a cabo cuanto te propongas.

—A ver, pónme un ejemplo.

—Puedo llevar agua en un cesto, si espero a que se hiele.

DICK TRACY

EL HIJO DE FLATO COMPRO ROPA PARA JOE

GENERAL STORE

PATRULLA JUVENIL 1048

UN POLICIÁ ALERTA

COMPRUEBE LA DESCRIPCIÓN DE LA LICENCIA CON EL QUE CONDUCE EL AUTOMOVIL

TOMA TU ROPA, JOE. Y AQUÍ ESTÁ EL CAMBIO

PANTALONES, SACO Y UNA CAMISA

GRACIAS POR HABERME COMPRADO ESTA ROPA

IRÉ DESPACIO PARA QUE PUEDAS VESTIRTE

AHORA PODRE BOTAR ESTA ROPA ENSANGRENTADA

YO CONOZCO BIEN ESTE CAMINO... POR AQUÍ NO HAY PELIGRO

¡FLATO! ERES FORMIDABLE. ¡ERES GENIAL!

CARRO 46 A LA CIUDAD... SALIENDO DE LA POSTA 3...

YA NO NECESITO TENER EL BRAZO EN CABESTRILLO... LA CAMISA TAPARA EL VENDAJE

TENEMOS QUE PARAR EN UN ARROYO PARA LAVARME

NO HACE FALTA... APRIETA EL BOTÓN QUE ESTÁ EN MI ESPALDAR

¡UN LAVABO! ¡QUÉ FORMIDABLE!

MIENTRAS TE LAVAS SACARÉ UN SANDWICH DEL REFRIGERADOR

CARROS 20 Y 16 VAYAN A LA RUTA 70

MIENTRAS

EN LUGAR DE AHOGARME EL AGUA ME AYUDO A SALIR

AL LLENARSE EL TANQUE. PUDE ALCANZAR LA TAPA

ME ROBARON LA CARTERA, MI REVOLVER... SE BURLARON DE MI

¡CÁLMESE!

LO ÚNICO QUE SABEMOS ES QUE SE FUERON EN EL AUTO DE FLATO

Y EN EL RESTORÁN DE "NADA" YONSON

DE VEZ EN CUANDO SUEÑO QUE SE ME APARECE EL FANTASMA DE JOE Y...

¡QUÉ IMAGINACIÓN! ¿DESPUÉS QUE PUSIMOS SU CADAVER EN EL TREN? ¡JA!

1048

CHESTER GOULD

Lo Curioso y lo Divertido

EN CHICAGO, una mujer (ob-tenido el divorcio después de declarar que el marido le había puesto un ojo amoratado 192 veces en quince años de matrimonio: un promedio de un puñetazo al ojo cada mes.

⊛ ⌘ ⊛

COMENTARIO DE un escritor **norteamericano:**

"Ningún hombre es un fracasado, hasta que su mujer cree que lo es".

⊛ ⌘ ⊛

EL DIRECTOR cinematográfico francés Jean Renoir, que es un hombre de edad avanzada, buen sentido y con cierta experiencia de la vida, refiriéndose a los enamorados desesperados, ha dicho:

"El hombre que tiene un amor desgraciado, no debe colgarse del árbol más cercano, sino del cuello de la mujer más cercana".

⊛ ⌘ ⊛

EN CLEVELAND, EE. UU., a una mujer se le ha concedido el divorcio porque tenía que mantener al marido:

"No hace nunca nada —dijo la esposa—. Pasa el tiempo consagrado a inventar una estufa que caliente sin carbón ni carburante ni energía eléctrica".

⊛ ⌘ ⊛

EN ATLANTIC CIY EE. UU., hace poco falleció una maestra jubilada, dejando en su testamento 6.500 dólares para cada animal que hubiese en su casa en el momento de su fallecimiento.

Un gato llamado "Ginger" ha heredado 6.500 dólares.

EN UNA población del Japón, un hombre de 52 años cayó en la calle a causa de un intenso dolor de estómago. Recogido, fue llevado al hospital.

Los médicos lo operaron, sacando de su estómago. un trozo de alambre, 13 hojas de máquina de afeitar, una pluma estilográfica, un par de palillos para comer arroz, una ballena de paraguas, 21 clavos y otros artículos de ferretería.

⊛ ⌘ ⊛

EN JOHANNESBURG, Africa del Sur, un hombre llamado Kreuger, de 33 años, que sólo fue a la escuela un día cuando era niño, ha iniciado un curso de dactilogría con el propósito de escribir su autobiografía.

Kreuger desertó de la escuela el primer día, porque la maestra le dio un golpe en la cabeza con la regla.

⊛ ⌘ ⊛

EN ROMA, la Cámara de Diputados ha autorizado el procesamiento del miembro de la misma, Walter Audisio (el jefecillo comunista que ejecutó a Mussolini), por haber sustraído a Marcelo Petacci (hermano de la amante de Mussolini), horas antes de fusilarlo, un reloj y una cigarrera de oro.

⊛ ⌘ ⊛

UN DIARIO de Walla Walla, Estado de Washington, EE. UU., publicó hace poco el siguiente aviso:

"Atractiva viuda joven, morena, desea entrar en relación con hombre soltero, elegante, formal, de 40 a 50 años. Gastos a medias. Objeto: simplemente compañía, no casamiento. Escribir al Apartado de Correos N.o 531".

Tres días después, apareció en la misma sección del diario este anuncio:

"Los hombres que no reúnan las condiciones del Apartado de Correos N.o 531, se ruega que escriban al Apartado N.o 604.— Dos desesperadas secretarias".

CATADOR

El borracho empedernido comentaba con unos amigos en la taberna:

—Pues, les apuesto lo que quieran a que conozco cualquiera bebida sólo por el sabor. Ustedes me vendan los ojos y hacemos la prueba.

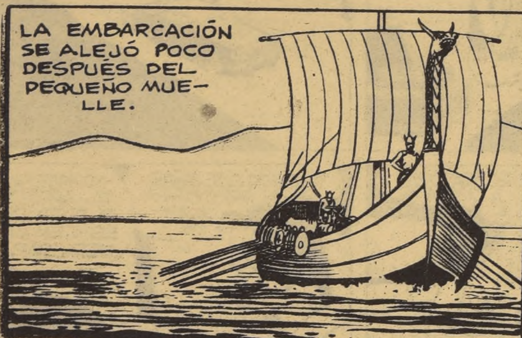
Así se decidió. La prueba se hizo, y el borracho adivinaba todas las marcas. Por fin le sirvieron una copita de agua pura y fresca. El beodo la paladeó, estuvo pensativo durante mucho rato, y al fin dijo:

—En fin, me doy por vencido. Con los años que llevo tomando, es la primera vez que pruebo de esta marca.

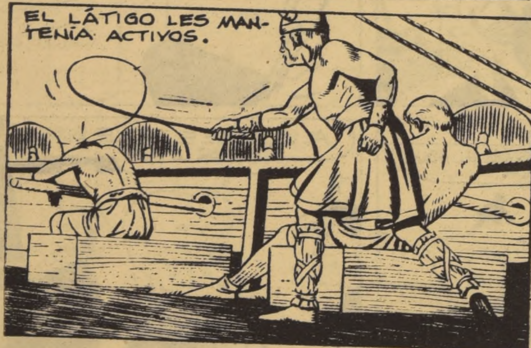
DESCUBRIMIENTO

Se acaba de averiguar qué es el movimiento continuo: ¡Un judío intentando cobrar una factura a un escocés!

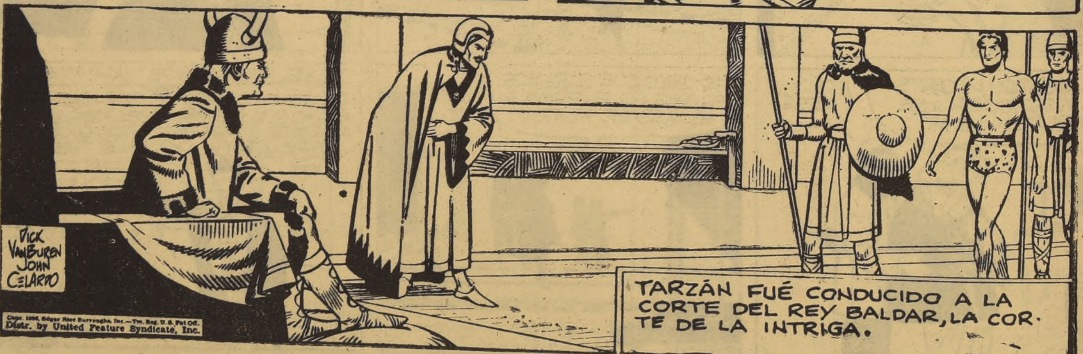


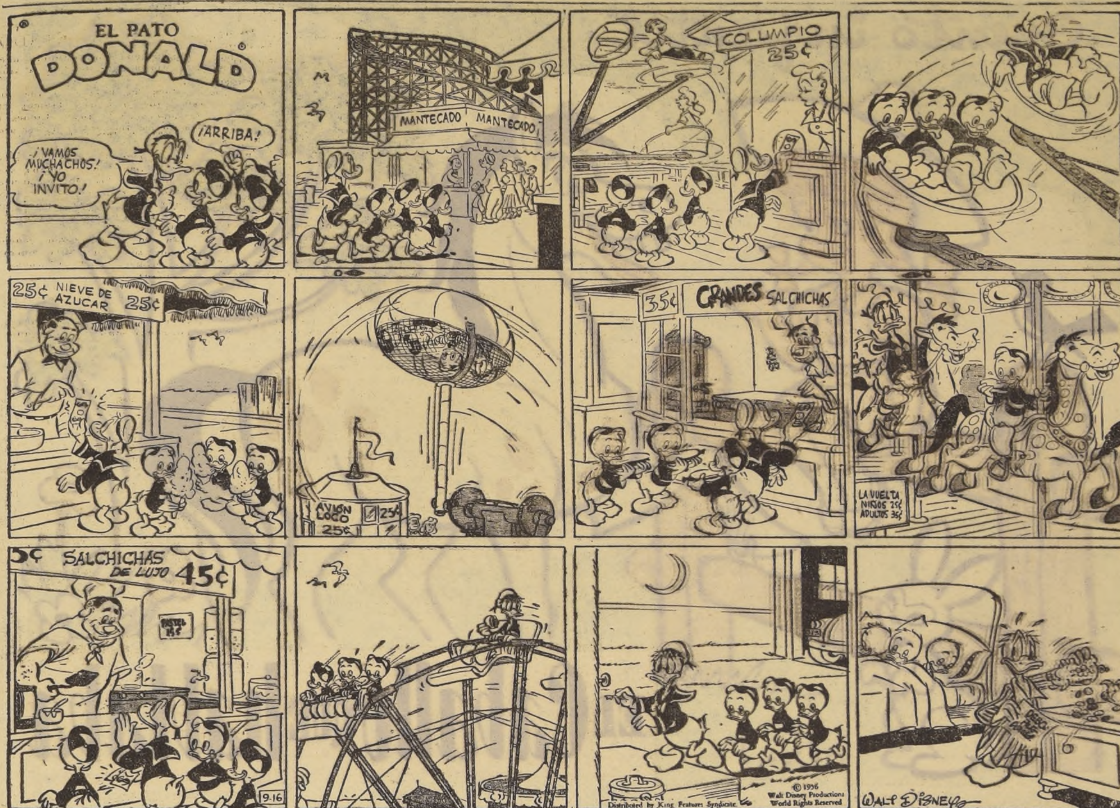












DE TODO UN POCO

ADULTERIO

AL PROFESOR de Derecho Penal le gusta poner a sus discípulos casos prácticos.

—Supongamos —dice a un alumno— que va usted a casarse con una joven de 17 años. Pero yo la conozco y la seduzco. ¿Hay delito?

—Naturalmente. Un delito de adulterio.

—Reflexione bien. Ella todavía no está casada...

—¡Ella no, pero usted sí, señor profesor!

PARECIDO

VIAJABA EL hombre en el camión y notó que un pasajero le observaba fijamente. Indignado, le preguntó:

—¿Se puede saber por qué me mira tanto?

—Perdone —dijo el otro—, si no fuera por los bigotes, se parecía usted mucho a mi mujer.

—Pero si yo no llevo bigotes.

—Usted no —replicó el otro—, pero mi mujer sí.

FRIVOLIDADES

UÑAS: Algunas mujeres se las pintan para tenerlas ocultas

ESPEJO: Al único que aguantan las mujeres que les diga la verdad cara a cara.

MODAS: Lo mismo que las flores, parecen estar hechas especialmente para las mujeres, pero también como las flores, tienen la particularidad de costar caras y marchitarse pronto.

FALDA: La prenda de vestir que más agrada a los hombres.

REFLEXION de un columnista americano:

"Las mujeres no han cambiado mucho en los últimos diez años, excepto que algunas de ellas son tres años más viejas".

—oOo—

Se ha calculado que el 17 por ciento de las rupturas de compromisos amorosos son debidas al retraso en acudir a las citas.

El 87 por ciento de los que incurren en ese retraso residen en las ciudades.

—oOo—

Anuncio en un garage de Indianápolis:

"Para evitar que haya quejas acerca de nuestro servicio libre, no habrá más servicio libre".

—oOo—

Aviso, en una oficina de una base aérea:

"¡Atención! Estad seguros de que el cerebro funciona bien antes de poner en marcha la boca".

—oOo—

En Inglaterra, una empresa escribió a otra:

"Nuestro cerebro electrónico cálcula que el costo del trabajo que ustedes quieren llevar a cabo será de tanto".

Al día siguiente llegó la siguiente respuesta:

"Como es más alto de lo que habíamos calculado, proponemos que su cerebro electrónico acuerde de una reunión con nosotros para discutir la manera de reducir la cantidad".

—oOo—

En Milwaukee, Estados Unidos llevado ante la corte por mendigar como sordomudo, un individuo mantuvo herméticamente cerrada la boca durante la celebración del juicio.

Sin embargo, cuando fue sentenciado a 30 días de prisión, dijo:

"No me figuraba que esta ciudad fuese tan dura con los mendigos".

—oOo—

En California, después de conducir su camión 750.000 millas en diez años sin un accidente, un chofer recibió un premio de su compañía mientras estaba en el hospital con una pierna rota, por haber caído en la escalera de su casa.

—oOo—

En una población de Carolina del Norte, Estados Unidos, la policía arrestó a un motorista por exceso de velocidad, pues corría a 130 kilómetros por hora.

Dijo:

"Corría para ir al hospital, pues sufría un ataque al corazón".

—oOo—

En Detroit, Estados Unidos, un juez que tenía que dirimir una disputa entre un jefe de orquesta y un cantante, de repente se puso a cantar la canción "Lluvias de abril".

Dijo que era para demostrar a las partes que estaba plenamente calificado para decidir el pleito.

—oOo—

En Pisttsburg, Estados Unidos un hombre fue sentenciado a unos meses de prisión por haber robado a punta de pistola en una tienda de comestibles mercancías por un valor de 55 dólares.

La víctima, es decir, el tendero, rogó al juez que dejara al ladrón en libertad condicional diciendo:

"Después de todo, todavía es uno de mis mejores clientes".

DE SHAW

La reflexión de Bernard Shaw:

"Muchas mujeres coquetean con un hombre, porque es inofensivo; pero se casan con él por la misma razón."

LA TORTUGA

Una tortuga entró en uno de nuestros night-clubs más elegantes y pidió un coñac. El camarero se lo sirvió; la tortuga se lo tomó, y al fin pagó con un billete de mil pesos, del cual el camarero le devolvió la mitad. Dijo luego el camarero, como en un trasacuerdo:

—Perdone usted, pero no creo haber visto nunca a una tortuga en este cabaret.

—No —contestó la tortuga—. Y con los precios que ustedes cobran dudo mucho que vuelva a verla nunca más.

ENTRE AMIGAS

Amiga 1a.— ¿Tiene fortuna ese médico con el que te vas a casar?

Amiga 2a.— Por supuesto, ¿no creerás que voy a casarme con él por mi salud?

LA PATRIA

Sargento.— A ver, ¿qué es la patria?

Recluta.— No lo sé, mi sargento.

Sargento.— ¡Bruto! ¡Tu segunda madre!

A los pocos minutos pregunta a otro recluta lo mismo.

Segundo recluta.— La segunda madre de éste, mi sargento.

DE FONTENELLE

Cuando le pidieron a Fontenelle que definiera la vanidad y la modestia, dijo:

—La vanidad es el amor propio al descubierto; la modestia es el amor [illegible] que se esconde.

PRIMER AMOR

UNA PAREJA, tiernamente enlazada, pasea por el jardín. El galán le dice a la muchacha:

—¿No encuentras, querida, que el primer amor es siempre el más bello?

Y la jovencita le contestó:

—¡Oh, sí!; pero de todos modos me alegro mucho de haberte conocido.

EL ABRIGO

EL AUTOMOVILISTA se ha detenido en un pueblecito de la carretera para echar gasolina. En este momento aborda una joven y le dice:

—¿Me haría usted el favor de llevar mi abrigo a la capital?

—Con mucho gusto, señorita. ¿Pero cómo recuperará usted allí su prenda?

—Si no le importa, voy a ponérmelo.

TRES FALTAS

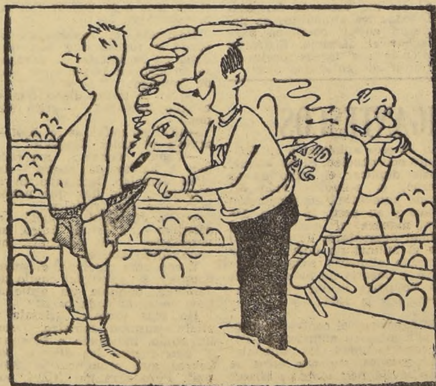
EN UNA reunión se ha estado discutiendo sobre el divorcio y se han manifestado las más diversas opiniones. Un experimentado vividor zanja la cuestión:

—En resumidas cuentas —dice—, los divorcios son completamente inútiles. Se casa uno por falta de juicio. Después, se divorcia uno por falta de paciencia. Y, finalmente, se vuelve uno a casar por falta de memoria.

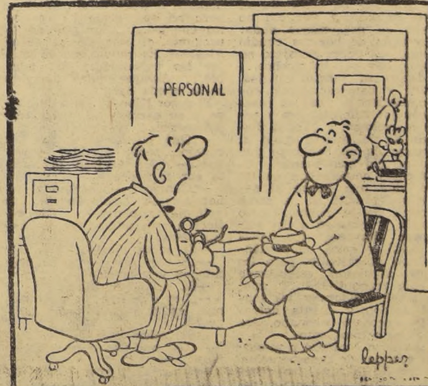
LISTO Y TONTO

—¿Cómo querrías que fuera tu marido?

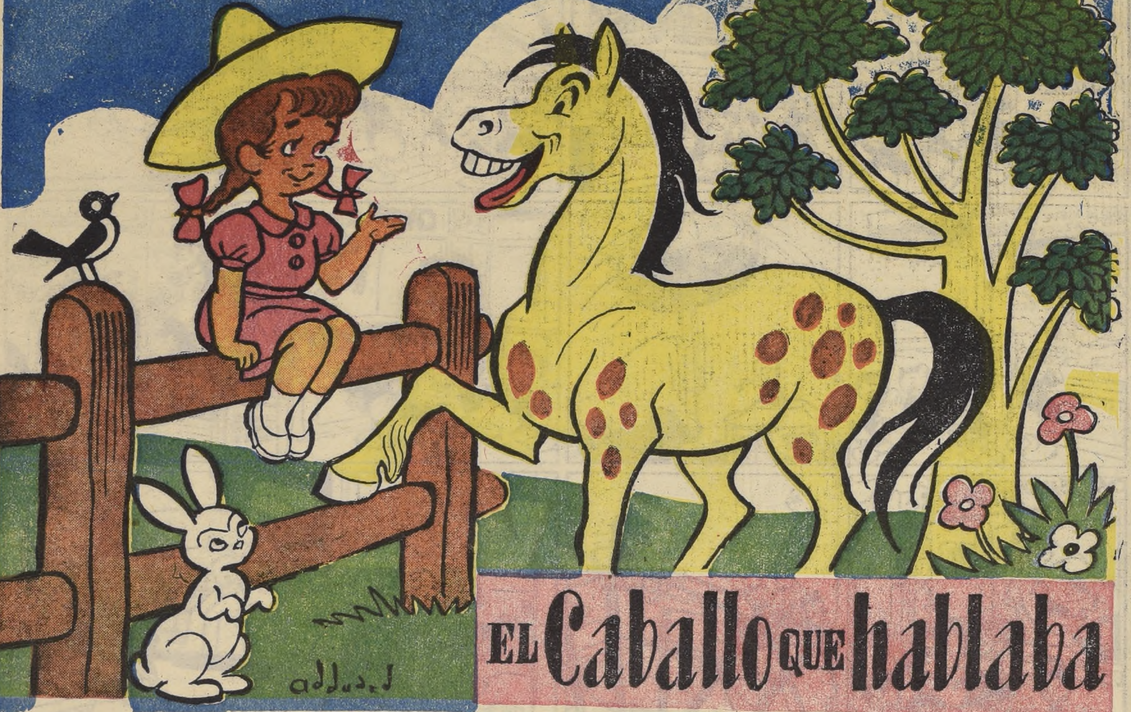
—Lo bastante listo para ganar mucho dinero... y lo bastante tonto [illegible]



—Vamos a ver si así se anima...



—Para [illegible] con el [illegible] de [illegible]



El señor Klopsky tenía un caballo que hablaba, o al menos así aseguraba el granjero. Contaba a todo el mundo que Jamelgo se expresaba con la claridad de cualquier mortal. Y estuvo afirmando lo mismo durante tantos años, que todo el mundo lo creía a pie juntillas... La verdad es que el único que no creía que el caballo hablara era el propio señor Klopsky. Y cuando alguien le preguntaba qué comentaba Jamelgo últimamente, el granjero, poniéndose muy rojo, respondía con una broma o bien replicaba:

—Dice que está muy bien... Y usted, ¿cómo se encuentra? Pero Monona, que vivía en una granja que quedaba frente a la del señor Klopsky, sabía que Jamelgo podía hablar..., y que si hasta ahora no había dicho una palabra, ya hablaría algún día...

Muy a menudo iba la niña a charlar con su vecino, mientras el señor Klopsky cultivaba la tierra. Y un día encontró al granjero muy irritado:

—Estoy invadido por una plaga de conejos —gritó apenas vio a su linda vecina—. Estos desagradables bichos me están comienzo todas las verduras...

—¿Y por qué no pregunta a Jamelgo lo que puede hacer? —Repuso la linda Monona.

—¡Qué va a saber un caballo! —repuso el señor Klopsky, aún más indignado, creyendo que su vecina le jugaba una broma.

Pero lo que pasaba era que el señor Klopsky no creía que el caballo hablase, y por eso no pensaba en preguntarle nada. La invasión de conejos cundió y cundió. El pobre granjero no podía dormir por las noches... Inundaban su jardín conejos grandes y conejos chicos, conejos obscuros y conejos rosados, conejos alborotadores y conejos silenciosos... ¡Todos disponían de la huerta como si se tratara de un banquete que se les ofrecía gentilmente!

Las cosas empeoraban en tal forma, que una noche el señor Klopsky saltó de la cama en mitad de la noche, corrió al jardín y comenzó a dar saltos para ahuyentar los conejos. Saltó y saltó, amenazándolos con el rastrillo, pero los conejos siguieron engullendo con toda tranquilidad. Y aunque el señor Klopsky les lanzó el azadón y cuanta herramienta encontró a mano, los conejos no se movieron.

El granjero comenzó a mesarse los cabellos de desesperación, a la luz de la luna, los conejos blancos y los conejos oscuros, los de orejas rosadas y los de ojos rojos, los chicos y los grandes, siguieron saltando entre las hileras de legumbres, mascando aquí y royendo allá... ¡No tomaban en absoluto en cuenta al señor Klopsky!

Al día siguiente, cuando el granjero fue a la huerta, casi se desmayó. Hileras e hileras de lechugas, hileras e hileras de repollos, hileras e hileras de zanahorias habían desaparecido... El suelo estaba limpio...

—¡Conejos...conejos y conejos! farfulló el señor Klopsky—. ¡Hasta cuándo los endemoniados conejos! ¿Qué puedo hacer?

Por cierto que no preguntó nada al caballo. Sacó a Jamelgo y lo unció al carro. Partió hacia la ciudad.

A la primera persona que encontró en la calle le preguntó:

—¿Qué hago para librarme de los conejos?

Pero el campesino movió negativamente la cabeza, respondiendo:

—No tengo ni idea, señor Klopsky, pero ¿por qué no se lo pregunta a Jamelgo?

Ese campesino también creía que el caballo hablaba, porque así se lo había oído decir al señor Klopsky.

—Iré a casa del médico—gruñó el granjero—. Sin duda él sabrá algo de esto.

Llamó en casa del facultativo e hizo la misma pregunta. Pero también el médico agitó la cabeza al responder.

—¿Qué hacer con los conejos? Nunca he conocido esa enfermedad. Yo puedo curarlo de paperas o quitarle el apéndice, pero no sé cómo corretear los conejos... ¿Por que no le pregunta el remedio al señor Alcalde? Es quien conoce mejor las calamidades del pueblo... Aunque quizá Jamelgo se lo pueda decir.

El señor Klopsky saltó de nuevo a su carro y se dirigió rápidamente a la alcaldía.

—¿Qué puedo hacer con los conejos, señor alcalde? —preguntó—. Me arrasan la huerta por la noche...

—¿Conejos? —preguntó el señor alcalde, golpeándose la voluminosa panza—. ¿Se refiere a esos animalitos de cuatro patas?

—Sí, señor alcalde.

—¿A esos que tienen un moñito en vez de cola?

—Sí, señor alcalde...

—¿Los que dan su piel para que las damas se hagan abrigos?

—Sí, señor alcalde...

—¿Los que tienen unas orejas muy largas?

—Sí, señor alcalde...

—Y [illegible] rosadas?

—Sí, señor alcalde...

—¡Ah!, ¿se refiere usted a los conejos? Pues yo no sé qué se puede hacer con ellos. Mejor que le pregunte al prefecto de policía —repuso el alcalde, cerrando la puerta en las narices del granjero.

Pero el señor Klopsky no había alcanzado a retirarse, cuando la puerta se abrió de nuevo y asomó la cabeza del alcalde, quien le dijo:

—¿Y por qué no se lo pregunta a Jamelgo?

—¡Excelente idea! —repuso el señor Klopsky, apretando a correr y pensando que también el alcalde se había tragado la engañifa de que el caballo hablaba.

Cuando se enfrentó con el prefecto, ya el hombre ardía de desesperación:

—¿Qué puedo hacer con los conejos, señor prefecto? ¡Tiene que decirme cómo puedo eliminarlos!

—¡Ajá! Me habla usted de conejos, señor Klopsky... ¿Acaso cree usted que yo me he pasado la vida cazando conejos? Yo persigo ladrones, pistoleros, bandidos... Me preocupo de la gente que no respeta las luces para cruzar las calles, pero... ¿qué sé yo de conejos?

—¡Santo cielo! —exclamó el señor Klopsky, saltando de nuevo a su carro—. Ya no sé dónde ir...

Pero un guardia salió corriendo y lo detuvo.

—Dice el señor prefecto que tiene algo que decirle.

El señor Klopsky regresó corriendo.

—Quizá hay alguien que pueda indicarle cómo exterminar los conejos —declaró el prefecto—. Pregúntele a Jamelgo, que también es de campo.

Olvidando el respecto a la autoridad, el señor Klopsky salió sin responder. Subió al carro e hizo vibrar la huasca en el aire. Jamelgo, su caballo percherón de pelaje nacarado con pintas café, partió en alegre trote.

Al llegar a su casa, el señor Klopsky descubrió que Monona lo aguardaba junto a la reja.

—¿Dónde se ha metido todo el día? —gritó la muchacha—. Su huerto está lleno de conejos...

—¡Conejos, conejos, conejos! —chilló el señor Klopsky, quitando los arneses al caballo—. ¿Qué puedo hacer con ellos?

Y Jamelgo, creyendo que su amo le preguntaba a él, repuso con voz ligeramente ronca, pero llena de cordialidad:

—Me he dado cuenta de que mi amo está sufriendo terribles penurias por culpa de los famosos conejos y quiero ayudarle. Me atrevería a sugerir al señor Klopsky que se volviera a casa y descansara un rato...

El granjero se quedó con la boca abierta, pero consideró que lo mejor era obedecer, y se escurrió a su casa igual que una rata va a la cueva. Sin embargo, no pudo resistir a la tentación de mirar tras de una cortina lo que el caballo se proponía a hacer.

Después de sacudir altivamente sus crines y de hacer un amistoso guiño a Monona se dirigió Jamelgo con paso altivo al centro del jardín. Allí, tomando una actitud digna de ser copiada por un escultor, proclamó:

—Conejos... Escuchen lo que tengo que decirles...

Al oir ese vozarrón formidable, todos los animalitos se detuvieron en su comilona para escuchar el discurso. Estiraron aún más sus largas orejas y abrieron sus colorados ojos:

—¿Acaso ignoran ustedes, conejos, que no debieran comerse las verduras del señor Klospky? ¿No saben tal vez que en los bosques hay hierbas sabrosas y existe un apetitoso trébol en los prados? ¿Por qué entonces, invaden el terreno de un honrado granjero? FUERA, todos. .

Los conejos dieron tal salto, que algunos rozaron con el moño de su cola el grave hocico de Jamelgo. **Lopiti, lopiti, lop...**, comenzaron a saltar. Y los conejos blancos y los conejos rosados, los conejos pequeños y los conejos grandes, los conejos tímidos y los conejos audaces, los conejos bulliciosos y los conejos pacíficos, todos brincaron, alejándose de la huerta del señor Klopsky. **Jopiti, jopiti, jop... Más aprisa... Más aprisa... Zambiti bamp...** Salieron corriendo del jardín; y partieron hacia el bosque, subieron hacia las colinas... ¡Y desaparecieron!

Un conejo bebé asomó su rosada nariz debajo de una hija de col:

—¿También tengo yo que irme, señor caballo?

—También tienes que irte, conejín...

¡Eskiteriéski! Se marchó a saltitos. Y no quedó ningún conejo.

—¿Y bien? —preguntó Jamelgo, haciendo una venia.

—¿Y bien? —repuso Monona, con una graciosa reverencia.

—¿Y bien? —gritó el señor Klopsky, saliendo desaforado del interior de la casa—. ¡Casi no creo a lo que vi con mis propios ojos!

Cogiendo la zanahoria más gorda y jugosa que aún quedaba en la huerta, el granjero se la echó en la sonriente boca de Jamelgo.

—¿No le había dicho que el caballo hablaba? —gritó Monona.

—¡Fuí yo quien se lo dijo! —arguyó el señor Klopsky.

—Vamos, vamos..., me obligan a hablar de nuevo —declaró Jamelgo, terciando en la disputa—. ¡No hay que pelear por cosas tan triviales!

—¡Oh, Jamelgo! —gritó el granjero—. Eres mi único, mi verdadero, mi elocuente, mi maravilloso amigo!

Y con esas palabras, el señor Klopsky, se colgó del cuello de Jamelgo, dándole un ardiente beso en su húmeda nariz:

No seas tonto... ¡Bésala a ella! —susurró Jamelgo, con un guiño, indicando a Monona. Y ésas fueron las últimas palabras que pronunció el animal. Pero eran tan sabias, que el señor Klopsky siguió el consejo...

F I N

LOS ANIMALES GIGANTESCOS

El animal más grande que en la actualidad existe es la ballena, que alcanza un promedio de 30 metros y 100.000 kilógramos de peso. Este gigante, que vive en el mar, no puede compararse en volumen a ningún animal terrestre europeo. Entre los saurios o lagartos gigantescos de los tiempos primitivos, existía un habitante terrestre, el brontosaurio, comparable a la ballena.

¿Cuál es la causa de la absoluta desaparición de estos animales? ¿Quizá el hombre, que habiéndose hecho dueño de la tierra, los hizo desaparecer? El doctor Graetz opina al respecto de manera distinta. El famoso investigador resuelve la interrogante atribuyendo la desaparición de esos animales a su deficiente constitución. Si un animal puede duplicar el largo de su cuerpo, el volumen todo del mismo aumentará en proporción cúbica y su peso, 16 veces. De esta manera el esqueleto del animal aumentaría de tal modo que el animal no podría hallar bastante alimento para mantenerse, y llegaría un momento en que no pdría luchar victoriosamente por la vida.

El agua, por el contrario, ofrece alimentos en abundancia, lleva con facilidad los animales más pesados, sin que éstos se vean en la necesidad de poseer un esqueleto tan fuerte como los terrestres.

puededuplicarq mh mh mhh